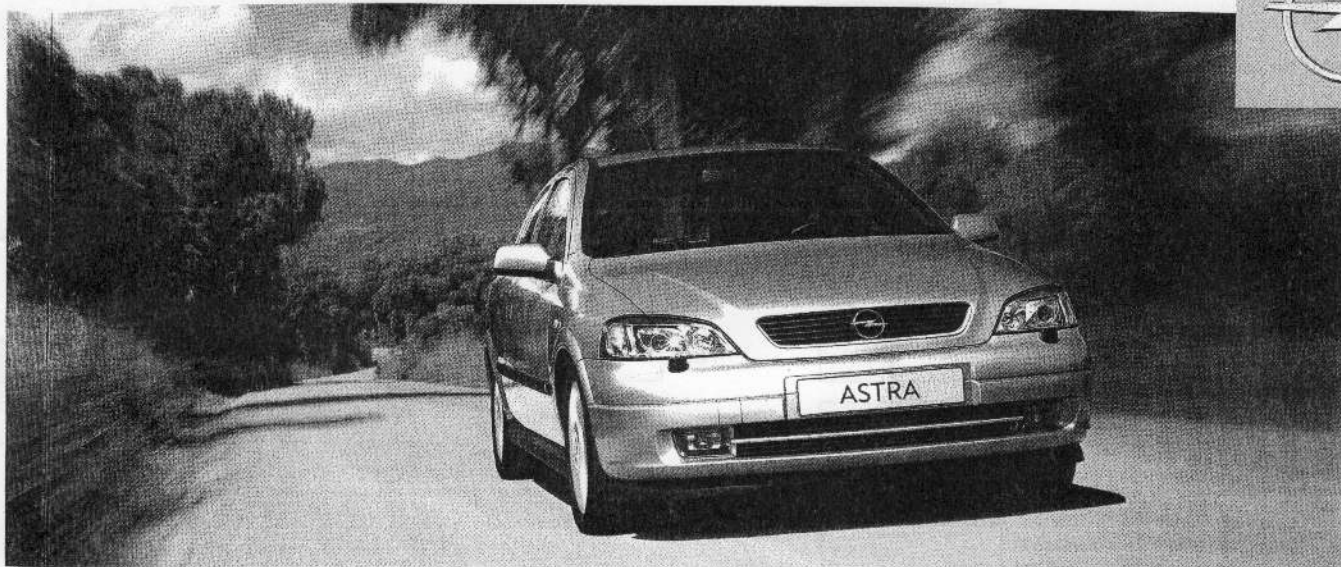
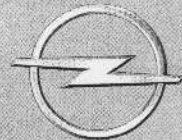


OPEL Astra Classic

RO



ASTRA CLASSIC

Funcționare, Siguranță, Întreținere

OPEL Astra Classic



NUMAI EURO DIESEL EN 590 !*

Motorul diesel al autovehiculului dumneavoastră a fost creat în conformitate cu ultimele descoperiri ale cercetării din domeniul automobilelor și reprezintă un vârf al tehnologiei și complexității din punct de vedere tehnologic, al compatibilității ecologice și al economiei.

Pentru a îi menține funcționarea adecvată, motorul trebuie să funcționeze numai cu combustibil de înaltă calitate care să corespundă reglementărilor europene DIN EN 590 – EURO DIESEL. Vezi capitolul „Consumul de combustibil, Combustibil, Realimentare”.

Utilizarea altui tip de combustibil poate afecta funcționarea autovehiculului și invalida garanția!

*Pentru motoare diesel

Date specifice autovehiculului dumneavoastră

Vă rugăm să notați aici datele autovehiculului dumneavoastră pentru accesarea mai ușoară a acestora pe viitor. Aceste informații sunt disponibile în cadrul capitolului "Date tehnice", precum și pe plăcuța de identificare a autovehiculului.

Carburant

Denumire

Uleiul de motor

Calitatea

Vâscozitatea

Presiunea în pneuri

	Mărimea pneurilor	cu până la 3 persoane		cu sarcina maximă	
Pneuri de vară	<input type="text"/>	Față <input type="text"/>	Spate <input type="text"/>	Față <input type="text"/>	Spate <input type="text"/>
Pneuri de iarnă	<input type="text"/>	Față <input type="text"/>	Spate <input type="text"/>	Față <input type="text"/>	Spate <input type="text"/>

Mase

Masa maximă totală admisă a autovehiculului

- Masa proprie a autovehiculului (CE)

= Încărcarea

Autovehiculul dumneavoastră Opel Astra

Dezvoltat pe baza ultimelor descoperiri în domeniul industriei automobiliste, acest autovehicul vă oferă acces la tehnologia sofisticată și un confort excepțional.

Autovehiculul dumneavoastră Opel Astra reprezintă sinteza inteligentă între tehnologia avansată, siguranța deosebită, compatibilitatea cu mediul înconjurător și un plus de economie.

Acum vă revine răspunderea de a conduce preventiv autovehiculul și de a asigura funcționarea sa ireproșabilă. Acest manual de utilizare vă oferă toate informațiile necesare în acest scop.

Asigurați-vă că pasagerii sunt conștienți de posibilele riscuri de accidentare și leziuni care pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare a autovehiculului.

Manualul de utilizare trebuie păstrat în autovehicul: la îndemână, în torpedou.

Utilizați cu încredere acest manual:

- Capitolul "Scurtă prezentare" vă oferă o prezentare inițială.
- Indicele alfabetic vă va ajuta să găsiți informațiile dorite.
- Vă va familiariza cu tehnologia sofisticată.
- Vă va spori satisfacția față de autovehiculul dumneavoastră Opel Astra.
- Vă va ajuta să utilizați autovehiculul la nivel expert.

Manualul de utilizare a fost proiectat pentru a fi clar și ușor de înțeles.

Acest simbol semnifică:

► Continuați lectura pe pagina următoare.

* Asteriscul semnifică: echipament care nu figurează în dotarea tuturor autovehiculelor (varianțe de modele, opțiuni de motorizare, modele specifice pentru o țară, echipament opțional, piese și accesorii originale Opel).

Textele evidențiate pe fond galben indică eventualele pericole de accidentare sau leziuni. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate cauza accidentări sau pune în pericol viața. Pasagerii trebuie informați corespunzător.

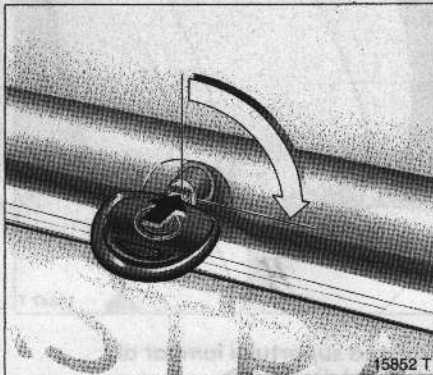
Săgețile galbene de pe ilustrații desemnează puncte de referință sau indică o acțiune care trebuie efectuată.

Săgețile negre de pe ilustrații indică o reacție sau a doua acțiune care trebuie efectuată.

Vă dorim multe ore de conducere agreabilă la volanul autovehiculului dumneavoastră

Echipa Opel

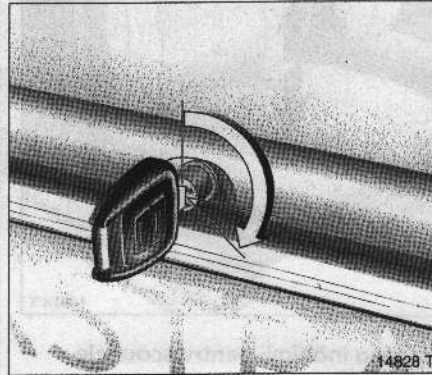
Scurtă prezentare	2
Instrumentele de bord	24
Cheile, portierele, capota motorului	42
Scaunele, habitacul	54
Sistemele de siguranță	66
Sistemul de iluminare	81
Geamurile, trapa	85
Climatizarea	90
Transmisia automată	104
Sugestii referitoare la conducerea autovehiculului	110
Economisirea carburantului, protejarea mediului	112
Consumul de carburant, carburantul, realimentarea	114
Convertorul catalitic, gazele de eșapament	116
Sistemele de asistare a conducerii	120
Frânele	124
Roțile și pneurile	127
Portbagajul superior, tractarea unei rulote sau remorci ...	131
Sfaturi practice	136
Opel Service	169
Întreținerea, verificările tehnice periodice	171
Îngrijirea autovehiculului	182
Date tehnice	188
Indice alfabetic	210



15852 T

Deblocarea capotei portbagajului:
Rotiți cheia spre dreapta în poziție orizontală,
Pentru deschidere, apăsați butonul de sub mâner.

► Portbagajul – pagina 48,
Încuietorile portierelor – pagina 42.



14828 T

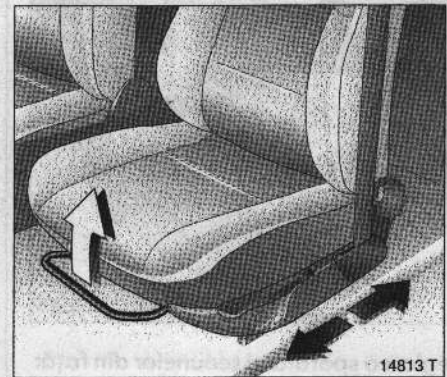
Deblocarea accesului în portbagaj
când portierele * sunt blocate prin intermediul sistemului de închidere centralizată:
Rotiți cheia spre dreapta dincolo de poziția orizontală,
Pentru deschidere, apăsați butonul de sub mâner.

Pentru evitarea blocării în exterior, cheia nu poate fi scoasă din încuietoare

Poziția fantei pentru cheie în butucul încuietorii:

- orizontală hayonul este blocat și deblocat prin intermediul sistemului de închidere centralizată,
- verticală hayonul este blocat permanent.

► Telecomanda radio * – pagina 44,
Închiderea centralizată – pagina 46,
sistemul de alarmă antifurt * – pagina 50,
Portbagajul – pagina 48,



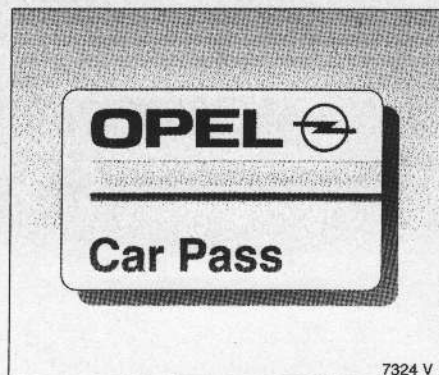
14813 T

Reglarea scaunelor din față:
trageți mânerul, glisați scaunul, eliberați mânerul

Nu reglați niciodată scaunul șoferului în timpul conducerii autovehiculului. Acesta se poate deplasa în mod necontrolabil la acționarea mânerului.

► Poziția scaunului – pagina 54.

Scurtă prezentare



Numerele cheilor, Numerele de cod

Îndepărtați numerele de pe chei.

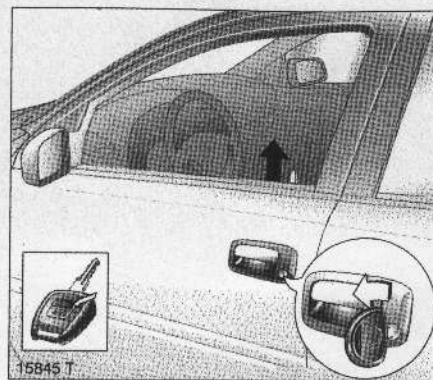
Numărul cheii este specificat în documentele autovehiculului și pe cartela Car Pass *.

Jante din aliaj ușor *: Notați codurile de identificare ale cheii.

Sistemul antidemaraj, sistemul Infotainment *: Numerele de cod sunt specificate în cartela Car Pass și respectiv Radio Pass *.

Nu păstrați cartela Car Pass în autovehicul.

► Informații suplimentare – paginile 42, 43, repunerea în funcțiune a autovehiculului – pagina 181.

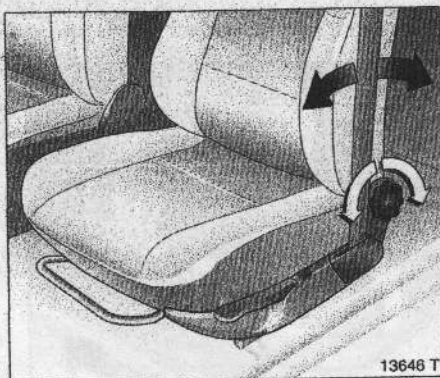


Deblocarea portierei șoferului și a tuturor portierelor *:

Rotiți cheia în încuietoarea portierei șoferului spre partea din față a autovehiculului sau apăsați tasta \triangleright de pe telecomandă *,

Pentru deschidere, trageți mânerul.

► Încuietorile portierelor – pagina 42,
Telecomanda radio * – pagina 44,
Închiderea centralizată – pagina 46,
Sistemul de blocare antifurt * – pagina 46,
Sistemul de alarmă antifurt * – pagina 50,
Dispozitivele de blocare pentru siguranța copiilor – pagina 42,
Sistemul electronic antidemaraj – vezi pagina 43.

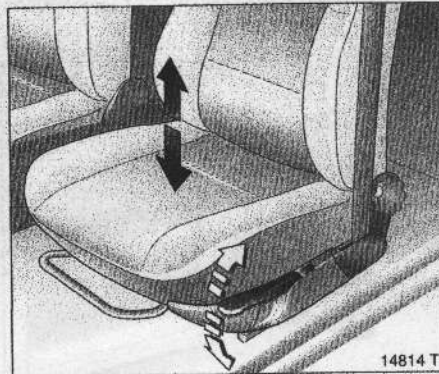


Reglarea spătarului scaunelor din față: Rotiți rozeta

Reglați spătarul scaunului pentru a obține o poziție confortabilă.

Nu vă sprijiniți de spătar în timpul reglării.

► Poziția scaunului – pagina 54.



Reglarea înălțimii pentru scaunele din față *:

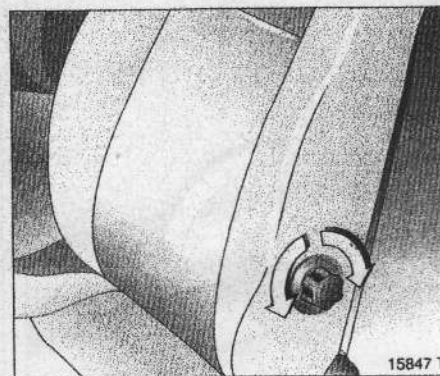
Acționați maneta din partea lateral-
exterioară a scaunelor

Sensul de deplasare a manetei

În sus: Ridică scaunul

În jos: Coboară scaunul

► Poziția scaunului – pagina 54.



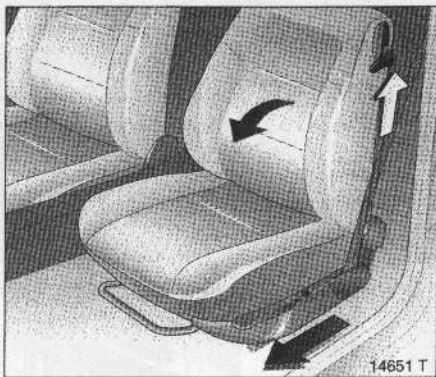
Reglarea suportului lombar al scaunului din față *:

Rotiți rozeta

Reglați suportul lombar potrivit cerințelor personale.

Nu vă sprijiniți de spătar în timpul reglării.

► Poziția scaunului – pagina 54.



Autoutilitară:

Plierea scaunului pasagerului din față *

Ridicați maneta de deblocare, pliați spătarul scaunului și fixați-l în poziție, glisați scaunul spre înainte. Pentru readucerea scaunului în poziția inițială, glisați-l în poziția dorită, ridicați maneta de deblocare, readuceți spătarul în poziție verticală.

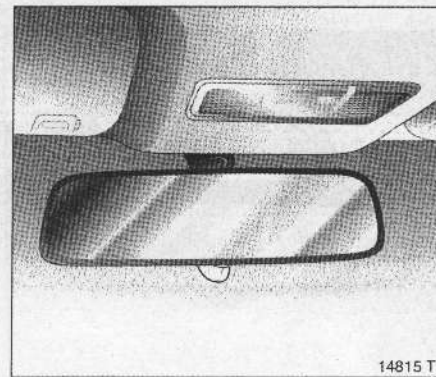
► Poziția scaunului – pagina 54.



Reglarea înălțimii tetierelor pentru scaunele din față și scaunele laterale din spate *

Înclinați spre înainte pentru deblocare, mențineți în poziție înclinată și reglați înălțimea, eliberați.

► Poziția tetierei – pagina 55, informații suplimentare, demontare – pagina 55, tetiera centrală din spate * – pagina 55.



Reglarea oglinzii interioare: rotiți carcasa oglinzii

Rotiți pârghia din partea inferioară a carcasei oglinzii pentru a reduce efectul de orbire pe timp de noapte.

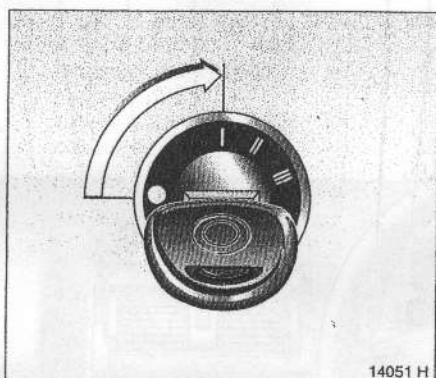


Fixarea centurii de siguranță: Trageți uniform centura din retractor, treceți-o peste umăr și introduceți catarama în dispozitivul de fixare a centurii.

Centura nu trebuie să fie răsucită în nici un punct. Partea din jurul bazinului trebuie să se muleze confortabil. Spătarele scaunelor nu trebuie înclinate excesiv (unghiul de înclinare recomandat este de aproximativ 25°).

Pentru a decupla centura apăsați butonul roșu de pe închizător.

► Centurile de siguranță – paginile de la 67 la 71, sistemele airbag * – pagina 72, poziția scaunelor – pagina 54.

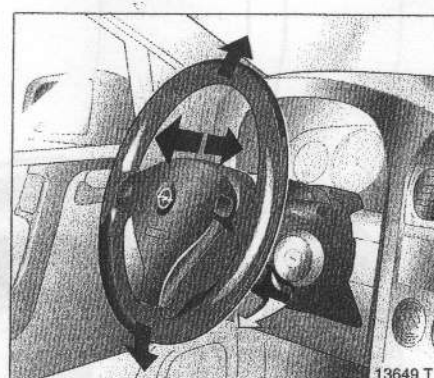


Deblocarea coloanei de direcție: Pentru deblocare, deplasați ușor volanul și rotiți cheia în poziția 1 a comutatorului de contact

Poziții:

- = Contact oprit
- I = Coloană de direcție eliberată, contact oprit
- II = Contact pornit
- III = Pornire

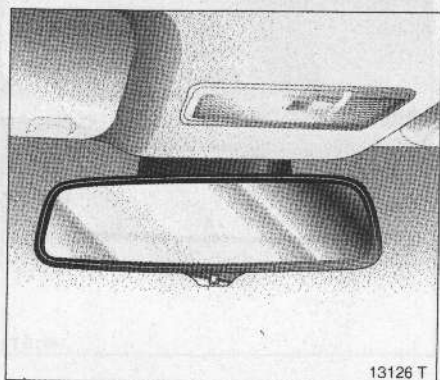
► Pornirea – pagina 18.
Sistemul electronic antidemaraș – pagina 43.
Scoateți cheia și blocați volanul – pagina 19.



Reglarea volanului *: Deplasați maneta în jos, reglați înălțimea și distanța, deplasați maneta în sus, fixați volanul

Reglați volanul numai când autovehiculul staționează și coloana de direcție este deblocată.

► Sistemele airbag * – pagina 72.



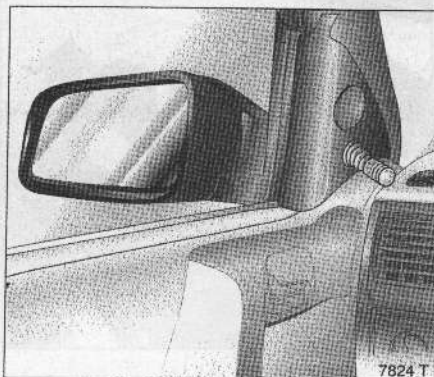
13126 T

**Oglinda interioară cu acționarea automată anti-orbire *
roțiți carcasa oglinzii**

Efectul de orbire datorat reflectării farurilor autovehiculelor din spate în oglinda retrovizoare pe timpul nopții este redus automat.

Oglinda nu este acționată pentru reducere efectului de orbire în cazul în care:

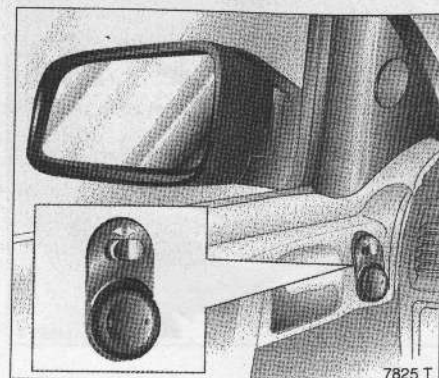
- contactul nu este pornit,
- este selectată treapta marșarier sau maneta schimbătorului este în poziția R,
- a fost pornită iluminarea habitacului.



7824 T

**Reglarea oglinzilor exterioare:
Rotiți în direcția dorită prin intermediul mânerului din interior**

► Informații suplimentare, oglinzi exterioare asferice * – pagina 79,

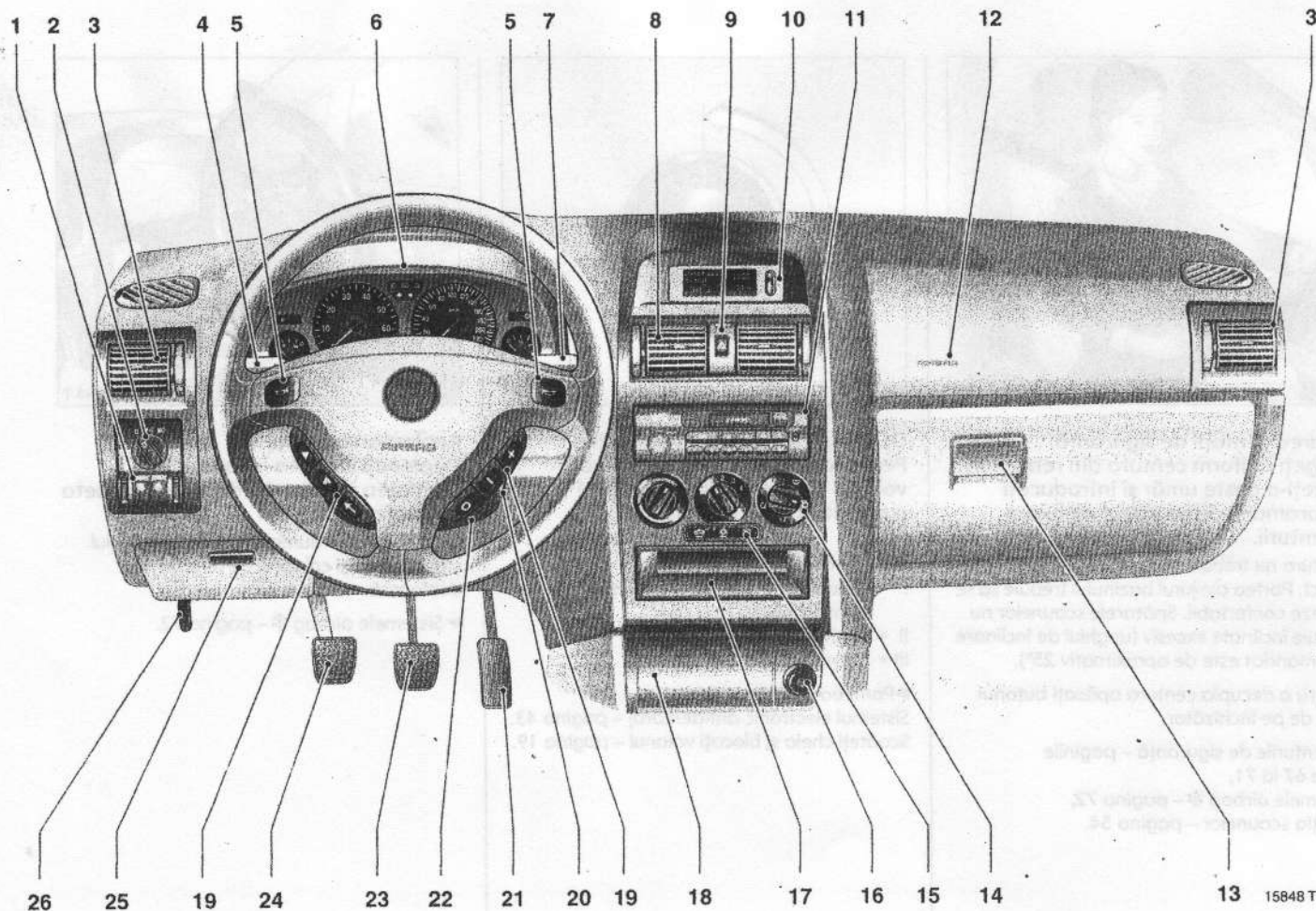


7825 T

**Oglinzi exterioare reglabile electric *:
Comutator basculant cu patru poziții pe panoul portierei șoferului**

Aționați comutatorul spre stânga sau spre dreapta: comutatorul cu patru poziții deplasează oglinda corespunzătoare.

► Informații suplimentare, oglinzi exterioare asferice * – pagina 79,
oglinzi exterioare încălzite * – pagina 15.













15848 T

	Pagina
1	Iluminare instrumente de bord82
	Lămpi de ceață spate81
	Faruri de ceață *81
	Reglare faruri *82
2	Comutator de lumini 12, 81
3	Orificii de ventilație laterale 93
4	Semnalizare direcție, claxon optic, faza scurtă și faza lungă 12
	Tempomat *122
5	Claxon 14
6	Instrumente de bord 24
7	Ștergătoare de parbriz și sistem de spălare a parbrizului, sistem de spălare a farurilor * și sistem de spălare a lunetei * 14
	Sistem de verificare, calculator de bord *36
8	Orificii de ventilație centrale93
9	Semnalizare avarie 13



	Pagina
10	Afișaj * pentru oră, dată, temperatura exterioară, radioreceptor *, sistemul de verificare *, calculatorul de bord * 31
11	Radioreceptor * 40
12	Airbag pasager * 72
13	Torpedo 64
14	Sistemul de condiționare a aerului, Sistemul automat de condiționare a aerului * 90
15	Sistemul de recirculare a aerului * ... 92
	Sistemul de condiționare a aerului * 92
	Încălzire lunetă 15, 92
16	Priză pentru accesorii Brichetă 63
17	Compartiment de depozitare
18	Scrumieră 63

	Pagina
19	Telecomandă pentru radioreceptor ...23
20	Comutator de contact cu sistem de blocare a volanului 7
21	Pedală de accelerație 110, 111
22	Reglare volan * 7
23	Pedală de frână 110, 124
24	Pedală de ambreiaj 111
25	Compartiment de depozitare, panou de siguranțe 155
26	Manetă de deblocare a capotei motorului 53





Sistemul de condiționare a aerului *

-  **Ventilația,**
vezi paginile 91, 100.
- Distribuția aerului,**
vezi paginile 91, 100.
-  Spre parbriz și geamurile laterale din față,
-  Spre parbriz, geamurile laterale din față și zona inferioară a habitaculului,
-  Spre zona inferioară a habitaculului,
-  spre zona superioară a habitaculului, prin orificiile de ventilație reglabile, și spre zona inferioară a habitaculului,
-  spre zona superioară a habitaculului, prin orificiile de ventilație reglabile.
-  **Încălzirea lunetei,**
vezi paginile 92.
-  **Sistemul de recirculare a aerului *,**
vezi paginile 92, 101.
-  **Sistemul de aer condiționat *,**
vezi pagina 92.
- AUTO Modul automat *,**
vezi pagina 98.
- ECO Funcționare fără răcire *,**
vezi pagina 100.
-  **Încălzirea scaunelor *,**
vezi paginile 93.



Trapa

-  **Trapa ***
deschidere/coborâre,
vezi paginile 88.
-  **Trapa ***
închidere/ridicare,
vezi paginile 88.








Ștergătoarele de parbriz

- Pozițiile manetei,**
vezi pagina 14,
-  **Oprit,**
-  **Ștergere temporizată sau ștergere automată cu senzor de ploaie ***
-  **Lent,**
-  **Rapid.**








Afișaj pentru

- Dată, oră, informații referitoare la radioreceptor *,**
vezi pagina 31.
-  Tasta de activare pentru dată și oră,
-  Tastele de setare a datei și orei.
- Telecomanda pe volan *,**
vezi pagina 23.

Diverse










-  **Sistemul de închidere centralizată *,**
blocare – vezi pagina 46.
-  **Sistemul de închidere centralizată *,**
deblocare – vezi pagina 46.
-  **Claxonul,**
vezi pagina 14.
-  **Capota motorului,**
vezi pagina 53.
-  **Programul de iarnă,**
Transmisia automată *,
vezi pagina 106.
-  **Trusa de prim ajutor *,**
Trusa de prim ajutor (perna) *,
vezi paginile 141, 142.
-  **Triunghiul de avertizare *,**
vezi paginile 141, 142.

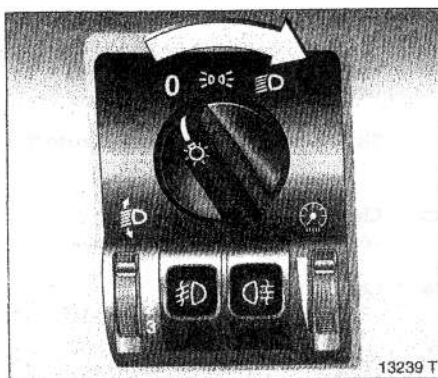
Lămpile de control

-  Sistemele airbag *, pretensionatoarele de centuri, vezi paginile 75.
-  Centura de siguranță *, vezi pagina 24.
-  Sistemul de frânare, sistemul de ambreiaj, vezi pagina 24.
-  Răcire a motorului controlată electronic *, vezi pagina 25.
-  Bujii incandescente *, vezi pagina 25.
-  Sistemul electronic al motorului, sistemul antidemaraj *, Transmisia automată *, defecțiune, vezi paginile 25, 43, 108, 118.
-  Alternatorul, vezi pagina 26.







-  Emisiile de noxe *, vezi paginile 26, 118.
-  Presiunea uleiului, vezi pagina 26.
-  Farurile de ceață *, vezi paginile 27, 81.
-  Faza lungă, vezi paginile 12, 27.
-  Lampa de ceață spate, vezi paginile 27, 81.
-  Semnalizare direcție, vezi paginile 13, 27.
-  Transmisia automată *, program de conducere sportivă, vezi pagina 105.
-  Sistemul de control al tracțiunii (TC) *, vezi paginile 120, 121.
-  Sistemul de frânare cu antiblocare *, vezi pagina 126.
-  Nivelul carburantului, vezi paginile 27, 30, 136.
-  Semnalizare direcție remorcă *, vezi pagina 27.

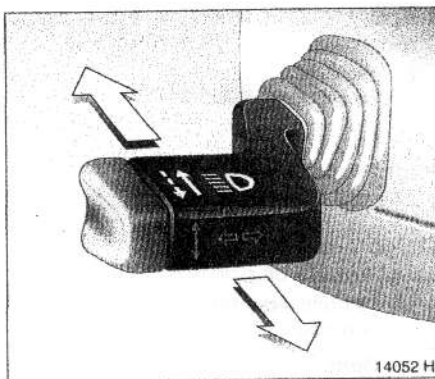
Sistemul de iluminare

- Comutatorul de lumini, pozițiile manetei, vezi paginile 12, 81,
-  Lumini oprite,
-  Lămpile de parcare,
-  Faza scurtă și faza lungă.
-  Plafoniera, vezi pagina 83.
-  Farurile de ceață *, vezi pagina 81.
-  Lampa de ceață spate, vezi pagina 81.
-  Iluminarea instrumentelor de bord, vezi pagina 82.
-  Reglarea farurilor, vezi pagina 82.
-  Semnalizatoarele de avarie, vezi pagina 13.




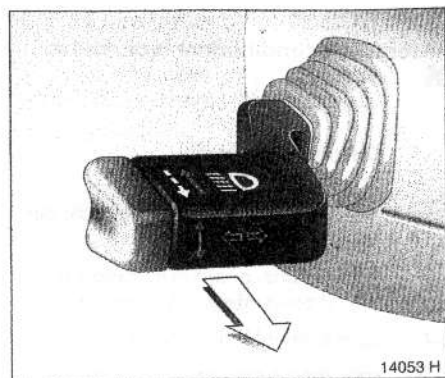
Comutatorul de lumini:

-  = Oprit
-  = Lămpile de parcare
-  = Faza scurtă sau faza lungă
-  Trageră = Plafoniera
-  Împingere = Lampa de ceață spate
-  Apăsare = Farurile de ceață *
- Informații suplimentare – paginile 81, avertizare sonoră faruri – pagina 21. Reglarea farurilor – pagina 82. iluminarea instrumentelor de bord – pagina 82. Farurile aprinse permanent * – pagina 81.

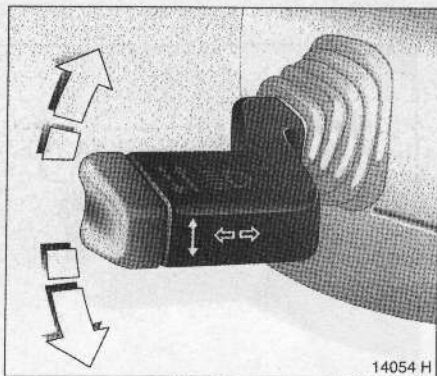


- Pentru comutarea între faza scurtă și faza lungă:
- Faza lungă = Deplasați maneta spre înainte
- Faza scurtă = Deplasați maneta spre volan

Prin acționarea manetei dincolo de punctul de rezistență se activează claxonul optic. Lampa de control albastră  se aprinde când este aprinsă faza lungă.



Claxon optic:
Deplasați maneta spre volan



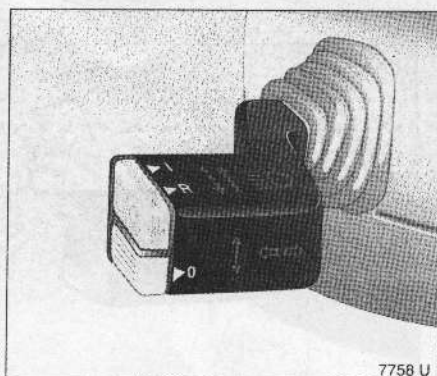
14054 H

Semnalizarea direcției:

maneta în poziție de repaus dreapta = deplasați maneta în sus
stânga = deplasați maneta în jos

Când volanul este readus în poziția inițială, maneta revine automat în poziția inițială. Fac excepție manevrele de virare minore, cum ar fi schimbarea benzii de trafic.

La schimbarea benzii de trafic, deplasați maneta până la punctul de rezistență. Odată eliberată, maneta va reveni în poziția inițială.



7758 U

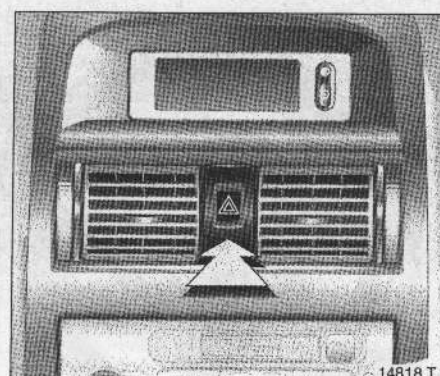
Utilizarea tempomatului *:
Apăsați tasta de pe manetă

Activare: apăsați scurt tasta I.

Dezactivare: apăsați scurt tasta O.

Revenirea la viteza de mers memorată Viteză: apăsați scurt tasta R.

► Tempomatul * – pagina 122.

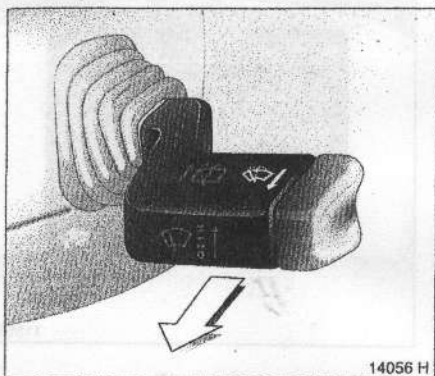


14818 T

Semnalizatoarele de avarie:

Pornire = Apăsați ▲
Oprire = Apăsați ▲ din nou

Pentru a facilita găsirea butonului, lampa roșie de control integrată se aprinde la pornirea contactului. Dacă butonul este apăsat, lampa de control asociată luminează intermitent simultan cu semnalizatoarele de avarie.



14056 H

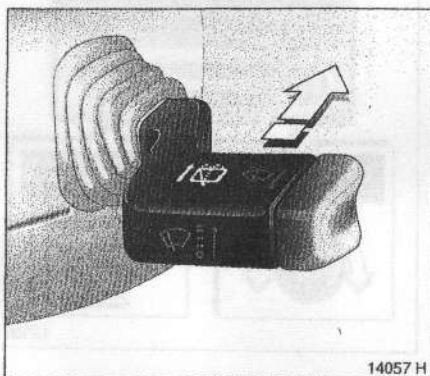
Utilizarea sistemelor de spălare a farurilor și a parbrizului *:
Deplasați maneta spre volan

Ștergătoarele vor efectua câteva curse.

Sistemul de spălare a farurilor * poate fi utilizat numai când farurile sunt aprinse.

Pentru autovehiculele cu senzori de ploaie *, păstrați zona senzorului curată.

► Informații suplimentare – paginile 179, 183.



14057 H

Utilizarea ștergătorului și a sistemului de spălare a lunetei *:

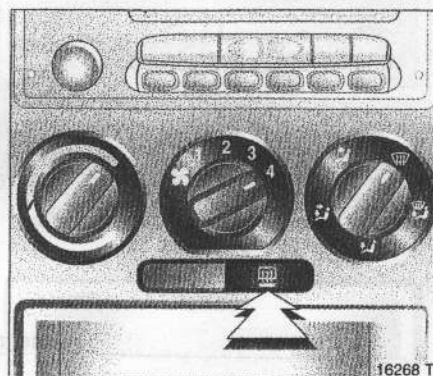
Pornire ștergător = Deplasați maneta spre înainte

Oprire ștergător = Deplasați maneta spre volan

Spălare = Deplasați maneta și mențineți-o în poziția respectivă

Ștergătorul de lunetă funcționează temporizat. Spălarea este însoțită de ștergere continuă.

► Informații suplimentare – paginile 179, 183.



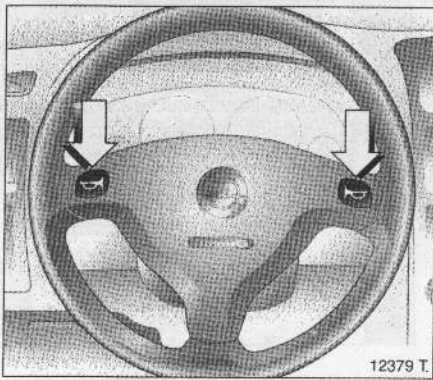
16268 T

Încălzire lunetă, încălzire oglinzi exterioare *:

Pornire = Apăsați [defrost icon]
Oprire = Apăsați [defrost icon] din nou

Încălzirea lunetei și a oglinzilor exterioare se oprește în mod automat după aproximativ 15 minute.

► Informații suplimentare – paginile 92,

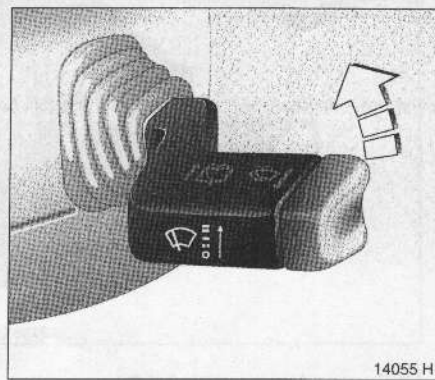


12379 T

Utilizarea claxonului:

Apăsați

► Sistemele airbag * – pagina 72,
Telecomanda
pentru radioreceptor și sistemul
Infotainment * – pagina 23.

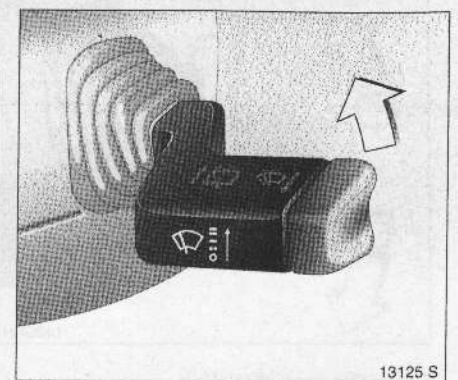


14055 H

Ștergătoarele de parbriz:

Deplasați maneta în sus

- = Oprit
- = Ștergere temporizată
- = Lent
- ≡ = Rapid



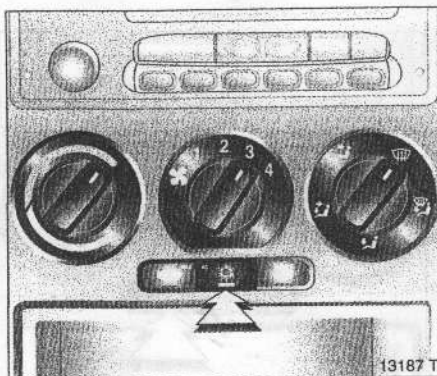
13125 S

Ștergător automat cu senzor de ploaie *:

Deplasați maneta în sus
-- = Ștergător automat
cu senzor de ploaie

Ștergerea automată --: Senzorul de ploaie
detectează cantitatea de apă de pe parbriz
și reglează automat ștergătoarele
de parbriz.

Împingeți maneta în jos pentru oprire.



13187 T

Pentru uscarea geamurilor aburite sau înghețate:

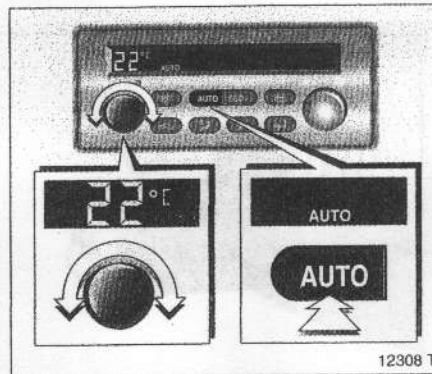
Rotiți selectoarele pentru temperatură
și fluxul de aer spre dreapta, distribuția
aerului la poziția

Sistemul de aer condiționat *:

Apăsați în plus butonul

Închideți orificiile de ventilație centrale;
deschideți orificiile de ventilație laterale
și direcționați fluxul de aer spre geamurile
laterale.

► Portbagajul – pagina 90,
Sistemul automat de condiționare
a aerului * – pagina 97.



12308 T

Setarea controlului electronic al climatizării pentru sistemul automat de condiționare a aerului *:

Apăsați tasta AUTO,
Stabiliți temperatura dorită prin
intermediul selectorului rotativ
Deschideți toate orificiile de ventilație.

► Sistemul automat de condiționare
a aerului * – pagina 97.



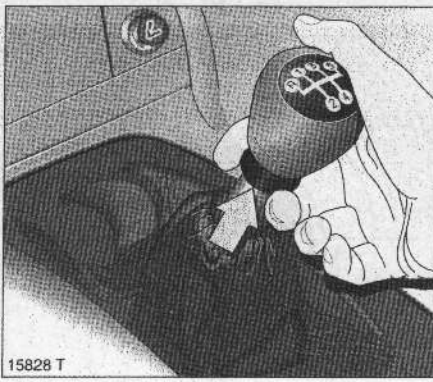
11395 T

Afișaj pentru informații:

Afișarea informațiilor referitoare la

- ora,
- temperatura exterioră,
- radioreceptor * și dată,
- sistemul de verificare *,
- calculatorul de bord *

► Afișaj pentru informații – pagina 31.

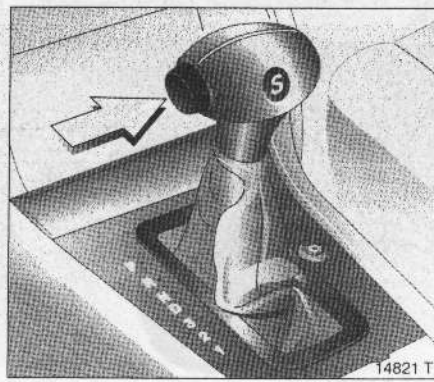


15828 T

Transmisia manuală:

Marșarier: Când autovehiculul staționează, deplasați inelul în sus la 3 secunde după apăsarea pedalei de ambreiaj și cuplați în marșarier.

Dacă treapta respectivă nu este cuplată, aduceți maneta la punctul neutru, eliberați și apăsați din nou pedala de ambreiaj; selectați din nou treapta de viteză.



14821 T

Transmisia automată *:

- P** = Parcare
- R** = Marșarier
- N** = Poziția neutră
- D** = treptele 1 - 4,
- 3** = treptele 1 - 3
- 2** = treptele 1 și 2
- 1** = treapta 1
- S** = Program de conducere sportivă

Porniți numai cu maneta schimbătorului în poziția **P** sau **N**, pentruselectarea unei alte poziții decât **P** porniți contactul, acționați frâna de serviciu și apăsați butonului de pe maneta schimbătorului.

Pentru selectarea poziției **P** sau **R**, apăsați butonul de pe maneta schimbătorului.

P: Numai când autovehiculul staționează, trageți mai întâi frâna de mână

R: Numai când autovehiculul staționează.

► Transmisia automată – pagina 104.

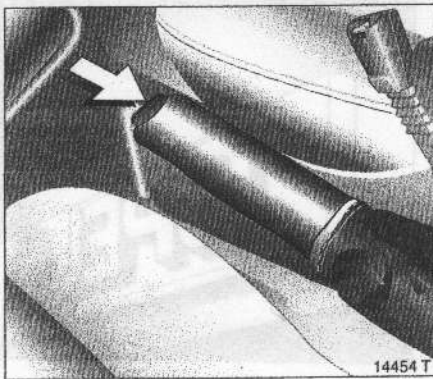
Gazele de eșapament sunt toxice

Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon, care este extrem de toxic, dar incolor și inodor.

Niciodată nu inhalați gazele de eșapament, și nu lăsați niciodată motorul pornit într-un spațiu închis.

Evitați conducerea cu portbagajul deschis. În caz contrar, gazele de eșapament pot pătrunde în habitacul.

17



14454 T

Eliberarea frânei de mână:

Ridicați ușor levierul,
Apăsați butonul de deblocare,
Coborâți complet levierul

Cu acestea, vă urăm "Călătorie plăcută!"

Conduceți cu atenție, în mod economic și ecologic. În timpul conducerii autovehiculului, evitați activitățile care vă pot distra atenția.

Semnale sonore de avertizare

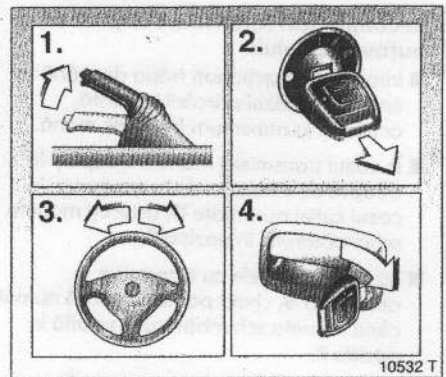
În timpul conducerii:

■ dacă centura de siguranță nu este fixată *

Când autovehiculul este parcat și portiera șoferului este deschisă:

■ când cheia este în comutatorul de contact,

■ când lămpile de parcare sau faza scurtă sunt aprinse.



10532 T

Parcarea autovehiculului:

Acționați ferm frâna de mână, opriți motorul, scoateți cheia din comutatorul de contact, blocați coloana de direcție, blocați portierele

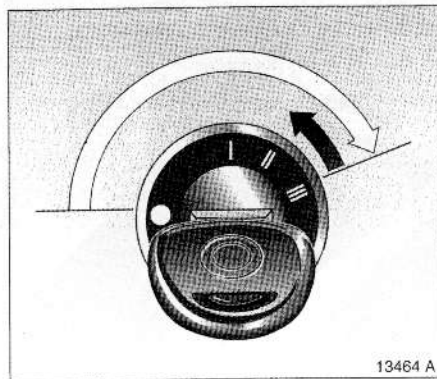
Pentru blocare, apăsați tasta \equiv sau rotiți cheia spre dreapta în încuietoare. Pentru activarea sistemului de blocare antifurt * și a sistemului de alarmă antifurt *, apăsați tasta \equiv de două ori.

► Informații suplimentare – paginile 43, 110, Telecomanda radio * – pagina 44, Închiderea centralizată – pagina 46, Sistemul de alarmă antifurt * – pagina 50.

19

Înainte de pornire, verificați:

- Starea pneurilor și presiunea în pneuri - vezi paginile 128, 201.
- Nivelul uleiului și al fluidelor din compartimentul motorului - vezi paginile 172 - 179.
- Dacă toate geamurile, oglinzile, sistemul de iluminare și plăcuțele de înmatriculare sunt curate și în stare de funcționare.
- Nu plasați obiecte în fața lunetei, pe panoul de bord, în zona de acțiune a airbagurilor sau pe capacul portbagajului *.
- Scaunele, centurile și oglinzile trebuie reglate corespunzător.
- Verificați frânele.

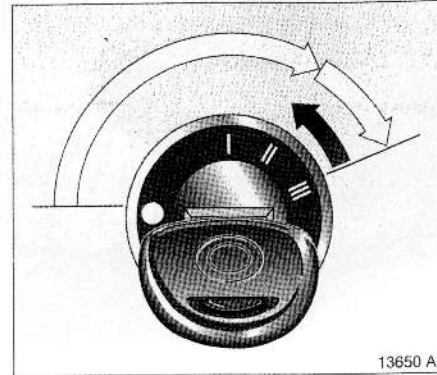



Pornirea, motor pe benzină:
Transmisia manuală în punctul neutru, cu pedala de ambreiaj apăsată,
Transmisia automată în poziția P sau N, nu apăsați pedala de accelerație, rotiți cheia în poziția III

Turația inițial ridicată va scădea automat cu creșterea temperaturii motorului.

Înainte de a repeta pornirea motorului, readuceți cheia în poziția ● în comutatorul de contact, scoateți-o și introduceți-o din nou. După aceasta, repetați procedura de pornire.

► Sistemul electronic antidemaraș - pagina 43, informații suplimentare - paginile 110, 111, 136.



Pornirea, motor diesel:
Transmisia manuală în punctul neutru, cu pedala de ambreiaj apăsată,
Transmisia automată în poziția P sau N, nu apăsați pedala de accelerație, rotiți cheia în poziția II;
când lampa de control  se ¹⁾ stinge, rotiți cheia în poziția III

Înainte de a repeta pornirea motorului, readuceți cheia în poziția ● în comutatorul de contact, scoateți-o și introduceți-o din nou. După aceasta, repetați procedura de pornire.

► Sistemul electronic antidemaraș - pagina 43, informații suplimentare - paginile 110, 111, 136.

¹⁾ Sistemul de preîncălzire se activează numai dacă temperatura exterioră este scăzută.

Recomandări referitoare la parcare autovehiculului:

- Întotdeauna acționați frâna de mână energic. În cazul parcării în pantă, acționați la maximum frâna de mână.
- În cazul transmisiei manuale, cuplați în treapta de viteză 1 sau în marșarier, în cazul cutiei automate *, aduceți maneta schimbătorului în poziția P.
- La autovehiculele cu transmisie automată *, cheia poate fi scoasă numai când maneta schimbătorului se află în poziția P.
- Închiderea geamurilor și a trapei *

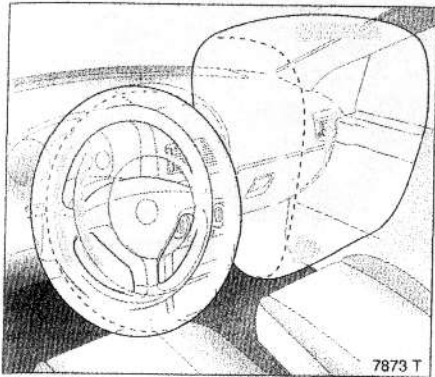
- Rotiți volanul până la blocarea coloanei de direcție (protecție antifurt).
 - Ventilatorul de răcire a motorului poate funcționa și după oprirea motorului.
 - Nu parcați autovehiculul pe suprafețe inflamabile. Temperatura ridicată a sistemului de evacuare poate cauza aprinderea suprafeței.
- Informații suplimentare - paginile 180, 181.



Lucrări de service, întreținerea

Vă recomandăm să încredințați toate lucrările partenerului dumneavoastră Opel, deoarece vă poate furniza servicii de calitate și în conformitate cu specificațiile producătorului.

► Opel Service - pagina 169.

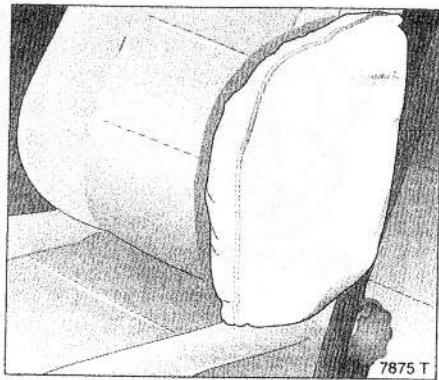


Sistemul airbag Opel Full Size

Sistemul airbag Opel Full Size include câteva sisteme individuale.

Sistemul airbag frontal

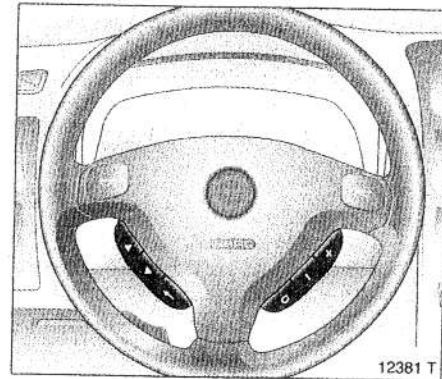
Sistemul airbag frontal va fi activat în eventualitatea unui impact frontal serios, formând o pernă de siguranță pentru șofer și pasagerul din față. Deplasarea spre înainte a șoferului și a pasagerului din față este astfel amortizată și riscul accidentării în zona bustului și a capului se reduce semnificativ.



Sistemul airbag lateral *

Airbagul lateral se declanșează în cazul unei coliziuni laterale formând o barieră între șofer și/sau pasager și zona portierei față respective. Astfel se reduce considerabil riscul accidentării bustului în cazul unui impact lateral.

► Informații suplimentare – pagina 72.



Telecomandă pentru radioreceptor *

Funcțiile radioreceptorului pot fi utilizate prin intermediul tastelor de pe volan.

Pentru informații suplimentare, consultați instrucțiunile de utilizare aferente.

Piese și accesoriile originale Opel

Vă recomandăm utilizarea pieselor și accesoriilor originale Opel ("Genuine Opel Parts and Accessories") și a componentelor aprobate în mod expres pentru tipul de autovehicul deținut de dumneavoastră. Aceste piese au fost testate în condiții speciale pentru stabilirea fiabilității, siguranței și compatibilității cu autovehiculele Opel. În pofida monitorizării continue a pieței, nu putem certifica aceste atribute pentru alte produse, chiar dacă acestea au aprobarea unor autorități relevante în domeniu sau a altor foruri competente.

Piese și accesoriile originale Opel și componentele aprobate destinate conversiei sunt disponibile la Partenerul dumneavoastră Opel, care vă poate oferi consultanță specializată asupra modificărilor tehnice permise și vă poate asigura instalarea corectă a diverselor produse.

Pentru siguranța dumneavoastră

Efectuați la timp verificările recomandate în fiecare secțiune a acestui Manual de utilizare.

Asigurați efectuarea operațiilor de service pentru autovehicul conform specificațiilor din carnetul de service. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.

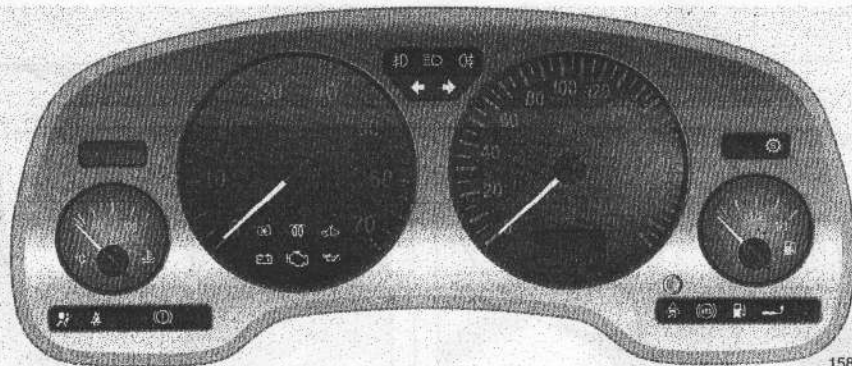
Remediați defecțiunile fără întârziere! Consultați un service. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel. Dacă este necesar, întrerupeți călătoria.

► Întreținerea – paginile 171 – 181.

Acesta a fost un scurt rezumat al celor mai importante informații pentru prima dumneavoastră călătorie cu autovehiculul Opel Astra.

Restul paginilor acestui capitol conțin descrierea câtorva funcții interesante din dotarea autovehiculului dumneavoastră.

Restul capitolelor Manualului de utilizare conțin informații importante despre exploatarea, siguranța și întreținerea autovehiculului, precum și un index complet.



15850 T

Lămpile de control

Lămpile de control și lămpile maror descrise în continuare nu sunt prezente în dotarea tuturor autovehiculelor. Descrierea este valabilă pentru toate versiunile de dotare în privința instrumentelor de bord.



Sistemele airbag *,
Pretensionatoarele de centuri
vezi paginile 69, 75.



Centura de siguranță *
Lampa de avertizare se aprinde (însoțită de un semnal sonor de avertizare) la pornirea contactului: Fixarea centurii de siguranță – vezi pagina 70.

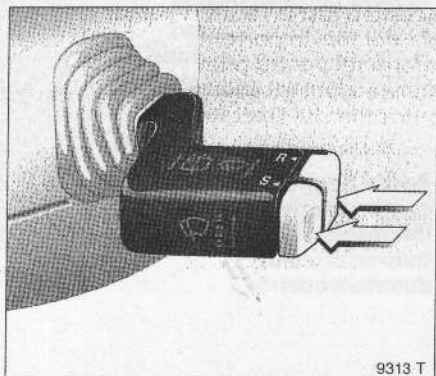


Sistemul de frânare, sistemul de ambreiaj

Lampa de control se aprinde la pornirea contactului dacă frâna de mână este trasă sau dacă nivelul lichidului de frână/ambreiaj este prea scăzut. Informații suplimentare – vezi paginile 125, 177.

Dacă lampa de control se aprinde când frâna de mână nu este trasă: opriți autovehiculul; întrerupeți imediat călătoria. Apelați la un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

24



9313 T

Utilizarea afișajului pentru informații *

Tastele de pe maneta ștergătorului

S Apelare/Resetare/Confirmare
R Resetare/Confirmare



8353 T

Calculatorul de bord *

Calculatorul de bord furnizează date despre autovehicul, care sunt continuu înregistrate și evaluate electronic.

Funcții:

- Consumul curent,
- Consumul mediu,
- Consumul efectiv,
- Viteza medie,
- Distanța parcursă,
- Autonomia,
- Cronometru * (numai pentru afișajul multifuncțional).

► Informații suplimentare – pagina 36.

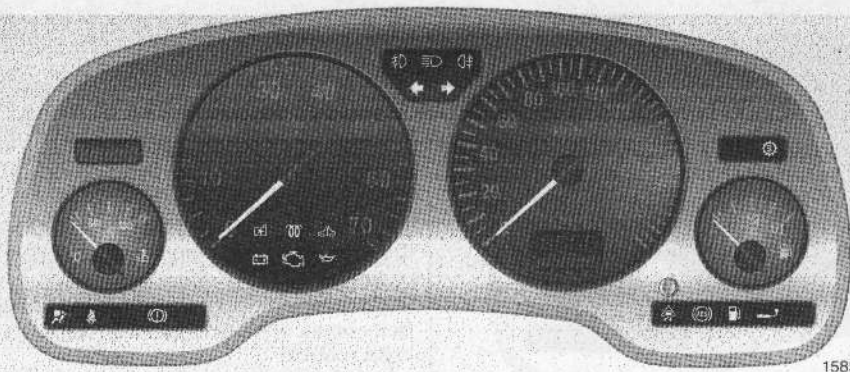


8279 T

Sistemul de verificare *

Sistemul de verificare monitorizează nivelul unora dintre fluidele din compartimentul motorului, grosimea garniturilor discurilor de frână și lămpile exterioare importante, inclusiv caburile și siguranțele acestora.

► Informații suplimentare – pagina 34.



15850 T



Răcirea motorului controlată electronic *

Lampa de control se aprinde la pornirea contactului. Se stinge la scurt timp după pornirea motorului.

Dacă este aprinsă în timpul funcționării motorului.

a apărut o defecțiune la sistemul de răcire a motorului sau la circuitul de răcire al sistemului de condiționare a aerului. Dispozitivele electronice comută în modul avarie. Conducerea autovehiculului poate fi continuată. Verificați nivelul lichidului de răcire – vezi pagina 176. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.



Preîncălzirea * pentru motoarele diesel

Lampa de control luminează pe parcursul preîncălzirii.

Sistemul de preîncălzire se activează numai la temperaturi exterioare scăzute.



Sistemul electronic al motorului, sistemul electronic al transmisiei, sistemul antidemaraj

Lampa de control se aprinde timp de câteva secunde la pornirea contactului.

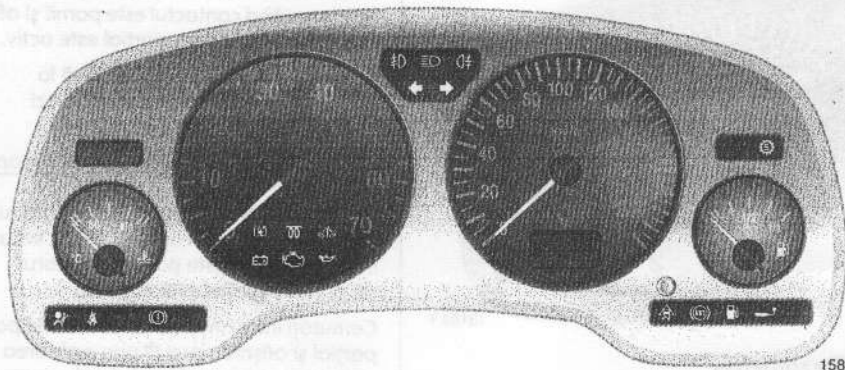
Dacă este aprinsă în timpul funcționării motorului

Defecțiune la sistemul electronic al motorului sau al transmisiei. Sistemul electronic va comuta pe un program de funcționare în caz de urgență, consumul de carburant poate crește și manevrabilitatea autovehiculului poate fi afectată negativ – vezi pagina 118. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.

Dacă luminează intermitent când este pornit contactul:

Defecțiune la sistemul electronic antidemaraj; motorul nu mai poate fi pornit – vezi pagina 43.

25



15850 T



Farurile de ceață *

Lampa de control se aprinde odată cu farurile de ceață.



Faza lungă

Lampa de control se aprinde odată cu faza lungă sau în cazul utilizării claxonului optic.



Lămpile de ceață spate

Lampa de control se aprinde odată cu lampa de ceață spate.



Semnalizatoarele de direcție

Lampa de control luminează intermitent dacă semnalizatoarele de avarie sunt în funcțiune. Dacă ciclul de intermitență este rapid: becul unui semnalizator de direcție este defect.



Programe de schimbare a vitezelor controlate electronic * pentru transmisia automată

Lampa de control se aprinde când programul sportiv de schimbare a vitezelor devine activ.

Informații suplimentare – vezi pagina 105.



Sistemul de control al tracțiunii (TC) *

vezi paginile 120, 121.



Sistemul de frânare cu antiblocare (ABS) *

vezi pagina 126.



Nivelul carburantului

Dacă lampa de control luminează: Rezerva de carburant este scăzută, indicatorul nivelului se află în zona de rezervă.

Luminează intermitent: Rezervorul de carburant este gol. Realimentați imediat, vezi pagina 115.

Nu lăsați niciodată rezervorul să se golească complet!

Motoarele pe benzină: alimentarea neuniformă cu carburant poate cauza supraîncălzirea convertorului catalitic – vezi pagina 116.

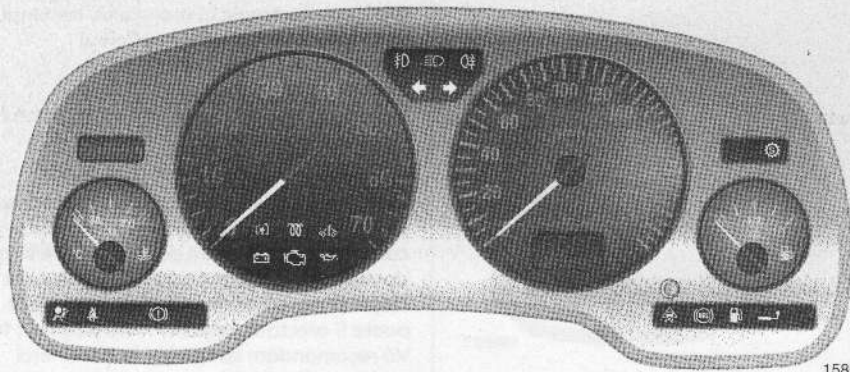
Motoarele diesel: Evacuarea aerului din sistemul de alimentare este dificil de realizat dacă rezervorul s-a golit complet – vezi pagina 136. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.



Semnalizatoarele de direcție pentru remorcă *

În cazul tractării unei rulote sau remorci, lampa de control luminează intermitent cu aceeași frecvență ca și semnalizatoarele de direcție. Nu luminează intermitent dacă semnalizarea direcției pentru remorcă sau automobilul care tractează este defectă.

27



15850 T



Alternatorul

Lampa de control se aprinde la pornirea contactului. Se stinge la scurt timp după pornirea motorului.

Dacă este aprinsă în timpul funcționării motorului

Opriti autovehiculul și opriti motorul. Bateria nu este încărcată. În cazul motoarelor Z 12 XE¹⁾ este posibilă întreruperea răcirii motorului. Apelați la un atelier de service. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.



Gazele de eșapament

Lampa de control se aprinde la pornirea contactului. Se stinge la scurt timp după pornirea motorului.

Dacă este aprinsă în timpul funcționării motorului

Defecțiune la sistemul de control al emisiilor poluante. Este posibil ca limitele permise pentru emisii să fi fost depășite. Contactați imediat un atelier de service.

Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.

Dacă luminează intermitent în timpul funcționării motorului:

Defecțiune ce poate cauza distrugerea convertorului catalitic, vezi pagina 118. Contactați imediat un atelier de service. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.



Presiunea uleiului

Lampa de control se aprinde la pornirea contactului. Se stinge la scurt timp după pornirea motorului. Poate lumina intermitent la ralanti dacă motorului este fierbinte; trebuie să se stingă la creșterea turației motorului.

Dacă este aprinsă în timpul funcționării motorului

Ungerea motorului poate fi întreruptă. Acest lucru poate deteriora motorul și/sau bloca roțile motrice:

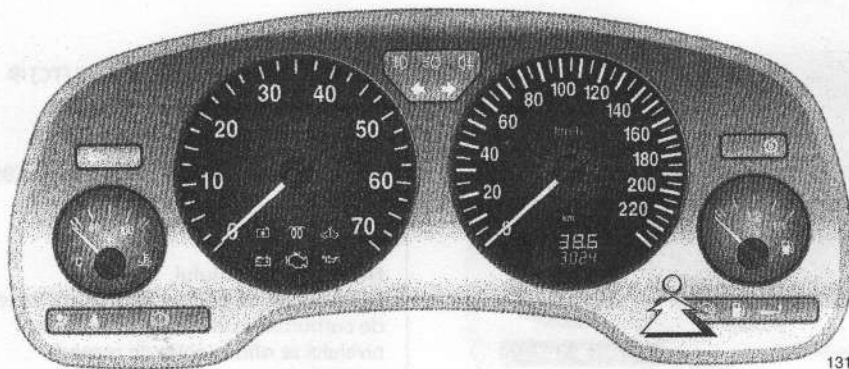
1. Apăsați ambreiajul.
2. Deplasați maneta schimbătorului în poziția neutră, sau, în cazul transmisiei automate, deplasați maneta schimbătorului în poziția N.
3. Părăsiți traficul cât mai rapid posibil, fără a stânjeni circulația altor autovehicule.
4. Opriti contactul.

Când contactul este oprit, acționarea volanului și a frânelor necesită o forță considerabil mai mare.

Nu scoateți cheia din contact înainte de staționarea completă a autovehiculului, altfel volanul se poate bloca pe neașteptate.

Apelați la un atelier service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

¹⁾ Denumire comercială, vezi paginile 190, 191.



13163 T

Tahometrul¹⁾

Indică turația motorului.

Zona de avertizare: Turația maximă admisibilă a motorului a fost depășită; pericol de deteriorare a motorului.

Vitezometrul¹⁾

Indică viteza vehiculului.

Contorul de parcurs

Înregistrează distanța totală parcursă în kilometri.

Când contactul este oprit, distanța parcursă poate fi afișată timp de aproximativ 15 secunde prin apăsarea scurtă a butonului de setare.

Contor de parcurs parțial

Pentru resetare la zero, apăsați tasta resetare când contactul este pornit și afișajul contorului de parcurs parțial este activ.

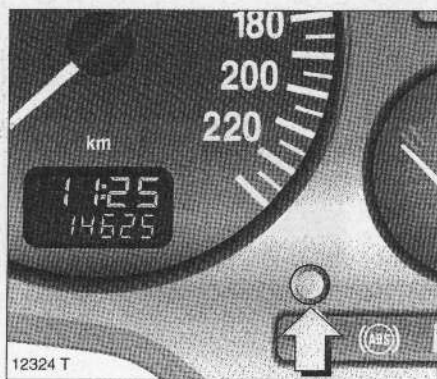
Afișarea intervalului rămas până la următoarea verificare tehnică – vezi pagina 29.

Autovehiculele cu ceas integrat în contorul de parcurs

Pentru resetare la zero, apăsați butonul de resetare timp de aproximativ 2 secunde când contactul este pornit și contorul de parcurs parțial este activat.

Comutați între afișarea contorului de parcurs parțial și afișarea orei * prin apăsarea pentru scurt timp a butonului de resetare – vezi pagina următoare.

¹⁾ Instrumentele de bord din dotarea autovehiculului dumneavoastră pot diferi de cele ilustrate aici.



Reglarea orei

Când este afișată ora, apăsați butonul de resetare de pe instrument:

Apăsați timp de aproximativ 2 secunde

Ora este afișată intermitent,

Apăsați scurt,

Setați ora

Apăsați timp de aproximativ 2 secunde,

Minutele sunt afișate intermitent,

Apăsați scurt,

Setați minutele,

Apăsați timp de aproximativ 2 secunde,

Ceasul pornește la 0 secunde.



Afișarea orei în contorul de parcurs *

Pentru comuta între afișarea contorului de parcurs și afișarea orei *, apăsați scurt pe butonul de resetare.

Când luminile autovehiculului sunt aprinse, luminozitatea afișajului poate fi reglată prin intermediul rozetei de reglaj din dreapta Ⓞ, situată sub comutatorul de lumini – vezi pagina 83.

Afișarea intervalului rămas până la următoarea verificare tehnică

Dacă pe afișajul contorului de parcurs parțial apare indicația **InSP** când contactul este pornit, se apropie data următoarei verificări tehnice, care trebuie efectuată în interval de o săptămână sau înainte de parcurgerea a 500 km. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

La afișarea intervalului rămas până la următoarea verificare tehnică, nu este luată în calcul perioada când autovehiculul nu rulează și bateria acestuia este deconectată.

Din acest motiv, intervalele între verificările tehnice specificate în carnetul de service au prioritate și trebuie respectate – vezi pagina 171.

29



Afișaj pentru informații

Afișaj pentru trei tipuri de informații *

Afișarea orei, a temperaturii exterioare și a informațiilor despre radioreceptor sau a datei.

Ora și temperatura exterioară sunt afișate când contactul este pornit. Data este afișată când radioreceptorul * este oprit.

Când contactul este oprit, ora, data și temperatura exterioară pot fi vizualizate timp de 15 secunde prin apăsarea scurtă a uneia dintre cele două taste de sub afișaj.



Afișaj multifuncțional *

Afișarea orei, a informațiilor despre radioreceptor *, a datei, a temperaturii exterioare, a datelor furnizate de sistemul de verificare și a celor furnizate de calculatorul de bord.

Afișajul funcționează când contactul este pornit. Ora este afișată permanent iar data este afișată când radioreceptorul este oprit.

Când contactul este oprit, ora, data și temperatura exterioară pot fi afișate timp de 15 secunde prin apăsarea scurtă a uneia dintre cele două taste situate sub afișaj sau a tastei de pe maneta ștergătorului.

Înteruperea alimentării cu energie electrică

După întreruperea alimentării cu energie sau în cazul subtensiunii de alimentare, dispozitivul electronic de dezactivare a radioreceptorului *, data și ora trebuie resetate.

Consultați instrucțiunile de utilizare aferente radioreceptorului pentru informații referitoare la resetarea dispozitivului electronic de dezactivare. Setarea datei și a orei – vezi pagina 33.

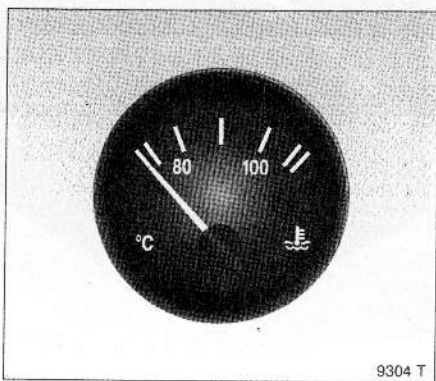
La primirea unui semnal de timp de la un emițător RDS¹⁾, data și ora sunt setate automat * – vezi pagina 33.

Afișarea defecțiunilor

Afișarea unei dintre secvențele --.- °C, F sau **Safe** indică o defecțiune. Remediați cauza defecțiunii. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

¹⁾ RDS = Radio Data System (Sistem radio de transmitere a datelor).

31



9304 T

Indicatorul temperaturii lichidului de răcire¹⁾

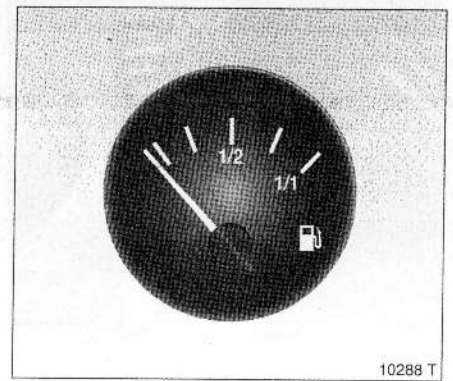
- Acul indicator în zona din stânga = Temperatura normală de funcționare a motorului încă nu este atinsă
- Acul indicator în zona mediană = Temperatura normală de funcționare
- Acul indicator în zona roșie = Temperatura este prea ridicată: Oprți autovehiculul și oprți motorul. Risc de deteriorare a motorului, verificați imediat nivelul lichidului de răcire, vezi pagina 176.

¹⁾ Instrumentele de bord din dotarea autovehiculului dumneavoastră pot diferi de cele ilustrate aici.

Din motive fizice, indicatorul temperaturii motorului arată temperatura lichidului numai dacă nivelul acestuia este corespunzător.



În timpul funcționării, sistemul de răcire se află sub presiune. Din acest motiv, temperatura poate depăși pentru scurt timp 100 °C.

În scopul economisirii carburantului, temperatura lichidului de răcire este controlată electronic ❄. Din acest motiv, sunt posibile fluctuații ale valorilor afișate pentru temperatura lichidului de răcire.



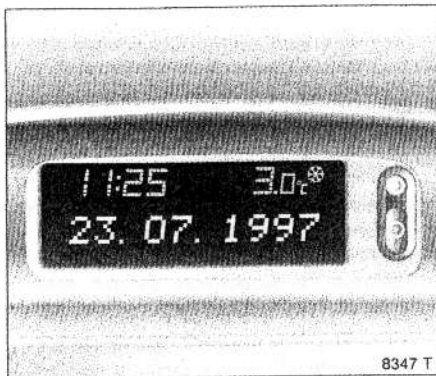
10288 T

Indicatorul nivelului carburantului¹⁾

- Acul indicator în zona roșie de avertizare sau  este aprinsă = Nivel de rezervă.
 - Acul indicator în zona roșie de avertizare sau  luminează intermitent = Realimentare – vezi pagina 115.
- Nu lăsați niciodată rezervorul să se golească complet!

Motoarele diesel: dacă rezervorul s-a golit, este necesară o procedură complicată de evacuare a aerului din sistemul de alimentare – vezi pagina 136.

Din cauza carburantului încă prezent în rezervor, cantitatea de carburant necesară pentru umplerea rezervorului poate fi mai mică decât capacitatea nominală a acestuia.



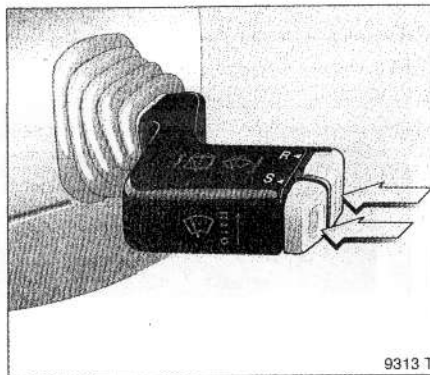
8347 T

Temperatura exterioară

Scăderea temperaturii este indicată imediat, creșterea temperaturii, după o scurtă întârziere.

Simbolul ❄ este afișat dacă temperatura coboară până la 3 °C ca avertisment referitor la drum cu polei. Indicatorul temperaturii exterioare luminează intermitent în cazul afișajului pentru trei tipuri de informații sau al afișajului multifuncțional ❄. Odată cu creșterea temperaturii, simbolul ❄ rămâne afișat în cazul afișajului pentru trei tipuri de informații până când temperatura atinge 5 °C.

Atenție: Suprafața drumului poate fi deja înghețată chiar dacă afișajul indică o temperatură exterioară puțin peste 0 °C.



9313 T

Utilizarea afișajului multifuncțional ❄

Funcțiile sistemului de verificare și ale calculatorului de bord sunt utilizate prin intermediul tastelor de pe maneta ștergătorului.

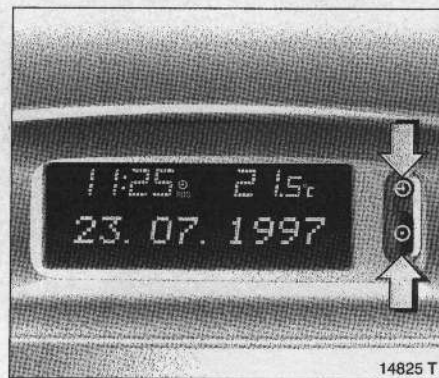
Funcțiile individuale sunt selectate prin intermediul tastei S. Anumite funcții pot fi resetate prin apăsarea tastei R.

Dacă sistemul de verificare generează un mesaj de avertizare, afișajul este blocat pentru alte funcții. Confirmați mesajul prin apăsarea tastei S sau R de pe maneta ștergătorului. Dacă sunt mai multe mesaje, confirmați-le succesiv.

Setarea datei și a orei

Ora și data pot fi setate manual sau pot fi corectate automat prin intermediul unui semnal de timp RDS¹⁾ *.

Setarea automată a orei este indicată de simbolul ⊕ pe afișaj.



Afișajul pentru trei tipuri de informații sau afișajul multifuncțional *

Setarea manuală

Opriiți radioreceptorul. Apăsăți tastele ⊕ și ⊖, situate sub afișaj, după cum urmează:

Apăsăți tasta ⊕ timp de aproximativ 2 secunde:

Ziua este afișată intermitent

⊕: Setăți ziua

⊖: Luna este afișată intermitent,

⊖: Setăți luna

⊕: Anul este afișat intermitent

⊖: Setăți anul

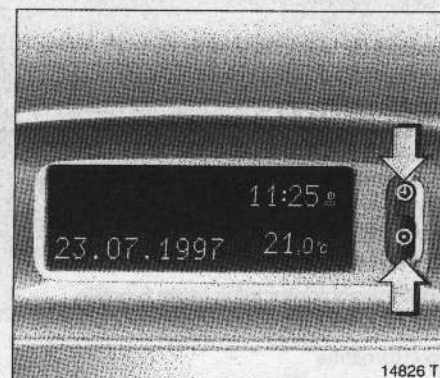
⊕: Ora este afișată intermitent

⊖: Setăți ora

⊕: Minutele sunt afișate intermitent

⊖: Setăți minutele

⊕: Ceasul pornește.



Dezactivarea și activarea setării automate *

⊕ Apăsăți continuu tasta timp de aproximativ 2 secunde; afișajul ceasului este acum în modul reglare.

⊕ Apăsăți tasta de două ori (până când anul este afișat intermitent).

⊕ Apăsăți tasta continuu timp de 3 secunde până la afișarea intermitentă a simbolului ⊕ și apariția textului "RDS TIME" (anul este afișat intermitent în acest interval).

⊕ Apăsăți tasta; Afișajul indică:
RDS TIME 0 = Dezactivat
RDS TIME 1 = Activat

⊕ Apăsăți tasta de trei ori.

¹⁾ RDS = Radio Data System (Sistem radio de transmitere a datelor).

Mesaje de avertizare (continuare)

Headlight (Far)

Taillight

(Lampă de poziție spate)

Defecțiune a unui far pentru fază scurtă sau a unei lămpi de poziție spate. Înlocuirea becurilor, vezi pagina 159.

Wash. Fluid

Level

(Nivel lichid de spălare)

Nivelul lichidului de spălare a parbrizului este prea scăzut. Adăugați lichid de spălare - vezi pagina 179.

Confirmați mesajul de avertizare conform indicației de la pagina 32. După confirmare, afișarea mesajului va înceta.

Mesajele de avertizare

Brake Light

Fuse (Siguranță lampă de frână)

și

Brake Light (Lampă de frână)

și

Headlight (Far)

Taillight

(Lampă de poziție spate)

sunt afișate din nou la interval de 15 minute după confirmare.

După oprirea și pornirea contactului, mesajele de avertizare memorate sunt afișate succesiv.

Odată remediate defecțiunile, mesajele de avertizare sunt șterse automat.

Înteruperea alimentării cu energie electrică

Sistemul de verificare va verifica automat toate funcțiile după reconectarea sau reîncărcarea bateriei. Mesajele de avertizare memorate vor fi afișate succesiv.

Sistemul de verificare *

Sistemul de verificare monitorizează nivelul fluidelor din compartimentul motorului, grosimea garniturilor discurilor de frână și starea lămpilor exterioare importante, inclusiv a cablurilor și a siguranțelor. Funcția de monitorizare a lămpilor indică o defecțiune numai în cazul închiderii circuitului de alimentare aferent.

La pornirea contactului, toate funcțiile de verificare sunt activate în mod automat.

Avertismentul

Brake Light Check (Verificare lampă de frână)

este afișat. Dispare după o apăsare a pedalei de frână.

Mesajele de avertizare în privința defecțiunilor apar pe afișaj. Dacă există mai multe mesaje de avertizare, acestea vor fi afișate succesiv.

Unele mesaje de avertizare pot apărea sub formă prescurtată.

Confirmați mesajul de avertizare conform indicației de la pagina 32.

Mesajele de avertizare generate de sistemul de verificare au prioritate.



Mesaje de avertizare referitoare la defecțiuni:

Check Oil Level (Verificare nivel al uleiului)

Nivelul uleiului motor este prea scăzut. Verificați imediat nivelul și completați cu ulei dacă este necesar – vezi pagina 173.

Coolant Level (Nivelul lichidului de răcire)

Nivelul lichidului de răcire din rezervor este prea scăzut. Adăugați lichid de răcire – vezi pagina 176. Remediați cauza defecțiunii. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Brake Pad (Plăcuță de frână)

Plăcuțele de frână de la roțile din față s-au uzat până la grosimea minimă. Adresați-vă unui atelier de service pentru înlocuirea plăcuțelor de frână. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.

Brake Light Fuse

defective.

(Siguranța lămpii de frână este defectă.) Înlocuiți siguranța fuzibilă numai după remediarea cauzei defecțiunii. Siguranțele – vezi pagina 154.

Brake Light

failure.

(Defecțiune lampă de frână) Înlocuirea becurilor, vezi pagina 163.



Calculatorul de bord *

Calculatorul de bord furnizează date despre autovehicul, care sunt continuu înregistrate și evaluate electronic.

Unele funcții sunt afișate sub formă prescurtată.

Funcții:

- Consumul curent,
- Consumul mediu,
- Consumul efectiv,
- Viteza medie,
- Distanța parcursă,
- Autonomia,
- Cronometru.



Instantaneous consumption (Consumul curent)

Valorile afișate se schimbă în funcție de viteză

Afișare în l/h la viteze sub 13 km/h,
Afișare în l/100 km la viteze peste 13 km/h.



Average consumption (Consumul mediu)

Calcularea consumului mediu poate fi repornită oricând – vezi pagina 32.



13654 T

Effective consumption (Consumul real)

Afișează cantitatea de carburant consumată. Măsurarea poate fi repornită oricând – vezi pagina 32.



13655 T

Average speed (Viteza medie)

Calcularea vitezei medii poate fi repornită oricând – vezi pagina 32.

Opririle în timpul călătoriei însoțite de oprirea contactului nu sunt incluse în calcul.



13656 T

Distance travelled (Distanța parcursă)

Indică numărul de kilometri parcurși. Măsurarea poate fi repornită oricând – vezi pagina 32.

37

Resetarea informațiilor din calculatorul de bord

Următoarele informații din calculatorul de bord pot fi resetate separat prin apăsarea tastei R (repornire măsurători):

- Autonomia (numai când autovehiculul staționează),
- Consumul real,
- Consumul mediu,
- Viteza medie,
- Distanța parcursă,
- Cronometrul.

Următoarele informații din calculatorul de bord pot fi resetate simultan numai la apăsarea tastei R timp de minimum 2 secunde:

- Consumul real,
- Consumul mediu,
- Viteza medie,
- Distanța parcursă,
- Cronometrul.

Înteruperea alimentării cu energie electrică

Dacă sursa de alimentare este deconectată sau tensiunea bateriei este prea scăzută, valorile stocate în calculatorul de bord se pierd.



39



13657 T

**Range over 50 km
(Autonomie de peste 50 km)**

Autonomia este calculată pe baza conținutului curent al rezervorului și a consumului mediu.

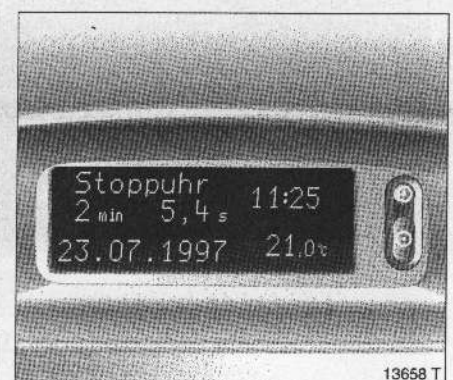
După alimentarea autovehiculului, autonomia este recalculată automat la scurt timp. Este posibilă și corectarea manuală; vezi pagina 32.



8343 T

**Range below 50 km
(Autonomie de sub 50 km)**

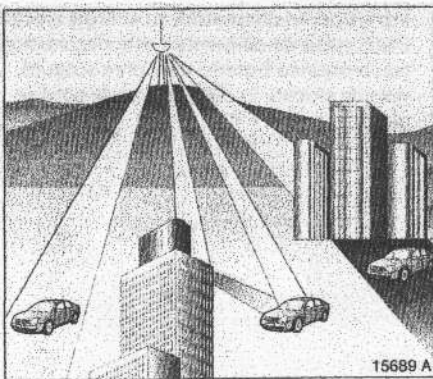
Dacă în rezervor este carburant insuficient pentru parcurgerea distanței de 50 km, pe afișaj apare avertismentul "Range" (Autonomie).



13658 T

Cronometru

Calcularea timpului de parcurs: Cronometrul este dezactivat la oprirea contactului și reactivat la repornirea motorului. Cronometrul poate fi repornit oricând – vezi pagina 32.



Radioreceptorul *

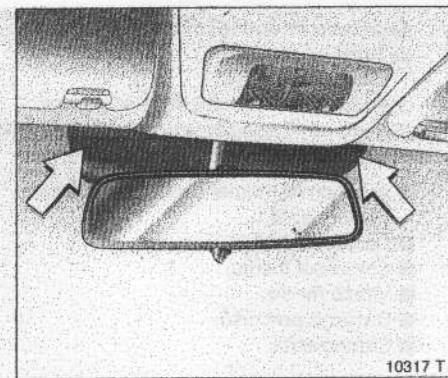
Sistemul Infotainment se utilizează conform instrucțiunilor furnizate.

Informațiile referitoare la radioreceptor apar pe afișajul pentru informații.

Recepționarea programelor cu radioreceptorul din autovehicul diferă de recepționarea cu un radioreceptor de uz casnic:

Având în vedere că antena autovehiculului este relativ aproape de pământ, posturile de radio nu pot garanta aceeași calitate a recepției ca în cazul utilizării unui radioreceptor de uz casnic, prevăzut cu o antenă înaltă.

- Modificarea distanței față de emițător,
 - recepția cu ecou datorată fenomenului de reflexie sau
 - efectul de umbră
- pot cauza apariția zgomotului de fond, distorsiuni sau întreruperea completă a recepției.



Achiziția electronică a datelor la sistemele de taxare *

Pentru autovehiculele cu parbriz termorefectant¹⁾ *, montați cartela chip * pentru achiziție de date și plăți electronice pe zona întunecată a parbrizului, în stânga sau în dreapta oglinzii retrovizoare interioare – vezi figura. În cazul în care cartela chip este montată în afara acestei zone, pot apărea disfuncționalități în achiziția de date.

¹⁾ Solar Reflect.

Telefoanele mobile și echipamentul radio (CB) *

La montarea și utilizarea telefonului mobil, trebuie să Țineți cont de instrucțiunile de instalare furnizate de Opel și de instrucțiunile de utilizare ale telefonului mobil. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate avea drept consecință anularea certificatului de înmatriculare (Directiva EU 95/54/EG).

Condițiile pentru funcționarea corespunzătoare:

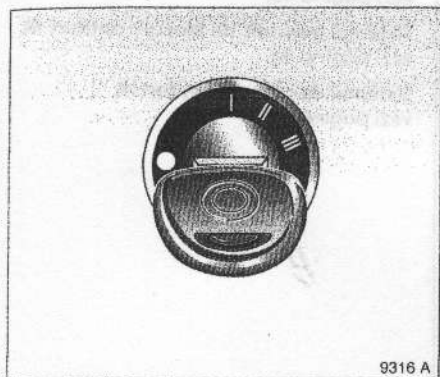
- Instalarea antenei exterioare de către profesioniști, pentru a obține o rază de acțiune maximă
- Puterea maximă de transmisie 10 W,
- Instalarea telefonului într-un loc adecvat (vezi nota de la pagina 76).

Solicitați informații despre locurile prevăzute pentru instalarea antenei și a suportului aparatului, cât și despre utilizarea echipamentelor de transmisie cu putere mai mare de 10 wați. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel, care vă va oferi diverse suporturi și truse de instalare disponibile ca accesorii și va efectua instalarea acestora în concordanță cu prevederile legale.

Utilizați întotdeauna dispozitivul hands-free în cazul utilizării telefonului mobil în timpul conducerii autovehiculului. Chiar și în cazul utilizării dispozitivului hands-free, atenția dumneavoastră poate fi distrasă. Respectați normele în vigoare pe teritoriul fiecărei țări.

Folosirea telefoanelor mobile și a aparatelor radio (CB) fără antene exterioare în interiorul autovehiculului pot perturba funcționarea aparatului electronic a autovehiculului.

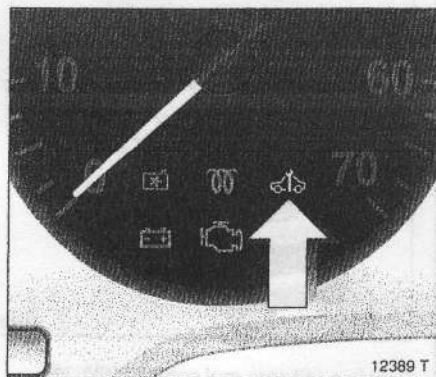
Telefoanele mobile și aparatele radio (CB) se vor folosi numai cu antena amplasată în exteriorul vehiculului.



Sistemul electronic antidemaraj

Sistemul verifică dacă este permisă pornirea autovehiculului prin intermediul cheii introduse în comutatorul contact. În cazul în care cheia a fost recunoscută ca fiind una "autorizată", autovehiculul poate fi pornit. Verificarea este efectuată prin intermediul unui transponder integrat în cheie – vezi pagina 45.

Sistemul electronic antidemaraj este activat automat la scoaterea cheii din comutatorul de contact.



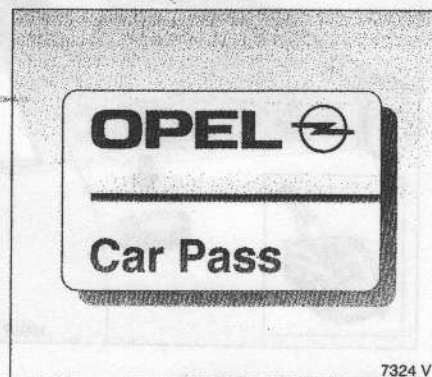
Lampa de control pentru sistemul antidemaraj

La pornirea contactului, lampa de control se aprinde pentru scurt timp.

În cazul în care lampa de control se aprinde intermitent când contactul este pornit, aceasta indică existența unei defecțiuni la sistemul electronic antidemaraj. Motorul nu poate fi pornit:

1. Scoateți cheia.
2. Reintroduceți cheia în comutatorul de contact.
3. Repetați procedura de pornire.

Dacă lampa de control continuă să lumineze intermitent, încercați să porniți motorul prin intermediul cheii de rezervă și apelați la un atelier de service. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.



Dacă lampa de control se aprinde după pornirea motorului, există o defecțiune la sistemul electronic al motorului sau al transmisiei – vezi paginile 108, 118.

Notă

Sistemul antidemaraj nu blochează portierele. Din acest motiv, este necesar să blocați întotdeauna accesul în autovehicul înainte de a-l părăsi fără supraveghere și să activați sistemul de alarmă antifurt – vezi pagina 50.

Cartela Car Pass conține toate informațiile despre autovehicul și, în consecință, nu trebuie păstrată în autovehicul.

Vă rugăm să aveți la îndemână cartela Car Pass atunci când vă adresați Partenerul dumneavoastră Opel.

Telefoanele mobile și echipamentul radio (CB) *

La montarea și utilizarea telefonului mobil, trebuie să țineți cont de instrucțiunile de instalare furnizate de Opel și de instrucțiunile de utilizare ale telefonului mobil. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate avea drept consecință anularea certificatului de înmatriculare (Directiva EU 95/54/EG).

Condițiile pentru funcționarea corespunzătoare:

- Instalarea antenei exterioare de către profesioniști, pentru a obține o rază de acțiune maximă.
- Puterea maximă de transmisie 10 W.
- Instalarea telefonului într-un loc adecvat (vezi nota de la pagina 76).

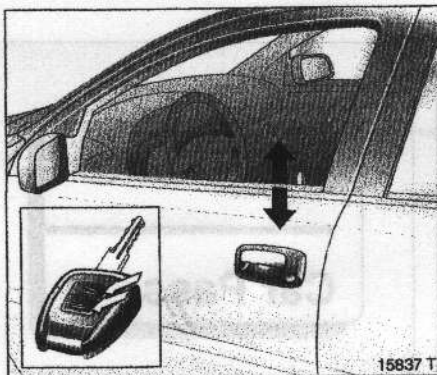
Solicitați informații despre locurile prevăzute pentru instalarea antenei și a suportului aparatului, cât și despre utilizarea echipamentelor de transmisie cu putere mai mare de 10 wați. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel, care vă va oferi diverse suporturi și truse de instalare disponibile ca accesorii și va efectua instalarea acestora în concordanță cu prevederile legale.

Utilizați întotdeauna dispozitivul hands-free în cazul utilizării telefonului mobil în timpul conducerii autovehiculului. Chiar și în cazul utilizării dispozitivului hands-free, atenția dumneavoastră poate fi distrasă. Respectați normele în vigoare pe teritoriul fiecărei țări.

Folosirea telefoanelor mobile și a aparatelor radio (CB) fără antene exterioare în interiorul autovehiculului pot perturba funcționarea aparatului electronic a autovehiculului.

Telefoanele mobile și aparatele radio (CB) se vor folosi numai cu antena amplasată în exteriorul vehiculului.

41



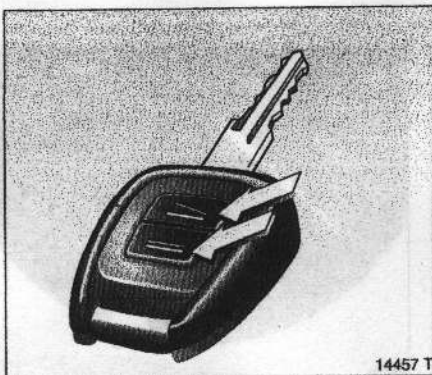
Telecomanda radio *

Telecomanda radio este integrată în cheie.

Aceasta este folosită pentru a activa:

- Sistemul de închidere centralizată *
- sistemul mecanic de blocare antifurt *
- sistemul de alarmă antifurt *

Telecomanda are o rază de acțiune de aproximativ 3 m. Raza de acțiune depinde de influențe externe. Îndreptați telecomanda spre autovehicul atunci când o utilizați.



Pentru o utilizare mai confortabilă, vă recomandăm acționarea sistemului de închidere centralizată prin intermediul telecomenzii.

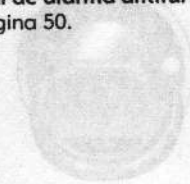
Utilizați telecomanda radio cu atenție, protejați-o de umezeală și temperaturi ridicate și evitați utilizarea ei dacă nu este nevoie.

Semnalizatoarele de avarie se aprind scurt pentru a indica funcționarea telecomenzii.

Sistemul de închidere centralizată *, vezi pagina 46.

Sistemul mecanic de blocare antifurt *, vezi pagina 46.

Sistemul de alarmă antifurt *, vezi pagina 50.

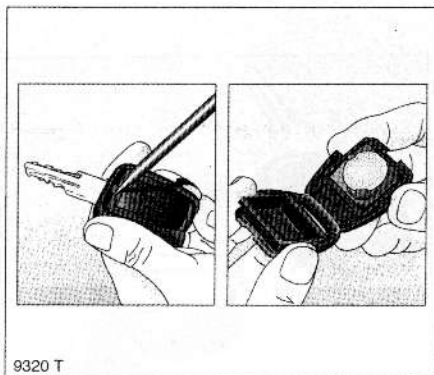


Defecțiuni

În cazul în care sistemul de închidere centralizată nu poate fi activat prin intermediul telecomenzii, cauzele pot fi următoarele:

- Raza de acțiune a telecomenzii radio a fost depășită,
- Tensiunea furnizată de bateria telecomenzii este prea scăzută. Înlocuiți bateria – vezi coloana următoare,
- Dacă telecomanda este utilizată frecvent dincolo de limitele razei de acțiune (de exemplu, la distanță prea mare de autovehicul, ceea ce determină nerecunoașterea telecomenzii), sincronizați telecomanda, vezi coloana următoare,
- Dacă sistemul de închidere centralizată este suprasolicitat ca urmare a utilizării repetate la intervale scurte, alimentarea cu energie este întreruptă timp de aproximativ 30 de secunde.
- Interferențe cu unde radio de putere mai mare care provin de la alte surse.

Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel pentru remedierea cauzei defecțiunii. Pentru utilizarea prin intermediul cheii a sistemului de închidere centralizată, vezi paginile următoare.



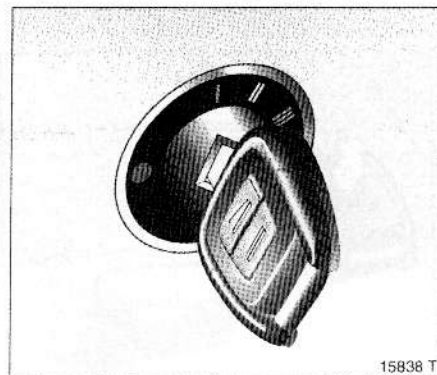
Înlocuirea bateriei telecomenzii

Înlocuiți bateria imediat dacă raza de acțiune a telecomenzii scade.

Introduceți o șurubelniță de dimensiuni reduse în creștătura capacului și deschideți capacul. Detașați telecomanda de cheia mecanică.

Transponderul pentru sistemul antidemaraj se află în partea frontală a cheii. Asigurați-vă că acesta nu este deteriorat sau desprins.

Deschideți telecomanda. Înlocuiți bateria, asigurându-vă că aceasta este introdusă corect (vezi pagina 204 pentru tipul bateriei). Închideți telecomanda și atașați-o la cheia mecanică, asigurându-vă de fixarea corespunzătoare a acesteia.



Înlocuirea bateriei trebuie efectuată în interval de 3 minute, în caz contrar va fi necesară resincronizarea telecomenzii.

Vă rugăm să vă asigurați bateriile uzate sunt îndepărtate conform reglementărilor privind protecția mediului înconjurător.

Sincronizarea telecomenzii radio

În caz de funcționare defectuoasă, sincronizați telecomanda:

1. Porniți contactul; sistemul va rămâne în mod sincronizare timp de 30 de secunde.
2. Apăsăți scurt tasta \equiv sau \supseteq de pe telecomandă când cheia se află în comutatorul de contact.
3. Sistemul de închidere centralizată blochează și deblochează accesul în autovehicul pentru a indica sincronizarea telecomenzii.

45

Notă

- Pentru a preveni blocarea accidentală a șoferului în exteriorul autovehiculului, butonul de blocare de pe portiera șoferului nu poate fi apăsat când portiera este deschisă.
- În cazul în care portiera șoferului nu este închisă în mod corespunzător, sistemul de închidere centralizată * va debloca portierele imediat după blocarea acestora.
- Pentru blocare portierelor din interior (de exemplu, pentru a împiedica accesul nedorit din exterior), apăsați butonul de blocare a portierei șoferului.
- Portierele blocate se deblochează automat * în cazul unui accident de o anumită gravitate (pentru a permite acordarea asistenței din exterior). Contactul nu trebuie să fie oprit.

Închiderea geamurilor și a trapei *

Geamurile acționate electric * și trapa * pot fi închise și din exterior: mențineți cheia în poziția de blocare în încuietoearea portierei șoferului până la închiderea tuturor geamurilor și a trapei.

Utilizarea geamurilor acționate electric * și a trapei * acționate electric trebuie efectuată cu atenție. Există riscul de accidentare, mai ales pentru copii, sau pericolul de prindere a unor obiecte.

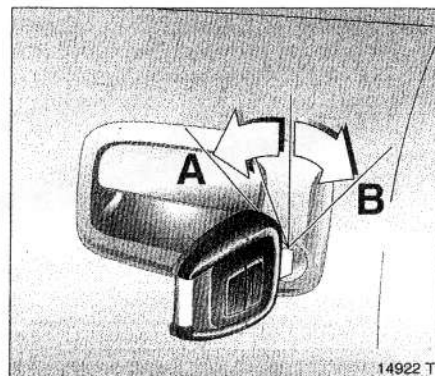
Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător.

Supravegheați permanent zona de închidere a ferestrei și trapei în timpul închiderii. Asigurați-vă că nu sunt prinse obiecte în timpul deplasării acestora.

Suprasolicitare

Dacă sistemul de închidere centralizată este suprasolicitat ca urmare a utilizării repetate la intervale scurte, alimentarea cu energie este întreruptă timp de aproximativ 30 de secunde.

Sistemul este protejat de o siguranță situată pe panoul de siguranțe – vezi pagina 154.



Defectarea a telecomenzii * și a sistemului de închidere centralizată *

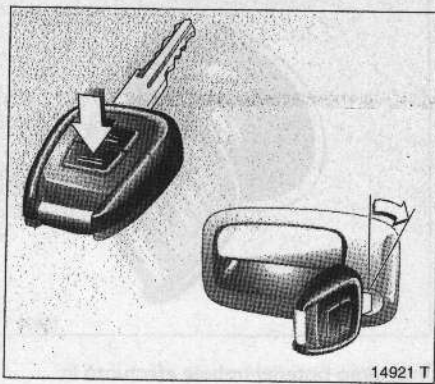
A = Deblocarea portierei șoferului

Rotiți cheia spre înainte până la capătul cursei în încuietoeare. Reduceți cheia în poziție verticală și scoateți-o.

B = Blocarea portierei șoferului

Când portiera șoferului este închisă, rotiți cheia spre partea posterioară a autovehiculului până la capătul cursei. Reduceți cheia în poziție verticală și scoateți-o.

Celelalte portiere pot fi deschise și închise prin acționarea butonului de blocare din interior (acest lucru nu este posibil în cazul activării în prealabil a sistemului de alarmă antifurt). Remediați cauza defecțiunii. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.



Sistemul de închidere centralizată *

Pentru blocarea portierelor, a capotei portbagajului/hayonului și a trapei bușonului de alimentare cu carburant.

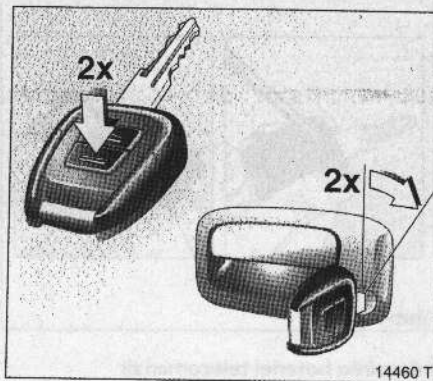
Pentru blocare

rotiți cheia în încuietoarea portierei șoferului spre partea posterioară a autovehiculului, apoi readuceți-o în poziție verticală și scoateți-o.

– sau –

Apăsăți tasta **⏏** de pe telecomandă *.

Blocarea accesului din interior: apăsați butonul de blocare al uneia dintre portierele din față cu portierele închise.



Blocarea accesului prin intermediul sistemului mecanic de blocare antifurt,

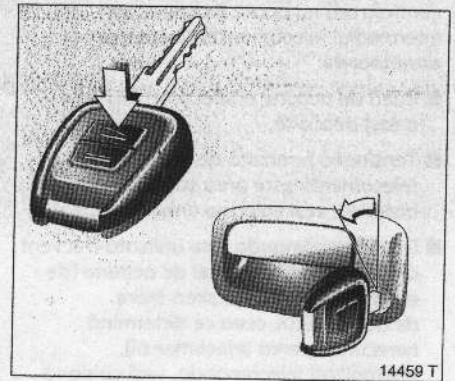
Toate portierele trebuie să fie închise, portiera șoferului trebuie să fi fost deschisă o dată anterior. Rotiți cheia în încuietoarea portierei șoferului spre partea posterioară a autovehiculului în interval de 10 secunde după blocarea accesului, apoi readuceți-o în poziție verticală și scoateți-o.

– sau –

apăsăți tasta **⏏** de pe telecomandă * din nou în interval de 10 secunde după blocarea accesului.

Butoanele de blocare de pe toate portierele sunt poziționate astfel încât este imposibilă deschiderea portierelor.

Nu folosiți sistemul în cazul în care se află persoane în autovehicul. Portierele nu pot fi deblocate din interior.



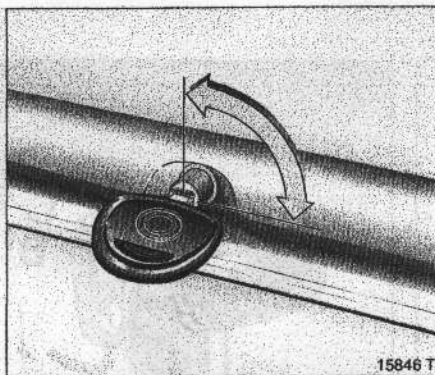
Pentru deblocare

rotiți cheia în încuietoarea portierei șoferului spre partea frontală a autovehiculului, apoi readuceți-o în poziție verticală și scoateți-o.

– sau –

Apăsăți tasta **⏏** de pe telecomandă *.

Blocarea accesului din interior: trageți butonul de blocare al portierei respective.



Portbagajul

Blocare

Rotiți cheia în poziție verticală.

Pentru deblocare

Rotiți cheia în poziție orizontală.

Dispozitivul de retenție este eliberat prin apăsarea butonului.

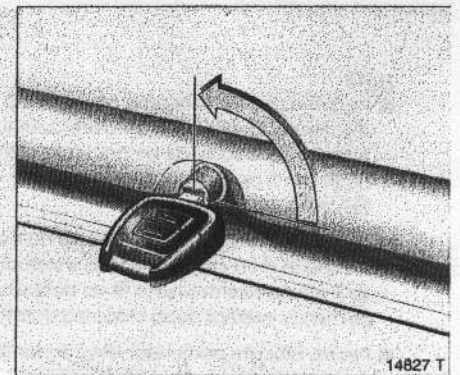
Utilizarea sistemului de închidere centralizată * pentru hayon/capota portbagajului

Sistemul de închidere centralizată și sistemul de blocare antifurt pentru portiere nu pot fi activate sau dezactivate de la încuietoarea hayonului.

Fanta pentru cheia în poziție orizontală în butucul încuietorii

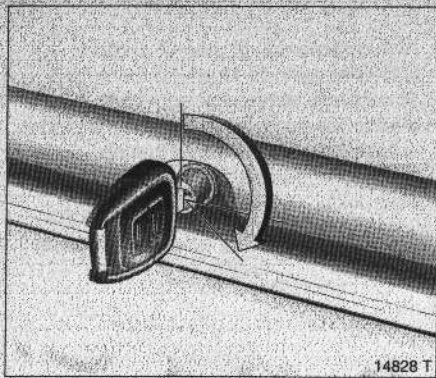
Accesul în portbagaj este blocat și deblocat prin intermediul telecomenzii sau prin rotirea cheii în încuietoarea portierei șoferului.

Dacă cheia este rotită doar în poziție orizontală după deblocarea accesului prin intermediul sistemului de închidere centralizată, accesul în portbagaj rămâne blocat. Pentru deblocare – vezi pagina următoare.



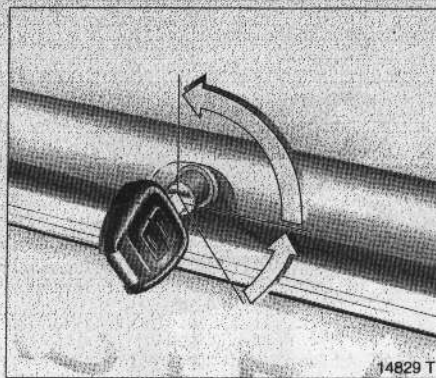
Fanta pentru cheia în poziție verticală în butucul încuietorii

Accesul în portbagaj rămâne blocat chiar dacă accesul în autovehicul este deblocat prin intermediul telecomenzii sau prin rotirea cheii în încuietoarea portierei șoferului. Această poziție trebuie selectată în cazul în care accesul în portbagaj trebuie să rămână blocat. Rotiți cheia spre stânga până la capătul cursei.



14828 T

Deblocarea accesului în portbagaj când portierele sunt blocate prin intermediul sistemului de închidere centralizată *
 Rotiți cheia spre dreapta din poziție verticală sau orizontală până la capătul cursei. Pentru a preveni blocarea în exterior, cheia nu poate fi scoasă din încuietoare.



14829 T

Odată ce capota portbagajului/hayonul sunt închise și cheia este rotită în poziție orizontală sau verticală, accesul în portbagaj este din nou blocat.

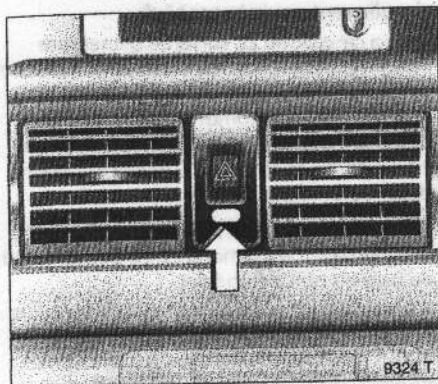
În poziție orizontală, accesul în portbagaj este deblocat numai cu ocazia următoarei deblocări a accesului în autovehicul prin intermediul sistemului de închidere centralizată.

Notă

- Sistemul de închidere centralizată și sistemul de blocare antifurt pentru portiere nu pot fi activate sau dezactivate de la încuietoarea capotei portbagajului sau a hayonului.
- Capota portbagajului/hayonul sunt prevăzute cu un mâner sau o curea pentru a facilita închiderea.
- Accesoriile montate pe hayon sau pe capota portbagajului măresc masa acestuia. Dacă masa hayonului sau a capotei portbagajului devine excesivă, hayonul sau capota nu va mai putea sta în poziție deschisă.

Obiectele voluminoase nu trebuie transportate cu portbagajul deschis. În caz contrar, este posibilă pătrunderea gazelor de eșapament toxice în habitacul. În plus, plăcuța de înmatriculare a autovehiculului este vizibilă clar și corect luminată numai dacă portbagajul este închis.

49



9324 T

Dioda emițătoare de lumină (Light emitting diode - LED)

În primele 10 secunde de la activarea sistemului de alarmă antifurt:

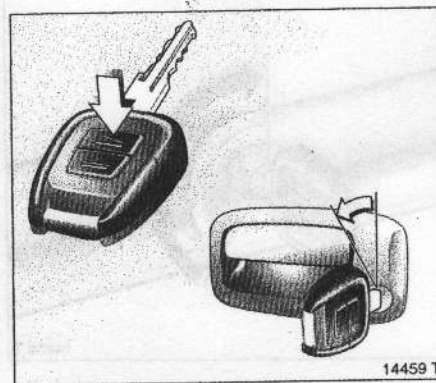
- LED-ul se aprinde = Test, întârziere pornire contact
- LED-ul luminează intermitent = Una dintre portiere, hayonul, capota motorului sunt deschise sau defecțiune de sistem.

După primele 10 secunde de la activarea sistemului de alarmă antifurt:

- LED-ul luminează intermitent = Sistemul este activat,
- LED-ul luminează timp de aproximativ 1 secundă = Dezactivare.

În cazul apariției unei defecțiuni în sistem, vă rugăm să consultați un atelier de service auto. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.

Componenta de autodiagnosticarea integrată în sistem permite remedierea rapidă a defecțiunilor.

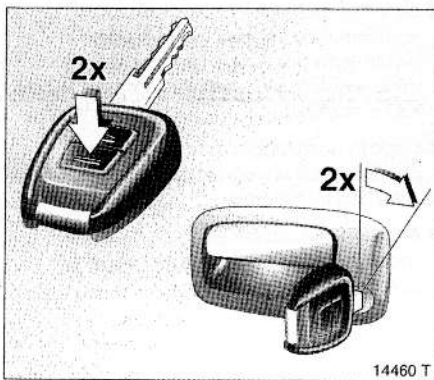


14459 T

Dezactivare

rotiți cheia în încuietoarea portierei șoferului spre partea frontală a autovehiculului, apoi readuceți-o în poziție verticală și scoateți-o.

– sau –
 Apăsăți tasta \triangleright de pe telecomandă.



Sistemul de alarmă antifurt *


monitorizează

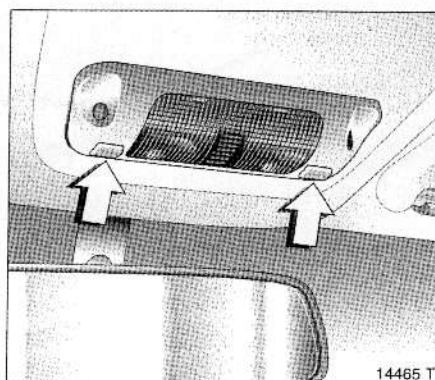
- portierele, portbagajul, capota motorului,
- habitaculul,
- înclinarea autovehiculului, cum ar fi cazul ridicării acestuia,
- comutatorul de contact.

Pentru activare:

Toate portierele trebuie să fie închise *, portiera șoferului trebuie să fi fost deschisă o dată anterior. Rotiți cheia în încuietorea portierei șoferului spre partea posterioară a autovehiculului în interval de 10 secunde după blocarea accesului, apoi readuceți-o în poziție verticală și scoateți-o.

– sau –

apăsăți tasta  de pe telecomandă din nou în interval de 10 secunde după blocarea accesului.

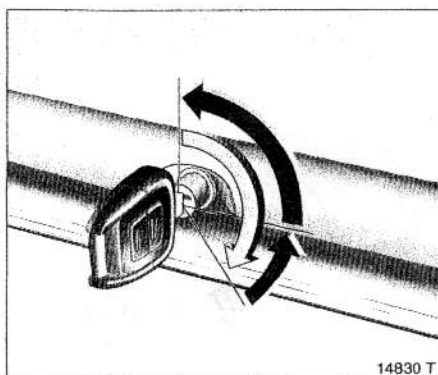


Comutarea sistemului în modul excludere a monitorizării habitaculului și a înclinării autovehiculului

de exemplu, în cazul în care sunt lăsate animale în autovehicul.

1. Închideți capota portbagajului/hayonul și capota motorului.
2. Apăsăți simultan ambele taste pentru a acționa lămpile de lectură din față când contactul este oprit. LED-ul va lumina intermitent timp de maximum 10 secunde, vezi pagina 51.
3. Închideți portierele.

4. Activați sistemul de alarmă antifurt. LED-ul se aprinde. După aproximativ 10 secunde, sistemul se activează, fără monitorizarea habitaculului sau a înclinării autovehiculului. LED-ul va lumina intermitent până la dezactivarea sistemului.



Deschiderea și închiderea portbagajului când sistemul de alarmă antifurt este activat

1. Pentru deblocare: rotiți cheia spre dreapta până la capătul cursei. Portbagajul este deblocat și monitorizarea habitaculului și a înclinării autovehiculului este dezactivată.
2. Deschideți portbagajul.
3. Închideți portbagajul.
4. Pentru blocare: rotiți cheia în poziția inițială. Monitorizarea habitaculului, a portbagajului și a înclinării autovehiculului este activată după aproximativ 10 secunde.


Alarma

Se permite declanșarea doar a unui număr limitat de alarme dacă sistemul antiefracție este activat (acest număr este stabilit prin lege).

Alarma se manifestă sub forma

- unui semnal acustic (claxon) și
- a unui semnal vizual (semnalizatoarele de avarie).

Durata semnalelor de alarmă este limitată datorită reglementărilor legale.

Alarma poate fi anulată prin apăsarea unei taste de pe telecomandă. Sistemul de alarmă antifurt este dezactivat simultan prin apăsarea tastei .

Sirena de alarmă cu sursă de alimentare integrată *

Sirena de alarmă cu sursă de alimentare integrată monitorizează sursa de alimentare cu energie electrică a autovehiculului și declanșează automat o alarmă în cazul detectării manipulării bateriei (de exemplu, întreruperea alimentării cu energie datorită deconectării neautorizate a bateriei).

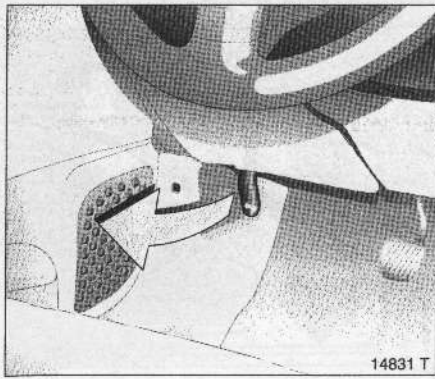
Sirena de alarmă are sursă de alimentare autonomă și, prin urmare, este independentă de bateria autovehiculului.

Oprii alarma.

Porniți și oprii imediat contactul.


Dezactivarea funcției de alarmare

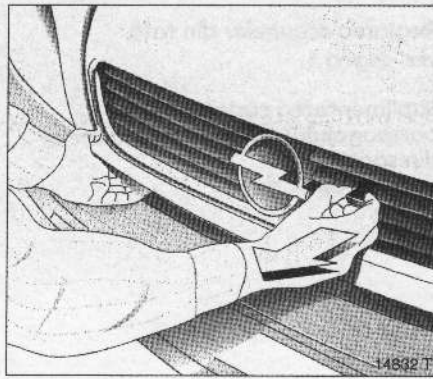
(de exemplu, în cazul deconectării bateriei pentru lucrări de întreținere): Porniți și oprii imediat contactul, deconectați bateria în interval de 15 secunde.



14831 T

Capota motorului

Pentru deschiderea capotei, trageți maneta de deblocare , aflată sub panoul de bord, pe partea șoferului. Capota va fi deblocată și se va deschide parțial. Reduceți mânerul în poziția inițială.

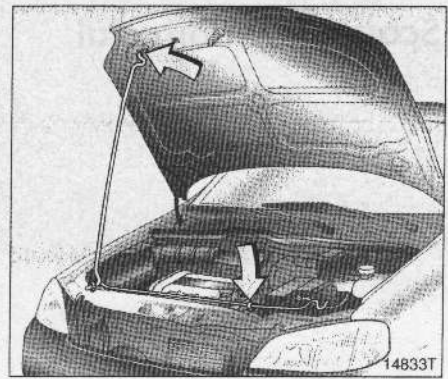


14832 T

Pentru deschiderea completă, localizați zăvorul de siguranță, situat în partea dreaptă când autovehiculul este văzut din față: ridicați-l și deschideți capota.

Praful sau zăpada de pe capotă pot aluneca la deschiderea acesteia și pot bloca orificiul de admisie a aerului.

Orificiile de admisie a aerului, vezi paginile 102.



14833 T

Pentru a menține capota motorului în poziție deschisă, introduceți tija de susținere situată în unghi drept deasupra grilei radiatorului în fanta cu bordură de plastic în partea inferioară a capotei motorului.

Înainte de închiderea capotei motorului, fixați ferm tija de susținere în dispozitivul de reținere. Coborâți treptat capota motorului și apoi permiteți-i să se fixeze prin propria greutate.

Zăvorul de siguranță din grila radiatorului nu trebuie să mai iasă în afară. Verificați închiderea capotei trăgând de partea din față a acesteia. Dacă nu este blocată, repetați procedura de închidere.

53



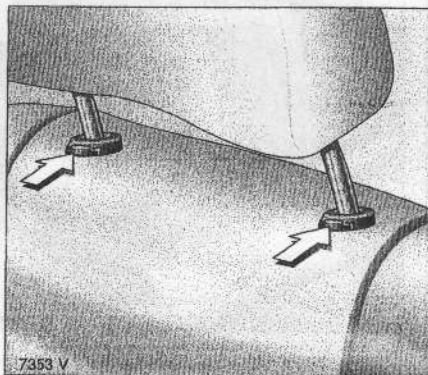
13680 T

Poziția tetierelor

Mijlocul tetierelor trebuie să se afle la nivelul ochilor ocupantului scaunului. Dacă acest lucru nu este posibil, atunci, tetierele vor fi reglate la înălțimea maximă pentru persoanele foarte înalte, și la înălțimea minimă pentru persoanele foarte scunde.

Ignorarea celor de mai sus poate duce la accidente fatale. Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător.


Reglarea, vezi pagina 5 și coloanele următoare.

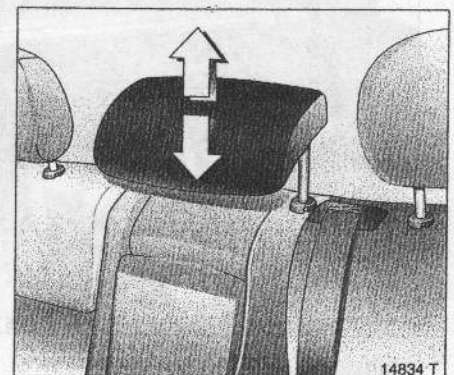


7353 V

Tetierele

Scaunele din față și scaunele laterale din spate

Pentru suplimentarea capacității portbagajului (vezi paginile 56, 57), demontați tetierele scaunelor laterale din spate . Deblocați arcurile de reținere prin apăsare, apoi scoateți tetierele.



14834 T

Scaunul central spate

Pentru plierea spătarelor scaunelor din spate sau pentru ameliorarea vizibilității dacă scaunul central din spate nu este ocupat, tetiera poate fi împinsă în jos până la capătul cursei. Eliberați ambele arcuri prin apăsare.

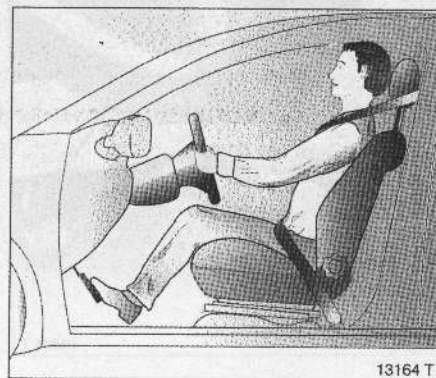
Dacă scaunul central din spate este ocupat, reglați înălțimea tetierei la prima sau a doua treaptă, în funcție de înălțimea pasagerului.

Scaunele, habitacul

Reglarea scaunelor din față
vezi pagina 3.

Suplimentarea capacității
portbagajului prin plierea scaunelor
din spate.

vezi paginile 56, 57.



13164 T

Poziția scaunelor

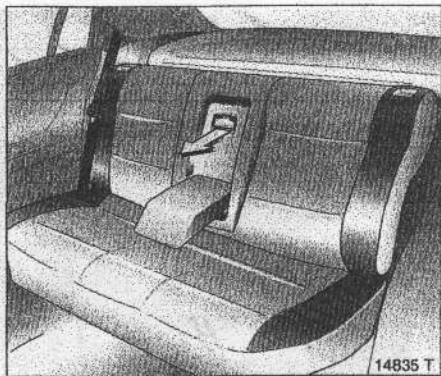
Scaunul conducătorului trebuie reglat în așa fel încât conducătorul stând așezat drept să poată ține cu mâinile ușor îndoite volanul în zona spîtelor superioare.

Glisați scaunul pasagerului în spate cât mai mult posibil.

Spătarele scaunelor nu trebuie înclinate excesiv (unghiul de înclinare recomandat este de aproximativ 25°).

Ignorarea celor de mai sus poate duce la accidente fatale. Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător.

54



14835 T

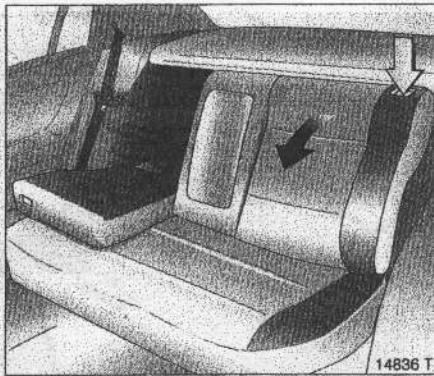
Suplimentarea capacității portbagajului, versiunea Saloon

Rabatați capacul din spatele
cotierei în jos *

Rabatați cotiera în jos pe perna scaunului,
trageți maneta și înclinați capacul spre
înainte.

Scaunele laterale pot fi utilizate în continuare
de către pasageri.

Capacul trebuie să se fixeze cu un zgomot
specific în spatele cotierei când este ridicat.

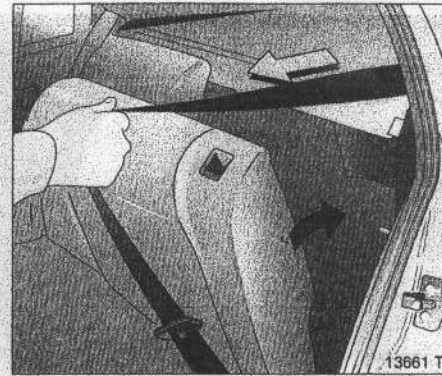


14836 T

Plierea spătarelor scaunelor din spate

Coborâți tetierele scaunelor laterale din
spate * – prin apăsarea arcurilor de reținere
– vezi pagina 55. Coborâți tetiera scaunului
central din spate * în poziția cea mai joasă –
prin apăsarea arcurilor de reținere – vezi
pagina 55.

Eliberați unul sau ambele spătare ale
scaunelor din spate prin intermediul
butoanelor corespunzătoare și pliați
spătarele pe scaune.



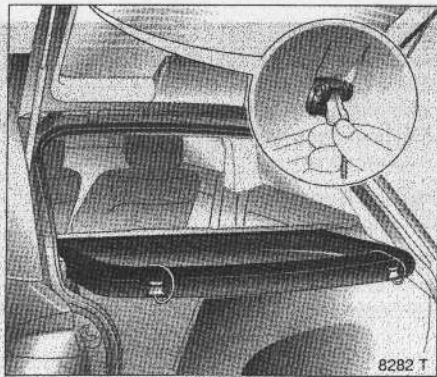
13661 T

Pentru deplierea spătarelor scaunelor din
spate, trageți centura de siguranță spre în
față pentru a preveni prinderea acesteia.

Fixarea în poziție a spătarului scaunului din
spate trebuie să fie însoțită de un sunet
specific.

Centura de siguranță cu fixare în trei puncte
pentru scaunul central din spate * poate fi
trasă afară din retractor doar dacă spătarele
scaunelor din spate sunt fixate
corespunzător.

56



8282 T

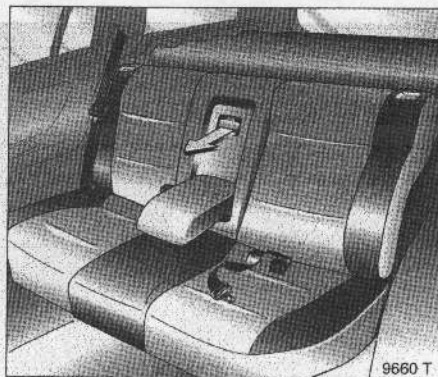
Îndepărtați capacul portbagajului, numai pentru versiunea în două volume cu 5 portiere

Pentru demontare, detașați curelele de fixare de pe hayon.

Scoateți capacul din ghidajele laterale și amplasați-l în spatele spătarelor scaunelor.

Montarea se realizează prin repetarea operațiilor în ordinea inversă.

Note referitoare la încărcarea autovehiculului
vezi pagina 61.

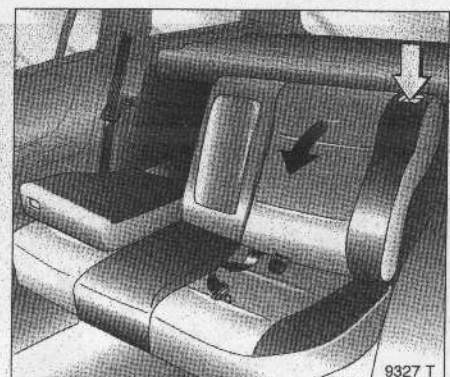


9660 T

Suplimentarea capacității portbagajului, versiunea Estate
Rabatați capacul din spatele cotierei în jos
Rabatați cotiera în jos pe perna scaunului, trageți maneta și înclinați capacul spre înainte.

Scaunele laterale pot fi utilizate în continuare de către pasageri.

Capacul trebuie să se fixeze cu un zgomot specific în spatele cotierei când este ridicat.



9327 T

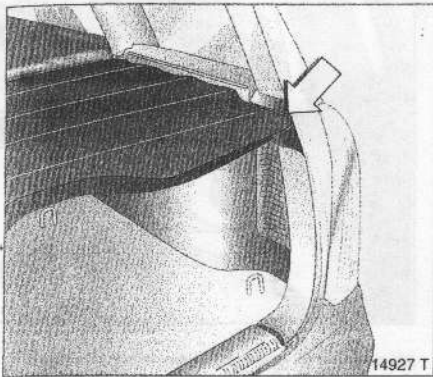
Plierea spătarelor scaunelor din spate
Dacă este necesar, demontați capacul portbagajului – vezi pagina 59.

Coborâți tetierele scaunelor laterale din spate * – prin apăsarea arcurilor de reținere – vezi pagina 55. Coborâți tetiera scaunului central din spate * în poziția cea mai joasă – prin apăsarea arcurilor de reținere – vezi pagina 55.

Prindeți cataramele centurilor de siguranță de spătarele scaunelor din spate *.

Eliberați unul sau ambele spătare ale scaunelor din spate prin intermediul butoanelor corespunzătoare și pliați spătarele pe scaune.

57



14927 T

Capacul portbagajului *, versiunea Estate

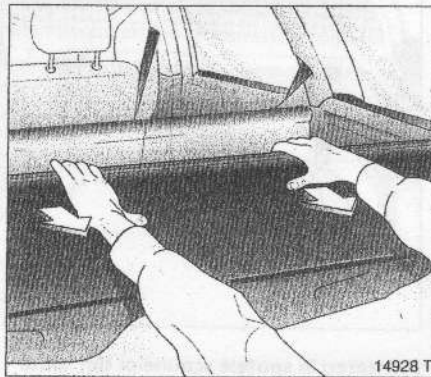
Pentru închidere:

Trageți capacul portbagajului la maximum către în spate în dreptul nișelor laterale și fixați-l în dispozitivele de reținere laterale.

Nu plasați obiecte grele sau obiecte cu muchii tăioase pe capacul portbagajului.

Pentru deschidere:

Scoateți capacul din dispozitivele de fixare și împingeți-l către spătarul scaunului.

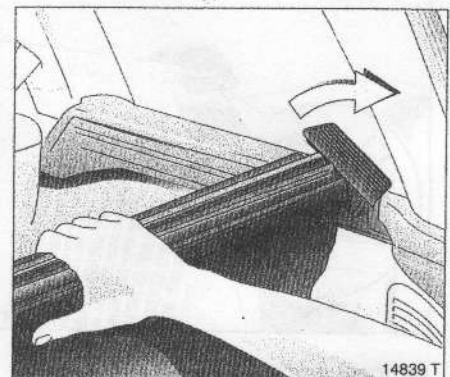


14928 T

Demontarea

Împingeți capacul portbagajului în față spre spătarele scaunelor.

Trageți capacul pliat spre înapoi în cele două ghidaje până la capătul cursei.



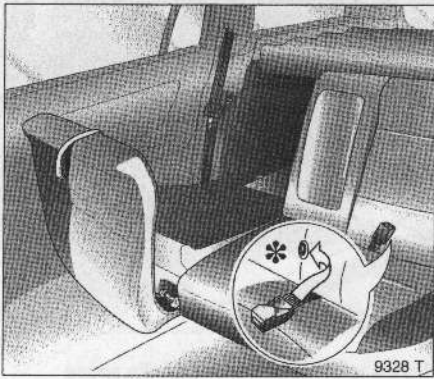
14839 T

Apăsați capacul cu ambele mâini și trageți-l forțat spre înapoi. Rotiți capacul cu cele două ghidaje în sus și îndepărtați-l prin împingere spre înainte.

Montarea

Montarea se realizează prin inversarea ordinii operațiilor presupuse de demontare, asigurându-vă că ghidajele se fixează corespunzător pe șine.

59



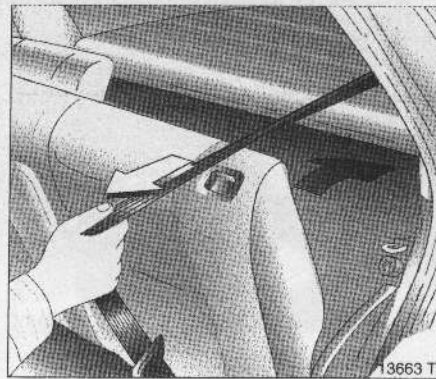
Ridicarea suprafețelor scaunelor din spate
Dacă este necesar, demontați capacul portbagajului – vezi pagina 59.

Coborâți tetierele scaunelor laterale din spate * – prin apăsarea arcurilor de reținere – vezi pagina 55. Coborâți tetiera scaunului central din spate * în poziția cea mai joasă – prin apăsarea arcurilor de reținere – vezi pagina 55.

Prindeți cataramele centurilor de siguranță de spătarele scaunelor din spate *.

Ridicați una sau ambele perne ale scaunelor prin intermediul curelelor.

Eliberați unul sau ambele spătare ale scaunelor din spate prin intermediul butoanelor corespunzătoare și pliați spătarele pe scaune.



Pentru deplierea spătarelor scaunelor din spate, trageți centura de siguranță spre în față pentru a preveni prinderea acesteia.

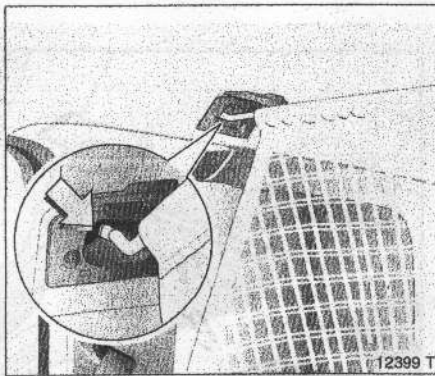
Fixarea în poziție a spătarului scaunului din spate trebuie să fie însoțită de un sunet specific.

Centura de siguranță cu fixare în trei puncte pentru scaunul central din spate * poate fi trasă afară din retractor doar dacă spătarele scaunelor din spate sunt fixate corespunzător.

Plasa de protecție
vezi pagina 60.

Note referitoare la încărcarea autovehiculului
vezi pagina 61.

58

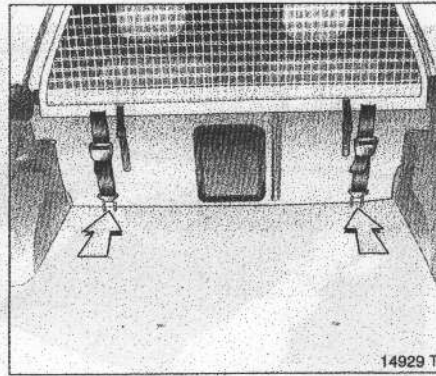


Capacul portbagajului *, versiunea Estate

Plasa de protecție poate fi montată în spatele scaunelor din spate sau, dacă spătarele scaunelor din spate sunt rabatate orizontal, în spatele scaunelor din față.

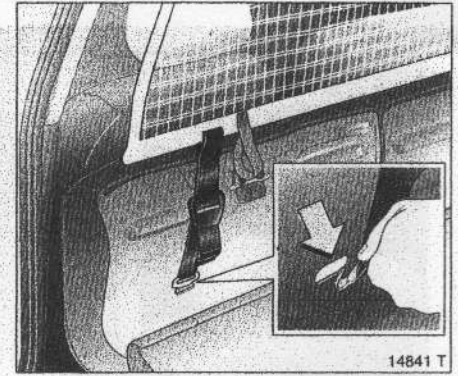
Nu este permisă transportarea pasagerilor în spatele plasei de siguranță.

Există două orificii de montare în cadrul plafonului: Deschideți capacele. Atașați vergeaua plasei într-o parte și fixați-o, extindeți vergeaua, atașați celălalt capăt în partea cealaltă și fixați-l corespunzător.



Montarea în spatele scaunelor din spate

Pliați ambele spătare ale scaunelor din spate, prindeți curelele de fixare în inelele de ancorare și strângeți-le. Depliați spătarele scaunelor din spate și fixați-le în poziție.



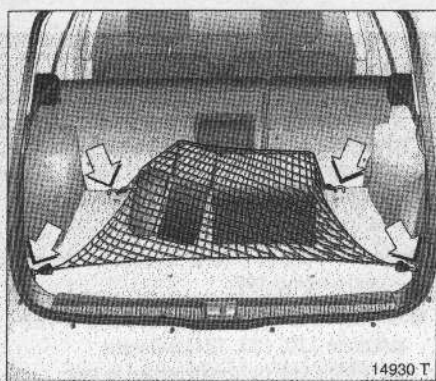
Montarea în spatele scaunelor din față

Ridicați ambele perne ale scaunelor din spate, prindeți curelele fantele pernelor aflate în poziție verticală și strângeți-le. Pliati spătarele scaunelor din spate în poziție orizontală.

Demontarea

Deplasați în sus dispozitivele de strângere a curelelor și desfaceți curelele. Demontați vergeaua plasei, închideți capacele.

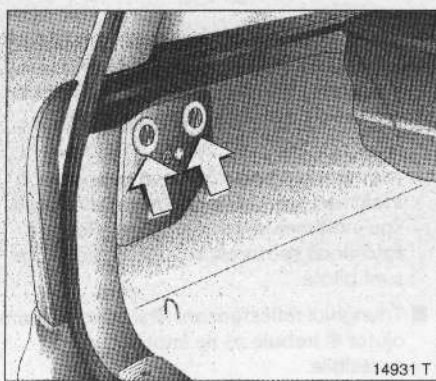
60



14930 T

Inelele de ancorare *

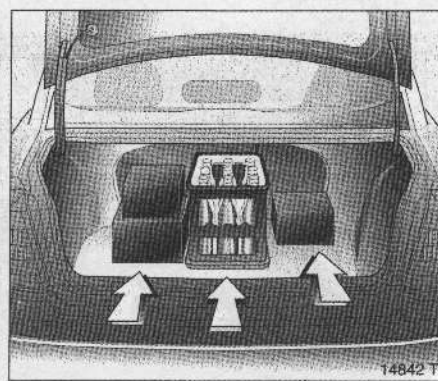
Acestea permit fixarea încărcăturii în portbagaj cu ajutorul unor curele de fixare * sau al unei plase pentru bagaje * sau al unei plase de protecție *. Plasa de protecție – vezi pagina 60.



14931 T

Compartimentele de depozitare din portbagaj

Depozitarea triunghiului reflectorizant ▲* și a trusei de prim ajutor ☺* – vezi pagina 141. Depozitarea roții de rezervă – vezi pagina 142. Depozitarea cricului și a sculelor pentru autovehicul – vezi pagina 144.

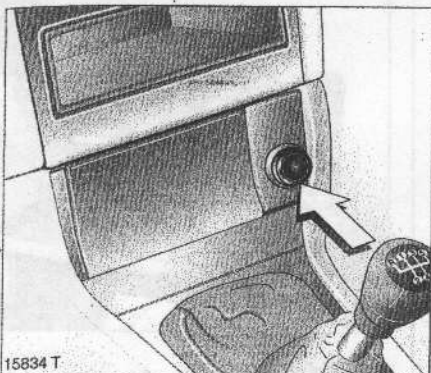


14842 T

Note referitoare la încărcarea autovehiculului

- Obiectele grele din portbagaj trebuie rezemate de spătarele scaunelor din spate sau, dacă acestea sunt pliate în poziție orizontală, de spătarele scaunelor din față. Dacă obiectele urmează să fie depozitate suprapuse, obiectele mai grele trebuie așezate dedesubt. Obiectele nefixate în portbagaj pot fi proiectate înainte cu o forță considerabilă, de exemplu, în cazul unei frânări bruște.
- Fixați obiectele grele cu curele * atașate de inelele de ancorare * – vezi pagina 61. Alunecarea obiectelor grele la frânarea bruscă sau la efectuarea unui viraj poate antrena schimbarea comportamentului autovehiculului.

61



15834 T

Bricheta *

Bricheta este situată pe consola centrală, în față.

Apăsați bricheta când contactul este pornit. Se decuplează automat când elementul de aprindere este încins la roșu. Scoateți bricheta.

Priza pentru accesorii *

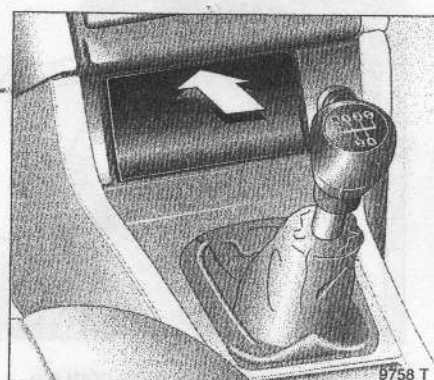
Priza brichetei poate fi utilizată pentru conectarea accesoriilor electrice. Priza funcționează când contactul este pornit, totuși, dacă motorul este oprit, există riscul de descărcare a bateriei.

Nu deteriorați priza folosind fișe necorespunzătoare.

Puterea maximă consumată de accesorii electrice nu trebuie să depășească 120 W sau 50 W în cazul în care este pornită încălzirea scaunelor *.

Nu conectați accesorii care furnizează curent, de exemplu, încărcătoare de baterii sau baterii.

Accesorii electrice conectate la priză trebuie să se conformeze normelor de compatibilitate electromagnetice specificate în DIN standard VDE 40 839, în caz contrar putând apărea defecțiuni în funcționarea autovehiculului.



8758 T

Inelele de ancorare *

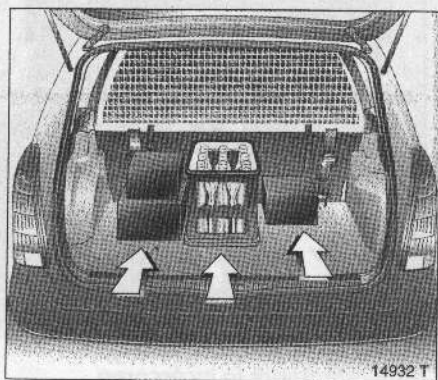
Trebuie folosită exclusiv pentru scrum și nu pentru depozitarea deșeurilor inflamabile.

Ignorarea celor de mai sus poate duce la accidente fatale. Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător.

Scrumiera din față *

Apăsați capacul scrumierei pentru deschidere.

63

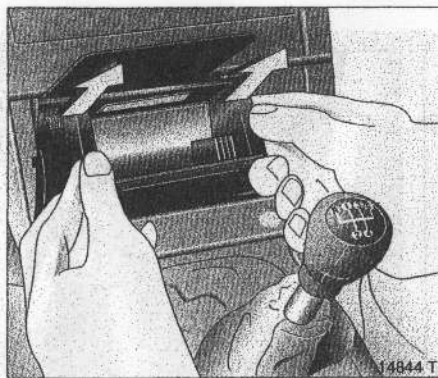


- Versiunea Saloon: Obiectele care se pot deplasa liber în portbagaj trebuie fixate împotriva alunecării cu ajutorul unei plase pentru bagaje * – vezi pagina 61.
- Versiunea Estate: Montați întotdeauna plasa de siguranță * când transportați obiecte în portbagaj – vezi pagina 60.

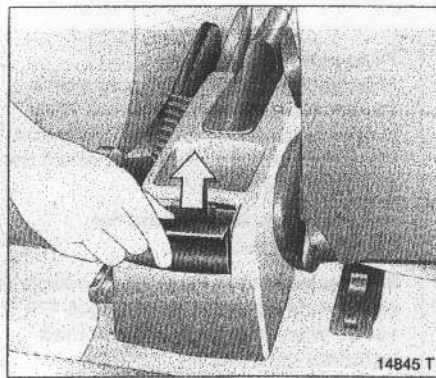
- Dacă sunt transportate obiecte în portbagaj, spătarele scaunelor din spate trebuie să fie fixate în poziție – vezi paginile 56, 58.
- Nu permiteți încărcăturii să depășească înălțimea spătarelor scaunelor din spate sau înălțimea spătarelor scaunelor din față dacă spătarele scaunelor din spate sunt pliate.
- Triunghiul reflectorizant * și trusa de prim ajutor * trebuie să fie întotdeauna accesibile.
- Nu depozitați obiecte în fața lunetei sau pe panoul de bord. Aceste se reflectă în geam, obstrucționând câmpul de vizibilitate al conducătorului și vor fi proiectate în interiorul autovehiculului, de exemplu, în cazul unei frânări bruște.
- Nu depozitați obiecte în zona de expansiune a airbagurilor deoarece acestea pot cauza accidente în cazul declanșării airbagurilor.

- Obiectele voluminoase nu trebuie transportate cu portbagajul deschis. În caz contrar, este posibilă pătrunderea gazelor de eșapament toxice în habitacul. În plus, plăcuța de înmatriculare a autovehiculului este vizibilă clar și corect luminată numai dacă portbagajul este închis.
- Masele, sarcina utilă și sarcina pe acoperiș – vezi pagina 197.
- Utilizarea unui portbagaj superior – vezi paginile 110, 113, 131, mărește sensibilitatea autovehiculului în caz de vânt lateral și afectează negativ manevrabilitatea autovehiculului prin ridicarea centrului de greutate a acestuia.

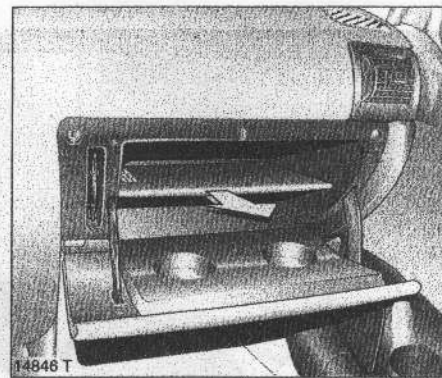
Nerespectarea acestor instrucțiuni poate cauza accidentarea sau pune în pericol viața. Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător.



Pentru golire, prindeți ambele părți ale scurrierii și trageți în sus.



Scuriera din spate *
Pentru deschidere, rabatați capacul în sus.
Pentru deschidere, deschideți parțial capacul. Trageți scuriera în sus de capac, rotind-o ușor spre înainte.



Torpedoul
Pentru deschidere, trageți mânerul.
Baza falsă * al torpedoului este detașabil: eliberați prin tragerea bordurii frontale.
La reintroducerea bazei false, împingeți-o prin canalele de ghidaj laterale până la fixarea pe peretele posterior.
Pe partea stângă a torpedoului există un suport pentru stilouri.

Parasolarele


Folosiți parasolarul pentru a vă proteja de orbirea datorată razelor solare, rabatându-l în jos și rotindu-l spre lateral, când este necesar.

Centurile de siguranță

Purtați în permanență centura de siguranță, chiar și în traficul urban, precum și în situația în care ocupați unul din locurile din spate. Vă poate salva viața!

Femele însărcinate trebuie să poarte întotdeauna centura de siguranță – vezi pagina 70.

În eventualitatea unui accident, persoanele care nu poartă centura de siguranță periclitează atât integritatea fizică și viața celorlalți ocupanți, cât și cea proprie.

Lampa de avertizare  pentru centurile de siguranță – vezi pagina 24.

Centurile de siguranță sunt destinate utilizării de către o singură persoană. Acestea nu sunt adecvate pentru persoane cu vârsta sub 12 ani sau înălțimea sub 150 cm.

Pentru copii cu vârsta sub 12 ani, vă recomandăm sistemul Opel de reținere pentru copii – vezi pagina 77.



Centuri de siguranță cu fixare în trei puncte

Autovehiculul este dotat cu centuri de siguranță cu fixare în trei puncte cu retragere automată și blocare care oferă libertate de mișcare, în ciuda faptului că centurile sunt tensionate prin intermediul unui arc și sunt permanent strânse pe corp.

Pentru poziția scaunelor – vezi pagina 54.

Centura are un sistem retractor sensibil la mișcările autovehiculului, care are sarcina de a se bloca în cazul accelerării sau decelerării puternice, indiferent de direcție.

Sistemele de siguranță

Sistem de protecție cu 3 niveluri

Care include:

- centuri de siguranță cu fixare în trei puncte,
- pretensionatoare de centuri pentru scaunele din față,
- sisteme airbag pentru șofer și pasagerul din față *.

Cele 3 niveluri ale sistemului sunt activate succesiv, în funcție de gravitatea accidentului:

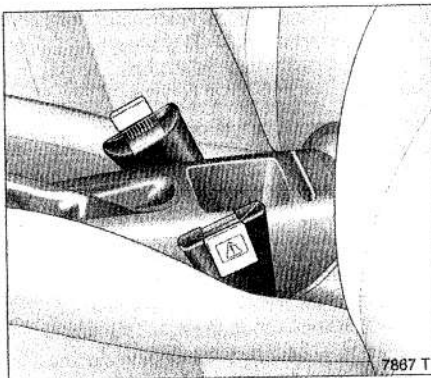
- Mecanismele de blocare automată a centurilor de siguranță împiedică smulgerea centurii, asigurând în acest mod reținerea ocupanților autovehiculului pe scaune.
- Cataramele centurilor de siguranță de la scaunele din față sunt trase în jos. Astfel, centurile de siguranță sunt automat tensionate, iar ocupanții sunt avertizați din timp asupra decelerării autovehiculului. Astfel, se micșorează forța ce acționează asupra corpului.
- Sistemele airbag se declanșează în cazul unui accident grav, formând o pernă de siguranță pentru ocupanții autovehiculului.

Sistemele airbag * suplimentează funcția de protecție a centurilor de siguranță cu fixare în 3 puncte și a pretensionatoarelor de centuri. De aceea, centurile de siguranță trebuie purtate în permanență. Neluarea în considerare a instrucțiunilor poate duce la răni sau pericol de moarte. Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător.

Citiți instrucțiunile furnizate împreună cu sistemul de reținere pentru copii!

Pretensionatoarele de centuri

Centurile de siguranță pentru locurile din față sunt prevăzute cu pretensionatoare. În eventualitatea unei coliziuni frontale sau din spate de o anumită gravitate, cataramele centurilor sunt trase în jos, strângând astfel centurile.

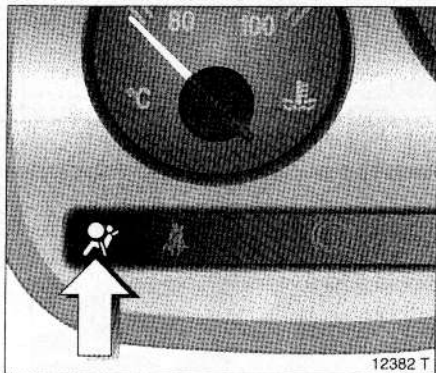


Declanșarea pretensionatoarelor de centuri este indicată prin aprinderea lămpii de control * – vezi pagina următoare. Declanșarea este indicată de elementele de culoare galbenă * pe cataramele centurilor.


Pretensionatoarele de centuri trebuie înlocuite după declanșare. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Dacă centurile de siguranță nu au fost deteriorate, funcționarea acestora nu este afectată, chiar dacă pretensionatoarele au fost declanșate.

Informații suplimentare – vezi pagina 71.



Lampa de control pentru pretensionatoarele de centuri

Pretensionatoarele de centuri sunt supravegheate electronic împreună cu sistemul airbag și funcționarea acestora va fi indicată pe panoul de bord prin intermediul lămpilor de control . La pornirea contactului, lampa de control se aprinde timp de aproximativ 4 secunde. Dacă lampa nu se aprinde sau nu se stinge după 4 secunde, sau se aprinde în timpul conducerii autovehiculului, înseamnă există o defecțiune la sistemul de pretensionare sau la sistemul airbag – vezi pagina 75. Este posibil ca, în cazul unui accident, pretensionatoarele sau airbagurile să nu se declanșeze.

Remediați imediat defecțiunea. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.

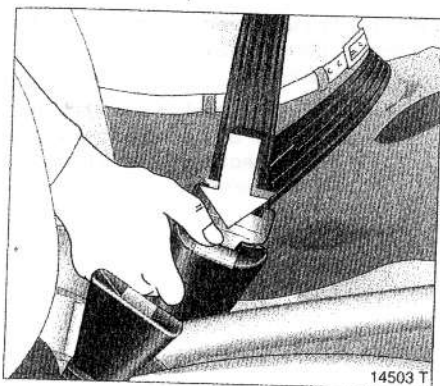
Componenta de autodiagnosticare integrată în sistem permite remedierea rapidă a defecțiunilor. Vă rugăm să aveți la îndemână cartela Car Pass când apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.

Important

- Accesorii sau alte obiecte care nu au fost aprobate în mod special pentru autovehiculul dumneavoastră nu trebuie să fie fixate sau plasate în zona de acțiune a pretensionatoarelor de centuri (lângă închizătoarele centurilor de siguranță), întrucât aceasta poate duce la accidente atunci când pretensionatoarele de centuri sunt declanșate.
- Nu efectuați modificări la componentele pretensionatoarelor de centuri, întrucât acestea pot antrena anularea certificatului de înmatriculare.

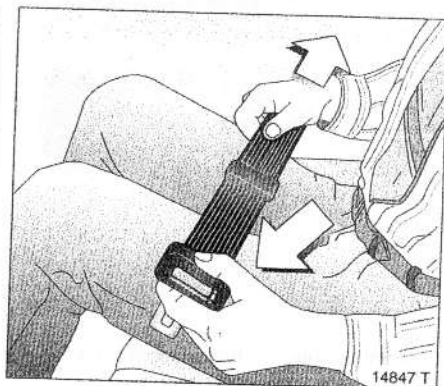
Manipularea improprie (de exemplu, demontarea sau instalarea) pot cauza declanșarea pretensionatoarelor.

- Sistemul electronic de control ale pretensionatoarelor de centuri și al sistemului airbag se află în consola centrală. Pentru evitarea defecțiunilor, nu plasați obiecte magnetice în această zonă.
- Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.
- Pretensionatoare de centuri se declanșează o singură odată. Vă rugăm să înlocuiți pretensionatoarele de centuri care au fost declanșate. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.
- Normele de siguranță în vigoare trebuie respectate întotdeauna în cazul în care autovehiculul este casat. Casarea trebuie efectuată de către o firmă autorizată de reciclare. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.



Decuplarea centurii de siguranță

Pentru a decupla centura, apăsați butonul roșu de pe închizător; centura se va retrage automat.



Porțiunea pentru bazin a centurii *

Pe scaunul central din spate: pentru ajustarea lungimii, apăsați partea superioară a cataramei.

Centura de siguranță cu fixare în 3 puncte * pentru scaunul central din spate

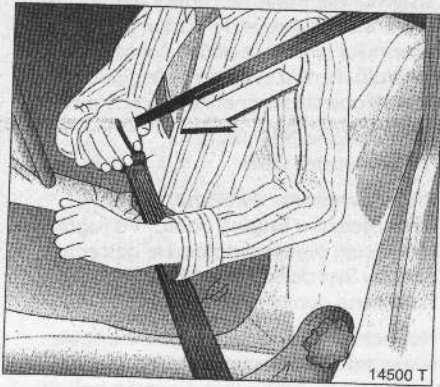
Centura poate fi extrasă din retractor numai când spătarele scaunelor din spate sunt fixate corespunzător în suporturi – vezi paginile 56, 58.

Testarea centurilor

Vă rugăm să verificați periodic toate componentele centurilor pentru a vedea dacă nu sunt deteriorate și dacă funcționează corespunzător. Înlocuiți părțile deteriorate. În cazul unui accident, înlocuiți centurile care au fost suprasolicitate și pretensionatoarele de centuri declanșate. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.

Nu modificați centurile, închizătoarele, retractoarele automate sau cataramele metalice.

Asigurați-vă că centurile nu sunt deteriorate sau prinse de obiecte tăioase.



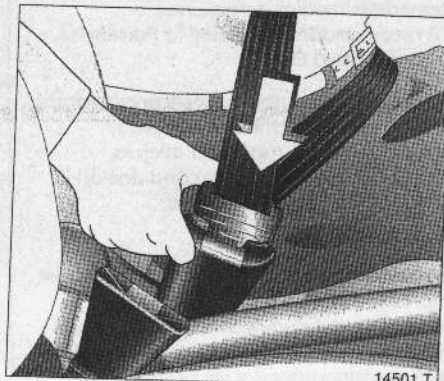
14500 T

Utilizarea centurilor de siguranță

Utilizarea centurilor de siguranță

Trageți centura din mecanismul de retractare și treceți-o peste corp, asigurându-vă că nu este răsucită.

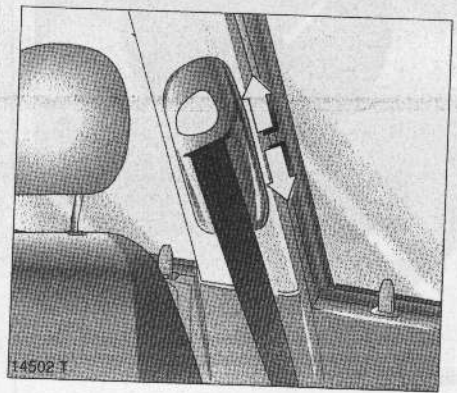
Introduceți catarama în dispozitivul de fixare. Spătarele scaunelor nu trebuie înclinate excesiv (unghiul de înclinare recomandat este de aproximativ 25°). Porțiunea pentru bazin trebuie să se muleze confortabil pe corp. Strângeți frecvent centura în timpul conducerii autovehiculului prin tragerea porțiunii diagonale a centurii.



14501 T

În special în cazul femeilor însărcinate, porțiunea inferioară a centurii trebuie poziționată cât mai jos cu putință, peste pelvis, pentru a nu presa pe abdomen.

Hainele voluminoase împiedică fixarea corespunzătoare a centurii. Centura nu trebuie trecută peste obiecte dure sau fragile aflate în buzunare (de ex., pixuri, telefoane mobile), deoarece acestea pot cauza accidente. Nu plasați nici un obiect (ca de ex. genți sau telefoane mobile) între centură și corpul dvs.



14502 T

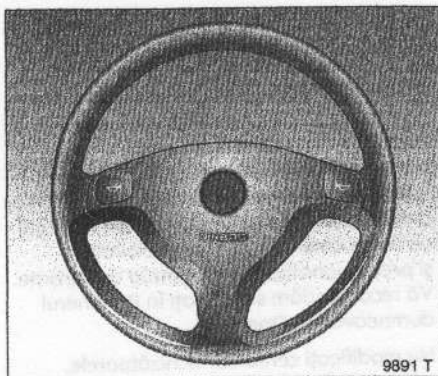
Reglarea înălțimii *

punctului superior de fixare a centurii de siguranță:

1. Trageți ușor de centură.
2. Apăsăți butonul sau glisați ghidajul centurii în sus.
3. Reglați înălțimea dorită.
4. Fixarea centurii în noua poziție trebuie să fie însoțită de un sunet specific.

Nu reglați înălțimea centurii în timp ce conduceți.

Reglați înălțimea astfel încât centura să treacă peste umărul purtătorului și să se sprijine pe umărul acestuia. Nu trebuie să treacă peste gât sau braț – vezi pagina 67, figura 13165 T.



9891 T

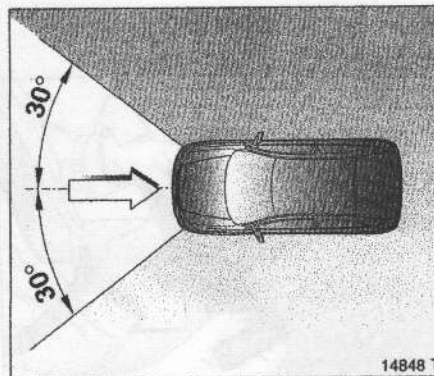
Sistemul airbag Opel Full Size

Airbag frontal

Airbagurile frontale sunt identificate prin cuvântul AIRBAG marcat pe volan și deasupra torpedoului *.

Sistemul airbag frontal include:

- un airbag cu dispozitiv de umflare plasat în volan și un altul aflat în planșa de bord,
- dispozitive electronice de control cu senzori de impact,
- lampa de control pentru sistemele airbag **, situată pe panoul de bord,



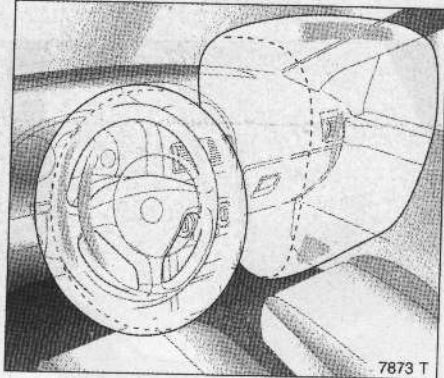
14848 T

Sistemul airbag frontal se va declanșa:

- în funcție de gravitatea accidentului,
- în funcție de tipul impactului,
- în raza de acțiune indicată în imagine,
- independent de sistemul airbag frontal *.

Exemple de evenimente care pot declanșa sistemul airbag frontal:

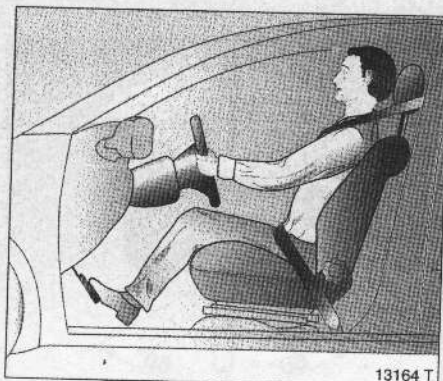
- Impact cu un obstacol rigid: airbagurile față se declanșează la o viteză redusă a autovehiculului.
- Impact cu un obstacol care nu este rigid (cum ar fi un alt autovehicul): airbagurile față se declanșează la o viteză mai ridicată a autovehiculului.



7873 T

În cazul declanșării, airbagurile frontale se umflă într-un interval de ordinul milisecundelor și formează o pernă protectoare pentru șofer și pasagerul din față. Deplasarea spre înainte a șoferului și a pasagerului din față este astfel amortizată și riscul accidentării în zona bustului și a capului se reduce semnificativ.

Nu vor apărea probleme cu vizibilitatea, deoarece airbagurile se umflă și se dezumflă atât de repede încât adesea nici nu sunt observate în eventualitatea unui accident.



13164 T

Sistemul airbag frontal furnizează protecție optimă când scaunul, spătarul și tetiera sunt reglate corect. Reglați scaunul șoferului în funcție de înălțimea acestuia, astfel încât, stând în poziție dreaptă, să poată ține volanul în zona spițelor superioare cu brațele ușor flexate. Scaunul pasagerului trebuie să fie poziționat la distanță maximă de planșa de bord, cu spătarul în poziție verticală – vezi paginile 3, 54. Nu țineți capul, corpul sau membrele în zona capacelor airbagurilor.

Nu plasați nici un obiect în zona de expansiune a airbagurilor. Pentru informații importante, vezi pagina 76.

Centura de siguranță cu fixare în 3 puncte trebuie să fie corect fixată – vezi pagina 70.



13165 T

Sistemul airbag frontal nu va fi declanșat dacă

- contactul este oprit,
- coliziunea frontală este minoră,
- autovehiculul se răstoarnă,
- coliziunea implică un impact lateral sau din spate,

declanșarea nu ar aduce nici un beneficiu ocupanților.

Din acest motiv, centurile de siguranță trebuie purtate permanent. Sistemul airbag frontal suplimentează funcția de protecție a centurilor de siguranță cu fixare în 3 puncte. Dacă nu purtați centura de siguranță în caz de accident, vă expuneți unui risc de accidentare gravă, putând fi chiar proiectați în afara autovehiculului.

În caz de accident, centura vă fixează în poziția corectă în scaun, permițând astfel sistemului airbag să funcționeze eficient.

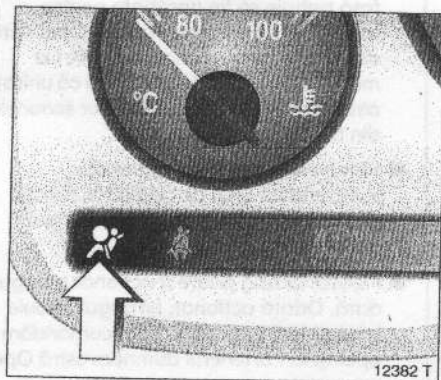
73

Nu plasați obiecte în zona de expansiune a airbagurilor sau în zona dintre spătare și caroserie. Nu puneți mâinile sau brațele pe capacele sistemelor de airbag. Pentru informații importante, vezi pagina 76.

Centura de siguranță cu fixare în 3 puncte trebuie să fie mereu purtată corect – vezi pagina 70.


Airbagurile laterale nu vor fi declanșate dacă

- contactul nu este pornit,
- coliziunea este frontală,
- autovehiculul se răstoarnă,
- coliziunea este posterioară,
- coliziunea laterală are loc în afara zonei pasagerului.



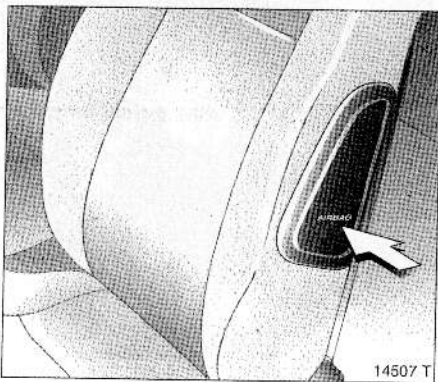
12382 T

Lampa de control pentru sistemele airbag

Sistemele airbag sunt monitorizate electronic împreună cu pretensionatoarele. Funcționalitatea este indicată de lampa de control  de pe panoul de bord. La punerea contactului, matorul se aprinde pentru aproximativ 4 secunde. Dacă nu se aprinde, nu se stinge după 4 secunde sau se aprinde în timpul conducerii autovehiculului, indică o defecțiune la sistemele airbag sau la pretensionatoarele de centuri – vezi pagina 69. Sistemul poate să nu se declanșeze în cazul unui accident.

Remediați imediat defecțiunea. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Componenta de autodiagnosticare integrată în sistem permite remedierea rapidă a defecțiunilor. Vă rugăm să aveți la îndemână cartela Car Pass când apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.

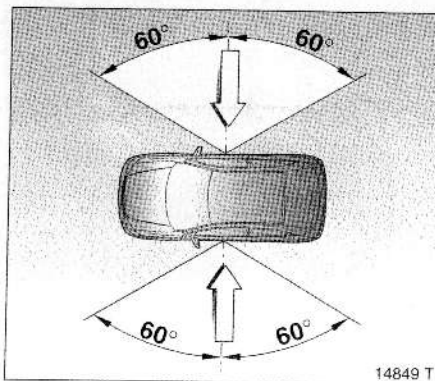


Airbagul lateral *

Sistemul airbag lateral este identificat prin cuvântul **AIRBAG** marcat pe părțile laterale ale spătarelor scaunelor din față.

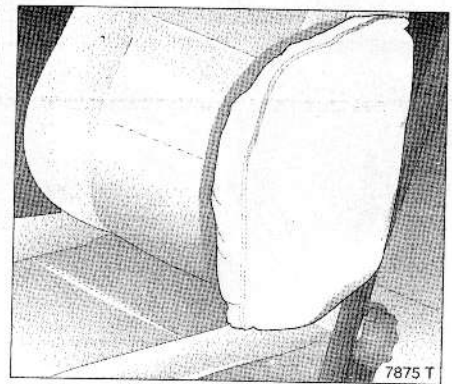
Sistemul airbag lateral include:

- un airbag cu dispozitiv de umflare aflat în spătarul scaunului șoferului, respectiv în spătarul scaunului pentru pasager,
- elemente electronice de control,
- senzori de impact lateral,
- lampa de control sistemului airbag *, situată în panoul de bord.



Sistemul airbag lateral se va declanșa:

- în funcție de gravitatea accidentului,
- în funcție de tipul impactului,
- în raza indicată în figură pe portiera șoferului sau a pasagerului din față,
- independent de sistemul airbag frontal.



La declanșare, airbagurile laterale se umflă într-un interval de ordinul milisecundelor pentru a forma o pernă protectoare pentru șofer și pentru pasagerul din față în zona portierei respective. Aceasta reduce substanțial riscul accidentării în partea superioară a corpului în eventualitatea unei coliziuni laterale.

Important

- Accesoriile și alte obiecte nu trebuie montate sau plasate în zona de expansiune a airbagurilor, deoarece pot cauza accidente în cazul declanșării airbagurilor.
- Nu plasați obiecte între sistemele airbag și ocupanții autovehiculului; pericol de accidentare.
- Cărligele de pe plafon se vor folosi în exclusivitate pentru articole ușoare de îmbrăcăminte sau umerase. Nu lăsați obiecte în buzunarele hainelor agățate – pericol de accidentare.
- Dispozitivele electronice ale sistemelor airbag și ale pretensionatoarelor de centuri sunt situate în consola centrală. Pentru evitarea defecțiunilor, nu plasați obiecte magnetice în aceasta zonă.
- Nu lipiți obiecte pe volan, planșa de bord sau spătarele scaunelor din față în zona airbagurilor și nu acoperiți nici una dintre aceste zone cu alte materiale.
- Pentru curățarea volanului, panoului de bord, spătarelor scaunelor din față, plafonului și pernei scaunului pasagerului din față, utilizați o lavetă uscată sau un agent de curățare pentru interioare. Nu utilizați agenți de curățare agresivi.

- Husele de protecție pentru scaunele din față trebuie să fie aprobate pentru autovehiculul dumneavoastră Opel Astra dotat cu sistem airbag lateral *. La montarea huselor, asigurați-vă că unitățile airbag din lateralele spătarelor scaunelor din față nu sunt acoperite.
- Sistemele airbag sunt acționate independent unul de celălalt în funcție de gravitatea accidentului și de tipul impactului.
- Fiecare airbag poate fi acționat o singură dată. Odată acționat, airbagul trebuie înlocuit fără întârziere. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.
- Viteza, direcția de mers și proprietățile de deformare a vehiculului, precum și proprietățile obstacolului întâlnit determină gravitatea accidentului și declanșarea airbagurilor. Gradul de avariere al autovehiculului dumneavoastră și costurile reparațiilor în sine nu indică în mod necesar îndeplinirea criteriilor pentru declanșarea airbagurilor.

- Nu modificați componentele sistemului airbag, deoarece aceasta poate antrena anularea certificatului de înmatriculare al autovehiculului.

Sistemele se pot declanșa brusc și pot cauza accidente dacă nu sunt manipulate corespunzător.

- Vă recomandăm să încredințați Partenerului dumneavoastră Opel înlocuirea volanului, panoului de bord, a tuturor elementelor de capitonaj, a izolației portierelor, mânerelor și scaunelor.
- Normele de în vigoare trebuie respectate întotdeauna în cazul casării autovehiculului. Casarea trebuie efectuată de către o firmă autorizată de reciclare. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.
- Este recomandat ca persoanele care cântăresc mai puțin de 35 kg să călătorească numai pe scaunele din spate.

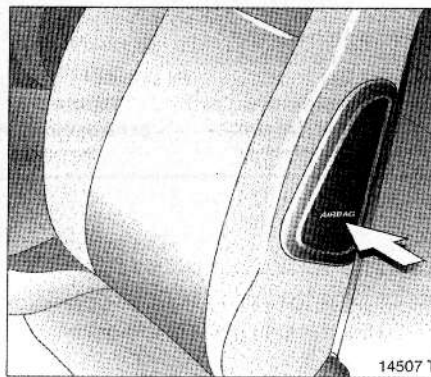
Este interzisă purtarea în brațe de către pasageri a sistemelor de reținere pentru copii sau a altor obiecte; pericol de accident fatal.



11704 A

Utilizarea sistemelor de reținere pentru copii * pe scaunele pentru pasageri.

Autovehiculele fără airbag frontal pentru pasager și fără airbag lateral: Pot fi montate scaune de protecție pentru copii orientate în sensul de deplasare sau contrar acestuia (scaune de protecție pentru categoriile de greutate 0, 0+, I, II și III) pe scaunul pasagerului din față numai cu respectarea instrucțiunilor de instalare. Reglați scaunul pasagerului și spătarul acestuia astfel încât porțiunea pentru bazin a centurii de siguranță să fie fixată strâns pe corp.



14507 T

Autovehiculele cu airbag frontal pentru pasager * și fără airbag lateral: Nu este permisă amplasarea scaunelor de protecție pentru copii orientate contrar sensului de deplasare (categoriile de greutate 0, 0+ și I) pe scaunul pasagerului din față; risc de accident fatal. Este permisă amplasarea scaunelor de protecție pentru copii orientate în sensul de deplasare al autovehiculului (categoriile de greutate I, II și III) pe scaunul pasagerului din față, cu condiția ca scaunul să fie reglat la distanță maximă de planșa de bord și spătarul scaunului să fie reglat astfel încât porțiunea pentru bazin a centurii de siguranță să fie fixată strâns pe corp.

Versiunile dotate cu airbag frontal pentru pasager pot fi identificate prin cuvântul **AIRBAG** înscris pe deasupra torpedoului și prin autocolantul de avertizare de pe partea laterală a planșei de bord, vizibil când portiera pasagerului este deschisă.

Autovehiculele cu airbag frontal pentru pasager * și airbag lateral *: Este interzisă montarea sistemelor de reținere pentru copii pe scaunul pasagerului din față; risc de accident fatal.

Autovehiculele dotate cu airbag lateral pot fi recunoscute după inscripția **AIRBAG** situată pe părțile laterale exterioare ale spătarelor scaunelor din față.

Sistemele de reținere pentru copii *

Sistemele Opel de reținere pentru copii sunt proiectate special pentru autovehiculul dumneavoastră Opel, și oferă siguranța maximă pentru copilul dumneavoastră în cazul unui accident. Dacă se utilizează un alt tip de sistem de reținere pentru copii, urmați instrucțiunile producătorului pentru montare și exploatare.

Selectarea sistemului potrivit

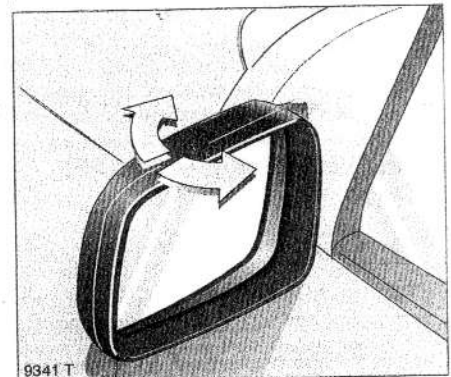
Copilul dumneavoastră trebuie transportat în sisteme de reținere orientate contrar sensului de deplasare cât mai mult timp posibil. Sistemul de reținere trebuie înlocuit când capul copilului nu mai beneficiază de o susținere corespunzătoare la nivelul ochilor. Coloana vertebrală a copilului este încă foarte slabă și, în caz de accident, șocul suportat este mult mai mic pentru copilul aflat în poziție semi-culcată decât pentru cel care stă drept.

77

Notă

- Copiii sub 12 ani sau cu înălțimea sub 150 cm vor fi transportați numai în scaune pentru reținerea copiilor adecvate.
- În cazul în care transportați copii, utilizați sisteme de reținere pentru copii adecvate greutatei copilului.
- Asigurați-vă că sistemul de reținere pentru copii este montat corect.
- Capitonajul leagănelui de siguranță și al scaunului de protecție pot fi curățate prin ștergere.

- Nu lipiți nimic pe sistemul de reținere pentru copii și nu le acoperiți cu alte materiale.
- Permiteți copiilor să circule numai prin portiera autovehiculului situată spre marginea carosabilului.
- Sistemele de reținere pentru copii care au fost suprasolicitate în cazul unui accident trebuie înlocuite.
- Respectați, de asemenea, instrucțiunile de montare și utilizare furnizate împreună cu sistemul de reținere pentru copii.



9341 T

Oglinzile exterioare *

Pentru siguranța pietonilor, oglinzile exterioare se vor plia dacă sunt lovite cu suficientă forță. Repozitionați oglinzile apăsând ușor pe carcasa oglinzii.

Oglinda exterioară asferică Oglinzile exterioare *

mărește câmpul vizual. Acuratețea estimării distanței față de autovehiculele din spatele dumneavoastră este limitată din cauza distorsiunii.

79

Opțiuni permise pentru montarea unui scaun pentru reținerea copiilor¹⁾

Categoria de greutate și de vârstă ²⁾	Pe scaunul pasagerului din față	Pe scaunele laterale din spate	Pe scaunul central din spate
0: până la 10 kg sau aproximativ 10 luni	B ¹	U	U
0+: până la 13 kg sau aproximativ 15 luni	B ¹	U	U
I: 9 - 18 kg sau aproximativ 8 luni - 4 ani	B ¹	U	U
II: 15 - 25 kg sau aproximativ 3 - 7 ani	B ¹	U	U
III: 22 - 36 kg sau aproximativ 6 - 12 ani	B ¹	U	U

¹⁾ Din rațiuni de siguranță, vă recomandăm ca scaunele de protecție pentru copii să fie montate pe scaunele laterale din spate.

²⁾ Vă recomandăm utilizarea completă a sistemelor pentru zona superioară a categoriilor de greutate.

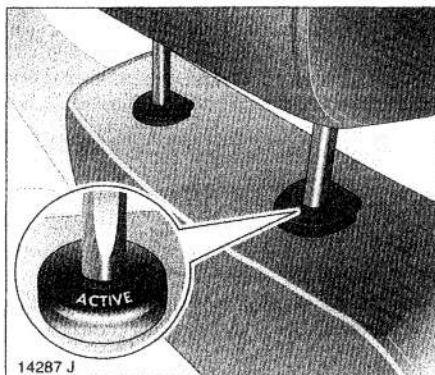
B¹ = cu condiția ca autovehiculul să nu fie dotat cu airbag pentru pasager și airbag lateral, amplasarea este permisă cu orientare în sensul de deplasare și cu orientare contrar sensului de deplasare; în cazul autovehiculelor dotate cu airbag frontal dar fără airbag lateral, amplasarea este permisă numai cu orientare în sensul de deplasare al autovehiculului și cu scaunul pasagerului din față este reglat la distanță maximă de planșa de bord iar centura de siguranță este reglată la înălțime minimă; în cazul autovehiculelor dotate cu airbag lateral nu este permisă amplasarea nici unui sistem de reținere pentru copii; vezi notele de pe pagina precedentă; respectați instrucțiunile de instalare care însoțesc sistemul de reținere pentru copii.

U = universal valabile împreună cu centurile de siguranță cu fixare în trei puncte. Respectați întotdeauna instrucțiunile de instalare.

78

Tetierele

Nu amplasați nici un obiect pe tetiere cu excepția celor autorizate în acest scop expres pentru autovehiculul dumneavoastră Opel Astra. Astfel de obiecte diminuează proprietățile protectoare ale tetierei și pot fi proiectate spre înainte în habitacul în cazul frânării bruște sau al unui accident.



Tetierele active *

În cazul unui impact din spate, tetierele active se înclină automat în față. Capul este sprijinit mai eficient de tetieră și se reduce pericolul hiperextensiei în zona vertebrelor cervicale.

Tetierele active pot fi recunoscute după inscripția ACTIVE marcată pe bușele de ghidare ale tetierelor.

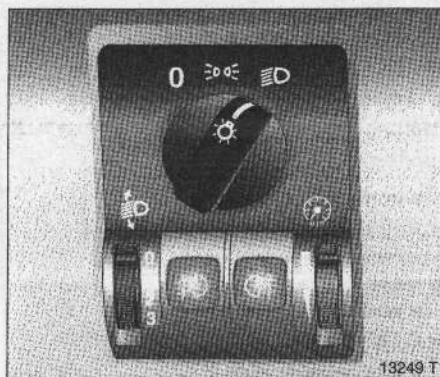
Accesorii de siguranță *

Gama largă de accesorii Opel vă permite echiparea autovehiculului dumneavoastră Opel Astra în conformitate cu propriile dorințe. Pe lângă accesoriile de siguranță, puteți alege articole pentru sporirea confortului și o gamă completă de produse de îngrijire a autovehiculului, care se dovedesc a fi deosebit de valoroase în caz de nevoie.

Accesoriile și piesele de schimb originale Opel ("Genuine Opel Parts and Accessories") garantează calitatea superioară și compatibilitatea perfectă.

Partenerul dumneavoastră Opel vă stă la dispoziție cu recomandări în legătură cu:

- Sistemele Opel de reținere pentru copii,
- Cablurile de remorcare,
- Barele de remorcare,
- Cablurile pentru pornire asistată,
- Setul de becuri de rezervă,
- Setul de siguranțe de rezervă,
- Farurile de ceață cu halogen,
- Apărătoarele de noroi,
- Lampa magnetică,
- Triunghiul reflectorizant de avertizare,
- Trusa de prim-ajutor,
- Trusa de prim ajutor (perna).



Luminile exterioare

Rotiți comutatorul de lumini:

- 0** = Oprit
- ☞☞** = Lămpile de parcare
- ☞D** = Faza scurtă sau faza lungă

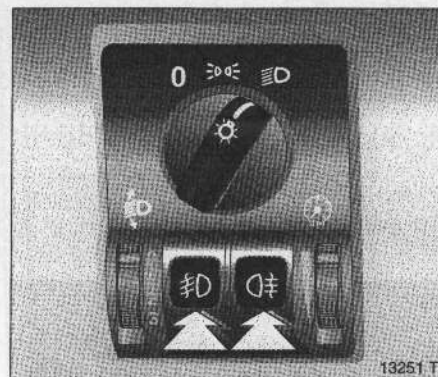
Faza scurtă, faza lungă și claxonul optic – vezi pagina 12.

În poziția **☞☞** și **☞D**, lămpile de poziție spate și iluminarea plăcuței de înmatriculare sunt de asemenea aprinse.

Versiunea cu faruri aprinse permanent *****: În cazul în care contactul este pornit și comutatorul de lumini este în poziția **0**, este aprinsă faza scurtă fără iluminarea instrumentelor de bord.

Conducerea autovehiculului în afara țării – vezi pagina 84.

Semnalizatoarele de direcție, semnalizatoarele de avarie, vezi pagina 13.



Farurile de ceață **☞D** *****

- Aprindere** = apăsați **☞D**; lampa de control **☞D** se aprinde pe panoul de bord.
- Stingere** = apăsați **☞D** din nou sau opriți contactul sau stingeți luminile

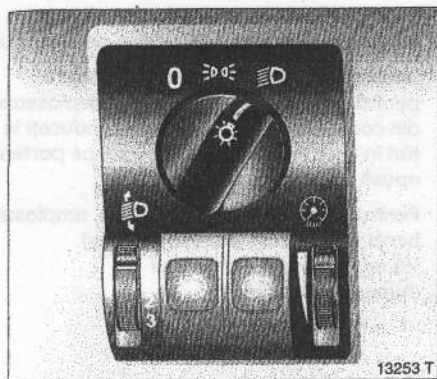
Lampa de ceață spate **☞☞**

- Aprindere** = apăsați **☞☞**, lampa de control **☞☞** luminează pe panoul de bord.
- Stingere** = apăsați **☞☞** din nou sau opriți contactul sau iluminarea

Lămpile de ceață spate ale autovehiculului sunt dezactivate când tractați o rulotă/ remorcă.

Lămpile de marșarier

Se aprind când este selectată treapta marșarier și contactul este pornit.



Plafoniera **☞☞**

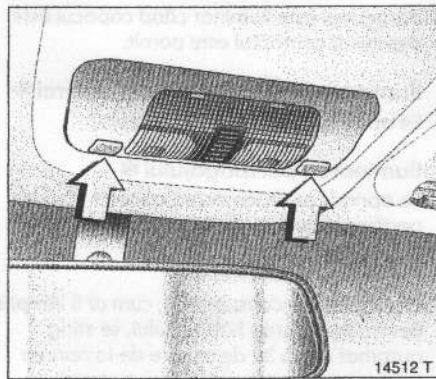
Se aprinde la deschiderea unei portiere. Odată închisă portiera, plafoniera se stinge imediat sau după un anumit interval *****, sau la pornirea contactului *****.

Pentru a menține plafoniera aprinsă, trageți comutatorul de lumini.

Reglarea automată a iluminării consolei centrale *****

Spot luminos integrat în carcasa oglinzii interioare.

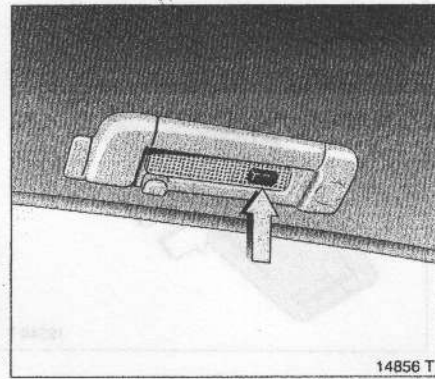
Iluminare adaptivă, dependentă de lumina ambientală, reglată automat când contactul este pornit.



Lămpile de lectură din față *****

Lămpile de de lectură stânga și dreapta sunt utilizabile separat. Când contactul este pornit:

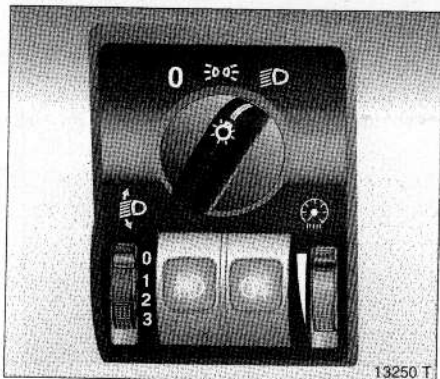
- Aprindere** = Apăsați tasta
- Stingere** = Apăsați tasta din nou



Plafoniera și lămpile de lectură din spate *****

- Aprindere** = Deplasați butonul spre înapoi
- Stingere** = Deplasați butonul în poziție centrală

Luminile se aprind la deschiderea unei portiere din spate = Deplasați butonul spre înainte



13250 T

Reglarea farurilor ☼

Reglați farurile pentru patru trepte de încărcare a autovehiculului cu faza scurtă aprinsă: rotiți rozeta de reglaj în poziția necesară.

În funcție de configurația autovehiculului, diferența de reglare între treptele 2 și 3 poate fi extrem de redusă pentru rozeta de reglare a farurilor.

Reglarea corectă a farurilor reduce efectul de orbire pentru ceilalți participanți la traficul rutier.

Versiunile Saloon/Hatch, Estate

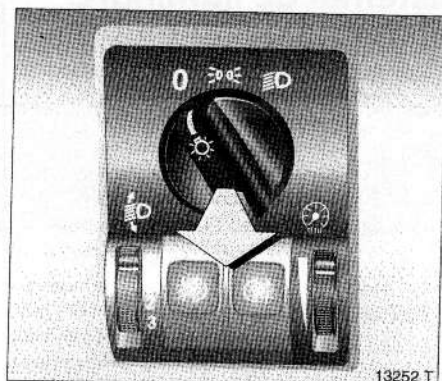
- Scaunele din față ocupate = 0
- Toate scaunele ocupate = 1
- toate scaunele ocupate și portbagajul încărcat = 2
- Scaunul șoferului ocupat și portbagajul încărcat = 3

Versiunea Estate cu funcție de reglare a nivelului *

- toate scaunele ocupate și portbagajul încărcat = 1
- toate celelalte situații Toate celelalte niveluri de încărcare = 0

Autoutilitară

- Scaunele ocupate = 0
- Toate scaunele ocupate și portbagajul încărcat pe jumătate = 2
- Toate scaunele ocupate și portbagajul încărcat complet = 3



13252 T

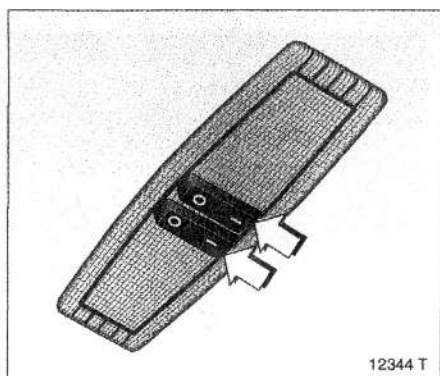
Iluminarea instrumentelor de bord ☼

Se aprinde odată cu lămpile exterioare. Luminozitatea poate fi reglată prin intermediul rozetei de reglaj *.

Iluminarea afișajului pentru informații *

Se aprinde la pornirea contactului. Când sistemul de iluminare al autovehiculului funcționează, luminozitatea poate fi reglată prin intermediul rozetei de reglaj *.

82



12344 T

Plafoniera și lămpile de lectură din spate *

Poziția centrală a comutatorului: Plafoniera din spate se aprinde împreună cu cealaltă din față la deschiderea unei portiere.

Lămpile de lectură din spate sunt utilizabile separat. Când contactul este pornit:

- Pornit = Comutatorul în poziția I
- Oprit = Comutatorul în poziția 0

Iluminarea torpedoului

Torpedoul este iluminat când capacul este deschis și contactul este pornit.

Iluminarea brichetei și a scrumierei *

Se aprinde la pornirea contactului.

Iluminarea portbagajului *

Se aprinde la deschiderea capotei portbagajului/hayonului.

Protejarea bateriei *

O parte dintre consumatori, cum ar fi lămpile pentru iluminarea habitaculului, se sting automat după 30 de minute de la oprirea contactului pentru protejarea bateriei.

Farurile când conduceți în afara țării

Faza scurtă asimetrică mărește câmpul de vedere pe banda din partea pasagerului.

Aceasta poate provoca efect de orbire pentru conducătorii auto care se deplasează din contrasens în cazul în care conduceți în țări în care traficul se desfășoară pe partea opusă a drumului.

Pentru a preveni efectul de orbire, amplasați benzi de mascare pe ambele faruri.

Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

84

Geamurile, Trapa

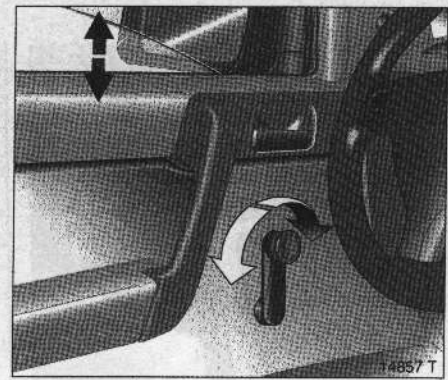
Utilizarea geamurilor acționate electric * și a trapei acționate electric * trebuie efectuată cu atenție. Există riscul de accidentare, mai ales pentru copii, sau pericolul de prindere a unor obiecte.

Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător în acest sens.

Dacă pe bancheta din spate călătorești copii, activează sistemul de siguranță pentru copii * pentru geamurile electrice.

Supravegheați permanent zona de închidere a ferestrei și trapei în timpul închiderii. Asigurați-vă că nu sunt prinse obiecte în timpul deplasării acestora.

Înainte de părăsirea autovehiculului, scoateți cheia din comutatorul de contact pentru a preveni utilizarea neautorizată a geamurilor și a trapei.

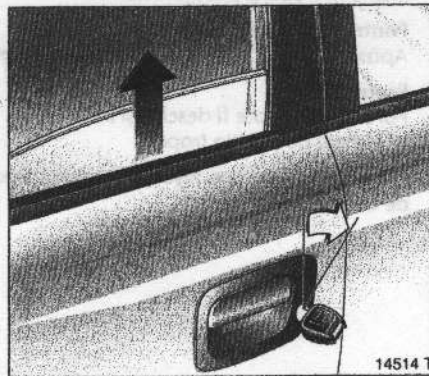


Geamurile laterale

Geamurile laterale pot fi acționate prin intermediul unei manivele.

Întreruperea alimentării cu energie electrică
Acționarea automată * a geamurilor nu este posibilă după întreruperea alimentării sau scăderea tensiunii de alimentare. Activează sistemul electronic pentru acționarea geamurilor în modul următor:

1. Închideți ușile.
2. Porniți contactul.
3. Închideți geamul și apăsați continuu comutatorul basculant minimum 5 secunde.
4. Repetați acest procedeu pentru fiecare geam.

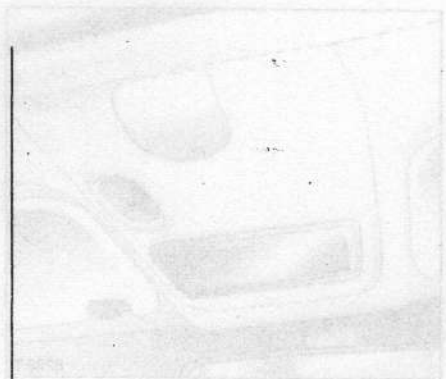


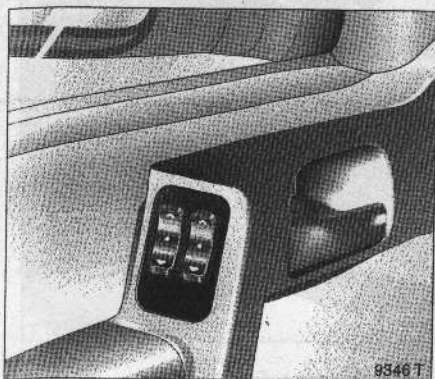
Închiderea geamurilor din exterior *
Mențineți cheia în poziția de blocare în încuietoarea portierei șoferului până la închiderea tuturor geamurilor.

Suprasolicitare

Dacă sistemul este suprasolicitat, alimentarea cu energie este întreruptă temporar.

Sistemul este protejat de siguranțe aflate pe panoul de siguranțe – vezi pagina 154.





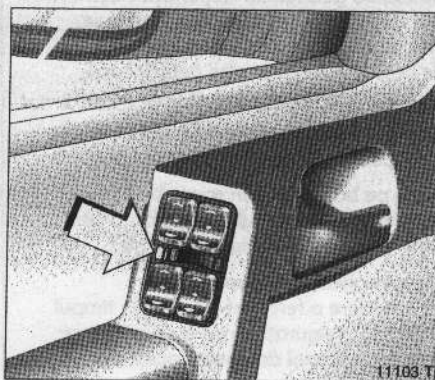
Geamuri acționate electric *

Acționarea când contactul este oprit

Două sau patru comutatoare basculante situate pe mânerul portierei șoferului: comutatoarele superioare pentru geamurile laterale din față, comutatoarele inferioare * pentru geamurile laterale din spate. Comutatoare basculante suplimentare pe mânerul portierei pasagerului din față și în portierele din spate *.

Lămpile de control integrate în comutatoarele basculante indică starea funcțională.

Pentru a acționa geamurile în etape, apăsați scurt comutatorul corespunzător. Pentru deschidere sau închidere în mod automat, apăsați continuu comutatorul un interval mai lung; pentru a opri cursa geamului, apăsați comutatorul din nou.



Sistem de siguranță pentru copii pentru geamurile laterale din spate *

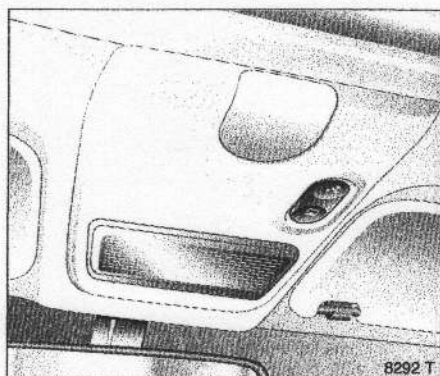
Buton situat între comutatoarele basculante de pe mânerul portierei șoferului.

- Spre stânga (indicatorul de control de culoare roșie este vizibil): geamurile laterale din spate nu pot fi acționate prin intermediul comutatoarelor de pe portierele din spate.
- Spre dreapta (indicatorul de control de culoare verde este vizibil): Geamurile laterale din spate pot fi acționate prin intermediul comutatoarelor de pe portierele din spate.

Funcție de protecție *

Dacă geamul întâmpină rezistență în a doua jumătate a cursei în timpul închiderii automate, se oprește imediat și se re deschide.

Dacă geamul nu se deplasează cu ușurință (de exemplu, din cauza depunerilor de gheață), apăsați comutatorul geamului respectiv de mai multe ori, până când acesta se închide în etape.



Trapa acționată electric *

Acționarea când contactul este oprit

Tastele ☐ și ↗, situate între parasolare.

Pentru deschidere:

Apăsați tasta ☐. Trapa se deschide în poziția de confort. Când trapa se află în această poziție, zgomotul produs de vânt va fi redus.

Pentru deschidere dincolo de poziția de confort:

apăsați tasta ☐ din nou.

Pentru închidere:

Apăsați tasta ↗, până la închiderea trapei.

Pentru ridicare:

Închideți trapa și apăsați tasta ↗.

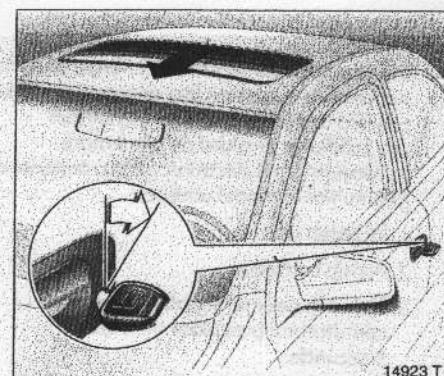
Pentru coborâre:

Apăsați tasta ☐ până la închiderea trapei.

Parasolarul

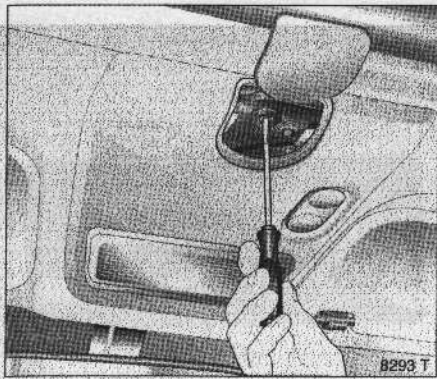
Parasolarul poate fi deschis și închis indiferent de poziția trapei.

Când trapa este deschisă, parasolarul este de asemenea deschis.



Închiderea trapei din exterior.

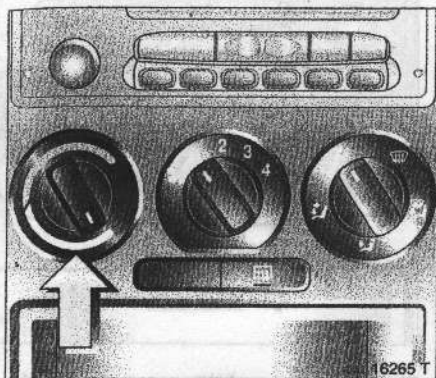
Mențineți cheia în poziția de blocare în încuietoarea portierei șoferului până la închiderea trapei.



Defecțiuni

Dacă acționarea electrică se defectează, sistemul este protejat de o siguranță situată pe panoul de siguranțe – vezi pagina 154. Până la remedierea defecțiunii, acționați trapa după cum urmează:

Glisați capacul sistemului de acționare spre înapoi. Împingeți în interior partea centrală a arborelui motor prin intermediul unei șurubelnițe și rotiți arborele motor până la închiderea trapei.

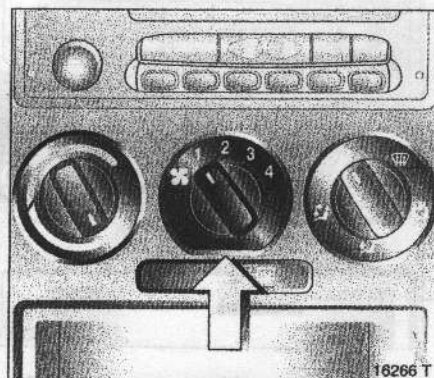


Sistemele de încălzire și ventilație

Selectorul rotativ din partea stângă:

Temperatură

zona roșie = cald
zona albastră = rece

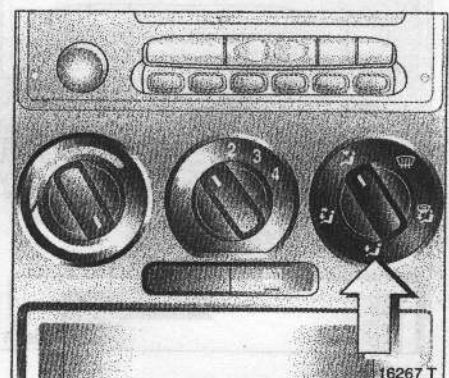


Selectorul rotativ central: Fluxul de aer

Patru trepte de viteză:

☼ Oprit
4 Debit maxim de aer

Debitul aerului depinde de ventilator. Din acest motiv, este recomandat ca ventilatorul să fie pornit și pe timpul călătoriei.



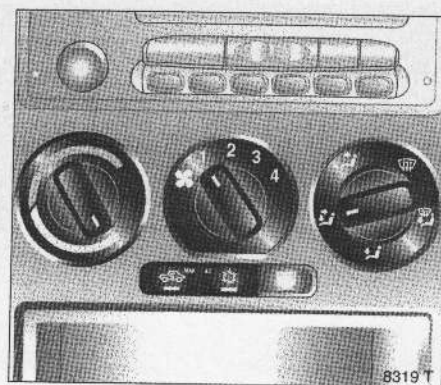
Selectorul rotativ din dreapta:

Distribuția aerului

- ☼ spre parbriz și geamurile laterale din față,
- ☼ spre parbriz, geamurile laterale din față și zona inferioară a habitaculului
- ☼ spre zona inferioară a habitaculului,
- ☼ spre zona superioară a habitaculului, deasupra orificiilor de ventilație reglabile și spre zona inferioară a habitaculului,
- ☼ spre zona superioară a habitaculului, prin orificiile de ventilație reglabile,

Deschideți orificiile de ventilație când selectorul este în poziția ☼ sau ☼.

În funcție de nivelul de dotare a autovehiculului, controlul climatizării este efectuat ori de către sistemul de încălzire și ventilație cu sistem opțional de aer condiționat *, ori de către sistemul electronic de climatizare *.



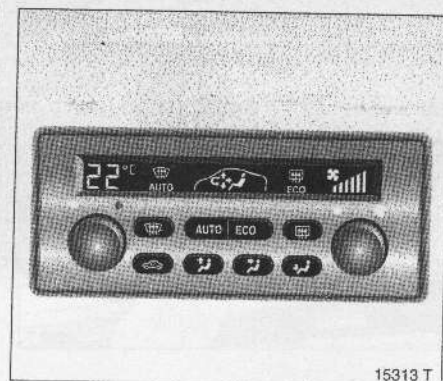
Sistem de încălzire și ventilație cu sistem opțional de aer condiționat *

Componentele de ventilație, încălzire și răcire * compun o unitate funcțională destinată asigurării confortului maxim în toate sezoanele, indiferent de condițiile de vreme și temperatura exterioară.

Când sistemul de condiționare a aerului * este pornit, aerul este răcit și deshidratat.

Unitatea de încălzire încălzește aerul în toate modurile de funcționare conform necesităților, în funcție de poziția comutatorului de reglare a temperaturii. Cantitatea și direcția aerului poate fi reglată cu ajutorul orificiilor de ventilație, conform necesităților.

Sistemul de climatizare fără componentă de condiționare a aerului nu este prevăzut cu butoane pentru sistemul de recirculare și răcire *.

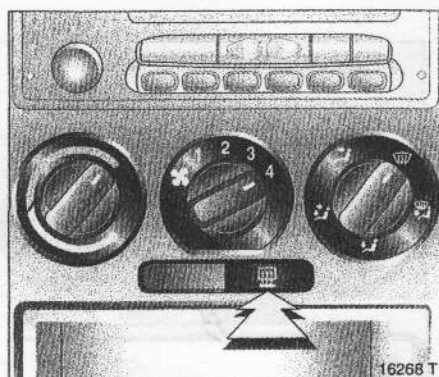


Sistem automat de condiționare a aerului *

Acest sistem oferă confort maxim independent de vreme, temperatură și anotimp.



Pentru a asigura un climat constant și confortabil în autovehicul, temperatura, volumul și distribuția aerului sunt controlate automat în funcție de condițiile meteo din exterior.

Sistemul electronic de climatizare – vezi pagina 97.



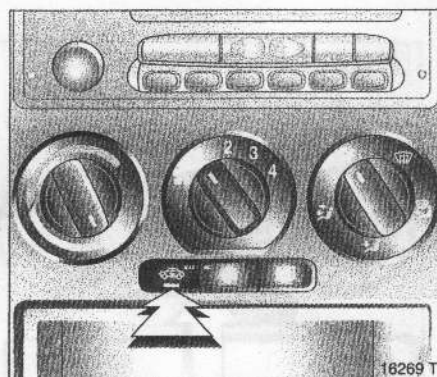
Încălzirea lunetei, încălzirea oglinzilor exterioare *

Încălzirea funcționează numai când motorul este pornit.

Pornire = apăsați 
Oprire = apăsați  din nou

Lampa de control este integrată în butonul de pornire.

Încălzirea este oprită în mod automat după aproximativ 15 minute.




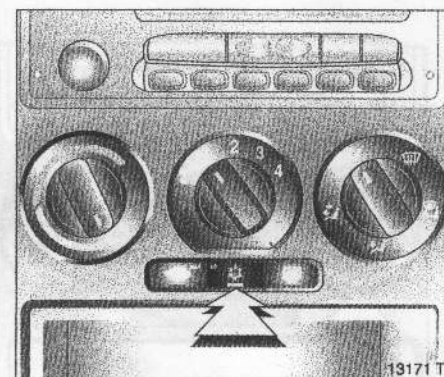
Sistemul de condiționare a aerului *, Sistemul de recirculare a aerului *

Comutatorul pentru recircularea aerului * comută sistemul de condiționare a aerului în modul recirculare (indicat de lampa de control).

Dacă intră din afară fum sau miros neplăcut: activați temporar sistemul de recirculare a aerului *.

Sistemul de recirculare a aerului scade la minimum cantitatea de aer admis din exterior. Umiditatea aerului din interior crește și geamurile se pot aburi. Calitatea aerului din interior se deteriorează, ceea ce poate provoca somnolență ocupanților.

Rotiți selectorul pentru distribuția aerului în poziția : sistemul de recirculare a aerului este dezactivat automat pentru accelerarea dezaburirii geamurilor.



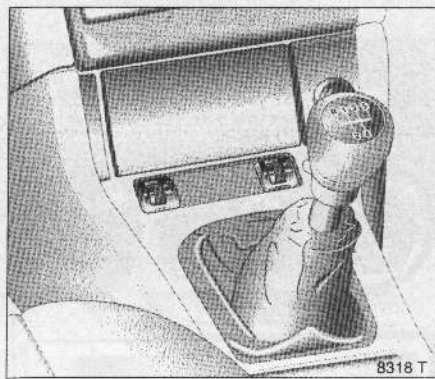
Sistemul de condiționare a aerului *, Răcirea *

Componenta de răcire (compresorul) a sistemului de condiționare a aerului este activată (monitorizare prin intermediul butonului) prin intermediul butonului *.

Componenta de răcire a sistemului de condiționare a aerului este funcțională numai când motorul este pornit.

Când răcirea este activată, aerul este răcit și deshidratat. În scopul economisirii carburantului, dezactivați răcirea dacă răcirea sau deshidratarea aerului nu sunt necesare.

La temperaturi exterioare scăzute, sistemul de răcire se va opri automat.



8318 T

Încălzirea scaunelor *

Două rozete de reglaj situate sub scrumieră.

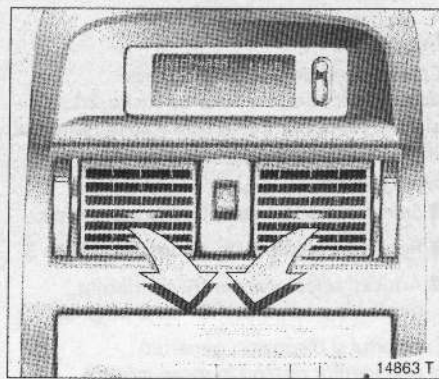
Setați treapta de încălzire dorită prin intermediul rozetei de reglaj corespunzătoare.

Lampa de control situată lângă rozeta de reglaj.

În cazul persoanelor cu piele sensibilă, nu recomandăm utilizarea treptei maxime de încălzire pentru un timp mai îndelungat.

Pentru dezactivare, rotiți rozeta de reglaj în poziția .

Încălzirea când contactul este pornit.

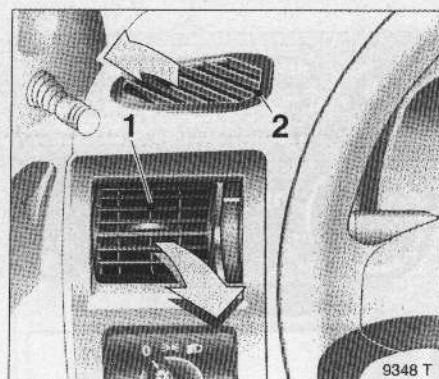


14863 T

Orificiile de ventilație centrale și laterale (1)

Ventilație plăcută în zona capului controlată prin poziția comutatorului de temperatură.

Deschideți orificiile de ventilație prin intermediul rozetei de reglaj. Dacă rozeta de reglaj se află în poziția 0, orificiile de ventilație sunt închise.



9348 T

Fluxul aerului poate fi dirijat în zona dorită prin înclinarea și rotirea lamelelor.

Pentru creșterea debitului de aer, reglați ventilatorul la o treaptă de viteză superioară.

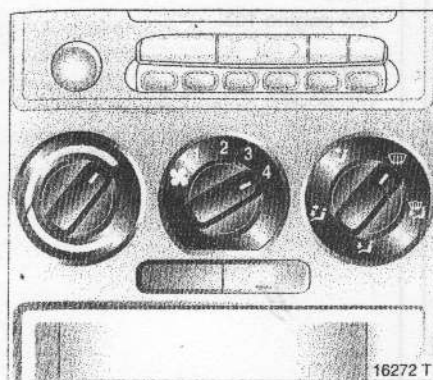
Duzele pentru dezghețarea parbrizului 2

Selectorul de distribuție a aerului în poziția sau :

Fluxul de aer este direcționat spre parbriz și geamurile laterale.

Orificii de ventilație suplimentare

sunt prevăzute în fața parbrizului, a geamurilor laterale și în zona inferioară a habitacului.

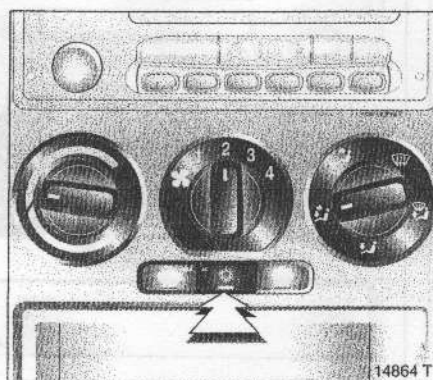


16272 T

Dezaburirea și dezghețarea geamurilor

Ignorarea reglajelor prezentate poate duce la aburirea geamurilor care, la rândul său, prin diminuarea vizibilității, poate cauza accidente.

- Selectorul de temperatură în zona roșie,
- Reglați ventilatorul la treapta de viteză 3 sau 4,
- Aduceți selectorul pentru distribuția aerului în poziția ,
- Deschideți orificiile de ventilație laterale în măsura dorită și orientați-le către geamuri,
- Închideți orificiile de ventilație centrale,
- Porniți încălzirea lunetei.
- Pentru încălzirea simultană a zonei inferioare a habitacului, mutați selectorul pentru distribuția aerului în poziția .



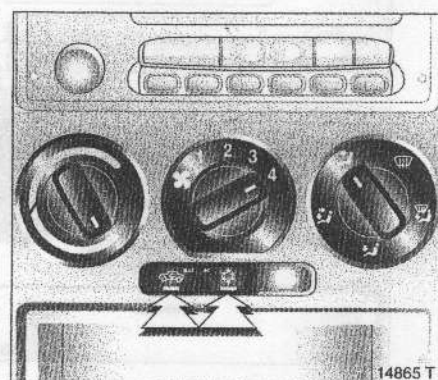
14864 T

Utilizarea sistemului de condiționare a aerului *

Reglare pentru confort

- Reglați răcirea în funcție de necesitate,
- Sistemul de recirculare a aerului oprit,
- Reglarea temperaturii: conform necesităților,
- Ventilatorul: conform necesităților,
- Selectorul de distribuție a aerului în poziția sau .
- Deschideți orificiile de ventilație în funcție de necesitate.

Selectorul temperaturii în zona din mijloc: fluxul de aer cald spre zona inferioară a habitacului iar fluxul de aer mai rece spre zona superioară, flux de aer cald prin orificiile laterale și aer mai rece prin orificiile centrale.



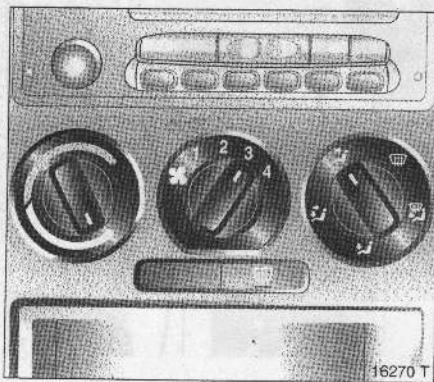
14865 T

Răcirea maximă

(Maximum Air Conditioning – Condiționare maximă a aerului)

Deschideți geamurile și trapa * pentru o scurtă perioadă, pentru ca aerul cald să fie evacuat rapid.

- Răcirea pornită,
- Sistemul de recirculare a aerului pornit,
- Rotiți selectorul de temperatură în zona albastră până la capătul cursei (rece),
- Reglați ventilatorul la treapta de viteză 4,
- Aduceți selectorul pentru distribuția aerului în poziția ,
- Deschideți toate orificiile de ventilație.



Ventilația

- Reglați temperatura conform necesităților,
- Ventilatorului: conform necesităților,
- Pentru ventilație maximă în zona superioară a habitaculului: set air distribution switch to și deschideți toate orificiile de ventilație,
- Direcționarea fluxului de aer spre locurile din spate: orientați orificiile de ventilație centrale convergent și ușor în sus,
- Pentru ventilație în zona inferioară a habitaculului: Aduceți selectorul pentru distribuția aerului în poziția .
- Pentru ventilație simultană în zona superioară și în cea inferioară a habitaculului: aduceți selectorul pentru distribuția aerului în poziția .

Încălzirea

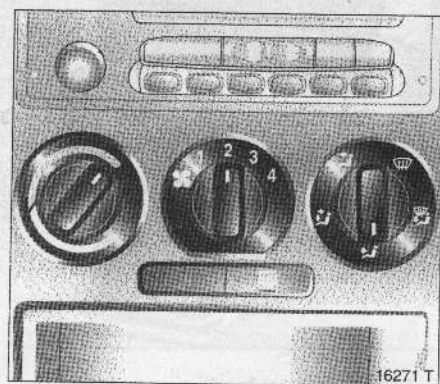
Capacitatea de încălzire depinde de temperatura lichidului de răcire, ca urmare randamentul maxim va fi atins numai când motorul este cald.

Pentru încălzirea rapidă a habitaculului:

- Selectorul de temperatură în zona roșie,
- Reglați ventilatorul la treapta de viteză 3.
- Aduceți selectorul pentru distribuția aerului în poziția dorită – vezi pagina 91.

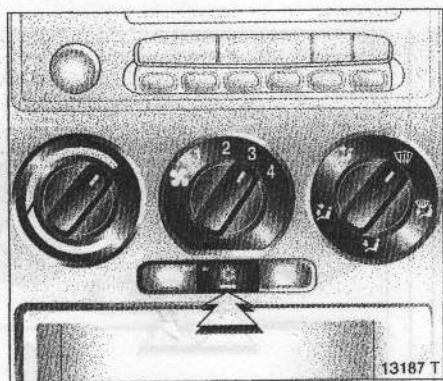
Comfortul și dispoziția generală al pasagerilor depind în mare măsură de reglarea adecvată a ventilației și a încălzirii.

Pentru a obține o stratificare a temperaturii în autovehicul cu scopul senzației de confort "răcoare pentru cap și căldură pentru picioare", aduceți selectorul pentru distribuția aerului în poziția sau și selectorul de temperatură în poziție mediană, și deschideți orificiile centrale de ventilație.



Încălzirea zonei inferioare a habitaculului

- Selectorul de temperatură în zona roșie,
- Porniți ventilatorul,
- Aduceți selectorul pentru distribuția aerului în poziția ,
- Închideți orificiile de ventilație centrale.

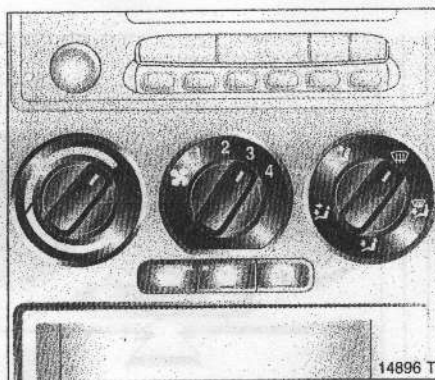


Dezaburirea geamurilor

În cazul aburirii geamurilor, de exemplu, pe vreme umedă sau când îmbrăcămintea ocupanților este umedă:

- Răcirea pornită,
- Reglarea temperaturii: conform necesităților,
- Ventilatorului: conform necesităților,
- Selectorul pentru distribuția aerului în poziția , sistemul de recirculare a aerului este dezactivat automat, – sau –

dacă umezeala persistă după utilizarea în prealabil a sistemului de condiționare a aerului, geamurile se pot aburi. Pentru a preveni acest fenomen, reglați distribuția aerului la înainte de pornirea motorului și la la aproximativ 5 secunde după pornire.



Dezghețarea geamurilor

- Răcirea oprită,
- Reglarea temperaturii: conform necesităților,
- Ventilatorului: conform necesităților,
- Selectorul pentru distribuția aerului în poziția , sistemul de recirculare a aerului este dezactivat automat,
- Orientați orificiile de ventilație laterale spre geamurile laterale.

Sistemul de condiționare a aerului (compresorul de răcire) nu pot fi utilizate la temperaturi exterioare prea scăzute.

Notă

vezi pagina 103.

Întreținerea

vezi pagina 103.

Sistemul electronic de condiționare a aerului *

Sistemul de climatizare electronică oferă confort maxim independent de vreme, temperatură și anotimp.

Pentru a asigura un climat constant și confortabil în autovehicul, temperatura, volumul și distribuția aerului sunt controlate automat în funcție de condițiile meteo din exterior.



Schimbările de temperatură datorate influențelor externe, cum ar de exemplu razele solare, sunt compensate automat.

Când răcirea este activată, aerul este răcit și dehidratat.

Când selectați modul funcționare automată, sistemul electronic de climatizare selectează setările optime pentru aproape toate condițiile. Dacă este necesar, sistemul poate fi comandat manual.

Sistemul electronic de condiționare a aerului este complet funcțional numai când motorul este pornit.

La temperaturi exterioare scăzute, componenta de răcire (compresorul de răcire) va fi oprit automat.

12307 T

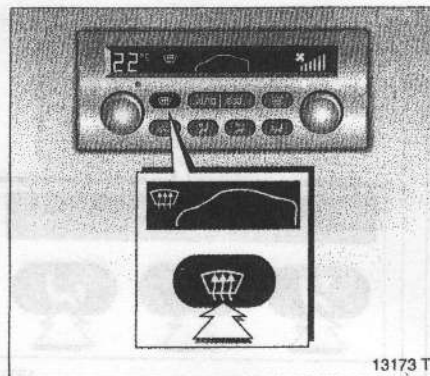
97

Setări manuale

În anumite condiții (de exemplu, în cazul înghețării sau aburirii geamurilor), funcționarea sistemului electronic de climatizare poate fi modificată manual.



Reglajele manuale vor fi memorate la oprirea contactului.

Realizați setările manuale în funcție de necesități, după cum urmează:




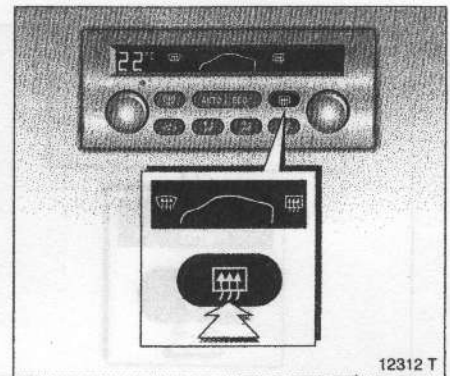
Dezaburirea și dezghețarea geamurilor

Ignorarea reglajelor prezentate poate duce la aburirea geamurilor care, la rândul său, prin diminuarea vizibilității, poate cauza accidente.



Apăsăți butonul . Este afișată indicația .

Temperatura, distribuția aerului și ventilatorul sunt reglate automat, geamurile sunt dezaburite și dezghețate rapid.

Pentru a reveni la modul automat: apăsați butonul  sau **AUTO**.




Încălzirea lunetei, încălzirea oglinzilor exterioare *

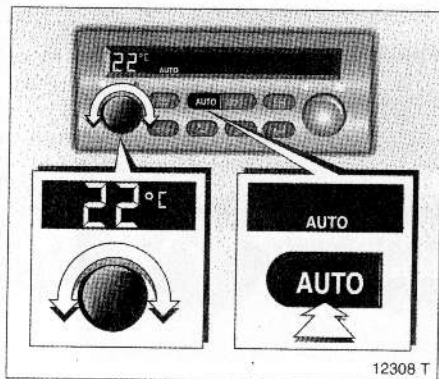
Apăsăți butonul . Pe afișaj apare simbolul .

Luneta și oglinzile exterioare vor fi dezaburite sau dezghețate rapid.

Încălzirea funcționează numai când motorul este pornit.

Încălzirea este oprită în mod automat după aproximativ 15 minute. Pentru dezactivarea acesteia înainte de expirarea intervalului: apăsați butonul  din nou.

99



12308 T

Modul automat

Setările de bază pentru confort maxim:

- Apăsăți butonul **AUTO**.
- Deschideți toate orificiile de ventilație.
- Pornirea compresorului de răcire, vezi pagina 100,
- Stabiliți temperatura la 22 °C prin intermediul selectorului rotativ

În funcție de necesități, temperatura poate fi stabilită la valori mai mari sau mai mici.

Dezactivarea compresorului de răcire (afișajul indică **ECO**) poate afecta confortul și vizibilitatea – vezi pagina 100.

Orificiile de ventilație sunt reglate automat în modul automat de funcționare. Din acest motiv, orificiile de ventilație trebuie să fie întotdeauna deschise, vezi pagina 93.

Temperaturile prestabilite

Temperatura preselectată poate fi stabilită la valori între 16 °C și 28 °C prin intermediul selectorului rotativ din stânga.

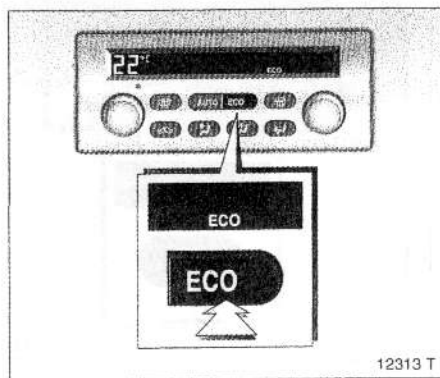
Din rațiuni de confort, este recomandată modificarea în trepte mici a temperaturilor preselectate.

Dacă temperatura este reglată la valori sub 16 °C, pe afișaj apare **Lo**: sistemul electronic de condiționare a aerului funcționează permanent în regim de răcire maximă. Temperatura nu este controlată.

Dacă temperatura este reglată la valori peste 28 °C, pe afișaj apare **Hi**: sistemul electronic de condiționare a aerului funcționează permanent în regim de încălzire maximă. Temperatura nu este controlată.

Temperatura preselectată este memorată la oprirea contactului.

98



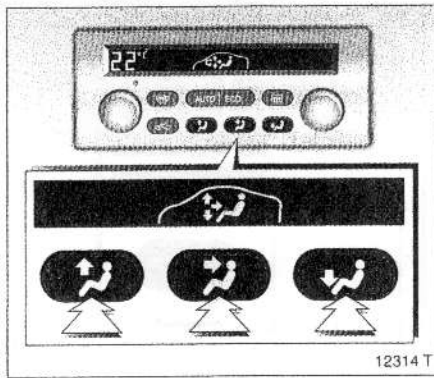
12313 T

Pornirea și oprirea compresorului de răcire
Apăsăți butonul **ECO**. Pe afișaj apare simbolul **ECO**.

Activați acest mod pentru economisirea carburantului. În acest mod de funcționare, răcirea (compresorul) este dezactivată.

Aerul admis nu este răcit și nici deshidratat. Din acest motiv, nivelul de confort din interior oferit de sistemul electronic de climatizare scade. Acest lucru poate cauza, de exemplu, aburirea geamurilor.

Pentru a reveni la modul de funcționare cu răcire: apăsați butonul **ECO**. Simbolul **ECO** dispăre de pe afișaj.



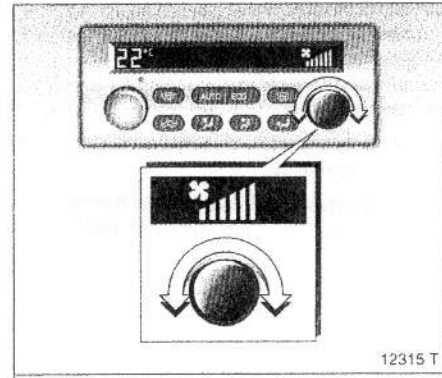
12314 T

Distribuția aerului

Apăsăți unul sau mai multe dintre butoanele următoare. Este afișat simbolul corespunzător:

- 1: Aerul este direcționat spre parbriz și geamurile laterale din față.
- 2: Direcționarea aerului către ocupanții autovehiculului prin orificiile de ventilație reglabile.
- 3: spre zona inferioară a habitaclului

Pentru a reveni la modul automat: apăsați din nou butoanele corespunzătoare sau apăsați butonul **AUTO**.



12315 T

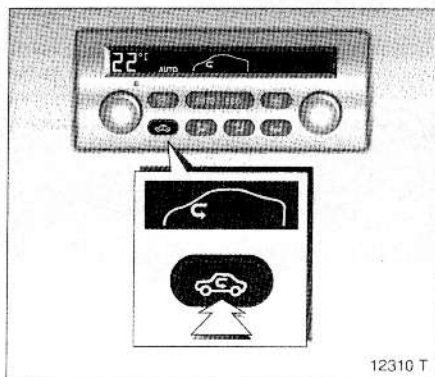
Fluxul de aer

Reglați fluxul de aer prin intermediul selectorului rotativ din dreapta. Viteza selectată pentru ventilator este indicată prin intermediul unui indicator tip bară.

Pentru dezactivarea ventilatorului și a sistemului electronic de climatizare: Rotiți selectorul rotativ spre stânga până la dispariția indicației de pe afișaj.

Activare: rotiți selectorul rotativ spre dreapta.



Pentru a reveni la modul automat: apăsați butonul **AUTO**.



12310 T

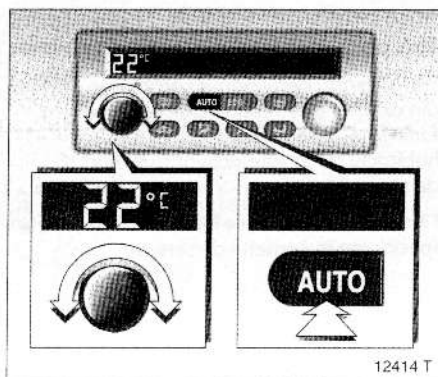
Sistemul de recirculare a aerului

Sistemul de circulare a aerului previne intrarea aerului din exterior și recirculă aerul din habitacul.

Apăsăți butonul . Pe afișaj apare simbolul .

Cantitatea de aer admis în habitacul este diminuată în modul recirculare. Calitatea aerului din interior se deteriorează, ceea ce poate cauza somnolență pasagerilor. Umiditatea aerului din interior crește și geamurile se pot aburi. Din acest motiv, este recomandat ca funcția de recirculare a aerului să fie activată numai pentru perioade scurte.

Pentru dezactivarea funcției de recirculare: Apăsăți butonul  din nou.



12414 T

Condiționarea aerului când motorul este oprit

Când autovehiculul este oprit și motorul nu funcționează, capacitatea de răcire sau încălzire rămasă în sistem poate fi utilizată pentru a menține temperatura reglată în compartimentul de pasageri, de exemplu în timpul staționării la trecerea de nivel).

Apăsăți butonul **AUTO** când contactul este oprit. Este afișată temperatura preselectată. Temperatura poate fi reglată prin intermediul selectorului rotativ din stânga.

Sistemul de condiționare a aerului va funcționa pentru o perioadă limitată.

Pentru a dezactiva condiționarea aerului, apăsați butonul **AUTO**.

101

Note

Dacă parbrizul se aburește pe vreme umedă, setați sistemul de climatizare conform indicațiilor din secțiunea "Dezaburirea și dezghețarea geamurilor" – vezi pagina.

Funcția de răcire * este mai eficientă dacă geamurile și trapa * sunt închise. Dacă habitacul s-a încălzit considerabil după o staționare mai lungă la soare, deschideți geamurile și trapa * pentru o perioadă scurtă, pentru o evacuare rapidă a aerului cald.

Dacă funcția de răcire (compresorul) * este activă, condensul apărut va fi evacuat prin partea inferioară a autovehiculului.

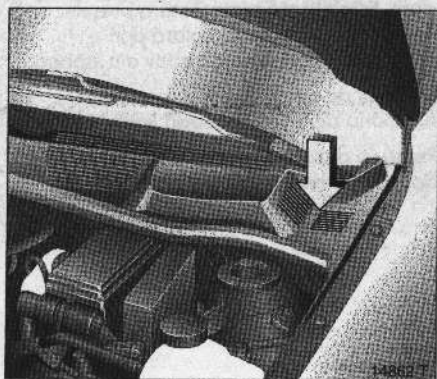
Dacă funcția de răcire (compresorul) * este activă, minimum unul dintre orificiile de admisie a aerului trebuie să fie deschise pentru a preveni formarea depunerilor de gheață pe evaporator datorită lipsei de aer.

Pentru o funcționare fără probleme a sistemului electronic de climatizare, nu acoperiți senzorul dintre orificiile de ventilație din fața parbrizului.

Întreținerea

Pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a sistemului de răcire *, acesta trebuie activat timp de câteva minute o dată pe lună, indiferent de sezon și condițiile meteo. Sistemul de răcire * nu este funcțional la temperaturi exterioare scăzute.

În cazul apariției unei defecțiuni, apelați la un atelier de service. Vă recomandăm să vă adresați Partenerul dumneavoastră Opel.



Admisia aerului

Orificiile de admisie din fața parbrizului și din partea dreaptă și stângă a compartimentului motor trebuie menținute curate în permanență.

Evacuarea aerului

Nu obturați orificiile de evacuare a aerului când depozitați diverse obiecte în portbagaj.

Filtrul pentru aerul admis

Filtrul pentru aerul admis curăță aerul admis din exterior și filtrează particulele de praf, funingine, polen și spori din aerul din habitacul dacă este activat sistemul de recirculare.

Filtrul de polen trebuie înlocuit la intervalele specificate în carnetul de service.

Transmisia automată *

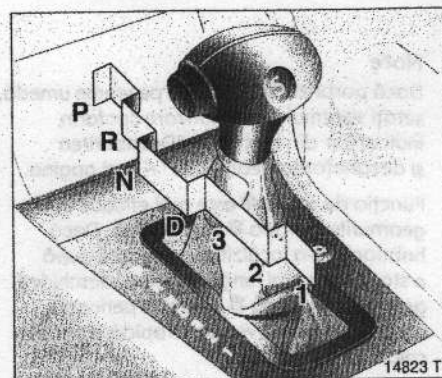
După pornirea motorului și înainte de cuplarea unei trepte de viteză, acționați frâna de serviciu; dacă frâna de serviciu este eliberată când este cuplată o treaptă de viteză, autovehiculul se va deplasa lent. Nu acționați niciodată accelerația și frâna simultan.

Neluarea în considerare a instrucțiunilor descrise mai sus poate duce la accidentare sau poate pune în pericol viața.

După selectarea poziției D, intră în funcțiune programul economic de schimbarea a vitezelor. Poziția D este în general ideală pentru conducere.

Dacă pedala de accelerație este apăsată ușor și uniform, transmisia va comuta mai devreme în treptele de viteză superioare pentru funcționare economică. Treptele de viteză necesită schimbarea manuală numai în cazuri excepționale. Selectați gamele 3, 2 și 1 numai când doriți să evitați schimbarea automată într-o treaptă superioară sau doriți să beneficiați de frâna de motor.

Selectați poziția D din nou când condițiile de conducere permit această acțiune.



Maneta schimbătorului în pozițiile P, R și N

- P** Poziția de parcare. Roțile din față blocate. Numai când autovehiculul staționează și frâna de mână este trasă.
- R** Marșarier. Cuplați în marșarier numai dacă autovehiculul staționează.
- N** Poziția neutră.

Maneta schimbătorului poate fi deplasată din poziția **P** numai când contactul este pornit și pedala de frână este apăsată (blocarea manetei schimbătorului).

Pentru a selecta poziția **P** sau **R**, apăsați butonul de pe maneta schimbătorului.

Motorul poate fi pornit numai când maneta schimbătorului este în poziția **P** sau **N**. Dacă este selectată poziția **N**, apăsați pedala de frână sau acționați frâna de mână înainte de pornirea autovehiculului.

Nu accelerați în timpul procedurii de selectare.

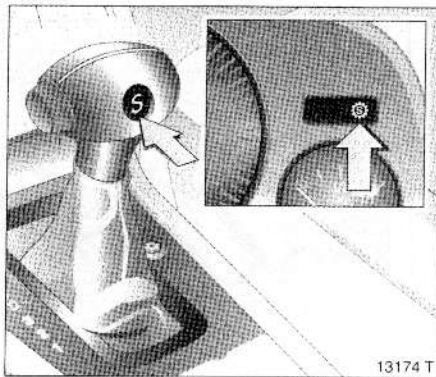
Gamele de viteze **D, 3, 2, 1**

D Poziția pentru conducere în condiții normale în treptele 1 - 4.


3, 2, 1 transmisia nu va comuta într-o treaptă superioară celei selectate.

Pentru a selecta poziția **P** sau **R**, apăsați butonul de pe maneta schimbătorului.

După pornirea motorului și selectarea poziției **D**, programul economic de schimbarea a vitezelor este activat permanent.



Programele de schimbare a treptelor de viteză controlate electronic

■ Programul sportiv, transmisia comută între trepte la turații înalte ale motorului: Apăsați scurt butonul **S** (lampa  se aprinde).

■ Programul economic, transmisia comută între trepte la turații joase ale motorului: Apăsați scurt butonul **S** din nou.

■ Programul de iarnă: Apăsați butonul  - vezi pagina următoare.

■ Funcția de schimbare automată neutră comută automat transmisia în poziția **N** pentru a reduce consumul de combustibil, de ex. la semafoare.

Funcția de selectare automată a punctului neutră este activată dacă:

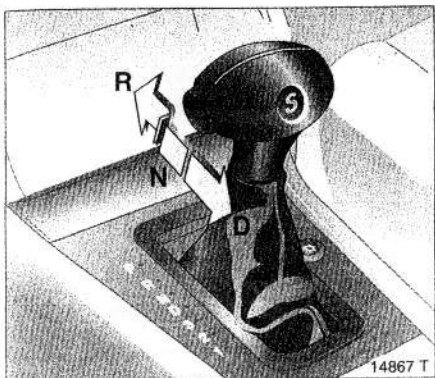
- maneta schimbătorului este în poziția **D, 3, 2** sau **1** și
- pedala de frână este apăsată și
- autovehiculul este oprit și
- pedala de accelerație nu este apăsată.

Imediat ce pedala de frână este eliberată și pedala de accelerație apăsată, autovehiculul pornește în modul normal.

■ Prin schimbarea întârziată a treptelor (la turații mai mari ale motorului) după pornirea la rece, programul de control al temperaturii aduce automat și rapid convertorul catalitic la temperatura necesară pentru reducerea optimă poluării.

■ Programele adaptive modifică schimbarea treptelor de viteză în funcție de condițiile de conducere, cum ar fi cazul când autovehiculul tractează o rulotă/remorcă, rulează cu grad mare de încărcare sau rulează în pantă.

105



Balansarea autovehiculului

Dacă este necesară balansarea autovehiculului pentru eliberarea din nisip, noroi, zăpadă sau pentru a depăși o adâncitură în teren, deplasați alternativ maneta schimbătorului între pozițiile **D** și **R**, simultan cu apăsarea ușoară a pedalei de accelerație. Nu suprațurați motorul și evitați accelerarea bruscă.

Această procedură se folosește numai în circumstanțele excepționale menționate mai sus.



Manevrarea autovehiculului

Pentru efectuarea manevrelor pe distanțe mici înainte și înapoi în timpul parcurii sau la intrarea în garaj, deplasarea lentă autovehiculului cu motorul la ralanti poate fi utilizată prin eliberarea ușoară a pedalei de frână.

Nu acționați niciodată pedala de accelerație și cea de frână simultan.

Oprirea autovehiculului

Maneta selectorului poate fi lăsată în treapta de viteză selectată și cu motorul pornit.

Când opriți în pantă, acționați frâna de mână sau apăsați pedala de frână. Pentru a preveni supraîncălzirea transmisiei în timpul staționării autovehiculului cu o treaptă de viteză selectată, nu turați motorul pentru a asigura funcționarea uniformă la ralanti.

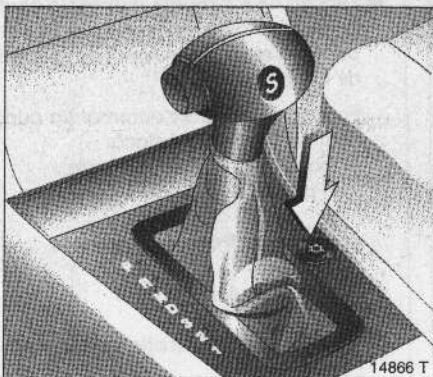
Opriti motorul dacă staționați pentru o perioadă mai lungă de timp, de exemplu, în blocaje de trafic sau la treceri de nivel.

Înainte de a părăsi autovehiculul, acționați frâna de mână, aduceți maneta selectorului în poziția **P** și scoateți cheia din comutatorul de contact.

Dacă cheia nu este scoasă din comutatorul de contact, bateria se poate descărca după o staționare îndelungată.

Cheia poate fi scoasă din comutatorul de contact numai dacă maneta selectorului se află în poziția **P**.

107



14866 T

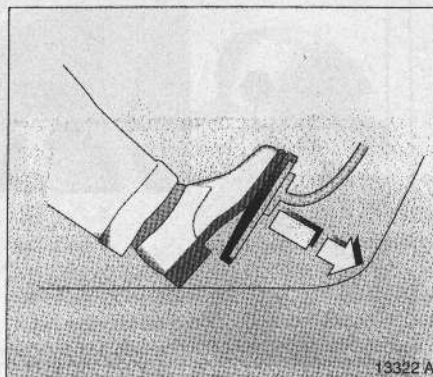
Programul de iarnă ❄️

În eventualitatea apariției dificultăților la punerea în mișcare a autovehiculului pe carosabil alunecos, apăsați tasta ❄️, care poate fi utilizată în pozițiile P, R, N, D și 3 (simbolul ❄️ luminează pe afișajul transmisiei). Autovehiculul pornește în treapta 3 de viteză.

Programul de iarnă este dezactivat prin:

- apăsarea tastei ❄️ din nou,
- schimbarea manuală în treapta de viteză 2 sau 1
- întreruperea contactului.

Pentru a preveni orice defecțiune, programul de iarnă este dezactivat automat în cazul în care temperatura uleiului transmisiei devine excesivă.



13322 A

Funcția Kickdown (amplificarea puterii motorului)

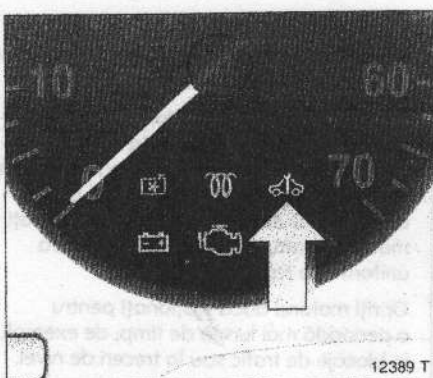
Când pedala de accelerație este apăsată dincolo de punctul de rezistență sub anumite viteze, transmisia comută într-o treaptă inferioară. Este disponibilă putere maximă de la motor.

Frâna de motor

Pentru a utiliza efectul de frânare al motorului la coborârea unei pante, selectați gama de viteze 3, 2 sau, dacă este necesar, 1 în timp util.

Frânarea cea mai eficientă este obținută în gama 1. Dacă treapta 1 este selectată la o viteză prea mare, transmisia rămâne în treapta a doua până când este atinsă turația de schimbare în treapta 1, ca rezultat al decelerării.

106



12389 T

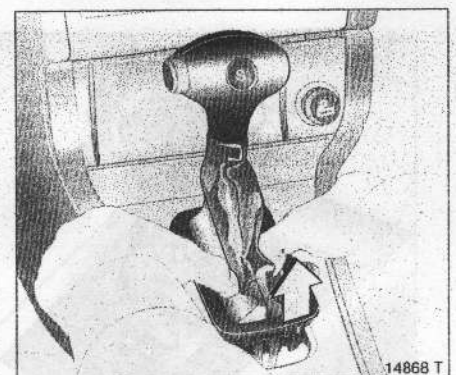
Defecțiuni

Lampa de control «1» luminează după pornirea contactului. Dacă nu se stinge după pornirea motorului sau se aprinde în timpul rulării, există o defecțiune la transmisia automată sau la sistemul electronic al motorului.

Transmisia automată nu mai schimbă treptele automat. Conducere autovehiculului poate fi continuată. Treapta de viteză 2 nu mai este disponibilă. Selectați manual treapta 1, 3 sau 4 prin intermediul manetei schimbătorului.

- 1 = treapta 1
- 2 = treapta 3
- 3, D = treapta 4

Remediați cauza defecțiunii. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.



14868 T

Întreruperea alimentării cu energie electrică

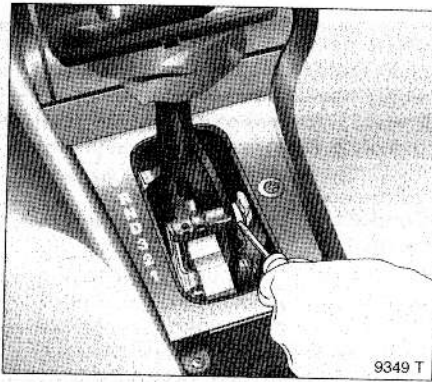
Dacă bateria autovehiculului este descărcată, maneta selectorului nu poate fi deplasată din poziția P.

Dacă bateria este descărcată, porniți autovehiculul prin intermediul cablurilor pentru pornire asistată – vezi pagina 137.

Dacă nu bateria este cauza defecțiunii, eliberați maneta schimbătorului:

1. Trageți frâna de mână.
2. Scoateți manșonul manetei schimbătorului de pe consola centrală și pliați-l în sus.

108



3. Împingeți piedica spre înainte cu o șurubelniță și deplasați maneta schimbătorului din poziția P.
4. Montați din nou manșonul manetei pe consola centrală.

Selectarea ulterioară a poziției P va bloca din nou maneta selectorului. Remediați cauza întreruperii alimentării cu energie. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

109

Economisirea energiei – mai mulți kilometri

Vă rugăm respectați recomandările din pagina anterioară referitoare la perioada de rodaj a autovehiculului, precum și sugestiile din paginile următoare, referitoare la economisirea energiei.

Conducerea economică și corectă din punct de vedere tehnic asigură o durabilitate și performanță maximă a autovehiculului dumneavoastră.

Frâna de motor *

Pompa de combustibil este automat oprită în timpul funcționării frânei de motor, de exemplu, la coborârea pantelor lungi și la frânarea îndelungată. Pentru a permite funcționarea frânei de motor, nu accelerați în timpul frânei de motor și nu apăsați pedala de ambreiaj. Pentru a preveni defectarea convertorului catalitic, frâna de motor este temporar dezactivată dacă temperatura convertorului este prea ridicată.

Autovehicule cu motoare turbo

Dacă eliberați brusc pedala de accelerație se va auzi un sunet datorat fluxului de aer ce intră în sistemul de alimentare turbo.

Turația motorului

Conduceți cât mai mult cu turații scăzute ale motorului în fiecare treaptă de viteză.

Încălzirea

Permiteți motorului să se încălzească în timpul conducerii autovehiculului. Nu încălziți motorul lăsându-l să funcționeze în regim de ralanti. Nu accelerați la maximum înainte ca motorul să fi atins temperatura normală de funcționare.

După o pornire la rece, cutia de viteze automată * nu comută într-o treaptă superioară de viteză până când turația nu atinge o valoare suficientă. Acest lucru permite convertorului catalitic să atingă rapid temperatura cerută pentru o reducere optimă a poluării.

Selectarea corectă a treptelor de viteză

Nu turați motorul când transmisia se află în poziția neutră sau într-o treaptă inferioară de viteză. Viteza excesivă în trepte inferioare de viteză, precum și conducerea cu opriri frecvente în trafic aglomerat amplifică uzura motorului și consumul de carburant.

Schimbarea în treaptă inferioară

Când viteza de deplasare scade, schimbați în treapta de viteză inferioară imediat următoare. Nu lăsați ambreiajul să alunece când motorul funcționează la turații mari. Acest lucru este foarte important mai ales la urcarea pantelor.

Utilizarea ambreiajului

Întotdeauna apăsați pedala de ambreiaj la maxim pentru a preveni dificultățile de selectare ale treptei de viteză și deteriorarea cutiei de viteze.

În timpul conducerii nu folosiți pedala de ambreiaj pentru a vă odihni piciorul; acest lucru poate provoca uzura prematură a ambreiajului.

Pedalele

Nu plasați în zona inferioară a habitaculului obiecte care pot aluneca sub pedale și pot limita cursa acestora.

Pentru a asigura cursa nestingherită a pedalei, nu amplasați covorașe în zona pedalelor.

Întreținerea bateriei

Când conduceți cu viteză redusă sau autovehiculul staționează, în trafic urban lent sau ambuteiaje, opriți dacă este posibil toți consumatorii electrici a căror funcționare nu este necesară (de exemplu, încălzire lunetă, încălzire scaune).

Apăsați pedala de ambreiaj la pornire pentru a micșora suprasolicitația demarolului și bateriei.

Sugestii referitoare la conducerea autovehiculului

Primii 1000 km

Conduceți autovehiculul dumneavoastră cu diverse viteze de deplasare. Evitați accelerarea la maximum. Nu folosiți motorul cu turații scăzute.

Utilizați eficient toate treptele de viteză. Apăsăți pedala de accelerație maximum trei sferturi din cursa totală a pedalei, în toate treptele de viteză.

Nu conduceți autovehiculul cu mai mult de trei sferturi din viteza sa maximă.

Nu frânați excesiv dacă nu este necesar în primii 200 km.

Evitați întotdeauna coborârea pantelor cu motorul oprit

Multe unități sunt nefuncționale în această situație (de exemplu, servofrâna, servodirecția electro-hidraulică). Conducerea în această manieră reprezintă un pericol pentru dumneavoastră și pentru ceilalți.

Sistemul de asistare a frânării

Când motorul este oprit, după una sau două apăsări ale pedalei de frână, asistarea frânării nu mai este funcțională. Efectul de frânare nu va fi diminuat, dar este necesară o forță de apăsare mai mare pe pedala de frână.

Direcția asistată

Dacă direcția asistată nu funcționează, de exemplu, când autovehiculul este tractat cu motorul oprit, autovehiculul poate fi manevrat, însă este necesar un efort considerabil mai mare.

Conducerea pe teren muntos sau tractarea unei rulote/remorci

Ventilatorul de răcire este acționat electric. Ca atare, puterea sa de răcire este independentă de turația motorului.

Având în vedere cantitate considerabilă de căldură produsă în timpul urcării pantelor, nu schimbați într-o treaptă inferioară dacă vehiculul poate urca fără probleme panta într-o treaptă superioară.

Motoare Diesel: La urcarea unor pante cu înclinație de 10 % sau mai mult, nu conduceți cu o viteză mai mare de 30 km/h în treapta 1 de viteză sau 50 km/h în treapta 2 de viteză; în cazul transmisiei automate *, nu depășiți viteza de 40 km/h în poziția 1.

Conducerea cu portbagaj superior montat

Nu depășiți sarcina maximă admisă pe acoperiș – vezi paginile 131, 197. Ca măsură de siguranță, distribuiți sarcina uniform și ancorați-o corespunzător prin intermediul curelelor de prindere. Reglați presiunea în pneuri la valoarea specificată pentru sarcină maximă. Nu depășiți viteza 120 km/h. Verificați curelele frecvent și, dacă este necesar, strângeți-le. Respectați reglementările în vigoare.

Oprirea motorului

Când opriți motorul, ventilatorul de răcire poate continua să funcționeze pentru un timp, până la răcirea motorului.

Dacă temperatura motorului este foarte mare, de exemplu, după conducerea pe teren montan: permiteți motorului să funcționeze în regimul de ralanti câteva minute pentru a preveni acumularea căldurii.

Autovehicule cu motoare turbo

După rularea cu turații ridicate sau cu sarcini mari, mențineți motorul la turații mici sau la ralanti timp de aproximativ 30 de secunde înaintea opririi contactului pentru a proteja sistemul de alimentare turbo.

110

Economisirea carburantului, protejarea mediului

Technologie avansată

La proiectarea și fabricarea autovehiculului dumneavoastră, Opel folosește materiale ecologice, în general, materiale reciclabile. Metodele de fabricație utilizate pentru producerea autovehiculului dumneavoastră sunt de asemenea ecologice.

Prin reciclarea resturilor materiale din fabricație se închide bucla de utilizare a materialelor. Reducerea consumului de energie și de apă în timpul producției ne ajută să protejăm resursele naturale.

Proiectarea avansată la garantează că, la sfârșitul duratei de viață a autovehiculului, acesta poate fi ușor dezmembrat și materialele individuale se pot separa pentru a fi refolosite.

Materiale ca azbest și cadmiu nu sunt folosite. Agentul frigorific din sistemul de climatizare * nu conține CFC (Clorofluorocarburi).

Noile tehnologii de vopsire utilizează apa ca solvent.

Reciclarea autovehiculului

Informații referitoare la centrele de reciclare, dezmembrări, recuperare puteți găsi în cadrul site-ului web www.opel.com.

Conducerea autovehiculului într-o manieră economică și ecologică

■ Nivelul de zgomot ridicat și emisiile ridicate de gaze sunt de multe ori consecințele conducerii autovehiculului fără a acorda atenție economisirii energiei și protejării mediului.

■ Din acest motiv, este indicat să vă ghidați în conducerea autovehiculului după deviza "mai mulți kilometri cu mai puțin carburant".

Reduceți nivelul de zgomot și emisiile de noxe prin adoptarea unui stil de conducere care ține cont de mediul înconjurător. Este un lucru foarte valoros și îmbunătățește calitatea vieții.

Consumul de carburant depinde în cea mai mare parte de stilul personal de conducere. Următoarele sugestii sunt destinate să vă ajute în menținerea consumului de carburant cât mai aproape de nivelurile specificate – vezi pagina 193.

Verificați consumul de carburant de fiecare dată când alimentați. Acest lucru facilitează detectarea din timp a oricărei nereguli care pot duce la creșterea consumului de carburant.

Încălzirea

■ Accelerarea bruscă și încălzirea motorului la ralanti măresc consumul, emisia de gaze de eșapament, proporția noxelor din gazele de eșapament și nivelul de zgomot.

■ Puneți autovehiculul în mișcare la scurt timp după punerea în funcțiune a motorului. Încălziți motorul conducând la o turație moderată a motorului.

Viteză uniformă

■ Conducerea impulsivă mărește semnificativ consumul de carburant, emisia de gaze, volumul noxelor din gazele de eșapament și nivelul de zgomot.

■ Nu accelerați și frânați brusc dacă nu este necesar. Conduceți preventiv, cu o viteză uniformă.

Evitați pornirile de pe loc și opririle bruște frecvente, de exemplu, la semafoare, în trafic de scurtă distanță, sau cozi în trafic, prin planificare inteligentă. Alegeți drumuri cu o circulație fluentă.

Funcționarea motorului în gol

■ Motorul consumă carburant și la mersul în gol.

■ Dacă trebuie să așteptați mai mult de un minut, merită să opriți motorul. Din punct de vedere al consumului de carburant, cinci minute de funcționare a motorului în regim de ralanti corespund aproximativ unui kilometru parcurs.

112

Frâna de motor

- Alimentarea cu carburant este întreruptă automat în cazul acționării frânei de motor, de exemplu, la coborârea pantelor lungi sau la frânare îndelungată – vezi pagina 111.
- Pentru a permite funcționarea frânei de motor, întreruperea consumului de carburant și, în consecință, economisirea acestuia, nu accelerați și nu debreiați în timpul utilizării frânei de motor.

Selectarea corectă a treptelor de viteză

- Turația mare poate cauza uzura motorului și creșterea consumului de carburant.
- Nu turați motorul. Evitați turațiile mari ale motorului.

Utilizarea tahometrului ajută la economisirea carburantului. Conduceți cât mai mult la turații scăzute ale motorului în fiecare treaptă de viteză, pe cât posibil, cu viteză uniformă. Conduceți cât mai mult în treapta maximă de viteză, selectați cât mai curând posibil treapta superioară imediat următoare, și schimbați într-o treaptă inferioară numai dacă motorul nu mai funcționează uniform.

Viteză mare

- Cu cât viteza este mai ridicată, cu atât cresc consumul de carburant și nivelul de zgomot. Deplasarea cu viteză maximă crește drastic consumul de carburant, precum și nivelul emisiilor de noxe și nivelul poluării sonore.

- Eliberarea ușoară a pedalei de accelerație are ca rezultat un consum mai mic fără scăderea semnificativă de viteză.

Conducerea cu aproximativ trei sferturi din viteza maximă nominală antrenează o reducere cu 50 % a consumului de carburant, fără o pierdere semnificativă de timp.

Presiunea în pneuri

- Presiunea necorespunzătoare în pneuri, prin forța de frecare ridicată în timpul rulării, antrenează majorarea costurilor de exploatare a autovehiculului în două moduri: consumul mai ridicat de carburant și uzura mai rapidă a pneurilor.
- Verificările periodice (la fiecare două săptămâni) sunt recomandate.

Consumatori electrici

- Energia consumată de echipamentul electric crește consumul de carburant.
- Opriti consumatorii electrici auxiliari (de exemplu, climatizarea ✱, încălzirea lunetei) a căror funcționare nu este necesară.

Portbagajul superior, suportul de schiuri

- Datorită rezistenței la înaintare suplimentare opuse de aer, încărcătura de pe portbagajul superior poate cauza creșterea consumului de carburant cu aproximativ 1 l/100 km.
- Demontați portbagajul superior dacă acesta nu este utilizat.

Reparații și întreținere

- Reparațiile, reglările și întreținerea necorespunzătoare pot cauza creșterea consumului de carburant. Nu efectuați personal lucrări la motor.
- Prin înlăturarea necorespunzătoare a materialelor, este posibil să încălcați legislația referitoare la protecția mediului.
- Piese demontate în mod necorespunzător nu pot fi reciclate.
- Contactul cu unele materiale vă poate periclita sănătatea.
- Vă recomandăm ca întreținerea și reparațiile să le încredințați Partenerului dumneavoastră Opel.

Condiții extreme de conducere

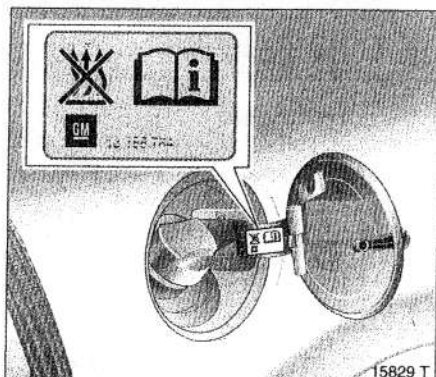
- Urcarea pantelor, virajele, conducerea pe drumuri a căror stare este improprie și conducerea în condiții de iarnă antrenează creșterea consumului de carburant.
- Consumul de carburant crește dramatic în traficul urban și la temperaturile de iarnă, mai ales la distanțe mici, când temperatura normală de funcționare a motorului nu este atinsă.
- Urmați instrucțiunile prezentate pentru a menține consumul de carburant la un nivel cât mai scăzut, chiar și în condițiile nefavorabile menționate mai sus.

Alimentarea cu carburant

Manipulați cu atenție carburantul.

Înainte de realimentare, opriți motorul și aparatele de încălzire externe cu camere de combustie (poate fi recunoscut prin eticheta autoadezivă pe capacul bușonului de alimentare, vezi figura 15829 T). Opriti telefoanele mobile.

Benzina este inflamabilă și explozivă. Din acest motiv, evitați prezența flăcării deschise sau a scânteilor la manipularea carburantului, chiar dacă vă aflați doar în apropiere. Nu fumați! Aceste reguli sunt aplicabile și în locurile unde remarcați prezența benzinei datorită mirosului caracteristic. Dacă simțiți miros de carburant în autovehicul, cauza acestuia trebuie remediată imediat. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.



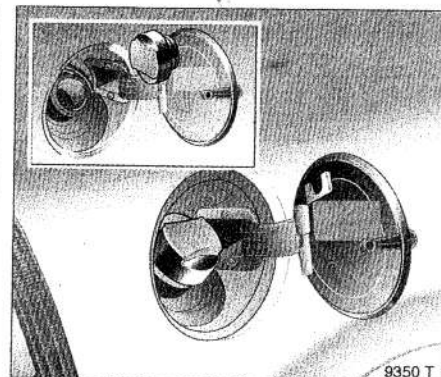
Bușonul de alimentare cu combustibil se află pe partea laterală dreapta spate a autovehiculului.

Pentru deschiderea bușonului de alimentare, deblocați capacul prin intermediul cheii ✱ și deșurubați-l. Prindeți capacul bușonului de alimentare cu carburant de trapa bușonului.

Rezervorul este prevăzut cu un sistem de limitare care împiedică umplerea excesivă a acestuia.

Alimentarea corectă depinde în mare măsură de modul de folosire a pompei de alimentare:

1. Introduceți complet duza pompei și începeți alimentarea.



2. După decuplarea automată a pompei, umplerea la capacitatea nominală se poate obține prin completarea cu încă două doze de carburant. Asigurați-vă că pompa este introdusă complet în țeava de alimentare a rezervorului.

Pentru închidere, plasați capacul bușonului și înșurubați-l până la fixarea semnalizată prin trei clicuri.

Blocați din nou capacul bușonului de alimentare prin intermediul cheii ✱. Închideți trapa bușonului de alimentare.

Ștergeți imediat urmele de carburant scurse în afara rezervorului în timpul alimentării.

Consumul de carburant, carburantul, realimentarea

Consumul de carburant

Consumul de carburant este stabilit pentru condiții specifice de conducere – vezi pagina 194.

Montarea echipamentelor speciale va modifica masa autovehiculului. Acest fapt determină creșterea consumului de carburant și diminuarea performanțelor autovehiculului.

Frecarea între componentele motorului și ale transmisiei este mai accentuată pe parcursul primilor mii de kilometri. Aceasta duce la creșterea consumului de carburant.

Carburant pentru motoarele pe benzină

Carburanții de calitate superioară disponibili în comerț sunt adecvați (convertorul catalitic – vezi pagina 116, cifre octanice – vezi paginile 190, 191). Calitatea carburantului are o influență decisivă asupra puterii, uzurii și duratei de viață a motorului. În acest sens, aditivii din carburant au un rol important. Ca urmare, este recomandat să utilizați doar carburant de calitate superioară cu aditivi.

Carburantul cu o cifră octanică prea mică poate provoca funcționarea cu mici detonații. Opel nu-și poate asuma răspunderea pentru defecțiunile provocate ca urmare a utilizării carburantului cu cifră octanică prea mică.

Benzina cu cifră octanică ridicată poate fi folosită oricând.

Duza pompei de alimentare pentru benzină cu plumb nu poate fi introdusă în bușonul de alimentare al autovehiculelor care funcționează cu benzină fără plumb.

Aprinderea este sincronizată automat în funcție de tipul carburantului folosit (cifra, octanică) – vezi paginile 190, 191.

Utilizarea benzinei cu cifra octanică 95 va asigura o conducere economică.

Carburant pentru motoarele diesel

Motoarele diesel trebuie utilizate cu motorină din comerț care corespunde specificațiilor DIN EN 590. Nu utilizați motorină de marină, motorină pentru încălzire, motorină minerală (bio diesel), Aquazole sau emulsii apă-motorină similare.

Vâscozitatea și filtrabilitatea motorinei sunt dependente de temperatură.

Vâscozitatea și filtrabilitatea motorinei scad la valori insuficiente la temperaturi scăzute ca urmare a cristalizării alcanilor.

De aceea, în timpul sezonului rece, la stațiile de alimentare se găsește motorină rezistentă la temperaturile scăzute. Asigurați-vă de alimentarea rezervorului cu carburant special pentru temperaturi scăzute înainte de începerea sezonului rece.

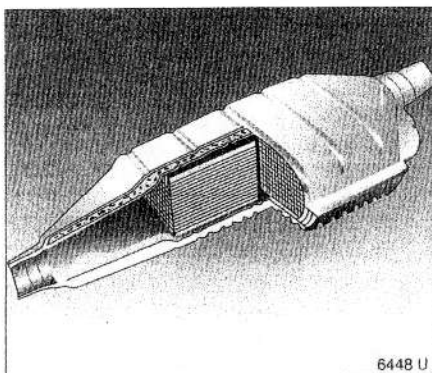
Aditivii garantați de fabricant pot fi folosiți la motorina pentru temperaturi scăzute, având filtru de motorină cu încălzire în funcție de temperatura exterioară.

Capacul bușonului de alimentare

La înlocuirea capacului bușonului de alimentare cu carburant, utilizați un capac de bușon original Opel pentru modelul dumneavoastră pentru a avea garanția unei funcționări ireproșabile. Autovehiculele cu motor diesel sunt prevăzute cu un bușon de rezervor special.

114

Convertorul catalitic, gazele de eșapament



Catalizatorul pentru motoarele pe benzină *

Benzina cu plumb va deteriora convertorul catalitic și părțile sistemului electronic, care astfel devin nefuncționale.

Utilizarea altor tipuri de carburant de calitate superioară decât cele menționate la pagina 114 (de exemplu, LRP¹⁾) poate cauza deteriorarea convertorului catalitic.

La autovehiculele cu convertor catalitic, bușonul de alimentare a rezervorului are diametrul mai mic, astfel încât duza unei pompe de alimentare pentru benzină cu plumb să nu poată fi introdusă.

Nerespectarea următoarelor instrucțiuni poate duce la deteriorarea convertorului catalitic sau a autovehiculului:



■ În cazul rateurilor, funcționării neuniforme a motorului după pornirea la rece, reducerii considerabile a puterii motorului sau al altor defecțiuni funcționale ce pot indica o defecțiune la sistemul de aprindere, apălați la un atelier de service, cum ar fi Partenerul dumneavoastră Opel. Dacă este necesar, conducerea poate fi continuată pentru o perioadă scurtă la viteze și turații reduse.

Funcționarea neuniformă a motorului sau pierderea de putere la intrarea în funcțiune a sistemului de control al tracțiunii * sunt fenomene determinate de condițiile de funcționare și, prin urmare, nu sunt semnificative – vezi paginile 120, 121.

■ Pătrunderea carburantului neas în convertorul catalitic poate conduce la supraîncălzirea și deteriorarea irecuperabilă a convertorului catalitic.

Din acest motiv este recomandată evitarea pornirilor la rece frecvente, a utilizării nejustificate de îndelungate a demărorului la pornire, golirea completă a rezervorului (alimentarea neuniformă cu carburant cauzează supraîncălzirea convertorului) și a pornirii motorului prin împingerea sau prin tractarea autovehiculului.

¹⁾ LRP = Lead Replacement Petrol (Benzină cu înlocuitor de plumb).

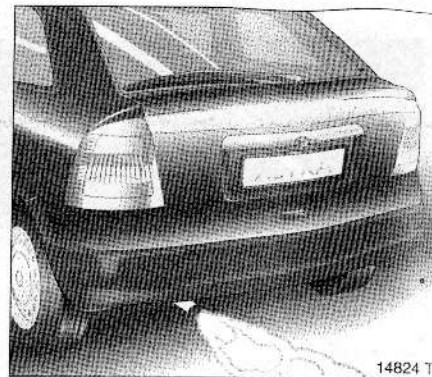
■ Dacă lampa de control pentru emisiile de noxe  luminează intermitent, reduceți viteza până când lampa de control luminează continuu. Apelați la un atelier service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel. Lampa de control pentru emisii  – vezi pagina 118.

Convertorul catalitic pentru motoarele diesel *

Nerespectarea următoarelor instrucțiuni poate duce la deteriorarea convertorului catalitic sau a autovehiculului:

■ În cazul rateurilor, rulării neuniforme a motorului după pornirea la rece, reducerii considerabile a puterii motorului sau al altor defecțiuni funcționale care indică o defecțiune la sistemul de aprindere, apelați în cel mai scurt timp la un atelier de service, cum ar fi Partenerul dumneavoastră Opel. Dacă este necesar, conducerea poate fi continuată pentru o perioadă scurtă la viteze și turații reduse.

Funcționarea neuniformă a motorului sau pierderea de putere la intrarea în funcțiune a sistemului de control al tracțiunii * sunt fenomene determinate de condițiile de funcționare și, prin urmare, nu sunt semnificative – vezi paginile 120, 121.



14824 T

Controlul emisiilor de gaze

Prin metodele de proiectare aplicate – mai ales în domeniul injecției carburantului și al sistemelor de aprindere – cantitatea de noxe din gazele evacuate, cum ar fi monoxidul de carbon (CO), hidrocarburile (CH) și oxizii de azot (NO_x), este redusă la minimum.

117

Dacă se aprinde pentru scurt timp și apoi se stinge din nou, nu indică nimic.

În cazul în care lampa de control se aprinde intermitent când contactul este pornit, aceasta indică existența unei defecțiuni la sistemul electronic antidemaraș – vezi pagina 43.

Gazele de eșapament

Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon, un gaz toxic inodor, incolor, a cărui inhalare poate fi fatală.

Dacă gazele de eșapament ajung în habitacul, deschideți geamurile și contactați imediat un atelier de service autorizat. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

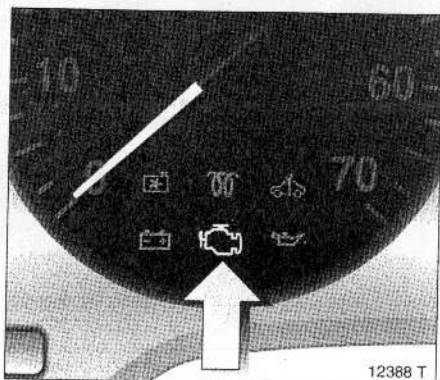
La conducerea pentru prima dată a autovehiculului, ceara și uleiul prezente în sistemul de evacuare se pot evapora, producând emisii sub formă de fum. După conducerea pentru prima dată a autovehiculului, parcați-l în aer liber. Evitați inhalarea gazelor degajate.

Întreținerea

Toate lucrările de întreținere trebuie efectuate la intervalele specificate de Opel. Vă recomandăm să încredințați aceste lucrări Partenerului dumneavoastră Opel, care deține echipamentul și personalul instruit necesare. Sistemul electronic de testare permite diagnosticarea și remediarea rapidă a defecțiunilor. Astfel, aveți certitudinea că toate componentele din sistemul electric, sistemul de injecție și sistemul de aprindere funcționează corect și că nivelul emisiilor poluante este scăzut, iar convertorul catalitic va avea o durată de funcționare îndelungată.

Prin urmare, contribuiți semnificativ la menținerea aerului curat și respectați normele legale referitoare la emisiile de noxe.

Verificările și reglările sistemului de aprindere și de injecție fac parte din scopul verificării tehnice periodice. Din acest motiv, efectuați toate verificările periodice conform carnetului de service.



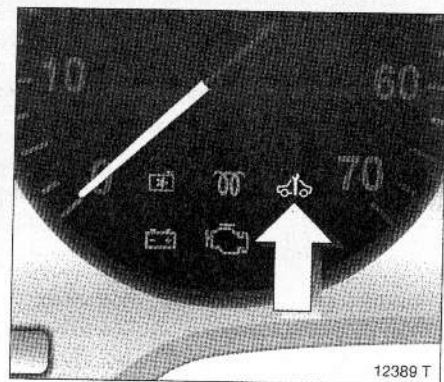
Lampa de control pentru emisiile de gaze

Se aprinde la pornirea contactului și luminează în timpul pornirii motorului. Se stinge la scurt timp după pornirea motorului.

Dacă lampa de control luminează în timpul funcționării motorului, indică o defecțiune la sistemul de control al emisiilor. Este posibil ca limitele permise pentru emisii să fi fost depășite. Apelați la un atelier service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

12388 T

Dacă lampa luminează intermitent când motorul este în funcțiune, aceasta indică o defecțiune care poate deteriora convertorul catalitic. Puteți continua călătoria fără a provoca deteriorări de proporții reducând viteza până când lampa de control luminează continuu. Apelați la un atelier service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.



Lampa de control pentru sistemul electronic al motorului

Se aprinde timp de câteva secunde la pornirea contactului.

Dacă se aprinde în timpul funcționării motorului, există o defecțiune la sistemul electronic al motorului sau al transmisiei. Sistemul electronic va comuta în modul de funcționare în caz de urgență, consumul de carburant poate crește și manevrabilitatea autovehiculului poate fi afectată negativ – vezi pagina .

În unele cazuri, defecțiunea se poate remedia prin oprirea și pornirea din nou a motorului. Dacă lampa de control se aprinde din nou în timpul funcționării motorului, apelați la un atelier de service pentru remedierea defecțiunii. Vă recomandăm să vă adresați Partenerul dumneavoastră Opel.

12389 T


118


Sistemele de asistare a conducerii

Sistemul de control al tracțiunii *

Sistemul de control al tracțiunii previne patinarea roților motrice, indiferent de starea drumului și aderența pneurilor.

Sistemul monitorizează viteza de rotație a tuturor roților. Dacă o roată începe să patineze, puterea motorului este redusă (sunetul motorului se modifică) și roata care patinează este frânată. Astfel, controlul direcției autovehiculului și tracțiunea sunt ameliorate, mai ales pe zăpadă sau gheață sau pe carosabil ud sau alunecos.

Sistemul de control al tracțiunii este funcțional după pornirea contactului și stingerea lămpii de control .

Intrarea în funcțiune a sistemului de control al tracțiunii este indicată de aprinderea intermitentă a lămpii de control .

Autovehiculul se află într-o situație limită; sistemul de control al tracțiunii permite menținerea controlului asupra autovehiculului și vă avertizează asupra necesității corelării vitezei de deplasare cu condițiile de drum.

Prezența acestui sistem de siguranță nu trebuie să vă tenteze să adoptați o manieră riscantă de conducere a autovehiculului.

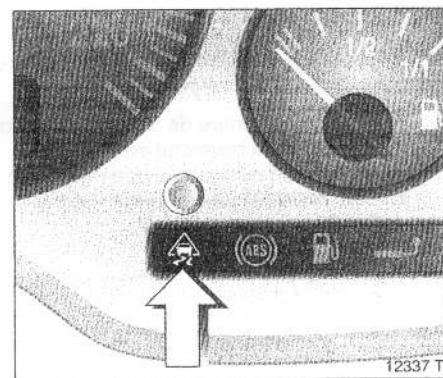
Siguranța în trafic poate fi obținută exclusiv prin adoptarea unei maniere responsabile de conducere a autovehiculului.

Lampa de control

Se aprinde timp de câteva secunde la pornirea contactului. Sistemul este funcțional.

Luminare intermitentă în timpul conducerii autovehiculului

Indică intrarea în funcțiune a sistemului. Este posibilă reducerea puterii motorului (sunetul acestuia se schimbă) și frânarea automată a autovehiculului, într-o mică măsură.



12337 T

Se aprinde în timpul conducerii autovehiculului

Defecțiune în sistem. Conducere autovehiculului poate fi continuată. Stabilitatea tracțiunii poate fi afectată în absența adaptării stilului de conducere, în funcție de accelerație și tipul de carosabil din cauza patinării roților.

Remediați cauza defecțiunii. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel. Componenta de autodiagnosticarea integrată în sistem permite remedierea rapidă a defecțiunilor.

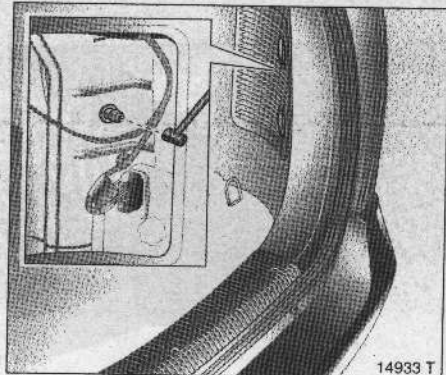
120

Sistemul de controlare a nivelului *

Sistemul de controlare a nivelului menține ridicată partea posterioară a autovehiculului încărcat la sarcină maximă, ameliorând astfel manevrabilitatea.

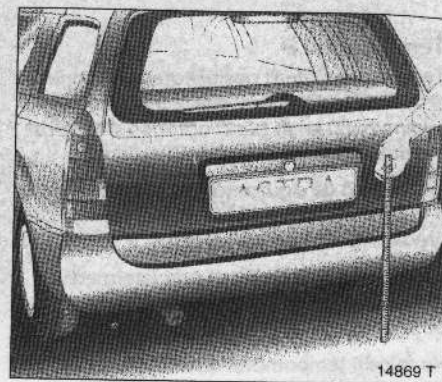
Autovehiculul este înălțat prin intermediul unei pompe disponibile în comerț sau de la un compresor al unei stații de alimentare, sau prin intermediul compresorului autovehiculului (Piese de schimb și accesorii originale Opel).

Supapa de presiune este situată în portbagaj, pe partea dreaptă, sub un capac. Pentru deschidere, rotiți dispozitivele de fixare de pe capac la 90°. Supapa de presiune este similară unei supape de pneu.



Ca măsură de siguranță, nu conduceți autovehiculul neîncărcat cu pneurile umflate pentru sarcină maximă.

Nu lăsați presiunea să scadă sub 0,8 bar. Verificați frecvent presiunea.



Parcați autovehiculul neîncărcat pe o suprafață orizontală. Presurizați sistemul la 0,8 bar. Măsurați garda la sol a parașocului spate (margină superioară). Scădeți 4 cm din această valoare și notați noua valoare în formularul din secțiunea introductivă a manualului de utilizare. Dacă garda la sol scade sub acest nivel în timpul încărcării autovehiculului, creșteți presiunea până nivelul este atins din nou. Presiunea nu trebuie să depășească 5 bar.

Înainte de a conduce autovehiculul descărcat, reduceți întotdeauna presiunea la 0,8 bar.

Decelerarea

Când tempomatul este activat, apăsați continuu tasta R sau apăsați-o scurt și repetați: viteza este redusă continuu sau în trepte.

Viteza curentă este memorată după eliberarea tastei R.

Pentru dezactivare

Apăsați scurt tasta O: tempomatul este dezactivat. Autovehiculul decelerează lent. Pentru continuarea călătoriei, pedala de accelerație trebuie acționată în modul obișnuit.

Din motive de siguranță, tempomatul este dezactivat în mod automat în anumite condiții de conducere a autovehiculului.

De exemplu:

- viteza autovehiculului scade sub aproximativ 30 km/h sau
- pedala de frână este apăsată sau
- pedala de ambreiaj este apăsată sau
- Maneta schimbătorului este adusă în poziția N în cazul transmisiei automate *

Revenirea la viteza de mers memorată

Apăsați scurt tasta R când viteza de deplasare depășește 30 km/h: se va reveni viteza de mers memorată înaintea opririi tempomatului.

Vitezele memorate sunt șterse la oprirea contactului.

Tempomatul *

Tempomatul oferă posibilitatea memorării și a menținerii oricărei viteze începând de la minimum 30 km/h până aproape de viteza maximă nominală a autovehiculului.

Ca măsură de siguranță, tempomatul poate fi activat numai după o acționarea prealabilă a frânei de serviciu.

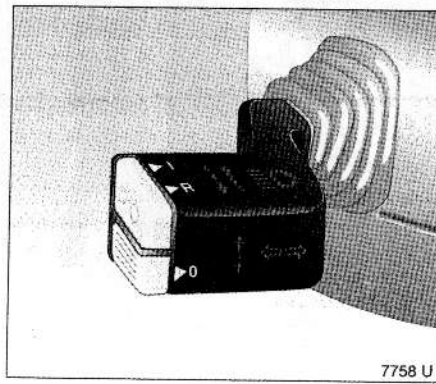
Tempomatul este utilizat prin intermediul tastelor **I**, **R** și **O** de pe maneta de semnalizare a direcției.

Nu folosiți tempomatul dacă deplasarea cu viteză constantă este neindicată (de exemplu: în situații periculoase pentru dumneavoastră și alți participanți la trafic, precum și în trafic foarte dens, pe drumuri în serpentină, pe drumuri alunecoase sau cu noroi).

În cazul transmisiei automate, este recomandabil să activați tempomatul numai când este selectată gama de viteze **D**.

În cazul activării tempomatului, timpul de reacție poate fi mai lung din cauza poziției diferite a picioarelor.

Neluarea în considerare a instrucțiunilor descrise mai sus poate cauza accidentări sau pune în pericol viața.



7758 U

Pentru activare:

Apăsați scurt tasta **I**: viteza actuală este memorată și menținută. Pedala de accelerație poate fi eliberată.

Viteza autovehiculului poate fi mărită prin apăsarea pedalei de accelerație. După eliberarea pedalei de accelerație, ultima viteză memorată va fi reluată.

Accelerarea

Când tempomatul este activat, apăsați continuu tasta **I** sau apăsați-o scurt și repetați: viteza crește continuu sau în trepte de 2 km/h fără utilizarea pedalei de accelerație.

Viteza curentă este memorată după eliberarea tastei **I**.

122

611

Frânele

Sistemul de frânare

Frânele constituie un factor important pentru siguranța traficului.

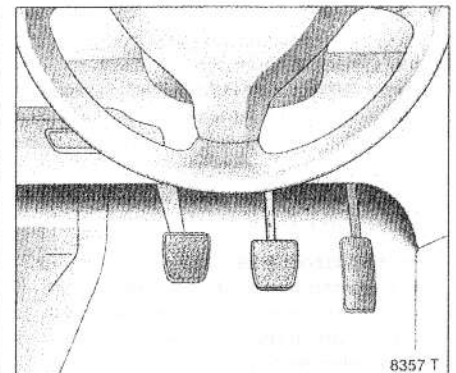
Pentru ameliorarea eficacității sistemului de frânare, evitați frânarea puternică dacă aceasta nu este necesară în primii 200 km după instalarea plăcuțelor noi de frână.

Uzura plăcuțelor de frână nu trebuie să depășească limita specificată. Verificările periodice specificate în carnetul de service sunt necesare din punct de vedere al siguranței traficului.

Înlocuiți plăcuțele de frână uzate.

Vă recomandăm să apăsați la Partenerul dumneavoastră Opel, care va monta plăcuțe noi, testate și aprobate de Opel, și care garantează capacitatea de frânare optimă.

Plăcuțele de frână uzate la grosimea minimă produc un scârțâit specific. Conducerea autovehiculului poate fi continuată. Înlocuiți plăcuțele de frână cât mai curând posibil. Apelați la un atelier service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.



8357 T

Pedala de frână

Frâna de serviciu conține două circuite de frânare independente.

Dacă unul dintre circuite se defectează, autovehiculul poate fi frânat prin intermediul celuilalt circuit. În acest caz, efectul de frânare se manifestă numai după ce pedala de frână efectuează o cursă considerabil mai mare. Este necesară de asemenea o forță mult amplificată de acționare a pedalei. Distanța de frânare va fi mai mare. Consultați un service autorizat înainte de a continua călătoria. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

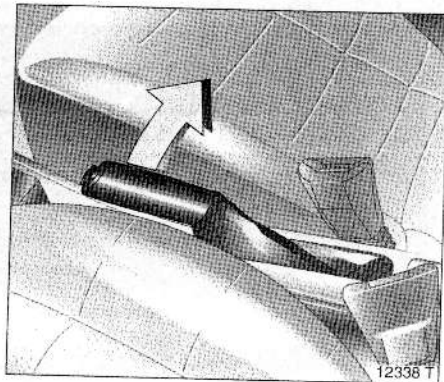
Pentru a asigura cursa totală a pedalei de frână, mai ales în cazul defectării unuia dintre circuite, nu amplasați covoare în preajma pedalei de frână – vezi pagina 111.

Când motorul este oprit, asistarea frânării va înceta după apăsarea de maximum două ori a pedalei de frână. Efectul de frânare nu va fi diminuat, dar este necesară o forță de apăsare mai mare pe pedala de frână. Acordați un plus de atenție în cazul în care autovehiculul este remorcat.

Verificați funcționarea corectă a lămpilor de frână înainte de a porni în călătorie. La autovehiculele dotate cu sistem de verificare *, lămpile de frână sunt verificate automat – vezi pagina 34.

Verificați eficacitatea frânelor la scurt timp după pornirea în călătorie, la viteză redusă, fără să incomodați traficul, mai ales când frânele sunt ude, de exemplu după spălarea autovehiculului.

Nivelul lichidului de frână trebuie verificat periodic. Dacă lichidul de frână este sub nivelul prevăzut și frâna de mână nu este trasă, lampa de control (D) din panoul de bord se aprinde – vezi pagina 177.

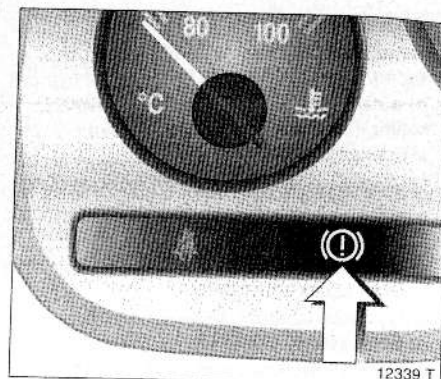


Frâna de mână

Întodeauna trageți ferm frâna de mână. La parcare în pantă, trageți frâna de mână cât mai ferm posibil.

Frâna de mână mecanică are efect asupra roților din spate. Se blochează automat când este trasă.

Pentru a elibera frâna de mână, trageți de mâner în sus, apăsați butonul de deblocare din mâner și împingeți complet în jos.



Lampa de control a sistemului de frânare (D)

Lampa de control se aprinde la pornirea contactului dacă frâna de mână este trasă sau dacă nivelul lichidului de frână/ambreiaj este prea scăzut. Nivelul lichidului de frână – vezi pagina 177.

Dacă lampa de control se aprinde și frâna de mână nu este trasă: Opriți. Întrerupeți imediat călătoria. Consultați un atelier de service. Vă recomandăm să vă adresați Partenerul dumneavoastră Opel.

125

Roțile și pneurile

Pneuri

Vezi pagina 201 pentru informații despre pneurile adecvate și restricțiile aplicabile.

Pneurile montate din fabrică sunt adaptate la șasiu și asigură confortul și siguranța optimă.

Schimbarea tipului de pneuri/roți

Înainte de schimbarea tipului de pneuri sau de roți, solicitați consultanță referitor la posibilitățile tehnice în această privință.

Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel, care cunoaște eventualele modificări tehnice necesare. Dacă sunt utilizate pneuri cu dimensiuni diferite de cele ale pneurilor montate din fabrică, este posibilă necesitatea reprogramării vitezometrului digital pentru a asigura afișarea corectă a vitezei.

Folosirea anvelopelor necorespunzătoare poate duce la accidente sau la anularea certificatului de înmatriculare.

Montarea pneurilor noi

Înlocuiți pneurile noi în perechi sau – preferabil – în set întreg. Asigurați-vă că pneurile de pe aceeași punte sunt

- de aceeași mărime,
- de același tip,
- de aceeași fabricație,
- și au același model al suprafeței de rulare.

Montați pneurile direcționale astfel încât să se rotească în direcția de deplasare. Direcția de rotație este indicată de un simbol (de exemplu, o săgeată) pe partea laterală a pneului.

Pneurile care au fost montate în sens invers direcției de rulare (de exemplu, la înlocuirea unui singur pneu) vor trebui montate corect cât mai curând posibil. În acest fel, se pot utiliza la maximum proprietățile care decurg din designul pneurilor.

Vă recomandăm ca înlocuirea pneurilor să fie efectuată de Partenerul dumneavoastră Opel, care este familiarizat cu normele legale referitoare la casarea pneurilor uzate și poate ajuta astfel la protejarea mediului înconjurător și a sănătății dumneavoastră.

127

ABS *

Sistemul de frânare cu antiblocare (ABS) monitorizează continuu sistemul de frânare al autovehiculului și împiedică blocarea roților în funcție de starea drumului și aderența anvelopelor.

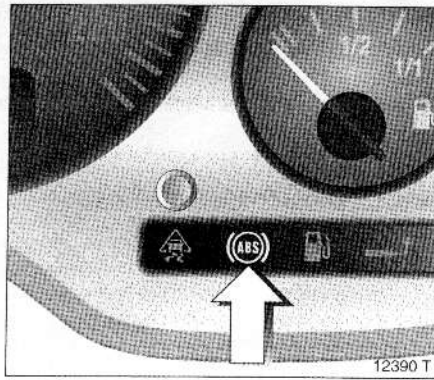
Începe să regleze presiunea de frânare când o roată prezintă tendință de blocare. Autovehiculul poate fi controlat și în cazul unei frânări bruște, de exemplu, într-o curbă sau la evitarea unui obstacol. Chiar în cazul unei frânări violente, sistemul ABS face posibilă evitarea unui obstacol fără a fi necesară eliberarea pedalei de frână.

Când sistemul ABS efectuează reglarea frânării, se simte o vibrație a pedalei de frână și se aude un zgomot specific procesului de reglaj.

Pentru frânare optimă, apăsați continuu pedala de frână pe întreaga durată a procesului de frânare, neluând în considerare vibrația pedalei. Nu reduceți forța exercitată asupra pedalei de frână.

Prezența acestui sistem de siguranță nu trebuie să vă tenteze să adoptați o manieră riscantă de conducere a autovehiculului.

Siguranța în trafic poate fi obținută exclusiv prin adoptarea unei maniere responsabile de conducere a autovehiculului.



Lampa de control pentru sistemul ABS

Se aprinde timp de câteva secunde după pornirea contactului, simultan cu efectuarea autoverificării sistemului (aceasta poate fi însoțită de un sunet specific). Sistemul devine funcțional la stingerea lămpii de control.

Dacă lampa de control nu se stinge după câteva secunde sau se aprinde în timpul mersului, aceasta indică o defecțiune la sistemul ABS. Sistemul de frânare va funcționa în continuare, dar fără a beneficia de reglarea oferită de sistemul ABS.

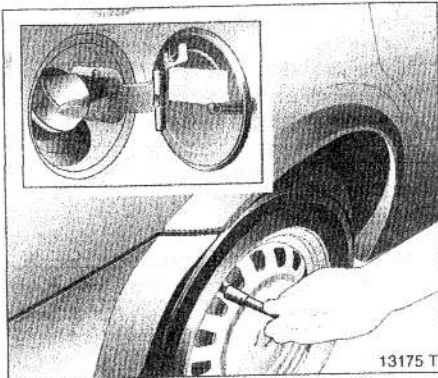
Dacă există o defecțiune la sistemul ABS, roțile din spate tind să se blocheze în cazul frânării neobișnuit de puternice.

Avantajele oferite de sistemul ABS nu sunt disponibile. Autovehiculul nu mai poate fi controlat și poate intra în derapaj.

Puteți continua călătoria, dar este necesar să conduceți preventiv.

Remediați cauza defecțiunii.

Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel. Componenta de autodiagnosticarea integrată în sistem permite remedierea rapidă a defecțiunilor.



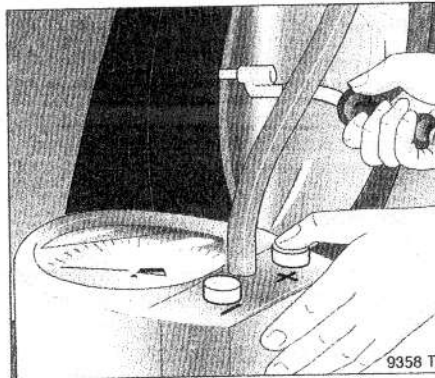
Presiunea în pneuri

Verificați presiunea în pneuri, inclusiv în pneul roții de rezervă, cel puțin la fiecare 14 zile și înainte de fiecare călătorie mai lungă; pneurile trebuie verificate la rece. Nu uitați verificarea pneului roții de rezervă.

Utilizați cheia de supapă pentru deșurubarea mai ușoară a capacelor supapelor. Cheia se află pe partea interioară a trapei bușonului rezervorului de carburant.

Presiunea în pneuri – vezi pagina 201 și eticheta adezivă pe interiorul trapei rezervorului. După înlocuirea pneurilor cu altele de mărime diferită, înlocuiți eticheta adezivă.

Creșterea de presiune rezultată în urma încălzirii pneului nu trebuie compensată, în caz contrar existând riscul ca presiunea să coboare sub valorile admise.



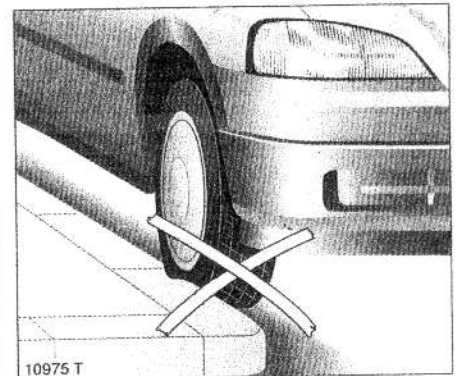
După verificarea presiunii în pneuri, strângeți capacul supapelor cu ajutorul cheii de supapă.

Presiunea necorespunzătoare va afecta siguranța și manevrabilitatea autovehiculului, confortul și consumul de carburant și va duce la uzura prematură a pneurilor.

În cazul în care presiunea în pneuri este scăzută, aceasta poate duce la încălzirea pneurilor și deteriorarea internă a acestora, care poate cauza la rândul său separarea suprafeței de rulare și chiar explozia pneurilor la viteze ridicate.

Deteriorarea nedetectabilă a pneurilor nu este eliminată prin corectarea presiunii de umflare.

Presiunea incorectă în pneuri poate cauza explozia pneurilor.



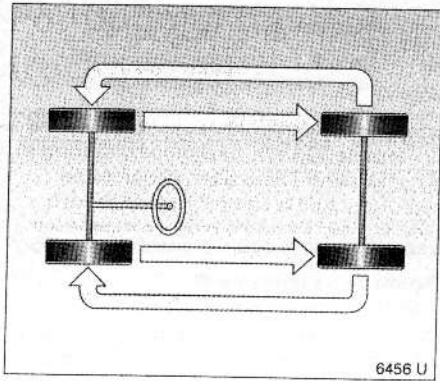
Starea pneurilor, starea roților

Conduceți cu viteză redusă peste proeminențele cu muchii din carosabil și pe cât posibil, în unghi drept față de acestea. Conducerea autovehiculului peste muchii ascuțite poate provoca apariția unor defecte ascunse la penuri și roți, care vor deveni observabile abia ulterior.

La parcare a autovehiculului, asigurați-vă că pneurile nu sunt presate de bordura trotuarului.

Verificați periodic pneurile pentru a descoperi eventualele deteriorări (corpuri străine, găuri, tăieturi, fisuri, protuberanțe în pereții laterali). Verificați roțile pentru depistarea eventualelor deteriorări. În cazul deteriorării sau uzurii nejustificate, apelați la un atelier de service auto. Vă recomandăm să vă adresați Partenerul dumneavoastră Opel.

Deteriorarea pneurilor poate duce la explozia acestora.



6456 U

Adâncimea profilului suprafeței de rulare

Verificați periodic adâncimea profilului suprafeței de rulare. În cazul în care pneurile din față sunt mai uzate decât cele din spate, schimbați-le între ele astfel încât pneurile cu gradul de uzură a suprafeței de rulare cel mai redus să fie montate în față.

Din motive de siguranță, pneurile trebuie înlocuite când adâncimea profilului suprafeței de rulare a acestora a scăzut la 2-3 mm (pentru anvelopele de iarnă: 4 mm).



6457 U

Adâncimea minimă admisibilă a profilului (1,6 mm) a fost atinsă când anvelopele s-au uzat până la apariția primului indicator (TWI¹⁾). În interiorul profilului suprafeței de rulare a pneului, la intervale egale, se află indicatorii de uzură ai pneului. Poziția lor este indicată prin marcaje pe peretele lateral al pneului.

Instrucțiuni generale

- În cazul pneurilor uzate, pericolul de acvoplanare este mai mare.
- Pneurile se uzează în timp, chiar dacă sunt folosite foarte puțin sau chiar deloc. O roată de rezervă care nu a fost utilizată timp de 6 ani poate fi folosită numai în caz de urgență; conduceți cu viteză redusă cu o astfel de roată.

¹⁾ TWI = Tread Wear Indicator. (Indicator de uzură a suprafeței de rulare)

■ Nu montați niciodată pneuri uzate, despre a căror comportare și grad de uzură nu aveți cunoștință.

■ Pentru a nu împiedica răcirea frânelor, folosiți numai capace de roți aprobate pentru autovehiculul dumneavoastră.

Denumirea pneurilor

de exemplu: 175/70 R 14 88 H

- 175 = Lățimea pneului în mm
- 70 = Raportul înălțime/lățime în % (înălțime pneu / lățime pneu în %)
- R = Tipul brăului: Radial
- 14 = Diametrul jantei în țoli
- 88 = Indicele de încărcare de exemplu: valoarea 88 corespunde masei de 567 kg
- T = Codul de viteză

Litere codului de viteză:

- Q Până la 160 km/h
- S Până la 180 km/h
- T Până la 190 km/h
- H Până la 210 km/h
- V Până la 240 km/h
- W Până la 270 km/h

129

Portbagajul superior, tractarea unei rulote sau remorci

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate cauza accidentarea sau pune în pericol viața. Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător.

Portbagajul superior *

Din motive de siguranță și pentru a preveni deteriorarea acoperișului, vă recomandăm să folosiți sistemul portbagaj superior Opel aprobat pentru autovehiculului dumneavoastră. Apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.

Sugestii referitoare la conducere – vezi pagina 110.

Echipamentul de tractare *

Utilizați numai echipament de tractare aprobat pentru autovehiculul dumneavoastră. Vă recomandăm să încredințați montarea echipamentului de tractare Partenerului dumneavoastră Opel, care vă va consilia în privința eventualelor creșteri ale sarcinii tractate. Partenerul dumneavoastră Opel deține instrucțiuni referitoare la montarea echipamentului de tractare și la eventualele modificări necesare la autovehicul care afectează sistemul de răcire și alte echipamente.

În cazul utilizării autovehiculului fără remorcă/rulotă, cuplajul sferic de remorcă trebuie înlăturat.

Montarea și utilizarea cuplajului sferic de tractare trebuie efectuate conform instrucțiunilor furnizate.

Vezi paginile 207, 208, 209 pentru dimensiunile de montare ale echipamentului de tractare.

131

Pneurile de iarnă

Pentru note referitoare la montarea pneurilor noi – vezi pagina 127.

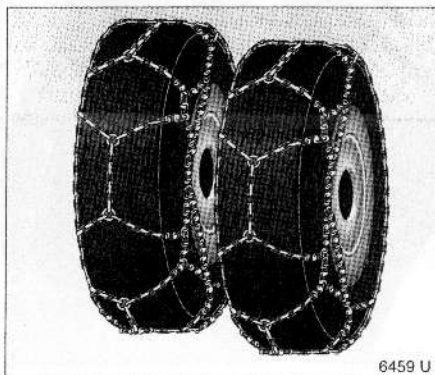
Vezi pagina 201 pentru limitările aplicabile.

Pneurile de iarnă (pentru noroi și zăpadă) ameliorează siguranța; din acest motiv, este recomandată montarea acestora pe toate roțile.

Designul pneurilor de vară implică limitări în conducerea pe timp de iarnă.

În cazul în care viteza maximă admisă pentru pneurile de iarnă este mai mică decât cea a viteza maximă nominală a autovehiculului, un avertisment referitor la viteza maximă admisă pentru pneuri trebuie amplasat în câmpul vizual al șoferului¹⁾.

Dacă utilizați o roată de rezervă prevăzută cu pneu de vară, manevrabilitatea autovehiculului poate fi afectată, în special pe suprafețele alunecoase. Pneul defect trebuie înlocuit, iar roata respectivă trebuie echilibrată și montată la autovehicul cât mai curând posibil.



6459 U

Lanțurile antiderapante

Vezi pagina 201 pentru limitările aplicabile.

Montarea lanțurilor antiderapante este permisă numai pe roțile din față.

Utilizați numai lanțuri cu zale fine, care nu adaugă mai mult de 15 mm la diametrul roților sau la grosimea acestora (inclusiv dispozitivul de fixare).

Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel pentru consultanță.

Capacele de roți pot intra în contact cu lanțurile și pot fi deteriorate. În astfel de cazuri, îndepărtați capacele roților – vezi pagina 145.

Lanțurile antiderapante pot fi folosite până la viteza de 50 km/h, pe drumuri fără zăpadă și numai pentru timp scurt, deoarece pe suprafața dură a carosabilului se uzează repede, ceea ce poate provoca ruperea lor.

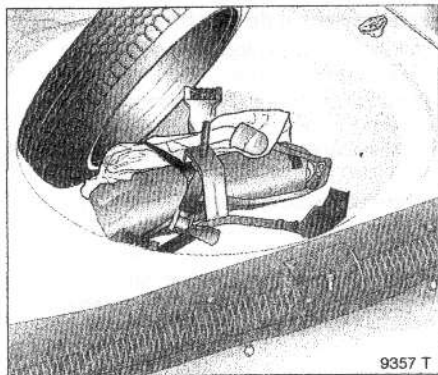
Roata de uz temporar *

Lanțurile antiderapante nu pot fi utilizate pe roata de rezervă de uz temporar. Dacă este necesară utilizarea lanțurilor antiderapante și unul dintre pneurile roților din față este perforat, montați roata de rezervă în locul uneia dintre roțile din spate și roata din spate în locul roții cu pneul defect.

Înlocuirea roților – vezi pagina 145.

Starea pneurilor și presiunea în pneuri, vezi pagina 201.

¹⁾ Variaza de la țară la țară în funcție de legislația națională.



9357 T

Depozitarea cuplajului sferic de tractare

Atașați cuplajul sferic de tractare de trusa de scule a autovehiculului, sub roata de rezervă.

Sarcina rulotei/remorcii¹⁾

Sarcina maximă admisibilă a rulotei sau remorcii depinde de autovehicul și de motor, depășirea acestei valori nefiind permisă. Sarcina rulotei/remorcii este diferența dintre masa brută a rulotei/remorcii și valoarea sarcinii pe cuplaj în timpul tractării rulotei/remorcii. La verificarea masei rulotei/remorcii, numai roțile rulotei/remorcii – nu și a roata dispozitivului de cuplare – trebuie să stea pe aparatul de cântărire.

Masa permisă a rulotei/remorcii pentru autovehiculul dumneavoastră este menționată în documentele autovehiculului. Excepționând cazurile când se specifică altfel, pot fi urcate pante cu înclinație de maximum 12 %.

Tractarea rulotelor/remorcilor având masa maximă admisă este recomandată numai șoferilor cu experiență adecvată în acest domeniu.

Masa maximă admisă a rulotei/remorcii este valabilă pentru pante cu înclinații în limitele specificate și altitudini de până la 1000 metri peste nivelul mării. Având în vedere că puterea motorului scade odată cu creșterea altitudinii din cauza rarefierii aerului, masa maximă admisă pentru remorcă va trebui redusă cu 10 % pentru fiecare 1000 metri altitudine în plus. Masa tractată nu trebuie redusă la conducerea pe drumuri cu înclinație redusă (mai puțin de 8 %, de exemplu, autostrăzi).

Masa rulotei/remorcii plus masa brută a autovehiculului nu trebuie să depășească masa maximă autorizată pentru ansamblul autovehicul-remorcă. De exemplu, dacă masa brută admisă a autovehiculului este utilizată la maxim, rulota/remorca poate fi încărcată numai până la masa maximă totală admisă pentru ansamblul autovehicul-remorcă. Masa totală maximă admisă pentru ansamblul autovehicul-remorcă este indicată pe plăcuța de identificare – vezi pagina 188.

¹⁾ Respectați normele în vigoare la nivel național.

Sarcina pe cuplajul de tractare

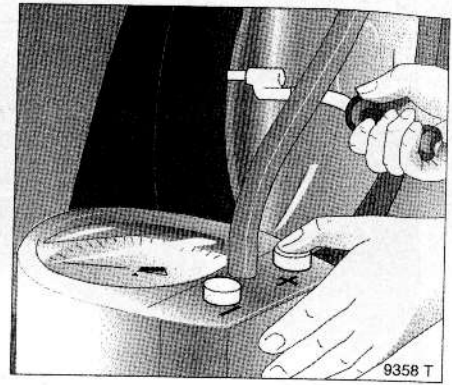
Sarcina pe cuplajul de tractare este forța pe care o exercită rulota/remorca pe cuplajul sferic. Această forță poate fi modificată prin distribuția încărcăturii din rulotă/remorcă.

Sarcina maximă pe cuplajul sferic (75 kg) este specificată pe plăcuța de identificare a echipamentului de tractare și în documentele autovehiculului. Încercați să obțineți sarcina maximă, în special când tractați rulote/remorci cu greutate mare. Sarcina pe cuplajul de tractare nu trebuie să fie mai mică de 25 kg.

La măsurarea sarcinii pe cuplajul de tractare, asigurați-vă că bara de tracțiune a rulotei/remorcii încărcate este la aceeași înălțime cu cuplajul sferic montat la autovehiculul încărcat. Acest lucru este foarte important pentru remorcile/rulotele cu osii tandem.

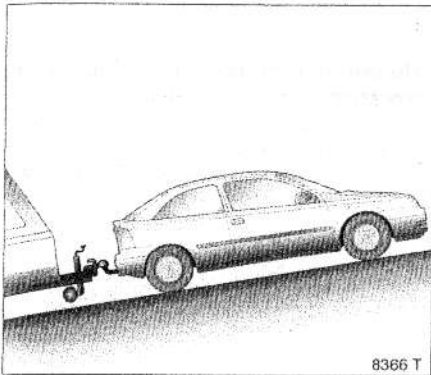
Sarcina pe puntea din spate în timpul tractării

La tractarea unei rulote/remorci cu autovehiculul încărcat complet (inclusiv pasagerii), este posibilă depășirea sarcinii maxime admise pe puntea din spate cu 75 kg (vezi plăcuța de identificare sau documentele autovehiculului). În cazul depășirii sarcinii pe puntea din spate, se impune limitarea vitezei maxime la 100 km/h. În cazul existenței unor limite legale de viteză pentru autovehiculele care tractează rulote sau remorci, acestea trebuie respectate.



Presiunea în pneuri

În cazul conducerii unui autovehicul care tractează, creșteți presiunea în pneuri la valoarea adecvată pentru sarcină maximă, vezi paginile 201. Verificați de asemenea presiunea în pneul roții de rezervă și în pneurile roților rulotei/remorcii.



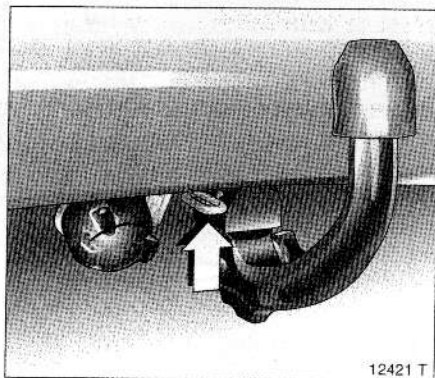
Pornirea în pantă

Autovehicule cu transmisie manuală :

Turația recomandată la pornirea în pantă este 2500 - 3000 rpm în cazul motoarelor pe benzină și 2000 - 2200 rpm în cazul motoarelor diesel. Mențineți turația constantă, eliberați treptat pedala de ambreiaj (prin alunecare), eliberați frâna și accelerați. Dacă este posibil, turația motorului nu trebuie să scadă în timpul acestei proceduri.

În cazul autovehiculelor cu transmisie automată * este suficientă accelerarea la maximum.

Înainte de pornirea de pe loc în condiții extreme (încărcare mare și teren muntos cu înclinație mare), opriți toți consumatorii electrici a căror funcționare nu este necesară (încălzirea lunetei, sistemul de aer condiționat *, încălzirea scaunelor *).



Caracteristicile conducerii, sugestii referitoare la tractare

În cazul remorcilor / rulotelor dotate cu frâne *****, atașați cablul de frână detașabil de inel.

Înainte de atașarea rulotei/remorcii, ungeți sfera cuplajului de tractare. Nu ungeți cuplajul sferic dacă este utilizat un stabilizator ce acționează asupra serei cuplajului de tractare pentru atenuarea mișcării de șerpuire.

Manevrabilitatea este în mare măsură influențată de încărcarea rulotei/remorcii. În consecință încărcătura trebuie asigurată bine împotriva alunecării și trebuie plasată, dacă este posibil, în centrul rulotei/remorcii chiar deasupra osiei.

Este interzisă depășirea vitezei de 80 km/h când tractați remorci cu stabilitate slabă și este recomandată utilizarea amortizoarelor pe bază de frecare.

Verificați sistemul de iluminare al rulotei/remorcii înainte de pornire. Lămpile de ceață din spate sunt dezactivate automat la tractarea unei rulote sau a unei remorci.

Evitați depășirea vitezei de 80 km/h dacă este posibil, chiar dacă în țara unde circulați este permisă o viteză de deplasare mai mare.

Asigurați-vă că aveți suficient spațiu la luarea curbelor și evitați manevrele bruște.

Dacă rulota/remorca începe să șerpuiască, conduceți mai încet, nu încercați să corectați direcția, doar frânați ușor dacă este necesar.

Ventilatorul de răcire este acționat electric. Ca atare, puterea sa de răcire este independentă de turația motorului.

Având în vedere cantitate considerabilă de căldură produsă în timpul urcării pantelor, nu schimbați într-o treaptă inferioară dacă vehiculul poate urca fără probleme panta într-o treaptă superioară.

Motoare.Diesel: La urcarea unor pante cu înclinație de 10 % sau mai mult, nu conduceți cu o viteză mai mare de 30 km/h în treapta 1 de viteză sau 50 km/h în treapta 2 de viteză; în cazul transmisiei automate, nu depășiți viteza de 40 km/h în gama 1.

În cazul tractării unei rulote sau remorci, autovehiculul necesită efort de frânare suplimentar la coborârea pantelor lungi, deci selectați aceeași treaptă ca în cazul urcării pantei și conduceți aproximativ cu aceeași viteză. În cazul transmisiei automate *****, selectați treapta 3, 2 sau chiar 1.

Selectați poziția **D** din nou când condițiile de conducere permit această acțiune.


Dacă este necesară frânarea de urgență, apăsați pedala de frână la maximum.

Vă reamintim că distanța de frânare a unui autovehicul care tractează o rulotă/remorcă este întotdeauna mai mare decât distanța de frânare a autovehiculelor care nu tractează.

Sfaturi practice

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate cauza accidentarea sau pune în pericol viața. Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător.

Sistemul de alimentare cu motorină, evacuarea aerului

Nu lăsați niciodată rezervorul să se golească complet! Realimentați imediat cât mai curând dacă lampa de control  luminează continuu și realimentați imediat dacă lampa de control luminează intermitent.

Este posibilă repornirea motorului dacă rezervorul de combustibil s-a golit complet. În acest caz, este de așteptat o pornire întârziată a motorului. Tentativele de pornire a motorului trebuie să dureze maximum 60 de secunde. Dacă motorul nu pornește, așteptați câteva minute, apoi repetați procesul.

Nu porniți motorul prin intermediul încărcătorului rapid

Astfel, preveniți deteriorarea componentelor electronice.

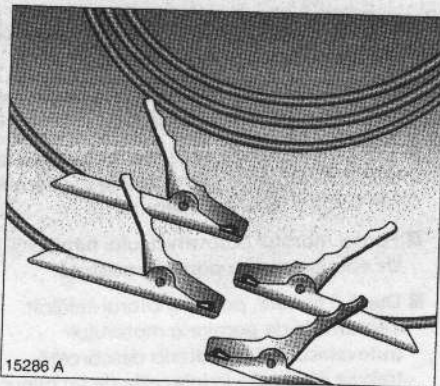
Nu porniți motorul prin împingere sau tractare.

Deoarece autovehiculul dumneavoastră este dotat cu un convertor catalitic, acesta nu trebuie pornit prin împingere sau tractare.

Pornirea asistată *

Un autovehicul cu bateria descărcată poate fi pornit prin intermediul cablurilor pentru pornire asistată și al bateriei unui alt autovehicul.

Pornirea asistată se va efectua cu atenție deosebită. Orice abatere de la instrucțiunile următoare poate duce la accidentare sau deteriorări prin explozia bateriilor, precum și la deteriorarea instalațiilor electrice ale ambelor autovehicule.

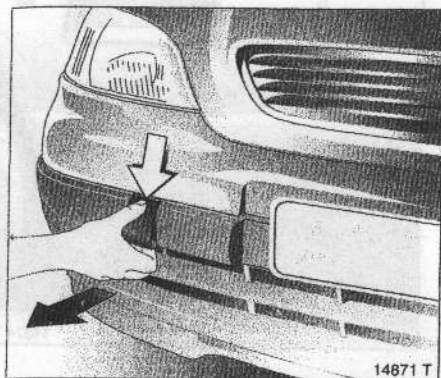


- Bateria nu trebuie expusă niciodată flăcării deschise sau scânteilor.
- O baterie descărcată poate îngheța la temperaturi în jur de 0 °C. Dezghețați bateria înainte de conectarea cablurilor pentru pornire asistată.
- Evitați contactul lichidului din baterie cu ochii, pielea, materialele textile sau suprafețele vopsite. Lichidul conține acid sulfuric, care provoacă arsuri și deteriorări în cazul contactului direct.
- În cursul manipulării bateriei, purtați ochelari și haine de protecție.

- Utilizați o baterie auxiliară cu aceeași tensiune nominală (12 V). Capacitatea nominală a acesteia (Ah) nu trebuie să fie considerabil mai mică decât cea a bateriei descărcate. Tensiunea și capacitatea nominală sunt indicate pe baterie.
- Utilizați cabluri pentru pornire asistată cu terminale izolate și diametrul de minimum 16 mm² (25 mm² pentru motoare diesel).
- Bateria descărcată nu trebuie deconectată de la autovehicul.
- Opriți toți consumatorii de energie a căror funcționare nu este necesară.
- Nu vă aplecați deasupra bateriei pe tot parcursul pornirii.
- Evitați neapărat contactul clemelor unui cablu cu clemele celuilalt.
- Nu atingeți autovehiculele în timpul pornirii asistate.
- Trageți frâna de mână. Aduceți maneta schimbătorului în poziția neutră (transmisia automată: deplasați maneta schimbătorului în poziția P).

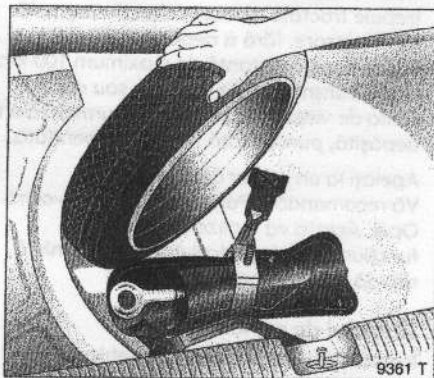
Bateria este situată în partea frontală a compartimentului motorului pe partea dreaptă, când motorul este privit din față.

137



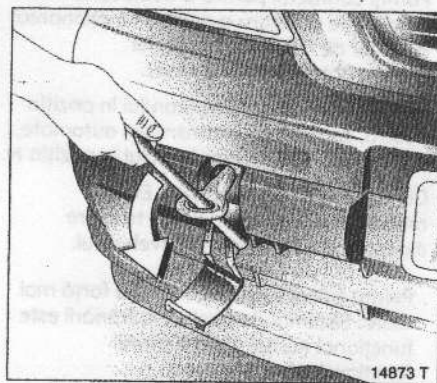
Tractarea autovehiculului

Deschideți capacul de mascare a locașului pentru inelul de remorcare (situat în partea frontală-dreapta a autovehiculului): eliberați partea inferioară a capacului și detașați-l.



Inelul de remorcare se află în compartimentul de depozitare a cricului și a sculelor autovehiculului, situat sub roata de rezervă, în portbagaj.

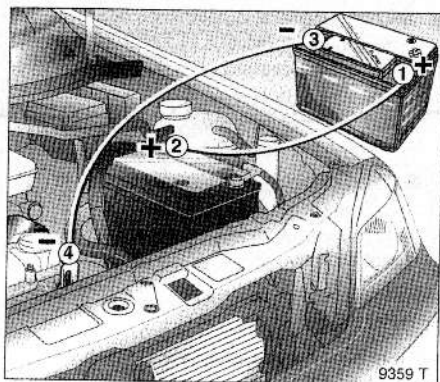
Roțile de rezervă, vezi pagina 142.



Înșurubați inelul de remorcare spre stânga până la capătul cursei și utilizați cheia de roată (Trusa de scule a autovehiculului – vezi pagina 144) pentru a-l aduce în poziție orizontală.

Atașați cablul de remorcare * – sau, recomandabil, bara de remorcare * – la inelul de remorcare.

139



Cablurile se vor conecta în ordinea indicată în figură:

1. Se va conecta un cablu la borna pozitivă 1 a bateriei furnizoare de curent (marcată prin semnul "+" pe carcasa bateriei sau pe bornă).
2. Capătul celălalt al aceluiași cablu se va conecta pe borna pozitivă 2 a bateriei descărcate (semnul "+").
3. Primul capăt al celui de-al doilea cablu se va conecta la borna negativă 3 a bateriei furnizoare de curent (semnul "-").
4. Capătul celălalt al celui de-al doilea cablu 4 se va conecta la împământarea autovehiculului dumneavoastră - de exemplu, la blocul motor sau la șuruburile de fixare a motorului.

- Cablul nu se va conecta la borna negativă al acumulatorului descărcat!
- Punctul de conectare trebuie să fie cât mai departe posibil de bateria descărcată.
- Cablurile se vor așeza în așa fel, încât să nu poată fi atinse de către piesele în mișcare din compartimentul motor.
- Porniți motorul autovehiculului furnizor de energie pentru pornirea asistată.
- După 5 minute, porniți motorul celălalt. Tentativele de pornire a motorului autovehiculului cu bateria descărcată trebuie efectuate la intervale de un minut și nu trebuie să dureze mai mult de 15 secunde.
- După pornire, motoarele ambelor autovehicule vor fi lăsate să funcționeze la ralanti timp de aproximativ 3 minute cu cablurile pentru pornire asistată conectate.

- Pentru evitarea supratensiunilor în instalația electrică, înaintea deconectării cablurilor, se va porni un consumator electric (de ex.: iluminatul, încălzirea lunetei) în autovehiculul care primește energie electrică.
- Cablurile trebuie deconectate în ordine inversă celei de conectare.

138

Porniți contactul pentru a debloca coloana de direcție și pentru a permite funcționarea lămpilor de frână, a claxonului și a ștergătoarelor de parbriz.

Aduceți maneta schimbătorului în poziția neutră, sau, în cazul transmisiei automate, aduceți maneta schimbătorului în poziția **N**.

Conduceți cu viteză redusă. Evitați manevrele bruște. Forțele de tractare excesive pot deteriora autovehiculul.

Pentru frânare este necesară o forță mai mare: Sistemul de asistare a frânării este funcțional numai când motorul funcționează.

Conducerea autovehiculului necesită o forță considerabil mai mare: asistarea direcției funcționează numai când motorul este pornit.

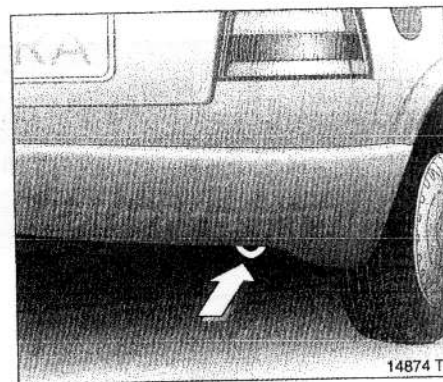
Pentru a preveni pătrunderea gazelor de eșapament de la autovehiculul care tractează în habitacul autovehiculului tractat, activați funcția de recirculare a aerului și închideți geamurile.

Autovehiculele cu transmisie automată * trebuie tractate numai în direcția normală de deplasare, fără a depăși viteza de 80 km/h, pe o distanță de maximum 100 km. Dacă transmisia este defectă, sau dacă limita de viteză sau de distanță urmează a fi depășită, puntea față trebuie suspendată.

Apelați la un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel. Acesta va realiza repunerea în funcțiune a autovehiculului într-o manieră rapidă și profesională.

Serviciul de remorcare

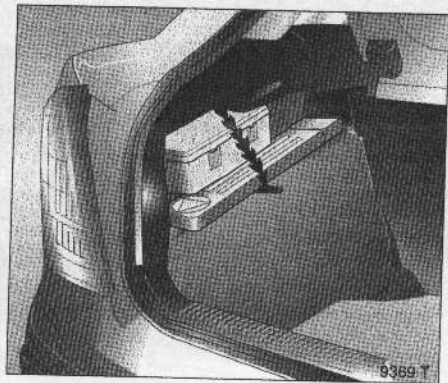
Încredințați remorcarea autovehiculului numai unui serviciu de remorcare care prezintă încredere și solicitați o estimare a costurilor aferente înainte de a comanda remorcarea. Astfel veți evita costurile inutile și eventualele probleme cu firma de asigurări pe parcursul procesării solicitării de compensare.



Remorcarea altui autovehicul

Atașați cablul de remorcare * - sau, recomandabil, bara de remorcare * - de inelul de remorcare posterior situat pe partea dreaptă a șasiului, niciodată de puntea spate.

Conduceți cu viteză redusă. Evitați manevrele bruște. Forțele de tracțiune excesive pot deteriora autovehiculul.

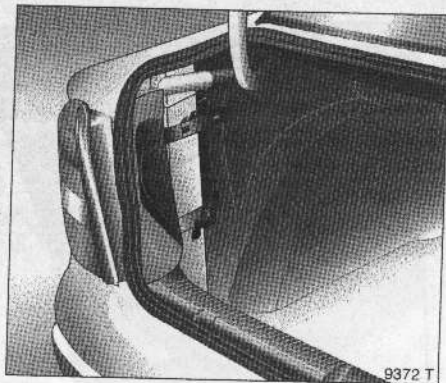


9369 T

Triunghiul de avertizare ▲* și trusa de prim ajutor ☼*

Versiunea Saloon/Hatch cu 5 portiere

Atașați triunghiul de avertizare și trusa de prim ajutor pe partea stângă a portbagajului prin intermediul unei benzi de cauciuc, conform indicației din figură.



9372 T

Versiunea Saloon/Hatch cu 4 portiere

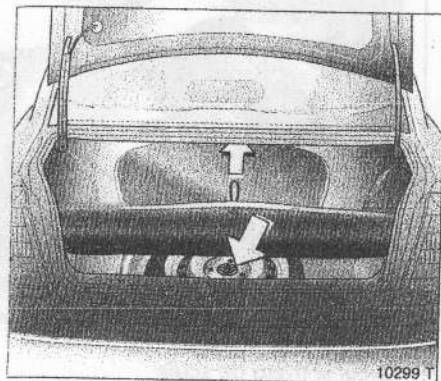
Atașați triunghiul de avertizare și trusa de prim ajutor pe partea stângă a portbagajului prin intermediul unor benzi de cauciuc, conform indicației din figură.



14931 T

Versiunea Estate

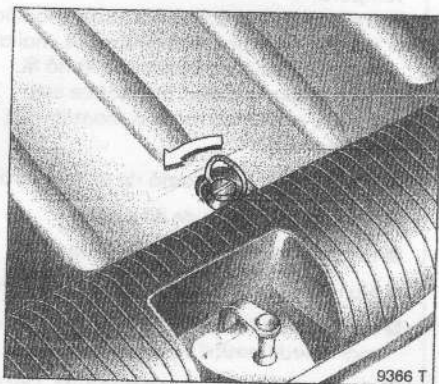
Triunghiul de avertizare și trusa de prim ajutor sunt depozitate în capitonajul de pe partea stângă.



10299 T

Versiunea Saloon/Hatch cu 4 portiere

Roata de rezervă este depozitată în portbagaj, fixată cu o piuliță fluture. Ridicați capacul din podea prin intermediul curelei, fixați cureaua în dispozitivul din fața lămpii de iluminare a portbagajului.

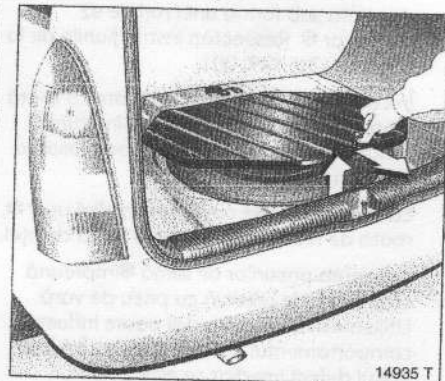


9366 T

Versiunea Estate, Autoutilitară

Roata de rezervă este depozitată în portbagaj, sub capacul din podea. Ridicați mocheta * prin scoaterea clemelor și plierea spre înainte. Pe partea stângă este prevăzută o curea pentru ridicarea capacului.

Rotiți inelul de fixare.



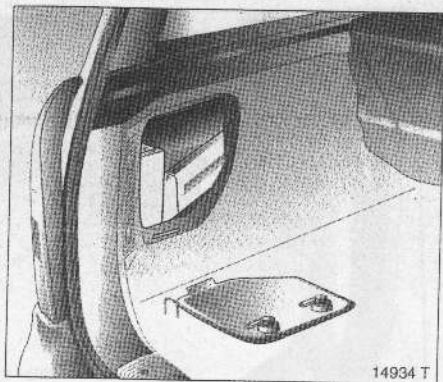
14935 T

Ridicați capacul conform indicației din figură și trageți-o spre înapoi.

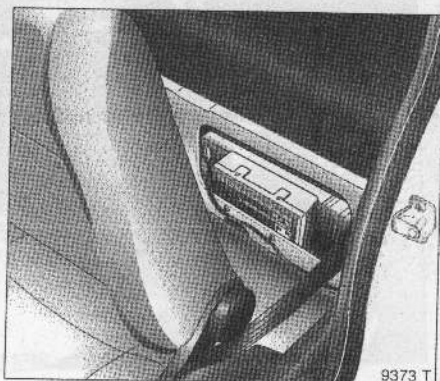
Roata de rezervă este fixată prin intermediul unei piulițe fluture – vezi pagina 144, figura 11398 T.

După montarea roții de rezervă, repuneți capacul din podea, închideți-l și fixați-l prin intermediul inelului de fixare. Repuneți mocheta * în poziția inițială.

În cazul în care roata de rezervă nu este cea originală, piulița fluture nu trebuie utilizată pentru fixare. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.



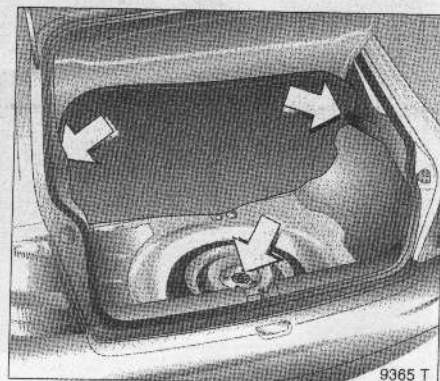
Pentru deschidere, rotiți dispozitivele de fixare la 90°.



Autoutilitară

Triunghiul de avertizare și trusa de prim ajutor sunt depozitate în nișa de sub scaunul șoferului, conform indicației din figură.

Note referitoare la încărcarea autovehiculului vezi pagina 61.



Roata de rezervă

Versiunea Saloon/Hatch cu 5 portiere

Roata de rezervă se află în portbagaj, sub capacul din podea, fixată cu o piuliță fluture. Ridicați capacul din podea și fixați-l prin creștăturile de pe marginile laterale.

Informații generale

În funcție de tip, roata de rezervă se poate prezenta sub forma unei roți de uz temporar*. Respectați instrucțiunile de la paginile 130, 149, 201.

În cazul autovehiculelor echipate cu roată de rezervă de uz temporar*, înlăturați distanțierul pentru a permite amplasarea unei roți normale.

La autovehiculele cu jante din aliaj ușor*, roata de rezervă poate avea jantă de oțel.

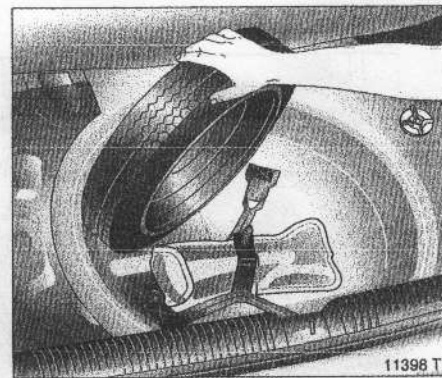
Utilizarea pneurilor de iarnă* împreună cu o roată de rezervă cu pneu de vară: Utilizarea roții de rezervă poate influența comportamentul autovehiculului. Înlocuiți pneul defect imediat ce este posibil, echilibrați roata și montați-o la autovehicul.

Roata de rezervă poate avea jantă și pneul de dimensiuni mai reduse: Utilizarea roții de rezervă poate modifica comportamentul autovehiculului. Înlocuiți pneul defect imediat ce este posibil, echilibrați roata și montați-o la autovehicul.

În funcție de versiune, roata de rezervă poate fi prezentă sub forma unei roți de rezervă de uz temporar. Roata de rezervă de uz temporar poate fi identificată prin autocolantul de pe jantă.

Note referitoare la roata de rezervă de uz temporar*

- Utilizarea roții de rezervă poate modifica comportamentul autovehiculului, mai ales în cazul utilizării pneurilor de iarnă*. Înlocuiți pneul defect imediat ce este posibil, echilibrați roata și montați-o la autovehicul.
- Montați o singură roată de uz temporar.
- Nu depășiți viteza de 80 km/h.
- Efectuați virajele cu viteză redusă.
- Nu utilizați pentru perioade îndelungate.
- Roata de uz temporar trebuie înlocuită cât mai repede posibil cu o roată normală.
- Nu montați lanțuri antiderapante. Dacă este necesară utilizarea lanțurilor antiderapante după dezumflarea pneului unei roți din față, montați roata de urgență în locul unei roți din spate, și montați roata din spate în locul roții cu pneu dezumflat. Verificați presiunea în pneuri și corectați-o dacă este necesar – vezi paginile 201 - 203.
- Urmați instrucțiunile referitoare la roata de rezervă de la paginile 130, 149, 201.



Cricul și trusa de scule

Cricul și trusa de scule a autovehiculului sunt proiectate pentru autovehiculul dumneavoastră și trebuie utilizate numai pentru acesta. Utilizați cricul numai pentru înlocuirea roților.

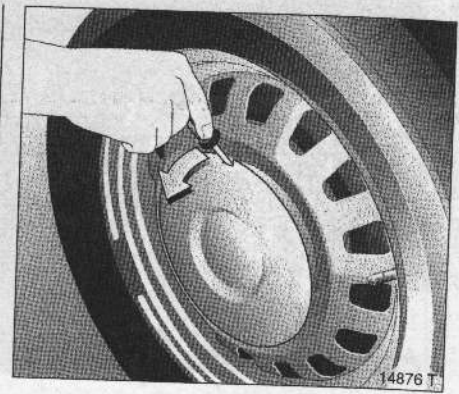
Cricul și trusa de scule a autovehiculului sunt depozitate într-un sac situat sub roata de rezervă, în portbagaj.

Înlocuirea unei roți

Pentru siguranța dumneavoastră, efectuați următoarele pregătiri și respectați procedura indicată:

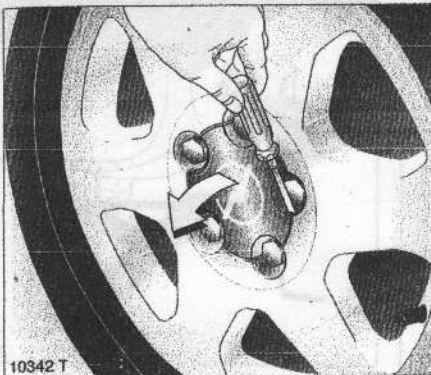
- Parcați autovehiculul pe o suprafață plană, fermă și nealunecoasă.
- Aprindeți semnalizatoarele de avarie și trageți frâna de mână. În cazul transmisiei manuale, cuplați în treapta de viteză 1 sau în marșarier, iar în cazul cutiei automate, aduceți maneta schimbătorului în poziția P.
- Amplasați corespunzător triunghiul de avertizare. Triunghiul de avertizare – vezi pagina 141.
- Scoateți roata de rezervă din portbagaj.
- Înaintea ridicării autovehiculului, îndreptați roțile din față.
- Nu înlocuiți niciodată mai multe roți odată.

- Blocați roata diagonal opusă roții de înlocuit cu ajutorul unor cale sau al unor obiecte echivalente amplasate în fața și în spatele roții.
- Utilizați cricul numai pentru înlocuirea roților.
- În cazul în care terenul de sub autovehicul este moale, amplasați o talpă stabilă, groasă de maximum 1 cm, sub cric. Utilizarea tălpilor mai groase poate duce la deteriorarea cricului și a autovehiculului.
- Nu este permisă prezența persoanelor sau a animalelor în autovehicul cât timp acesta este ridicat pe cric.
- Nu vă așezați și nu vă deplasați sub autovehiculul ridicat pe cric.
- Nu porniți motorul în timp ce autovehiculul este ridicat pe cric.



1. Desfaceți capacul butucului cu ajutorul unei șurubelnițe, plasând șurubelnița în creștătura capacului butucului.

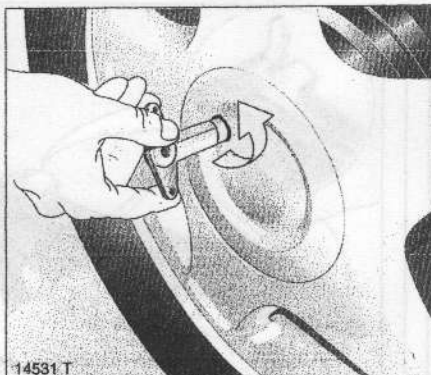
145



10342 T

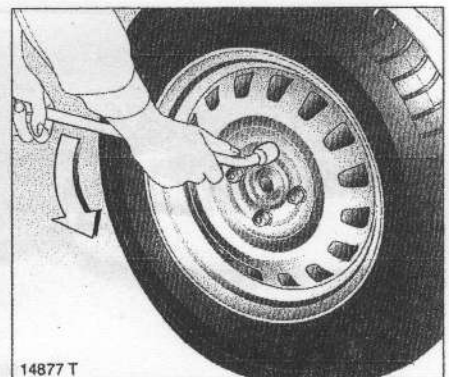
Jante din aliaj ușor *: Desfaceți capacul butucului cu ajutorul unei șurubelnițe, plasând șurubelnița în creștătura capacului butucului.

Îndepărtați capacele * șuruburilor roții.



14531 T

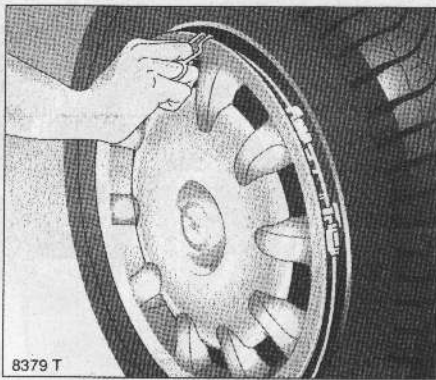
Jante de aliaj cu dispozitiv de blocare antifurt *: Eliberați capacul butucului prin intermediul cheii incluse în truse de scule a autovehiculului și scoateți capacul.



14877 T

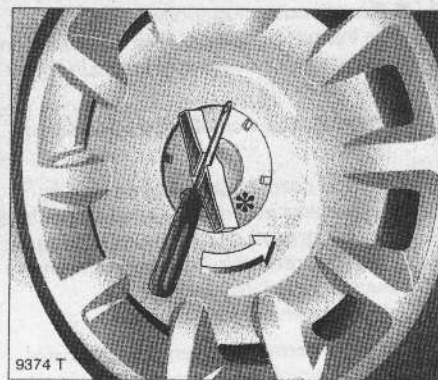
2. Slăbiți șuruburile roții cu cheia tubulară de roată, fixând cheia cât mai adânc pe capul flectării șurub.

147



8379 T

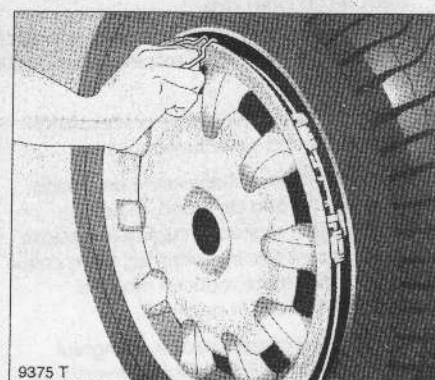
Detașați capacul roții * cu ajutorul cârligului aflat în trusa de scule a autovehiculului. Trusa de scule a autovehiculului – vezi pagina 144.



9374 T

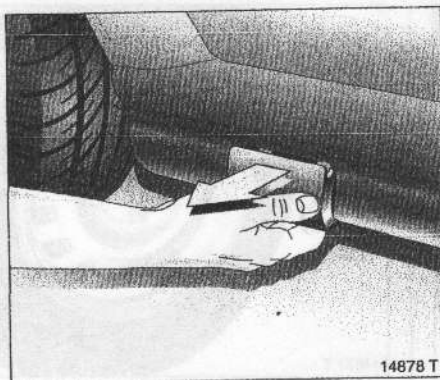
Capacul de roată cu dispozitiv de blocare antifurt *: Deblocați capacul prin intermediul cheii incluse în trusa de scule a autovehiculului prin introducerea acesteia în dispozitivul de blocare.

Dacă nu puteți elibera manual capacul, introduceți o șurubelniță în creștătura cheii și rotiți-o.



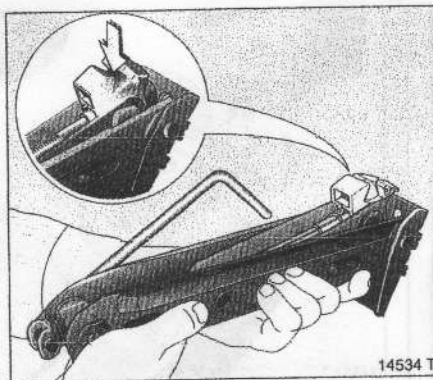
9375 T

Detașați capacul roții cu ajutorul cârligului aflat în trusa de scule a autovehiculului. Trusa de scule a autovehiculului – vezi pagina 144.



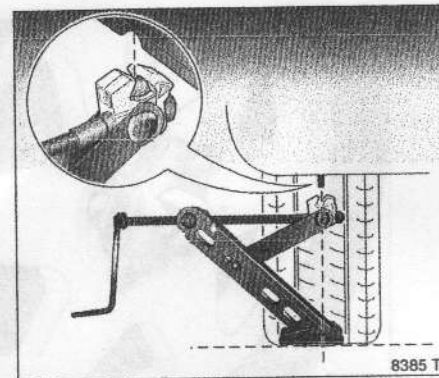
14878 T

3. La anumite autovehicule, punctele de fixare a cricului sunt mascate de capace. Rabatați capacele în exterior.



14534 T

4. Înainte de amplasarea cricului, reglați-l manual la înălțimea necesară. Fixați brațul cricului astfel încât gheara cricului (săgeata din figură) să înconjoare marginea verticală și să intre în creștătura marginii.



8385 T

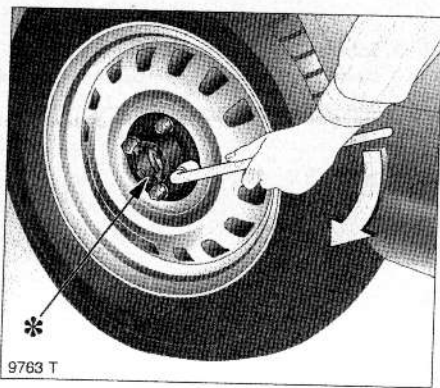
La rotirea manivelei, asigurați-vă că baza cricului este fixată ferm, vertical, exact sub punctul de aplicare a cricului.

În cazul în care cricul nu este poziționat vertical sub suprafața de așezare, coborâți imediat autovehiculul cu atenție și re poziționați cricul.

Ridicați autovehiculul prin rotirea manivelei.

5. Desfaceți șuruburile roții (în cazul capacelor cu blocare antifurt *, îndepărtați adaptorul) și amplasați-le într-un loc sigur pentru a evita murdărirea filetelor.

6. Înlocuiți roata. Pentru note referitoare la roata de rezervă și roata de uz temporar – vezi pagina 142.



7. Fixați șuruburile roții (în cazul capacelor cu blocare antifurt *, montați în prealabil adaptorul și fixați-l prin intermediul șuruburilor), fixând cheia cât mai adânc pe capul fiecărui șurub.
8. Coborâți autovehiculul de pe cric.
9. Strângeți șuruburile roții în diagonală, introducând până la capăt cheia de roată pe capul șurubului.

10. Potrivii și fixați capacul butucului sau capacul de roată * și capacele șuruburilor roții *.

Înainte de montarea capacului roții, curățați roata în zona clemelor de prindere a capacului. Simbolul de supapă * din interiorul capacului trebuie să se afle în dreptul supapei.

Capacul de roată cu dispozitiv de blocare antifurt *: Montați dispozitivul de blocare și roțiți ferm cheia pentru fixarea acestuia.

Jante din aliaj ușor *: Apăsăți și fixați capacul butucului, introducând splintul de pe spatele capacului în orificiul corespunzător din roată.

Jante de aliaj cu blocare antifurt *: Montați capacul butucului. Introduceți și strângeți dispozitivul de blocare *.

11. Verificați presiunea în pneul roții nou montate și corectați-o dacă este necesar.

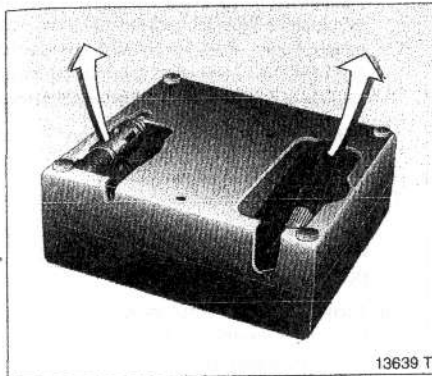
12. Plițați capacul zonei de aplicare a cricului în poziția inițială. Depozitați roata înlocuită, sculele și triunghiul reflectorizant de avertizare în portbagaj.

13. Verificați cuplul de strângere a șuruburilor roții nou montate cu prima ocazie, cu ajutorul cheii de dinamometrice, și, în caz de nevoie, corectați. Cuplul de strângere – vezi pagina 201.

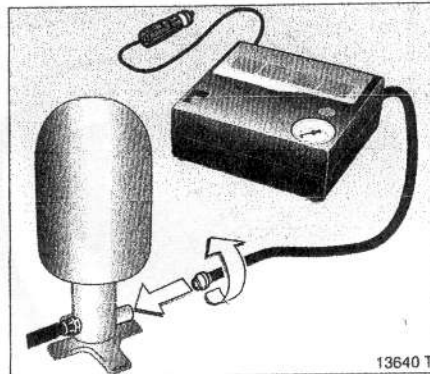
14. Înlocuiți pneul defect al roții demontate.

15. Înlocuiți roata de rezervă de uz temporar * cu o roată normală imediat ce este posibil.

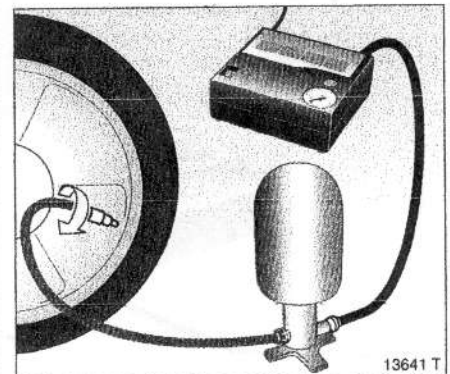
149



3. Scoateți cablul de conectare electrică și furtunul de aer din compartimentele de depozitare de sub compresor.



4. Înșurubați furtunul compresorului la racordul recipientului cu agent de etanșare.
5. Fixați butelia cu agent de etanșare în dispozitivul de fixare al compresorului. Amplasați compresorul în apropierea pneului astfel încât butelia cu agent de etanșare să stea în poziție verticală.
6. Deșurubați capacul supapei pneului defect.



7. Înșurubați furtunul pentru umflarea pneului la supapă.
8. Comutatorul compresorului trebuie să fie în poziția O.
9. Conectați fișa de alimentare la priza auxiliară sau la priza brichetei. Pentru prizele pentru accesorii, vezi pagina 63.

151

Trusa de reparare a pneurilor *

Deteriorările minore ale suprafeței de rulare a pneului, de exemplu, cele datorate corpurilor străine, pot fi remediate prin intermediul trusei de reparare a pneurilor.

Nu îndepărtați corpurile străine din pneu.

Ariile deteriorate cu diametrul mai mare de 4 mm și deteriorările pereților laterali ai pneului nu pot fi reparate cu ajutorul trusei.

Conducerea cu presiune prea scăzută în pneuri poate cauza deteriorarea invizibilă a acestora. Deteriorarea nu poate fi remediată prin intermediul trusei de reparare. Parcați autovehiculul și apelați la un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavostă Opel.

Pentru informații importante, vezi pagina 153.

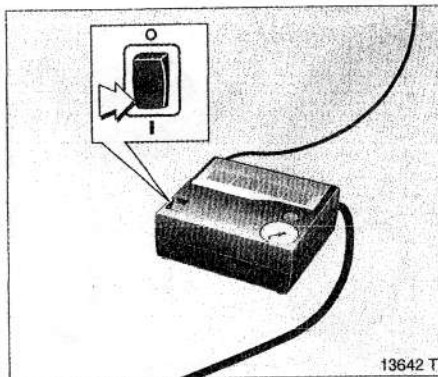
În cazul dezumflării unui pneu:

■ Aprindeți semnalizatoarele de avarie și trageți frâna de mână. În cazul transmisiei manuale, cuplați în treapta de viteză 1 sau în marșarier, iar în cazul cutiei automate, aduceți maneta schimbătorului în poziția P.

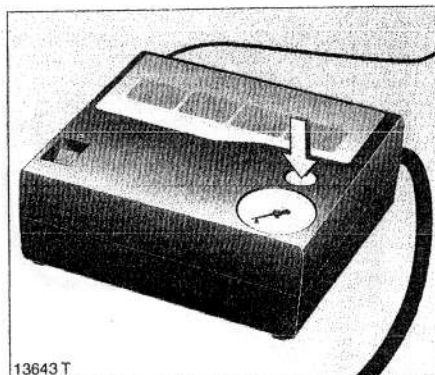
■ Amplasați corespunzător triunghiul de avertizare. Triunghiul de avertizare – vezi pagina 141.

Trusa de reparare a pneurilor este situată în portbagaj.

1. Scoateți sacul cu trusa din portbagaj cu atenție. Scoateți componentele din sac.
2. Scoateți compresorul.



10. Porniți contactul.
11. Aduceți comutatorul basculant al compresorului în poziția I și pneul este umplut cu agent de etanșare.
12. Manometrul compresorului indică maximum 6 bar pe parcursul golirii recipientului cu agent de etanșare (aproximativ 30 de secunde). Apoi presiunea începe să scadă.
13. Întreaga cantitate de agent de etanșare este pompată în pneu. Apoi pneul este umflat.
14. Valoarea specificată a presiunii în pneuri (vezi pagina 201) trebuie atinsă în interval de 10 minute. Oprțiți compresorul când presiunea este atinsă.

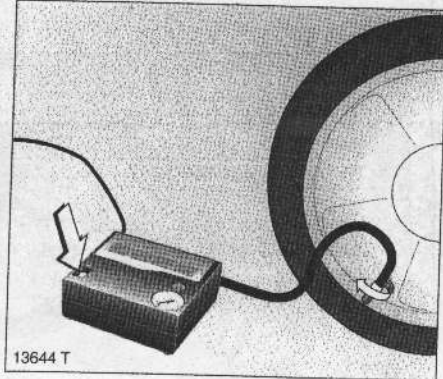


Dacă valoarea specificată a presiunii în pneu nu este atinsă în interval de 10 minute, pneul este prea deteriorat. Parcați autovehiculul și apelați la un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavostă Opel.

Eliberați presiunea excesivă din pneu prin intermediul butonului situat deasupra manometrului.

Nu utilizați compresorul timp de mai mult de 10 minute – vezi "Informații importante" de la pagina 153.

15. Detașați trusa de reparare a pneurilor. Înșurubați furtunul de umflare a pneului la racordul liber al recipientului de agent de etanșare. Astfel preveniți scurgerea agentului de etanșare. Depozitați trusa pentru repararea pneurilor în portbagaj.
16. Îndepărtați agentul de etanșare în exces cu o lavetă.
17. Plițați triunghiul reflectorizant și depozitați-l în compartimentul corespunzător din portbagaj, vezi pagina 141.
18. Atașați autocolantul inclus pentru indicarea limitei de viteză în câmpul vizual al șoferului.
19. Continuați imediat călătoria pentru a permite distribuția uniformă a agentului de etanșare în pneu. Oprțiți după aproximativ 10km (nu mai mult de 10 minute) și verificați presiunea în pneu. Înșurubați furtunului compresorului direct la supapa pneului în acest scop – vezi figura 13644 T.



13644 T

Dacă presiunea depășește 1,3 bar, corecți la valoarea recomandată. Repetați procedura până la încetarea pierderii de presiune.

Dacă presiunea se situează la sub 1,3 bar, utilizarea autovehiculului trebuie întreruptă. Apelați la un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

20. Depozitați trusa pentru repararea pneurilor în portbagaj.

Important

Nu depășiți viteza de 80 km/h.

Nu utilizați pentru perioade îndelungate.

Manevrabilitatea poate fi afectată.

Confortul este afectat considerabil de pneul reparat, din acest motiv acesta trebuie înlocuit cât mai curând.

Dacă auziți un sunet neobișnuit sau compresorul se înfierbântă, opriți compresorul timp de minimum 30 de minute.

Supapa de siguranță integrată se deschide la presiunea de 7 bar.

Protejați compresorul de umezeală și de ploaie.

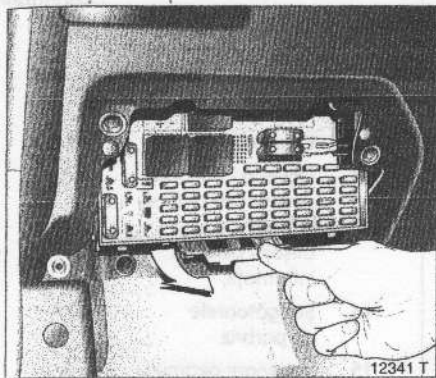
Perioada maximă de depozitare a agentului de etanșare este de 4 ani; la expirarea acestei perioade, capacitate de etanșare nu mai este garantată. Respectați instrucțiunile de păstrare înscrise pe recipientul cu agent de etanșare.

Butelia cu agent de etanșare poate fi utilizată o singură dată. Înlocuiți recipientul uzat.

Compresorul și agentul de etanșare pot fi utilizate până la temperaturi de aproximativ -30 °C.

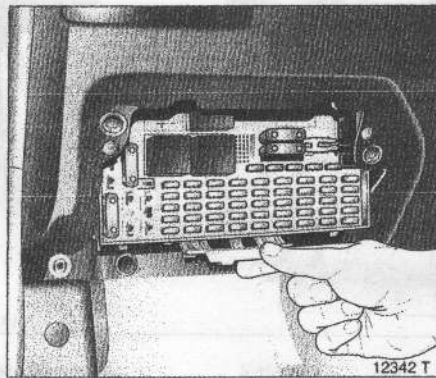
Casați trusa uzată de reparare a pneurilor conform reglementărilor legale în vigoare.

153



12341 T

Pentru înlocuirea unei siguranțe, trageți de mâner pentru eliberarea panoului de siguranțe și rotiți spre înainte.



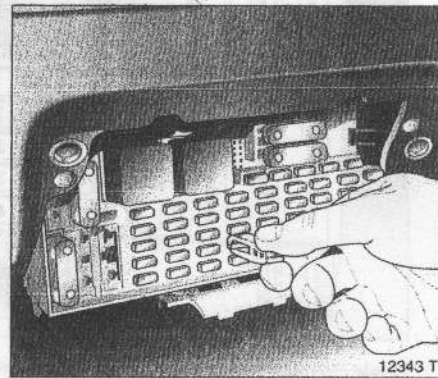
12342 T

Este recomandată achiziționarea unui set complet de siguranțe de rezervă de la Partenerul dumneavoastră Opel. Depozitați siguranțele de rezervă în locul rezervat în panoul de siguranțe (marcat cu galben în figură).

Pentru facilitarea înlocuirii siguranțelor, există o cheie specială în partea dreaptă a panoului de siguranțe.

Înainte de înlocuirea unei siguranțe fuzibile, deconectați comutatorul respectiv și opriți contactul.

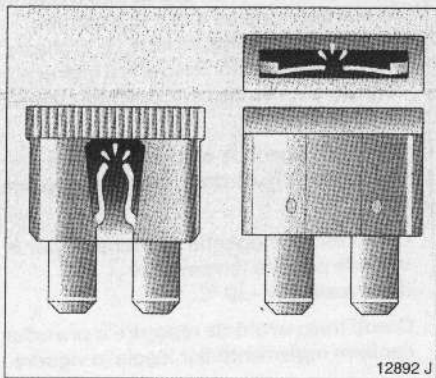
Îndepărtați siguranța defectă cu ajutorul cheii speciale.



12343 T

Montați numai siguranțe fuzibile adecvate curentului specificat. Curentul nominal este inscripționat pe fiecare siguranță fuzibilă și, în plus, este marcat și printr-un cad al culorilor.

Siguranța culoarea de identificare	Siguranța intensitatea curentului
Gri	2 A
Ocruc	5 A
Maro	7,5 A
Roșu	10 A
Albastru	15 A
Galben	20 A
Verde	30 A
Portocaliu	40 A



12892 J

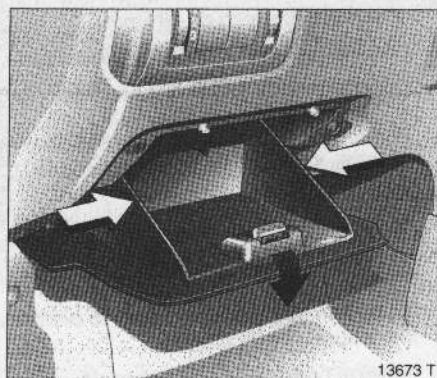
Sistemul electric

Sistemele electronice de aprindere generează tensiuni foarte mari. Nu atingeți sistemul de aprindere, pericol de moarte.

Siguranțele fuzibile

O siguranță defectă poate fi recunoscută după conductorul topit. Înlocuiți siguranța fuzibilă numai după remedierea cauzei defecțiunii.

Există două panouri de siguranțe fuzibile în autovehicul: Unul este situat în habitaclu, lângă coloana de direcție în spatele compartimentului de depozitare, și unul în partea frontală-stânga a compartimentului motorului, sub un capac.

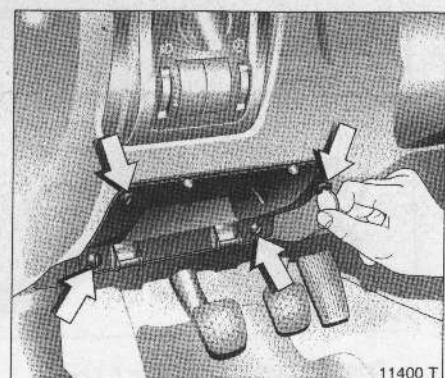


13673 T

Panoul de siguranțe din habitaclu.

Panoul de siguranțe este situat în habitaclu, lângă coloana de direcție sub compartimentul de depozitare.

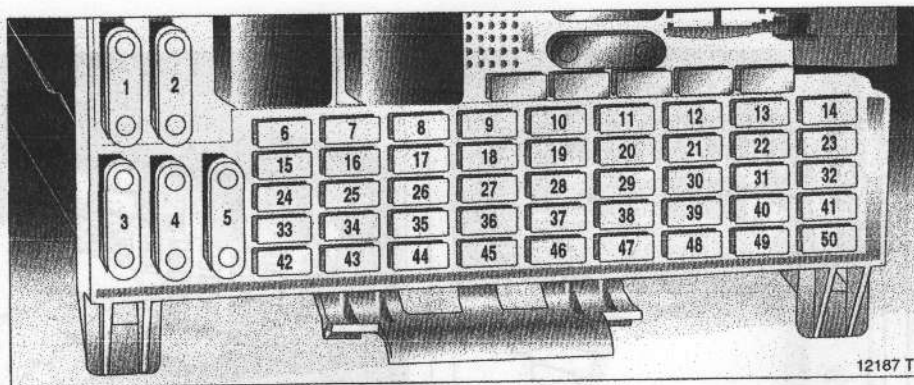
Deschideți compartimentul, apăsați părțile laterale, rotiți compartimentul în jos și îndepărtați-l.



11400 T

Rotiți șuruburile de fixare la 90° cu ajutorul unei monede și demontați locașul compartimentului de depozitare.

Schema de corespondență a siguranțelor este dată pe spatele capacului.



12187 T

Unele circuite electrice pot fi protejate de mai multe siguranțe fuzibile.

Sig.	Circuitul	Intensitatea curentului
1	-	-
2	Ventilatorul, încălzirea scaunelor din față	30 A
3	Încălzirea lunetei	40 A
4	-	-
5	-	-

Sig.	Circuitul	Intensitatea curentului
6	Faza scurtă (dreapta), reglarea farurilor	10 A
7	Lampa de parcare (dreapta), lampa de poziție (dreapta), iluminarea plăcuței de înmatriculare	10 A
8	Faza lungă (dreapta)	10 A
9	Sistemul de spălarea farurilor	30 A
10	Claxonul	15 A

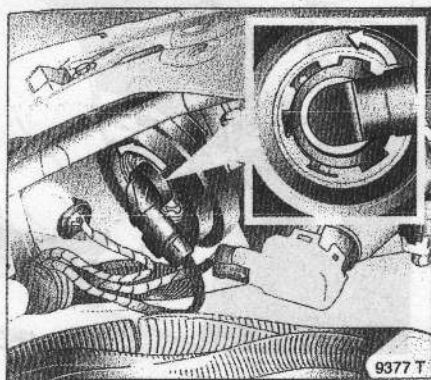
Sig.	Circuitul	Intensitatea curentului
11	Închiderea centralizată, sistem de alarma antifurt	20 A
12	Farurile de ceață	15 A
13	Oglinda interioară sistemul de alarma antifurt, afișajul pentru informații,	5 A
14	Ștergătoarele de parbriz	30 A
15	Acționare geamuri, acționare trapă ajustabile reglarea oglinzilor exterioare, plafoniera, sistemul de alarma antifurt	5 A
16	Lămpi de ceață spate	10 A
17	Geamuri acționate electric	30 A
18	Lămpile plăcuței de înmatriculare, reglarea farurilor, transmisia automată	5 A
19	Radioreceptor, schimbător de CD-uri	10 A
20	Acționare geamuri	30 A

Sig.	Circuitul	Intensitatea curentului
21	Comutatorul de contact, sistemul de alarmă antifurt, radioreceptorul	5 A
22	Semnalizatoarele de avarie, afișajul pentru informații, calculatorul de bord, lămpile de control	15 A
23	ABS, TC, asistarea direcției	10 A
24	Faza scurtă (stânga)	10 A
25	Lampa de parcare (stânga), lampa de poziție (stânga), lampa plăcuței de înmatriculare	10 A
26	Faza lungă (stânga)	10 A
27	-	-
28	Plafonierele	5 A

Sig.	Circuitul	Intensitatea curentului
29	Semnalizatoarele de avarie, transmisia automată	10 A
30	Acționarea electrică a trapei	20 A
31	Ștergătorul de lunetă	20 A
32	Faruri aprinse permanent	10 A
33	Borna 30 Intensitate constantă	20 A
34	Afișajul pentru informații, radioreceptorul	20 A
35	Transmisia automată răcirea motorului, sistemul de aer condiționat	10 A
36	Bricheta	15 A
37	Încălzirea scaunelor, tempomatul, lampă de frână	20 A

Sig.	Circuitul	Intensitatea curentului
38	Lampa de frână, transmisia automată, afișajul pentru informații, tempomatul, sistemul automat de climatizare	10 A
39	Transmisia automată răcirea motorului, sistemul de aer condiționat	5 A
40	Răcirea motorului, sistemul de aer condiționat	5 A
41	Încălzirea oglinzilor exterioare	10 A
42	Plafonierele	5 A
43	-	-
44	-	-
45	Încălzirea scaunelor	5 A
46	Sistemul de aprindere	15 A
47	Sistemul de încălzire	20 A
48	-	-
49	-	-
50	Răcirea motorului	40 A

157

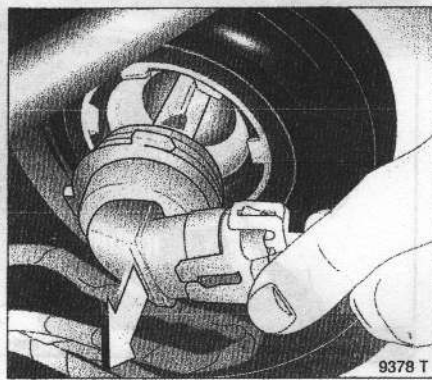


Sistemul de faruri cu halogen, faza scurtă și faza lungă

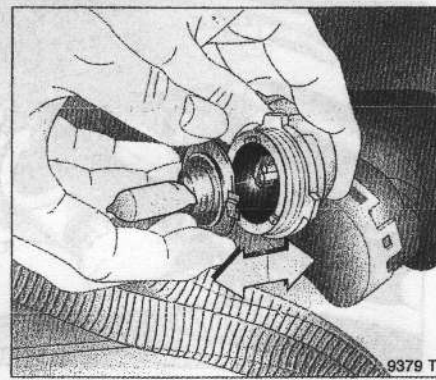
Sistemul de faruri cu becuri separate pentru faza scurtă (exterior) și faza lungă (interior).

Faza scurtă

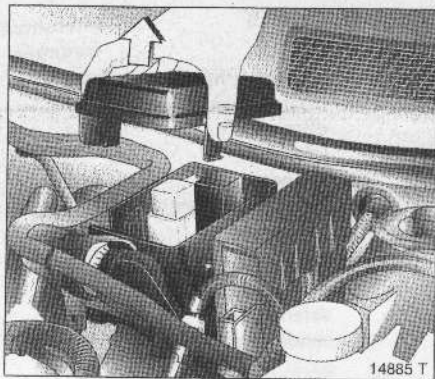
1. Deschideți capota motorului și fixați tija de susținere.
2. Prindeți soclul becului, rotiți spre stânga și scoateți.



3. Scoateți soclul becului din reflector.

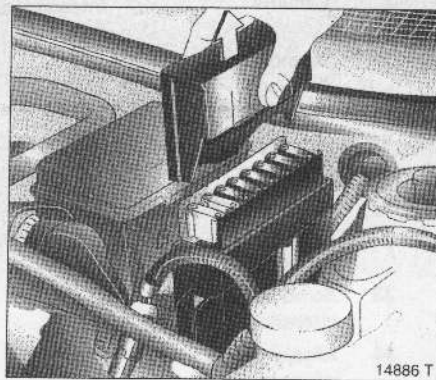


4. Scoateți becul din soclu.
5. Introduceți becul nou în soclu, fără să atingeți partea de sticlă.
6. Introduceți becul astfel încât umerii de fixare ai soclului becului să intre în creștăturile corespunzătoare ale reflectorului.
7. Rotiți soclul spre dreapta până la fixarea acestuia.



14885 T

Siguranțele din compartimentul motorului
 Siguranțele pentru sistemul de preîncălzire și încălzirea filtrului (motor diesel) și celelalte relee dependente de dotare sunt situate pe panoul de siguranțe și relee din partea stângă a compartimentului de motor.



14886 T

Sistemul electric este de asemenea protejat prin intermediul a maximum 8 siguranțe situate pe panoul principal de siguranțe, în funcție de nivelul de dotare.

Eliberați capacul panoului și îndepărtați-l.

Dacă una dintre aceste siguranțe este defectă, părțile principale ale sistemului electric nu vor funcționa. Apelați la un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Înlocuirea becurilor

Înainte de înlocuirea unui bec, opriți contactul și închideți comutatorul aferent.

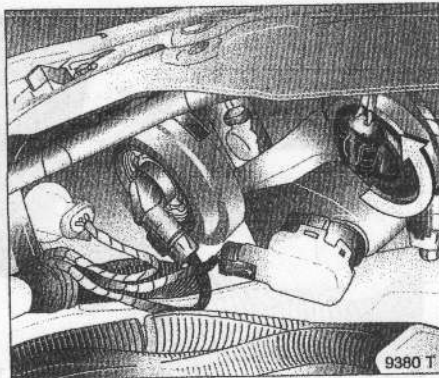
Apucați becul nou numai de baza acestuia! Nu apucați parte din sticlă cu mâinile goale, fiindcă amprente de pe sticlă se evaporă. Reziduurile se depun pe reflector și reduc capacitatea de reflexie a acestuia. Eventualele urme rezultate în urma manipulării becului se îndepărtează cu o lavetă fără scame și alcool sau thinner.

Becul de schimb trebuie să corespundă specificațiilor de pe soclul becului defect. Puterea nominală specificată în wați nu trebuie depășită.

Reglarea direcției fasciculului farurilor

Vă recomandăm să încredințați Partenerului dumneavoastră Opel reglarea direcției fasciculului farurilor, care deține echipamentul special necesar.

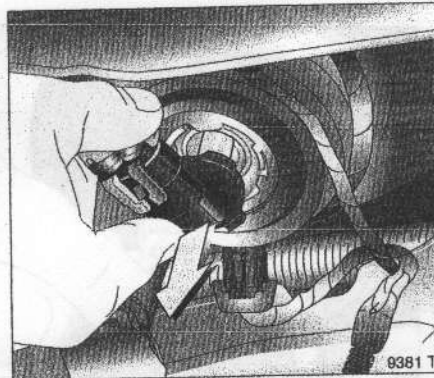
158



9380 T

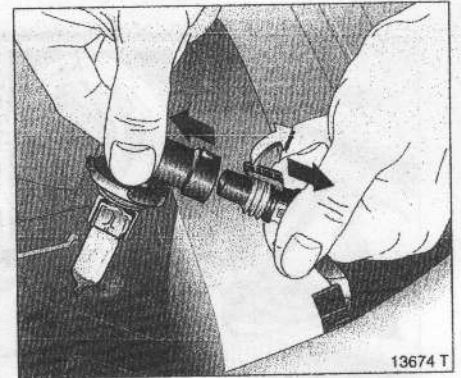
Faza lungă

1. Deschideți capota motorului și fixați tija de susținere.
2. Prindeți soclul becului, rotiți spre stânga și scoateți.



9381 T

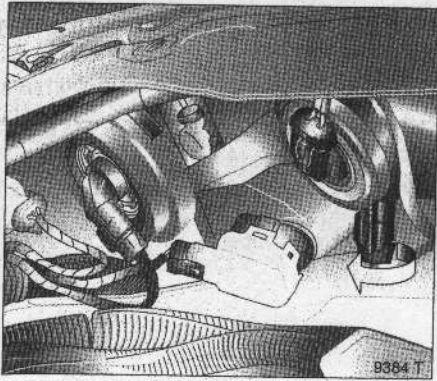
3. Scoateți soclul becului din reflector.



13674 T

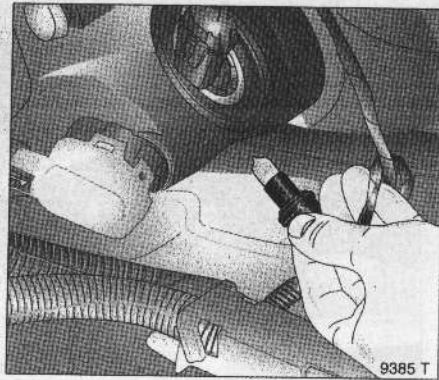
4. Ridicați umărul de fixare și detașați conectorul de soclul becului.
5. Introduceți becul de schimb în suport, fără să atingeți partea de sticlă.
6. Introduceți becul astfel încât umerii de fixare ai soclului becului să intre în creștăturile corespunzătoare ale reflectorului.
7. Rotiți soclul spre dreapta până la fixarea acestuia.

160



**Sistemul de faruri cu halogen,
lămpile de parcare**

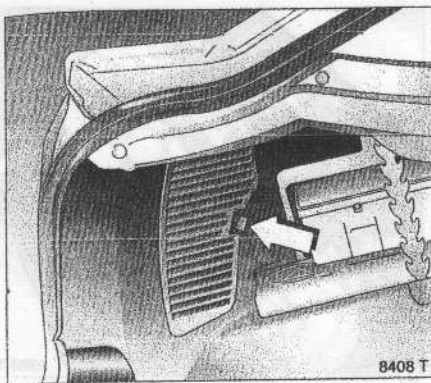
1. Deschideți capota motorului și fixați tija de susținere.
2. Rotiți soclul spre stânga pentru decuplare.



3. Scoateți becul din soclu.
4. Introduceți becul de schimb, fără a atinge partea de sticlă.

5. Introduceți soclul în reflector și rotiți spre dreapta pentru fixare.

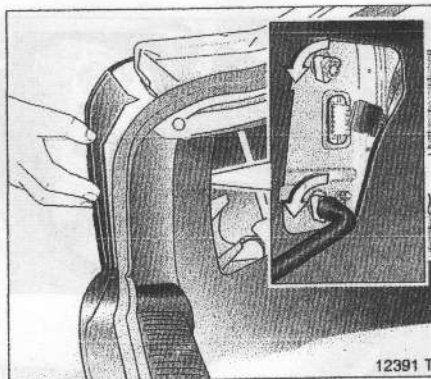
161



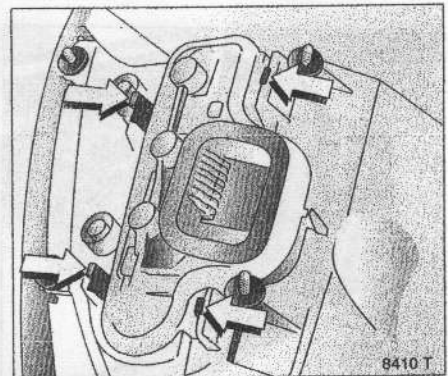
Lampa de poziție spate, lampa de frână, semnalizatorul de direcție, lampa de marșarier, lampa de ceață spate

Versiunea Saloon/Hatch cu 5 portiere

1. Deblocați capacul prin apăsarea umerilor de fixare și scoateți-l.



2. Decuplați fișa de conectare de la soclul becului.
3. Prindeți carcasa becului din exterior, slăbiți șuruburile cu cap moletat prin intermediul cheii de roată și desurubați-le manual.
4. Scoateți carcasa becului.



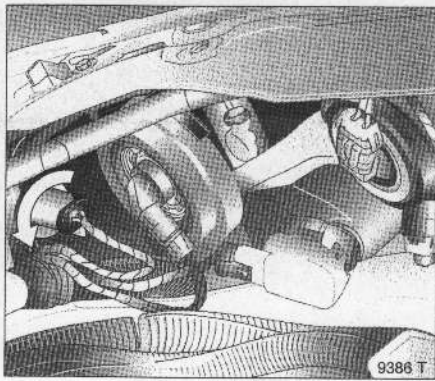
5. Apăsăți cele două piedici de pe partea exterioară a soclului becului și scoateți soclul.

Ordinea becurilor, de sus în jos:

- Lampa de ceață spate
- Semnalizatorul de direcție
- Lampa de marșarier
- Lampa de poziție/frână (bec cu două filamente)

6. Scoateți becul din soclu.
7. Introduceți becul de schimb, fără a atinge partea de sticlă. Fixați soclul becului în carcasa lămpii. Repuneți carcasa în caroserie. Strângeți manual piulițele de fixare pe tije filetate. Introduceți conectorul cablului. Repoziționați capacul de protecție al farului și închideți-l.

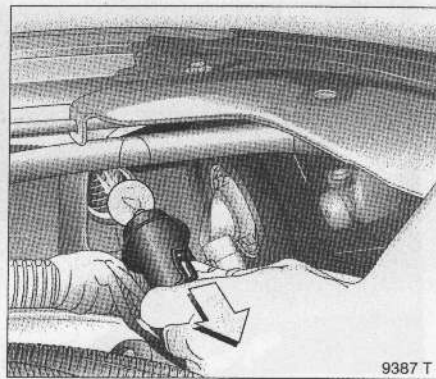
163



9386 T

Sistemul de faruri cu halogen, semnalizatorul de direcție față

1. Deschideți capota motorului și fixați tija de susținere.
2. Rotiți soclul spre stânga pentru decuplare.



9387 T

3. Apăsați ușor becul în soclu, rotiți spre stânga și scoateți.

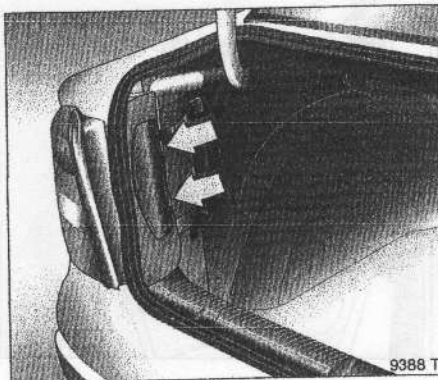
4. Introduceți becul de schimb, fără a atinge partea de sticlă.

5. Introduceți soclul în reflector și rotiți spre dreapta pentru fixare.

Farurile de ceață *

Vă recomandăm ca înlocuirea becurilor să fie efectuată de către Partenerul dumneavoastră Opel.

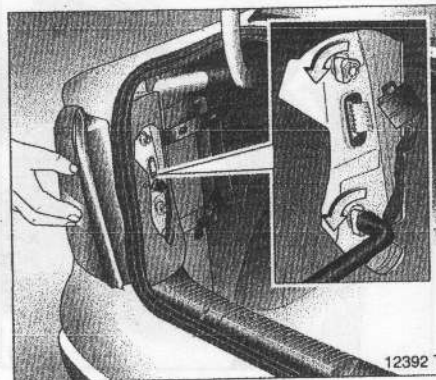
162



9388 T

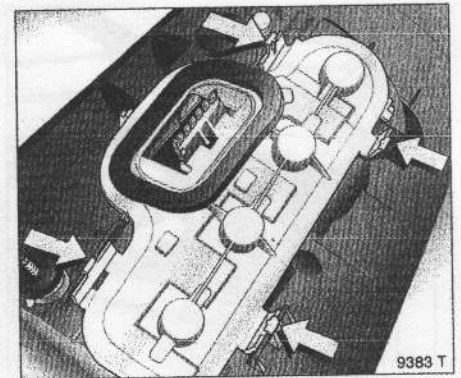
Versiunea Saloon/Hatch cu 4 portiere

1. Deblocați capacul prin apăsarea umerilor de fixare și scoateți-l.



12392 T

2. Decuplați fișa de conectare de la soclul becului.
3. Prindeți carcasa becului din exterior, slăbiți șuruburile cu cap moletat prin intermediul cheii de roată și deșurubați-le manual.
4. Scoateți carcasa becului.



9383 T

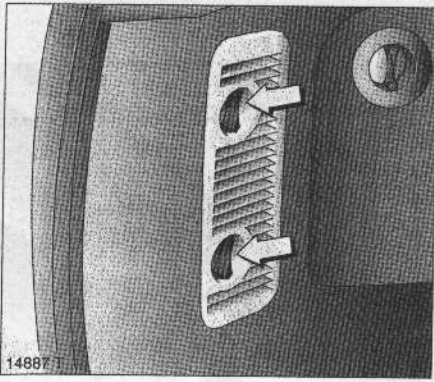
5. Apăsați cele două piedici de pe partea exterioară a soclului becului și scoateți soclul.

Ordinea becurilor, de sus în jos:

- Lampa de ceață spate
- Semnalizatorul de direcție
- Lampa de marșarier
- Lampa de poziție/frână (bec cu două filamente)

6. Scoateți becul din soclu.

7. Introduceți becul de schimb, fără a atinge partea de sticlă. Fixați soclul becului în carcasa lămpii. Repuneți carcasa în caroserie. Strângeți manual piulițele de fixare pe țije filetate. Introduceți conectorul cablului. Repoziționați capacul și închideți-l.

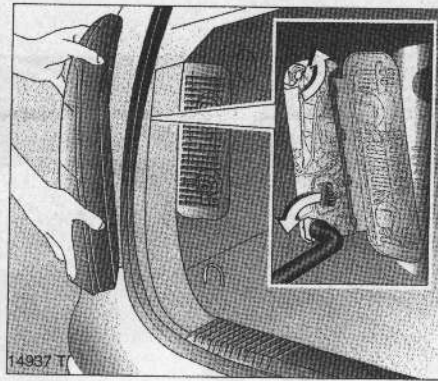


14887 T

Versiunea Estate, Autoutilitară

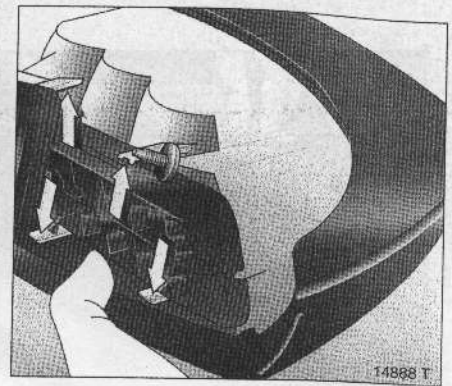
1. Deschideți capacul prin rotirea dispozitivelor de fixare.

La versiunea Autoutilitară, îndepărtați capacul.



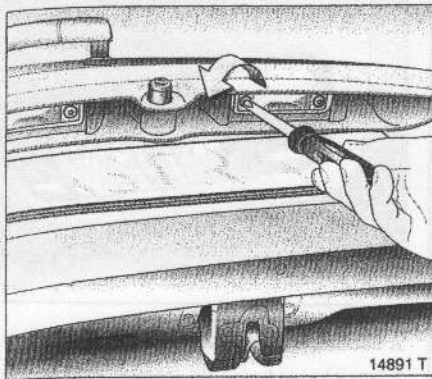
14937 T

2. Prindeți carcasa becului din exterior, slăbiți șuruburile cu cap moletat prin intermediul cheii de roată și deșurubați-le manual.
3. Detașați carcasa blocului optic spre înapoi.
4. Apăsăți umerii de fixare ai soclului becului spre exterior și scoateți soclul.



14888 T

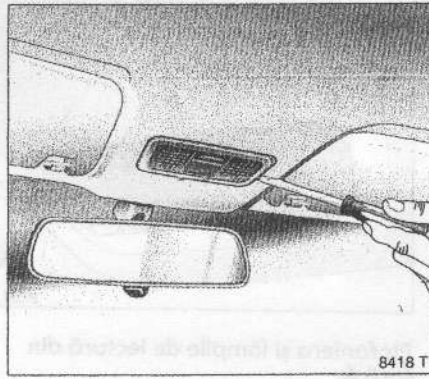
- Ordinea becurilor, de sus în jos:
- Lampa de ceață spate
 - Semnalizatorul de direcție
 - Lampa de marșarier
 - Lampa de poziție/frână (bec cu două filamente)
5. Scoateți becul din soclu.
 6. Introduceți becul de schimb, fără a atinge partea de sticlă. Fixați soclul becului în carcasa lămpii. Repuneți carcasa în caroserie. Strângeți manual piulițele de fixare pe tije filetate. Introduceți conectorul cablului. Închideți capacul rabatabil și fixați-l prin intermediul butonului. Repuneți capacul și închideți (numai la versiunea autoutilitară).



14891 T

Versiunea Estate, Autoutilitară

1. Deschideți portbagajul.
2. Desfaceți ambele șuruburi de pe partea inferioară a mânerului hayonului. Scoateți corpul lămpii.
3. Apăsăți ușor becul către clema cu arc și scoateți becul.
4. Introduceți becul de schimb, fără a atinge partea de sticlă.
5. Reintroduceți corpul lămpii și fixați cu ajutorul unei șurubelnițe.

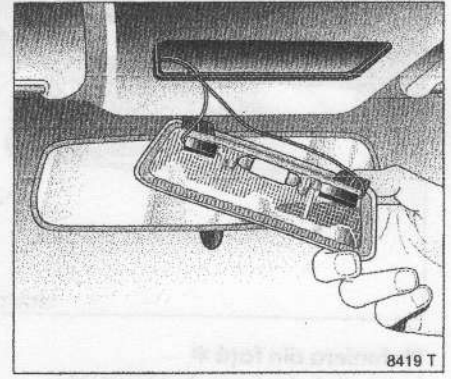


8418 T

Plafoniera, lămpile de lectură din spate *, iluminarea torpedoului, iluminarea portbagajului

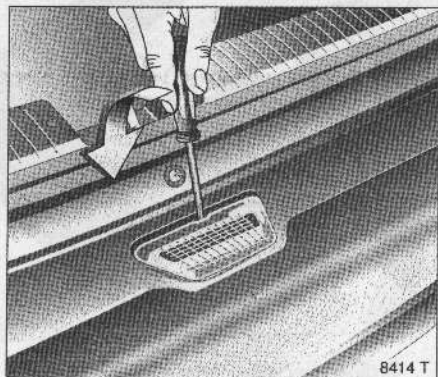
Înainte de îndepărtare, închideți toate portierele și apăsați continuu butonul de contact pentru întreruperea alimentării.

1. Scoateți lampa din nișă cu ajutorul unei șurubelnițe.



8419 T

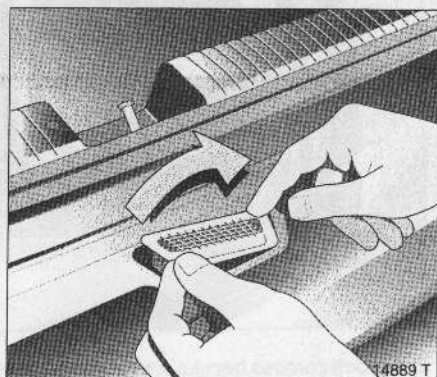
2. Apăsăți ușor becul către clema cu arc și scoateți becul.
În cazul lămpii de lectură, scoateți becul corespunzător.
3. Introduceți becul de schimb, fără a atinge partea de sticlă.
4. Reintroduceți și fixați lampa.



8414 T

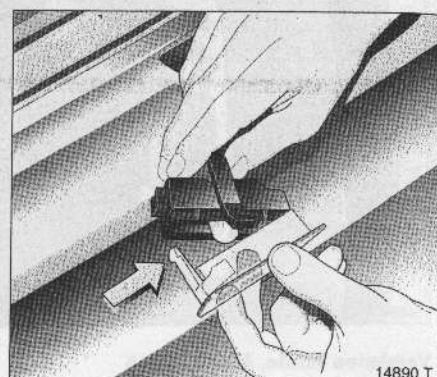
Iluminarea plăcuței de înmatriculare Versiunea Saloon

1. Deschideți portbagajul.
2. Introduceți șurubelnița vertical în soclul lămpii conform indicației din figură, apăsați spre înainte și detașați arcul.



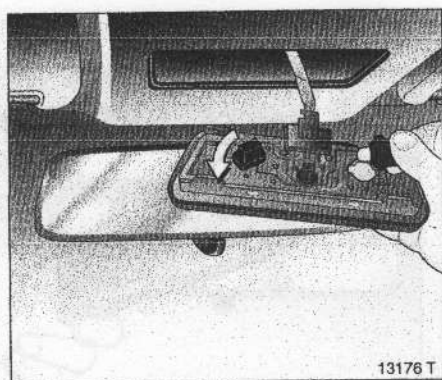
4889 T

3. Apăsați soclul lămpii pe partea dreaptă și ridicați partea stângă. Scoateți vertical soclul lămpii.



14890 T

4. Apăsați limba de fixare și deschideți carcasa lămpii.
5. Scoateți becul din soclu.
6. Introduceți becul de schimb, fără a atinge partea de sticlă.
7. Închideți lampa plăcuței de înmatriculare, introduceți-o în lăcaș și fixați-o corespunzător.

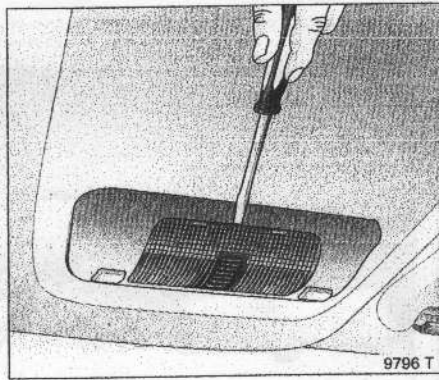


13176 T

Plafoniera din față *

Înainte de îndepărtare, închideți toate portierele pentru întreruperea alimentării.

1. Scoateți lampa din nișă cu ajutorul unei șurubelnițe, vezi figura 8418 T.
2. Rotiți soclul la stânga pentru decuplare.
3. Scoateți becul din soclu.
4. Introduceți becul de schimb, fără a atinge partea de sticlă.
5. Introduceți soclul și rotiți spre dreapta pentru fixare.
6. Reintroduceți și fixați lampa.

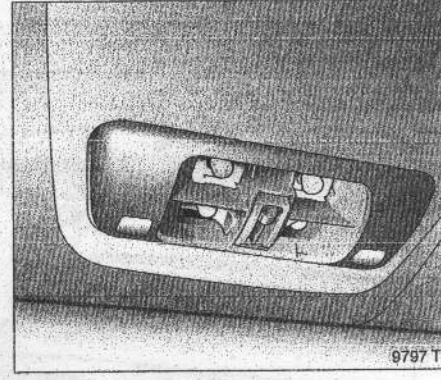


9796 T

Plafoniera și lămpile de lectură din față *

Înainte de îndepărtare, închideți toate portierele pentru întreruperea alimentării.

1. Scoateți lentila lămpii din carcasă.

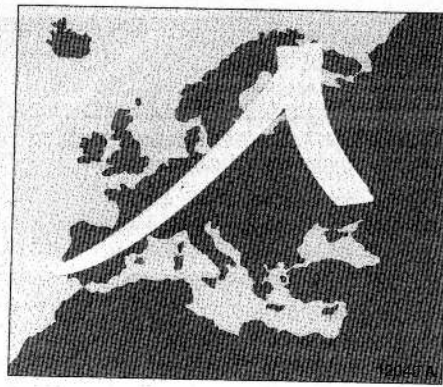


9797 T

2. Scoateți becul din soclu.
3. Introduceți becul de schimb, fără a atinge partea de sticlă.
4. Montați și fixați lentila lămpii.

Iluminarea panoului de bord, iluminarea afișajului pentru informații *

Vă recomandăm ca înlocuirea becurilor să fie efectuată de către Partenerul dumneavoastră Opel.



Obiectivul nostru: satisfacția dumneavoastră permanentă în privința autovehiculului Opel.

Apariția unei defecțiuni tehnice la autovehiculul dumneavoastră nu trebuie să reprezinte un motiv de îngrijorare, deoarece Serviciul de Asistență Opel/Atelierul Mobil de Service Opel (Opel Assistance/Opel Mobile Service) vă stau la dispoziție în Germania și în alte peste 30 de țări europene. Toate informațiile de care aveți nevoie referitoare la Serviciul de Asistență Opel/Atelierul Mobil de Service Opel vă stau la dispoziție în broșura "Atelierul Mobil de Service".

Toți Partenerii Opel oferă servicii de înaltă calitate la prețuri rezonabile.

Veți beneficia de servicii rapide, de încredere și personalizate.

Mecanici cu experiență, instruiți de Opel, lucrează conform instrucțiunilor furnizate de Opel.

Orice Partener Opel vă oferă, la solicitarea dumneavoastră,

piese și accesorii originale Opel ("Genuine Opel Parts and Accessories")

și componente pentru modificare aprobate expres pentru autovehiculul dumneavoastră.

Toate piesele au fost supuse la teste speciale pentru controlarea calității și a preciziei pentru stabilirea fiabilității, a siguranței și a adecvării pentru autovehiculele Opel.

Opel Service are la bază experiența unuia dintre cei mai mari producători de autovehicule din lume.

Filialele Departamentului de servicii Adam Opel AG și General Motors din toată lumea vă stau la dispoziție pentru informații și asistență:

Pentru **Luxemburg** – contactați Opel Service Departament din Kontich – Belgia

În **Albania, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croația, Macedonia, România, Slovenia și Iugoslavia**, vă rugăm contactați Departamentul de Service Opel din Budaörs – Ungaria
Tel. 00 36-23 446 100

169

Întreținerea, verificările tehnice periodice



12325 T

Pentru a garanta o utilizare economică și sigură a autovehiculului și pentru a menține valoarea acestuia, este de importanță vitală ca lucrările de întreținere să fie efectuate la intervalele corespunzătoare, specificate de Opel.

Intervalul rămas până la următoarea verificare tehnică este afișat în unități de timp sau în kilometri, în funcție de intervalul a cărui limită a fost atinsă prima dată.

La afișarea intervalului rămas până la următoarea verificare tehnică, nu este luată în calcul perioada când autovehiculul nu rulează și bateria acestuia este deconectată.

Intervalele între verificările tehnice specificate în carnetul de servicii au prioritate și trebuie respectate. Afișarea intervalului rămas până la următoarea verificare tehnică – vezi pagina 29.

În cazul autovehiculelor utilizate rar sau utilizate frecvent cu pornire la rece, utilizate predominant în trafic urban lent, este recomandată efectuarea de schimburi de ulei și filtre de ulei suplimentare.

Informații suplimentare despre întreținere și verificările tehnice periodice sunt disponibile în carnetul de servicii, care se găsește în cutia de mânuși.

Vă recomandăm să încredințați lucrările de întreținere, precum și reparațiile la caroseria și sistemele autovehiculului, unor persoane specializate în domeniu. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel, care este familiarizat cu autovehiculele Opel și deține echipamentul specializat necesar și instrucțiuni actualizate permanente de la Opel. Pentru evitarea invalidării drepturilor prevăzute în contractul de garanție, este deosebit de important să încredințați lucrările de servicii Partenerului dumneavoastră Opel în perioada de garanție. Pentru informații suplimentare, consultați carnetul de servicii.

Service separat anti-corozie

Încredințați aceste lucrări de servicii Partenerului dumneavoastră Opel cel puțin o dată pe an, fie ca parte a verificării tehnice periodice, fie separat; vezi carnetul de garanție. Pentru evitarea invalidării garanției împotriva coroziunii, vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

171

Opel Belgium N.V.
Prins Boudewijnlaan 30
2550 Kontich – Belgia
Telefon 03-4 50 63 11

General Motors Danmark
Jaegersborg Alle 4
2920 Charlottenlund – Danemarca
Telefon 39 97 85 00

ADAM OPEL AG
Bahnhofplatz 1
65423 Rüsselsheim – Germania
Telefon 0 61 42-77 50 00 sau 0 61 42-7 70

Vauxhall Motors Ltd.
Customer Care
Griffin House, Osborne Road
Luton, Bedfordshire, LU1 3YT – Anglia
Telefon 0 15 82-42 72 00

General Motors Finland Oy
Pajuniityntie 5
00320 Helsinki – Finlanda
Telefon Helsinki 61 58 81

General Motors France
1 – 9, avenue du Marais
Angle Quai de Bezons
95101 Argenteuil Cedex – Franța
Telefon 1 -34 26 30 00

General Motors Hellas S.A.
56 Kifisias Avenue & Delfon str.
Amarousion
151 25 Atena – Grecia
Telefon 1-6 80 65 01

General Motors India
Sixth Floor, Tower A
Global Business Park
Mehrauli – Gurgaon Road
Gurgaon – 122 022, Haryana, India
Telefon 0091 124 280 3333

Opel Ireland Ltd.
Opel House, Unit 60, Heather Road
Sandyford, Dublin 18 – Irlanda
Telefon 01-216 10 00

Opel Italia S.p.A.
Piazzale dell'Industria 40
00144 Roma – Italia
Telefon 06-5 46 51

Opel Nederland B.V.
Lage Mosten 49 – 63
4822 NK Breda – Olanda
Telefon 0 76 -544 88 00

General Motors Norge AS
Kjeller-Vest 6
2027 Kjeller – Norvegia
Telefon 23 50 01 04

Opel Austria Vertriebs GmbH
Groß-Enzersdorfer Str. 59
1220 Viena – Austria
Telefon 01-2 88 77 444 sau 01-2 88 77 0

General Motors Poland Sp. z o. o.
Domaniewska 41
06-672 Varșovia – Polonia
Telefon 0 22-606 17 00

General Motors Portugal
Quinta da Fonte
Edifício Ferno Magalhes, Piso 2
2780-190 Paço d'Arcos – Portugalia
Telefon 21 440 75 00

Saab Opel Sverige AB
Esbogatan 8
164 74 Kista – Suedia
Telefon -632 97 85 00

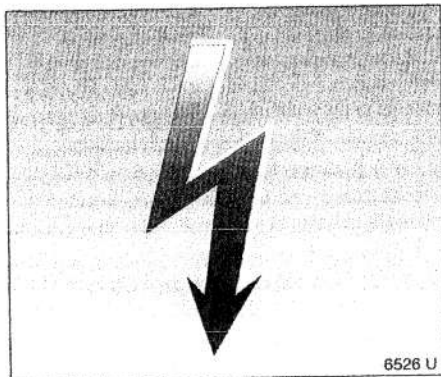
General Motors Hellas S.A.
Salzhausstraße 21
2501 Biel/Bienne – Elveția
Telefon 0848 810 820 sau 0 32-3 21 51 11

Opel Espana de Automóviles S.A.
Paseo de la Castellana, 91
28046 Madrid – Spania
Telefon 902 25 25 00

Opel C & S spol. s.r.o.
Na Pankráci 26
140 00 Praga 4 – Republica Cehă
Telefon 02-61 21-88 21

Opel Türkiye Ltd. Sti.
Kemalpaşa yolu üzeri
35861 Torbalı/Izmir – Turcia
Telefon 02 32-8 53-14 53

Opel Southeast Europe Ltd.
Szabadság utca 117
2040 Budaörs – Ungaria
Telefon 06-23 446 100



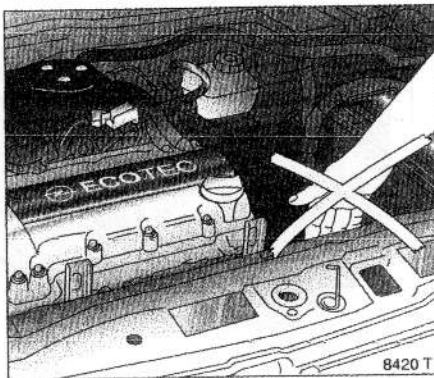
6526 U

Notă privind siguranța

Pentru a evita accidentarea datorată cablurilor sistemului de aprindere și pieselor în mișcare, efectuați verificările în compartimentul motor (de exemplu, verificarea nivelului lichidului de frână sau a nivelului uleiului de motor) numai cu contactul oprit.

Ventilatorul de răcire este controlat de un termostat și de aceea poate porni brusc, chiar dacă motorul este oprit. Pericol de accidentare.

Sistemul de aprindere electronică funcționează la tensiuni foarte înalte. Nu atingeți sistemul de aprindere, pericol de moarte.

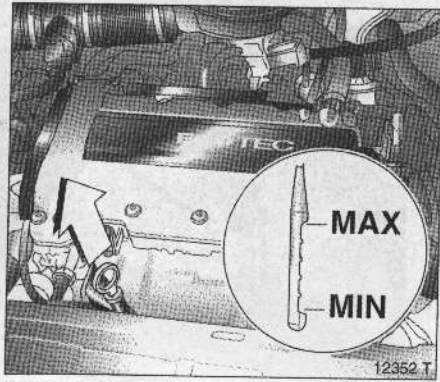


8420 T

Nu efectuați personal reparații, reglaje sau lucrări de întreținere la autovehicul. Acest lucru este valabil în special pentru partea de motor, șasiu și sistemele de siguranță. Puteți încălca neintenționat legile în vigoare și, prin nerealizarea corectă a lucrărilor, puteți periclita propria persoană și pe a altor participanți la trafic.

Verificarea și corectarea nivelului lichidelor

Pentru a facilita identificarea, capacele pentru completarea uleiului motor, lichidului de răcire și a lichidului de spălare, precum și joja de ulei sunt colorate în galben.



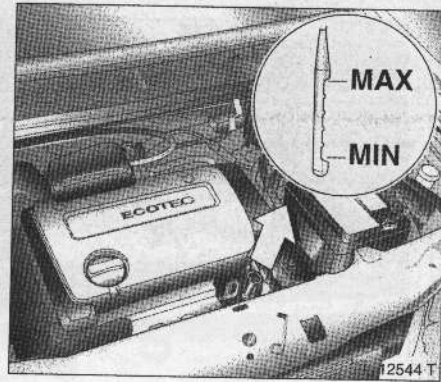
Uleiul de motor

Pentru informații suplimentare, consultați carnetul de service.

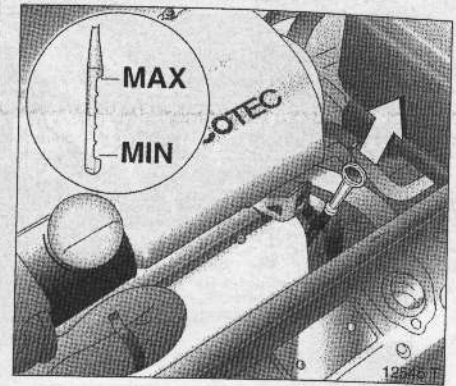
Nivelul uleiului din motor și consumul de ulei

Este normal ca orice tip de motor să consume o anumită cantitate de ulei. Consumul de ulei poate fi stabilit riguros numai după parcurgerea unei distanțe considerabile cu autovehiculul. Pe durata rodajului autovehiculului, consumul de ulei poate depăși nivelul specificat. Rularea la turații înalte poate provoca creșterea consumului de ulei.

Din acest motiv, este necesară verificarea nivelului uleiului la fiecare 1.000 km parcurși sau înainte călătoriilor de durată.



Această recomandare este valabilă și în cazul autovehiculelor dotate cu sistem de verificare *, la care nivelul uleiului de motor este monitorizat automat – vezi pagina 34. Dacă este afișat mesajul "Engine Oil Level" (Nivelul uleiului de motor), verificați nivelul cu ajutorul jojei și completați dacă este necesar.



Verificarea nivelului uleiului de motor, și completarea acestuia

Figurile prezintă verificarea și completarea nivelului uleiului pentru diverse tipuri de motoare pe benzină și diesel.

Nivelul uleiului de motor trebuie verificat cu autoturismul în poziție orizontală și cu motorul oprit (motorul trebuie să fie la temperatura normală de funcționare). Așteptați minimum 5 minute înainte de verificarea nivelului pentru a permite acumularea normală a uleiului de motor și curgerea înapoi în baia de ulei.

Filtrul de motorină

La fiecare schimbare de ulei, verificați dacă filtrul de carburant nu conține apă reziduală. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.

Verificați filtrul la intervale mai scurte de timp în cazul condițiilor de utilizare extreme sau condiții de umiditate crescută (mai ales în zone de coastă), temperaturi externe foarte ridicate sau foarte scăzute, sau variații mari ale temperaturii între zi și noapte.

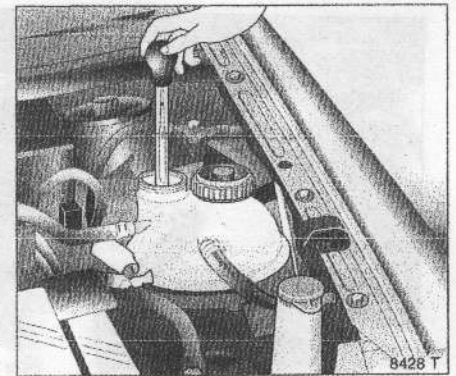
Lichidul de răcire

În timpul funcționării, sistemul de răcire se află sub presiune. Din acest motiv, temperatura poate depăși pentru scurt timp 100 °C.

Lichidul de răcire pe bază de glicol oferă protecție anticorozivă excelentă pentru sistemul de răcire și de climatizare, precum și protecție antigel până la temperaturi exterioare de până la -28 °C. Lichidul de răcire rămâne în sistemul de răcire pe tot parcursul anului și nu necesită schimbare.

Anumite antigeli pot deteriora motorul. Din această cauză vă recomandăm să folosiți antigeli aprobate de Opel.

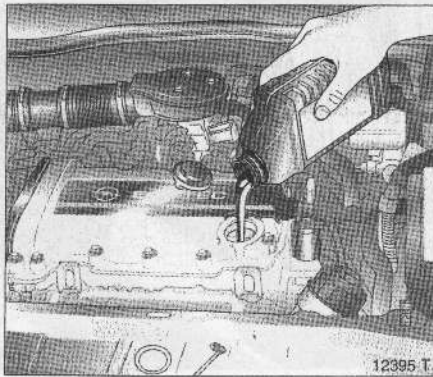
Antigelul este dăunător sănătății; de aceea trebuie păstrat în recipientul original și nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor.



Protecția antigel și anticorozivă

Înainte de începerea sezonului rece, verificați concentrația lichidului de răcire cu ajutorul unui hidrometru calibrat. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel. Concentrația de antigel trebuie să garanteze protecția împotriva înghețului până la temperaturi de aproximativ -28 °C. O concentrație insuficientă va reduce protecția împotriva înghețului și a coroziunii. Adăugați antigel dacă este necesar.

Dacă antigelul este completat cu apă, verificați concentrația și adăugați antigel dacă este necesar.

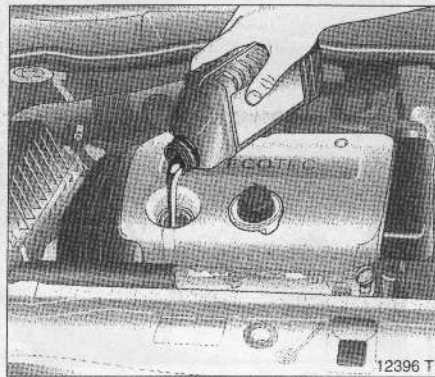


12395 T

Pentru verificarea nivelului uleiului, scoateți joja, ștergeți-o și reintroduceți-o cât de mult posibil. Completați cu ulei dacă nivelul uleiului a scăzut până la marcajul **MIN**.

Nivelul uleiului nu trebuie să depășească limita superioară **MAX** de pe joja. Excesul de ulei trebuie drenat sau extras prin absorbție. Dacă nivelul uleiului depășește marcajul **MAX**, există pericolul de avariere a motorului sau a convertorului catalitic.

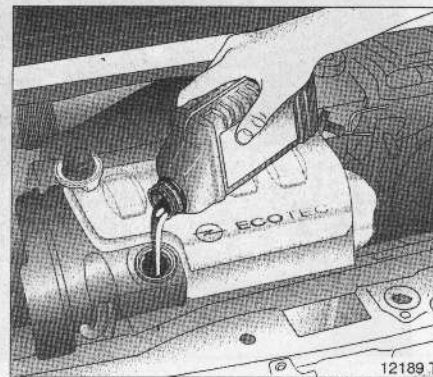
Nivelul uleiului din motor trebuie să se încadreze între marcajele **MIN** și **MAX** – vezi paginile 205.



12396 T

La completare, folosiți același tip de ulei ca la ultimul schimb și respectați cu strictețe instrucțiunile din carnetul de service.

Capacități – vezi pagina 205.



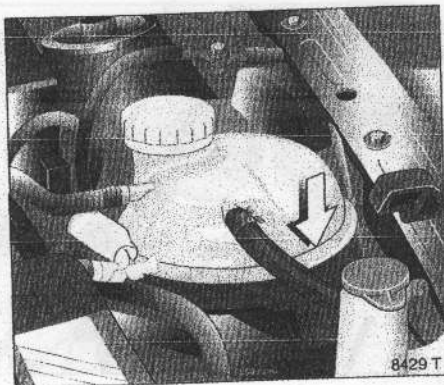
12189 T

Schimbul de ulei și înlocuirea filtrului de ulei
Schimbați uleiul la intervalele indicate.

Vă recomandăm să folosiți filtre de ulei originale Opel.

Filtrele de ulei uzate și recipientele de ulei goale nu trebuie îndepărtate împreună cu resturile menajere. Vă recomandăm să încredințați lucrările de schimbare a uleiului și filtrului de ulei Partenerului dumneavoastră Opel, care este familiarizat cu normele legale referitoare la îndepărtarea uleiului uzat, și poate astfel contribui la protejarea mediului înconjurător și a sănătății dumneavoastră.

174



8429 T

Nivelul lichidului de răcire

Pierderile de lichid de răcire sunt neglijabile datorită etanșării sistemului de răcire, de aceea rareori este necesară completarea lichidului de răcire.

Nivelul lichidului de răcire din vasul de expansiune trebuie să depășească puțin marcajul **KALT/COLD** când sistemul este rece. Nivelul crește pe măsură ce motorul se încălzește și scade când acesta se răcește. Dacă scade sub marcaj, acesta trebuie completat până la depășirea marcajului.

Lăsați motorul să se răcească înaintea scoaterii capacului de la bușonul de umplere. Scoateți capacul cu atenție, pentru a permite depresurizarea sistemului de răcire, în caz contrar existând riscul de arsuri.

Completați cu antigel. Dacă nu aveți antigel, completați cu apă curată de la robinet. Dacă nu aveți la dispoziție apă de la robinet, puteți folosi apă distilată.

După completarea cu apă de la robinet sau apă distilată, verificați concentrația antigelului, și adăugați antigel dacă este necesar. Remediați cauza pierderii de lichid de răcire. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

La închidere, strângeți complet capacul bușonului.

Temperatura lichidului de răcire

Din motive fizice, indicatorul temperaturii motorului arată temperatura lichidului numai dacă nivelul acestuia este corespunzător.

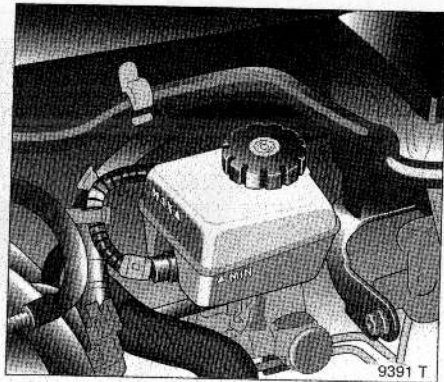
În timpul funcționării, sistemul de răcire se află sub presiune. Temperatura poate să depășească uneori 100 °C.

Dacă indicatorul temperaturii intră în zona roșie, verificați imediat nivelul lichidului de răcire.

■ Nivelul lichidului de răcire este scăzut:
Adăugați lichid de răcire, verificați nivelul lichidului de răcire. Remediați cauza pierderii de lichid de răcire. Apelați la un atelier service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

■ Nivelul lichidului de răcire este normal:
Remediați defecțiunea care provoacă creșterea temperaturii. Apelați la un atelier service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

176



Lichidul de frână

Nivelul lichidului de frână

Atenție – lichidul de frână este otrăvitor și coroziv. Evitați contactul cu ochii, pielea, suprafețele vopsite sau țesături. Contactul direct poate provoca leziuni și deteriorări.

Nivelul lichidului din rezervor trebuie să se situeze între marcajele **MAX** și **MIN** ale rezervorului.

Utilizarea anumitor tipuri de lichid de frână poate cauza deteriorarea sau funcționarea defectuoasă a sistemului de frânare. Informați-vă corespunzător în această privință. Vă recomandăm să folosiți numai lichid de frână de calitate superioară, aprobat de Opel.

Curățenia impecabilă este foarte importantă, deoarece prezența impurităților în lichidul de frână poate provoca defectarea sistemului de frânare.

După corectarea nivelului lichidului de frână, remediați cauza pierderii de lichid de frână. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Schimbarea lichidului de frână

Lichidul de frână este higroscopic, adică absoarbe apa. Dacă frânele se încălzesc, de exemplu la coborârea unei porțiuni lungi în pantă descendentă, o parte din apa prezentă în lichidul de frânare se poate vaporiza, afectând negativ eficacitatea frânelor (în funcție proporția apei în lichid).

Respectați intervalele specificate în carnetul de service între schimburile de lichid de frână.

Vă recomandăm ca schimbarea lichidului de frână să fie efectuată de un Partener Opel, care este familiarizat cu cerințele legale referitoare la îndepărtarea lichidului uzat, protejând astfel mediul înconjurător și sănătatea dumneavoastră.

Ștergătoarele de parbriz

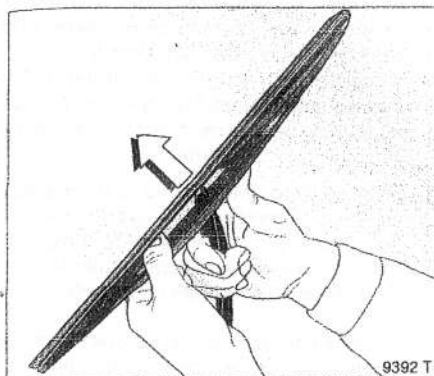
Buna vizibilitate este esențială pentru siguranța conducerii.

Verificați periodic ștergătoarele de parbriz și ștergătoarele de faruri * pentru a vă asigura că sunt funcționează corect. Vă recomandăm înlocuirea lamelor ștergătoarelor la interval de maximum un an.

Dacă parbrizul este murdar, porniți spălătorul de parbriz înaintea pornirii ștergătorului sau selectării modului funcționare automată cu senzor de ploaie *. Astfel se va evita uzarea lamelor ștergătoarelor.

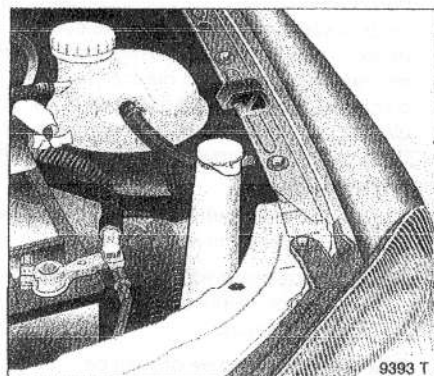
Nu porniți ștergătoarele și nu le setați pe modul automat cu senzor de ploaie * dacă parbrizul este înghețat, deoarece acest lucru poate deteriora lamele ștergătoarelor sau sistemul de acționare.

177



Lama ștergătorului de lunetă *

Ridicați brațul ștergătorului. Eliberați lama ștergătorului conform indicației din figură și detașați-o de brațul ștergătorului.



Sistemul de spălare a parbrizului, sistemul de spălare a farurilor *

Bușonul de alimentare a rezervorului pentru sistemele de spălare a parbrizului și a farurilor * sunt situate în partea frontală-stânga a compartimentului motorului, lângă baterie.

Umpleți numai cu apă curată pentru a preveni înfundarea duzelor. Pentru a îmbunătăți eficiența curățării, vă recomandăm să adăugați o cantitate redusă de solvent de curățare și antigel Opel.

Sistemul de spălare a parbrizului și a farurilor nu va îngheța pe timpul iernii:

Protecție antigel până la temperaturi de	Amestec – Solvent de curățare și antigel Opel: Apă
- 5 °C	1 : 3
- 10 °C	1 : 2
- 20 °C	1 : 1
- 30 °C	2 : 1

La închiderea rezervorului lichidului de spălare, apăsați ferm căpacul peste margine de jur împrejur.

179

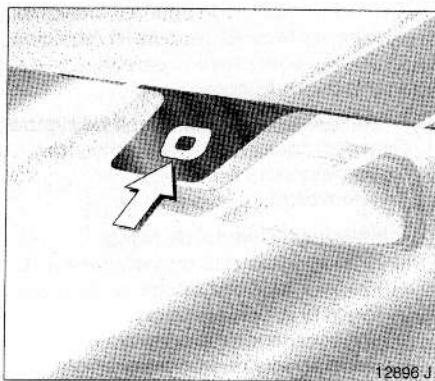
Dacă lamele sunt înghețate pe parbriz, vă recomandăm să le dezghețați cu ajutorul sprayului de dezghețare Opel.

Lamele usuroase pot fi curățate cu o lavetă moale și cu solvent de curățare și antigel Opel.

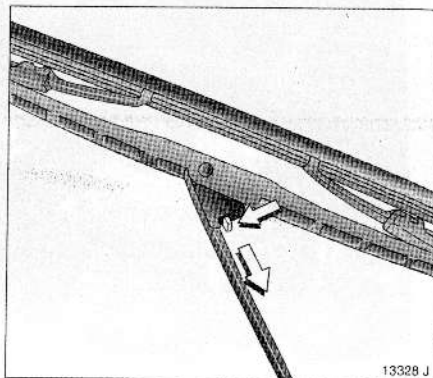
Lamele întărite, fisurate sau acoperite de silicon trebuie înlocuite. Aceste fenomene pot apărea ca rezultat al înghețării, al tratamentului cu sare sau din cauza căldurii sau a folosirii incorecte a agenților de curățare.

Oprii ștergătorul de parbriz sau modul funcționare automată cu senzor de ploaie * în spălătorile auto – vezi paginile 11, 183.

Îngrijirea lamelor ștergătoarelor – vezi pagina 185.



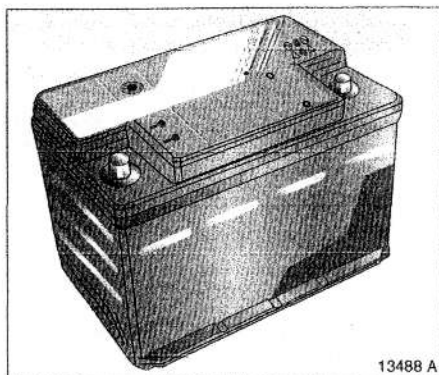
Pentru a asigura funcționarea corectă a senzorului de ploaie *, suprafața senzorului nu trebuie să obținată de praf, murdărie și gheață. În acest scop, sistemul de spălare a parbrizului trebuie pornit la intervale regulate de timp, iar zona senzorului trebuie dezghețată. Autovehiculele cu senzor de ploaie * pot fi identificate prin zona senzorului situată aproape de marginea superioară a parbrizului.



Lamele ștergătoarelor de parbriz

Ridicați brațul ștergătorului. Deplasați pârghia de eliberare și detașați lama ștergătorului.

178



Bateria

Bateria nu necesită întreținere.

Vă recomandăm ca schimbarea bateriei să fie efectuată de un Partener Opel, care este familiarizat cu cerințele legale referitoare la îndepărtarea bateriilor uzate, protejând astfel mediul înconjurător și sănătatea dumneavoastră.

Accesorile electrice și electronice montate suplimentar pot însemna o sarcină suplimentară pentru baterie sau pot chiar determina descărcarea acesteia.

Vă recomandăm să vă adresați Partenerul dumneavoastră Opel referitor la posibilitățile tehnice, cum ar fi montarea unei baterii mai puternice.

Parcarea autovehiculului pentru o perioadă ce depășește 4 săptămâni poate cauza descărcarea bateriei. Aceasta poate cauza de asemenea scurtarea duratei de viață a bateriei. Deconectați bateria de la sistemul electric prin deconectarea bornei negative. (În acest caz, sistemul de alarmă antifurt * este dezactivat.)

La conectarea bateriei, contactul trebuie să fie oprit. Procedați în modul următor:

- Îndepărtați blocul radioreceptorului *, vezi instrucțiunile de utilizare ale radioreceptorului.
- Setați ora și data pe afișajul pentru informații – vezi pagina 33.
- activați acționare electrică a geamurilor * – vezi pagina 87.

Pentru a preveni descărcarea bateriei, unii consumatori, cum ar fi plafoniera, sunt deconectați automat după aproximativ 30 de minute.

Protejarea componentelor electronice

Pentru a preveni deteriorarea componentelor electronice și a sistemului electric, nu deconectați sau conectați bateria când motorul sau contactul sunt pornite. Nu porniți motorul cu bateria deconectată, de exemplu, în cazul pornirii asistate.

Pentru a evita deteriorarea autovehiculului, nu efectuați modificări la sistemul electric, de exemplu prin conectarea de consumatori suplimentari sau modificarea unităților electronice de comandă (chip tuning).

Sistemul de aprindere electronică lucrează cu tensiuni foarte înalte. Nu atingeți sistemul de aprindere, pericol de moarte.

Deconectarea și reconectarea bateriei autovehiculului

Bateria autovehiculului trebuie deconectată de la sistemul electric înainte de a fi încărcată: mai întâi deconectați cablul negativ, apoi pe cel pozitiv. Nu inversați polaritatea bateriei, adică nu inversați cablurile de conectare la sistemul electric între ele. La reconectare, conectați mai întâi cablul corespunzător bornei pozitive, apoi pe cel corespunzător bornei negative.

Scoaterea din funcțiune a autovehiculului

Respectați reglementările în vigoare.

Dacă autovehiculul este scos din funcțiune pentru câteva luni, este necesară efectuarea următoarelor operații pentru a preveni deteriorarea autovehiculului:

Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel.

- Spălați și conservați autovehiculul – vezi pagina 183.
- Verificați protejerea compartimentului motor și a șasiului și remediați dacă este necesar.
- Curățați și conservați elementele de etanșare din cauciuc ale capotei motorului și ale portierelor.
- Schimbați uleiul de motor – vezi pagina 174.
- Verificați protecția antigel și anticoroziune – vezi pagina 175.
- Verificați nivelul lichidului de răcire, completați cu antigel dacă este nevoie – vezi pagina 176.
- Goliți sistemul de spălare a parbrizului și a farurilor.
- Măriți presiunea din pneuri la valoarea specificată pentru sarcină maximă – vezi pagina 201.

Depozitarea autovehiculului

- Parcați autovehiculul în locuri uscate și bine ventilate. În cazul transmisiei manuale, cuplați în treapta de viteză 1 sau în marșarier, în cazul cutiei automate *, aduceți maneta schimbătorului în poziția P. Așezați cale de roată sau obiecte echivalente sub roți pentru a preveni deplasarea autovehiculului.
- Nu trageți frâna de mână.
- Deconectați bateria, prin deconectarea bornei negative de la sistemul electric al autovehiculului – vezi pagina 180.

Repunerea în funcțiune a autovehiculului

Respectați reglementările în vigoare.

Efectuați următoarele operațiuni înainte de repunerea autovehiculului în circulație.

- Conectați bateria – vezi pagina 180.
- Starea pneurilor și presiunea în pneuri, vezi pagina 201.
- Completați lichidul pentru sistemul de spălare a parbrizului – vezi pagina 179.
- Verificați nivelul uleiului de motor – vezi pagina 173.
- Verificați nivelul lichidului de răcire, completați cu antigel dacă este nevoie – vezi pagina 176.
- Montați plăcuța de înmatriculare.

181

Spălarea

Stratul de vopsea al autovehiculului dumneavoastră este expus influențelor mediului, de exemplu, schimbările continue ale vremii, noxele industriale și praful, sarea folosită iarna la dezghețarea drumurilor; din acest motiv vă recomandăm spălarea și ceruirea periodică a autovehiculului. Când utilizați o spălătorie automată, selectați un program care include și ceruirea.

Excrementele de păsări, insectele moarte, rășinile, polenul și reziduurile similare trebuie curățate imediat, deoarece conțin constituenți agresivi ce pot deteriora stratul de vopsea.

Vă rugăm respectați instrucțiunile fabricantului sistemului de spălare la utilizarea acestuia. Ștergătoarele de parbriz/ștergătorul automat cu senzor de ploaie *, precum și ștergătorul de lunetă * trebuie oprite, vezi pagina 14. Deșurubați tija antenei * și portbagajul superior *, stând pe pragul ușii pentru a facilita efectuarea operațiunii.

Dacă vă spălați autovehiculul manual, asigurați-vă că interiorul aripilor este clătit temeinic cu apă.

Curățați marginile și muchiile portierelor și capotelor, precum și zonele acoperite la închiderea acestora.

Clătiți temeinic autovehiculul și ștergeți cu ajutorul unei bucăți de piele. Clătiți frecvent bucata de piele utilizată pentru ștergerea autovehiculului. Folosiți bucăți de piele separate pentru ștergerea geamurilor și a suprafețelor vopsite. Urmele de ceară pe geamuri pot împiedica vizibilitatea.

Țineți cont de reglementările în vigoare.

Ceruirea

Ceruiți vehiculul în mod regulat, mai ales după ce a fost spălat cu șampon și înainte ca apa să se evapore, pentru a evita uscarea stratului de vopsea.

De asemenea, ceruiți și marginile și muchiile portierelor și capotelor, precum și zonele acoperite la închiderea acestora.

Lustruirea

Lustruirea este necesară când vopseaua a devenit mată sau la acumularea de depuneri solide pe aceasta.

Lustruirea cu silicon formează un film protector, făcând ceruirea inutilă.

Părțile din plastic nu trebuie tratate cu agent de lustruire sau ceară.

Folosiți ceară pentru vopsea metalizată pentru autovehiculele acoperite cu vopsea metalizată.

183

Îngrijirea autovehiculului

Solicitați consiliere din partea Partenerului dumneavoastră Opel referitor la produsele de curățare care au fost testate și recomandate de Opel.

La efectuarea operațiunilor de îngrijire a autovehiculului, respectați reglementările în vigoare cu privire la protecția mediului, în special la spălarea autovehiculului.

Executată în mod regulat și temeinic, îngrijirea autovehiculului ajută la îmbunătățirea aspectului acestuia și la menținerea valorii sale de-a lungul anilor. Aceasta reprezintă de asemenea o condiție necesară pentru a putea emite pretenții de despăgubire în temeiul contractului de garanție în cazul deteriorării stratului de vopsea al autovehiculului sau al corodării componentelor acestuia. Următoarele pagini conțin sugestii menite a vă ajuta la combaterea efectelor dăunătoare asupra mediului înconjurător ca rezultat al operațiunilor de îngrijire a autovehiculului.

Mijloace de îngrijire a autovehiculului *

Spălarea autovehiculului:

- Perie de spălare,
- Șampon,
- Burete,
- Burete pentru îndepărtarea resturilor de insecte,
- Piele pentru șters și curățat

Îngrijirea autovehiculului:

- Agent de curățare a vopselei,
- Agent de lustruire a vopselei,
- Ceară pentru vopsea metalizată,
- Ceară dură,
- Vopsea de retuș Opel,
- Vopseaua de retuș/aerosol Opel,
- Soluție de întreținere a jantelor,
- Soluția de curățare a petelor de smoală,
- Soluție pentru îndepărtarea resturilor de insecte,
- Soluție pentru spălarea geamurilor,
- Solvent de curățare și antigel Opel,
- Ulei siliconic pentru elementele de etanșare din cauciuc,
- Agent de curățare.

182

Roțile

Utilizați agent de curățare cu pH neutru pentru curățarea roților.

Jantele sunt vopsite și pot fi tratate cu aceeași agenți de protecție ca și vopseaua autovehiculului. Pentru jante de aliaj, utilizați soluție de întreținere a jantelor de aliaj.

Deteriorarea stratului de vopsea

Reparați imediat deteriorarea pe suprafețe mici a stratului de vopsea datorată lovirilor, zgârieturilor etc. utilizând aplicatorul de vopsea de retuș Opel sau vopsea de retuș aerosol Opel, înainte de formarea ruginii. Dacă ruggina a apărut deja, remediați imediat starea suprafeței. Vă recomandăm să opelați la Partenerul dumneavoastră Opel. Vă rugăm să acordați atenție și suprafețelor de sub autovehicul, unde ruggina se poate forma fără să fie observată.

Petele de smoală

Petele de smoală nu trebuie îndepărtate cu obiecte dure, ci curățate imediat cu soluția de curățare a petelor de smoală. Nu utilizați soluția pentru îndepărtarea petelor de smoală la curățarea geamurilor farurilor sau a celorlalte lămpi exterioare.

Luminile exterioare

Geamurile farurilor și ale celorlalte lămpi exterioare sunt confecționate din plastic. Dacă este necesară curățarea lor suplimentară după spălarea autovehiculului, curățați-le cu șampon auto. Nu utilizați agenți caustici sau abrazivi, curățitoare de gheață, și evitați ștergerea acestora când sunt uscate.

Piese din plastic și cauciuc

Pentru curățarea pieselor de plastic și cauciuc folosiți agentul de curățare. Nu folosiți alte soluții de curățare, în special solvenți sau benzină.

Nu utilizați aparate de spălat cu jet de înaltă presiune pentru roți și pneuri.

Roțile și pneurile

Nu utilizați aparate de spălat cu jet de înaltă presiune pentru roți și pneuri.

184

Interiorul și tapițeria

Curățați interiorul vehiculului, inclusiv bordul, utilizând o soluție de curățare a interiorului.

Curățați tapițeria cu un aspirator și o perie. Pentru îndepărtarea petelor, utilizați un detergent potrivit pentru materiale textile și vinilin.

Nu folosiți agenți de curățare precum acetonă, tetraclorură de carbon, diluant de vopsea, solvenți, pudră de curățat sau înălbitori pentru curățarea materialelor textile, a covoarelor, a planșei de bord sau a capitonajului din piele din interiorul autovehiculului *. Benzina este de asemenea nepotrivită în acest scop.

Centurile de siguranță

Mențineți întotdeauna centurile uscate și curate.

Curățați-le numai cu apă caldă și agent de curățare.

Geamurile

Când curățați luneta cu încălzire, asigurați-vă că nu deteriorați elementul de încălzire.

Folosiți o lavetă ce nu lasă scame sau o piele de căprioară împreună cu soluție de curățat geamurile sau soluție de îndepărtare a insectelor.

Soluția de curățare Opel sau soluția de dezghețare a geamurilor poate fi de asemenea folosită pentru a dezgheța geamurile.

Pentru a curăța mecanic gheața, folosiți un răzuitor de gheață din comerț. Apăsăți ferm pe acesta astfel încât între răzuitor și geam să nu poată pătrunde praf care să zgârie geamul.

Lamele ștergătoarelor de parbriz

Ceara, cum ar fi cea utilizată în spălătoriile auto, poate provoca formarea dungilor pe parbriz la utilizarea ștergătoarelor.

Ștergătoarele care lasă urme pot fi curățate cu o lavetă moale și soluție de curățare și antigel Opel. Înlocuiți-le dacă este necesar – vezi pagina 178.

Încuietoria

Încuietoria sunt gresate din fabrică cu vaselină specială. Vaselina pentru butucuri de încuietorie folosită de Opel previne de asemenea înghețarea încuietorilor. Utilizați agent de dezghețare numai în caz de urgență; acesta are efect degresant și va afecta negativ funcționarea încuietorilor. După folosirea agenților de dezghețare, ungeți din nou încuietoria. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Compartimentul motorului

Suprafețele din compartimentul motorului vopsite la culoarea caroseriei pot fi tratate similare cu alte suprafețe vopsite. Este recomandabilă spălarea și ceruirea compartimentului motorului înainte de începerea sezonului rece și după sfârșitul acestuia. Înainte de spălarea compartimentului motor, acoperiți alternatorul și rezervorul cu lichid de frână cu o folie de material plastic.

La spălarea motorului prin intermediul unui dispozitiv cu jet de abur, nu direcționați jetul de abur spre componentele sistemului ABS, ale sistemului de aer condiționat, ale sistemului de climatizare sau spre cureaua de transmisie.

Ceara de protecție aplicată poate fi îndalutată în timpul spălării motorului. Din acest motiv protejați temeinic cu ceară motorul, componentele sistemului de frânare din compartimentul motor, componentele direcției, părțile de caroserie și cavitățile. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Puteți efectua o spălare a motorului primăvara pentru a îndalută murdăria care poate conține sare, acumulată în compartimentul motorului. Verificați stratul protector de ceară și, dacă este necesar, remediați imperfecțiunile.

Nu folosiți aparate de spălat cu jet de înaltă presiune pentru roți și jenți.

Zona de sub caroserie

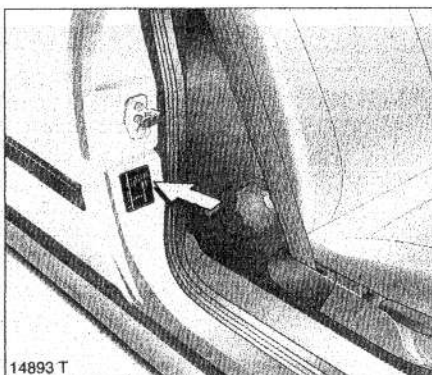
Autovehiculul dumneavoastră este protejat prin aplicarea din fabrică a unui strat de antifon tip PVC sub caroserie, în aripile interioare, care oferă protecție permanentă și nu necesită întreținere. Suprafețele neacoperite cu antifon tip PVC sunt acoperite cu un strat protector durabil din ceară.

La autovehiculele spălate frecvent în spălătorii automate cu facilitatea de spălare sub caroserie stratul protector de ceară poate fi îndaluturat parțial de solvenții de spălare, prin urmare este necesară verificarea părții de sub caroserie și refacerea stratului de ceară dacă este necesar. Înaintea sezonului de iarnă, verificați starea stratului de protecție PVC și a stratului de ceară protectoare și, dacă este necesar, remediați.

Atenție – materialele disponibile în comerț de tip antifon bitum sau cauciucat pot deteriora stratul de antifon tip PVC. Vă recomandăm să încredințați Partenerul dumneavoastră Opel lucrările în zona de sub caroseria autovehiculului. Partenerul dumneavoastră Opel cunoaște materialele recomandate și are experiența necesară în utilizarea lor.

Partea de sub caroserie trebuie spălată după sfârșitul sezonului rece pentru a îndalută reziduurile depuse, deoarece acestea pot conține și sare. Verificați stratul protector de ceară și, dacă este necesar, remediați pentru a fi în stare perfectă.

Date tehnice

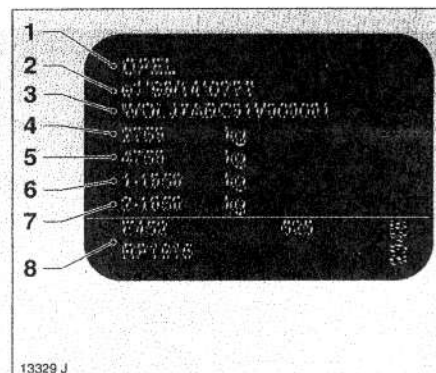


14893 T

Documentele autovehiculului, plăcuța de identificare

Datele tehnice sunt determinate în concordanță cu standardele Comunității Europene. Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări. Specificațiile în documentele autovehiculului au întotdeauna prioritate asupra celor din acest manual.

Plăcuța de identificare este fixată pe rama portierei față dreapta.

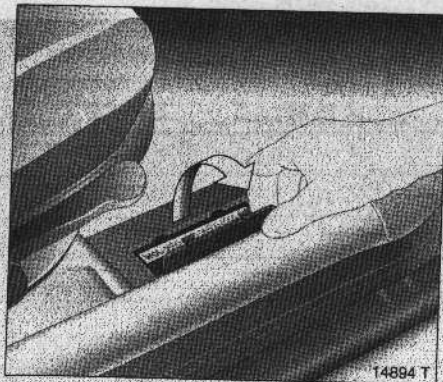


13329 J

Informații pe plăcuța de identificare:

- 1 Producător
- 2 Numărul de omologare tip
- 3 Numărul de identificare al autovehiculului
- 4 Masa brută maximă admisibilă a autovehiculului
- 5 Masa brută maximă admisibilă a ansamblului cu remorcă
- 6 Masa maximă admisibilă pe puntea față
- 7 Masa maximă admisibilă pe puntea spate
- 8 Date specifice autovehiculului sau țării.

La alte versiuni de design, plăcuța de identificare poate fi amplasată pe partea dreaptă, în fața radiatorului.



14884 T

Date de identificare ale autovehiculului

Numărul de identificare al autovehiculului este ștanțat pe plăcuța de identificare (vezi pagina anterioară) și pe podeaua autovehiculului în partea dreaptă între scaunul pasagerului și portiera față, sub mocheta.

La alte variante de design, plăcuța de identificare poate să fie fixată pe planșa de bord.

Codul motorului și numărul motorului: la motoarele pe benzină, acesta este ștanțat pe partea stângă a blocului motor; la motoarele diesel, acesta este ștanțat pe partea dreaptă a motorului, sub pompa de injecție.

Lichid de răcire, lichid de frână, uleiuri

Când completați

- lichidul de răcire,
 - lichidul de frână,
 - uleiul pentru transmisia manuală
- Vă recomandăm să consultați Partenerul dumneavoastră Opel care vă poate sfătui asupra utilizării produsului corespunzător.

Utilizarea unor lichide neadecvate poate deteriora grav autovehiculul.

Uleiuri de motor

Pentru informații suplimentare, consultați carnetul de service.

189

Date despre motor

	1.6 Z 16 XE	1.6 TWINPORT Z 16 XEP	1.8 Z 18 XE	1.7 CDTI Z 17 D TL
Denumire comercială				
Cod motor				
Numărul de cilindri	4	4	4	4
Alezaj (mm)	79,0	79,0	80,5	79,0
Cursa (mm)	81,5	81,5	88,2	86,0
Capacitate cilindrică (cm ³)	1598	1598	1796	1686
Putere maximă furnizată (kW) la turația (rpm) ⁻¹	74 6000	76 6000	92 5600	59 4400
Cuplul (Nm) la turația (rpm) ⁻¹	150 3600	147 3600	170 3800	170 1800 - 2800
Roport de compresie	10,5	10,5	10,5	18,4
Cerințe cifră octanică (ROZ) ¹⁾ fără plumb sau fără plumb sau fără plumb	95 (P) ²⁾ 98 (PP) ²⁾ 91 (R) ²⁾³⁾	95 (P) ²⁾ 98 (PP) ²⁾ 91 (R) ²⁾³⁾	95 (P) ²⁾ 98 (PP) ²⁾ 91 (R) ²⁾³⁾	- - - 49 (D) ⁴⁾
Cerințe cifră cetică (CN) ¹⁾	-	-	-	-
Turația maximă admisă funcționare continuă (min ⁻¹) valoare aproximativă	6400	6400	6400	5200
Consum de ulei (l/1000 km)	0,6	0,6	0,6	0,6

¹⁾ Carburant standard de înaltă calitate, de exemplu DIN EN 228 fără plumb, Diesel DIN EN 590; N = Normal, S = Super, SP = Super Plus, D = Diesel; valorile tipărite cu litere aldine: carburant recomandat.

²⁾ Sistemul de control al detonației reglează automat temporizarea aprinderii în funcție de tipul de carburant utilizat (cifră octanică).

³⁾ Utilizarea benzinei cu cifră octanică 91 RON reduce puțin puterea motorului și cuplul.

⁴⁾ Valorile pot fi inferioare în cazul carburantului special pentru sezonul rece

Date despre motor

Denumire comercială Cod motor	1.2 Z 12 XE	1.4 Z 14 XE	1.4 TWINPORT Z 14 XEP
Numărul de cilindri	4	4	4
Alezaj (mm)	72,5	77,6	73,4
Cursa (mm)	72,6	73,4	80,6
Capacitate cilindrică (cm ³)	1199	1389	1364
Putere maximă furnizată (kW) la turația (rpm) ⁻¹	55 5600	66 6000	66 5600
Cuplul (Nm) la turația (rpm) ⁻¹	110 4000	125 4000	125 4000
Raport de compresie	10,1	10,5	10,5
Cerințe cifră octanică (ROZ) ¹⁾ fără plumb sau fără plumb sau fără plumb	95 (P) ²⁾ 98 (PP) ²⁾ 91 (R) ²⁾³⁾	95 (P) ²⁾ 98 (PP) ²⁾ 91 (R) ²⁾³⁾	95 (P) ²⁾ 98 (PP) ²⁾ 91 (R) ²⁾³⁾
Turația maximă admisă, funcționare continuă (min ⁻¹) valoare aproximativă	6250	6400	6200
Consum de ulei (l/1000 km)	0,6	0,6	0,6

1) Carburant standard de calitate superioară, de exemplu DIN EN 228 fără plumb, R = Regular, P = Premium, PP = Premium Plus, valoarea tipărită cu litere aldine: carburant recomandat.

2) Sistemul de control al detonației reglează automat temporizarea aprinderii în funcție de tipul de carburant utilizat (cifra octanică).

3) Utilizarea benzinei cu cifră octanică 91 RON reduce puțin puterea motorului și cuplul.

190

Performanțe (valori aproximative), versiunea Saloon/Hatch

Motor ¹⁾	Z 12 XE	Z 14 XE	Z 14 XEP	
viteza maximă (km/h) ²⁾ Transmisie manuală cu 5 trepte Transmisie automată	170 —	180 —	3) —	
Motor ¹⁾	Z 16 XE	Z 16 XEP	Z 18 XE	Z 17 DTL
Viteza maximă (km/h) ²⁾ Transmisie manuală cu 5 trepte Transmisie automată	188 178	188 —	205 198	173 —

1) Denumire comercială – vezi paginile 190, 191.

2) Viteza maximă poate fi atinsă la o încărcare de maximum jumătate din sarcina utilă nominală. Echipamentele opționale pot reduce viteza maximă specificată a autovehiculului.

3) Valoare nedisponibilă la data tipăririi.

Performante (valori aproximative), versiunea Estate, Autoutilitară

Motor ¹⁾	Z 12 XE	Z 14 XE	Z 14 XEP
Viteza maximă (km/h) ²⁾			
Transmisie manuală cu 5 trepte	165	175	3)
Transmisie sport	—	—	
Transmisie automată			

Motor ¹⁾	Z 16 XE	Z 16 XEP	Z 18 XE	Z 17 DTL
Viteza maximă (km/h)				
Transmisie manuală cu 5 trepte	183	183	200	168
Transmisie automată	173	—	193	—

¹⁾ Denumire comercială, vezi paginile 190, 191.

²⁾ Viteza maximă poate fi atinsă la o încărcare de maximum jumătate din sarcina utilă nominală. Echipamentele opționale pot reduce viteza maximă specificată a autovehiculului.

³⁾ Valoare nedisponibilă la data tipăririi.

Consumul de carburant (aproximativ, l/100 km), emisia de CO₂ (aproximativ, g/km), versiunea Coupe

Motor ¹⁾	Z 12 XE	Z 14 XE	Z 14 XEP
Transmisie manuală/Transmisie automată			²⁾
Urban	7,8/-	9,5/-	
Extraurban	4,8/-	5,5/-	
Mixt	5,9/-	7,0/-	
CO ₂	141/-	167/-	

Motor ¹⁾	Z 16 XE	Z 16 XEP	Z 18 XE	Z 17 D TL
Transmisie manuală/Transmisie automată				
Urban	9,5/10,4	8,6/-	10,7/11,7	6,0/-
Extraurban	5,5/ 5,8	5,4/-	5,8/ 6,3	3,8/-
Mixt	7,0/ 7,5	6,6/-	7,6/ 8,3	4,6/-
CO ₂	167/ 179	158/-	182/ 199	124/-

¹⁾ Denumire comercială - vezi paginile 190, 191.

²⁾ Valoare nedisponibilă la data tipăririi.

**Consumul de carburant,
Emisia de CO₂**

Începând din 1996, se aplică Directiva
80/1268/CEE (ultima modificare 1999/100/CE)
pentru măsurarea consumului de carburant.

Directiva este orientată către practicile
curente de conducere: Ponderea conducerii
în regim urban este aproximată la $\frac{1}{3}$ iar
a conducerii în regim extraurban este
aproximată la $\frac{2}{3}$ (consum urban
și extraurban). Pornirea la rece și fazele
de accelerare sunt luate în considerare.

Specificația pentru emisia de CO₂ intră
de asemenea în componența acestei
directive.

Cifrele date nu pot fi luate drept garanție
pentru consumul de carburant al unui
autovehicul individual.

Calcularea consumului de carburant conform
directivei 1999/100/EC ia în considerare masa
proprie a autovehiculului (inclusiv carburant
și lubrifianți), evaluată în concordanță
cu aceste reglementări. Dotările opționale
pot antrena o ușoară depășire
a specificațiilor în privința consumului
de carburant și a emisiei de CO₂.

Economisirea carburantului – vezi
pagina 112.

Consumul de carburant (aproximativ, l/100 km), emisia de CO₂ (aproximativ, g/km), versiunea Coupe

	Z 12 XE	Z 14 XE	Z 14 XEP	
Motor¹⁾				
Transmisie manuală/Transmisie automată			2)	
Urban	7,9/-	9,5/-		
Extraurban	5,2/-	5,7/-		
Mixt	6,2/-	7,1/-		
CO ₂	148/-	170/-		
	Z 16 XE	Z 16 XEP	Z 18 XE	Z 17 D TL
Motor¹⁾				
Transmisie manuală/Transmisie automată				
Urban	9,6/10,4	8,7/-	10,8/11,7	6,1/-
Extraurban	5,7/ 5,9	5,5/-	5,9/ 6,4	3,9/-
Mixt	7,1/ 7,6	6,7/-	7,7/ 8,4	4,7/-
CO ₂	170/ 182	160/-	184/ 201	127/-

Consumul de carburant (valori aproximative în l/100 km), emisia de CO₂ (valori aproximative în g/km), Versiunea Autoutilitară

	Z 16 XE	Z 17 DTL
Motor¹⁾		
Transmisie manuală/Transmisie automată		
Urban	9,6/10,4	6,1/-
Extraurban	5,7/ 5,9	4,0/-
Mixt	7,1/ 7,6	4,8/-
CO ₂	170/ 182	129/-

1) Denumire comercială, vezi paginile 190, 191.
2) Valoare nedisponibilă la data tipăririi.

Mase, sarcina utilă și sarcina pe acoperiș

Sarcina utilă este diferența dintre masa maximă admisă (vezi plăcuța de identificare, pagina 188) și masa proprie a autovehiculului conform specificațiilor CE.

Pentru a calcula masa proprie a autovehiculului, introduceți datele autovehiculului în câmpurile de mai jos:

■ Masa proprie din Tabelul 1, Paginile 198, 259 + kg

■ Masa suplimentară a versiunilor de dotare din Tabelul 2, pagina 200 + kg

■ Masa suplimentară a accesoriilor grele din Tabelul 3, pagina 200 + kg

Total = kg

reprezintă masa proprie a autovehiculului.

Echipamentele opționale și accesoriile pot mări masa proprie a autovehiculului, deci sarcina utilă poate scădea ușor.

Țineți cont de masele specificate în documentele autovehiculului.

Totalul combinat al sarcinilor pe puntea față și pe puntea spate (vezi documentele autovehiculului sau plăcuța de identificare) nu trebuie să depășească masa maximă admisă a autovehiculului, adică încărcarea la sarcină maximă a punții față antrenează necesitatea diminuării sarcinii pe puntea spate, astfel încât masa maximă admisă a autovehiculului să nu fie depășită.

Sarcina maximă pe puntea spate (vezi documentele autovehiculului sau plăcuța de identificare) poate fi depășită cu maximum 75 kg la tractarea unei remorci cu autovehiculul încărcat complet, inclusiv ocupanții acestuia. În cazul depășirii sarcinii pe puntea spate, se impune limitarea vitezei maxime la 100 km/h. În cazul existenței unor limite legale de viteză pentru autovehiculele care tractează rulote sau remorci, acestea trebuie respectate.

Vezi plăcuța de identificare a autovehiculului sau documentele acestuia pentru sarcina maximă pe punți.

Sarcina maximă admisă pentru versiunile Saloon/Hatch, Coupe, Estate și Autoutilitară este de 100 kg. Sarcina pe acoperiș este compusă din masa portbagajului superior plus masa încărcăturii transportate.

Sugestii referitoare la conducere – vezi pagina 110.

Mase (kg): Tabelul 1, Masa proprie¹⁾

Model	Motor ²⁾	4 portiere		5 portiere		Estate/ Autoutilitară	
		Transmisie manuală	Transmisie automată	Transmisie manuală	Transmisie automată	Transmisie manuală	Transmisie automată
Astra cu sistem de climatizare	Z 12 XE	1165	–	1165	–	1183	–
	Z 14 XE	1215	–	1215	–	1255	–
sau cu sistem electronic de climatizare	Z 14 XEP	1165	–	1165	–	1183	–
	Z 16 XE	1225	1245	1225	1245	1265/1205	1285
	Z 16 XEP	1225	–	1225	–	1265	–
	Z 18 XE	1255	1275	1255	1275	1295	1298
	Z 17 D TL	1300	–	1300	–	1340/1280	–

¹⁾ În concordanță cu directiva CE, inclusiv masele estimate pentru șofer (68 kg), bagaje (7 kg) și carburant (rezervorul 90 % plin).

²⁾ Denumire comercială, vezi paginile 190, 191.

Mase (kg): Tabelul 1, Masa proprie¹⁾

Model	Motor ²⁾	4 portiere		5 portiere		Estate/ Autoutilitară Transmisie manuală	Transmisie automată
		Transmisie manuală	Transmisie automată	Transmisie manuală	Transmisie automată		
Astra	Z 12 XE	1145	–	1145	–	1163	–
	Z 14 XE	1195	–	1195	–	1235	–
	Z 14 XEP	1145	–	1145	–	1163	–
	Z 16 XE	1205	1225	1205	1225	1245/1185	1265/1205
	Z 16 XEP	1205	–	1205	–	1245	–
	Z 18 XE	1235	1255	1235	1255	1275	1278
	Z 17 D TL	1280	–	1280	–	1320/1260	–

¹⁾ În concordanță cu directiva CE, inclusiv masele estimate pentru șofer (68 kg), bagaje (7 kg) și carburant (rezervorul 90 % plin).

²⁾ Denumire comercială, vezi paginile 190, 191.

198

Mase (kg): Tabelul 2, Masa suplimentară a versiunilor de echipare
Versiunea Saloon

Motor ¹⁾	Z 12 XE	Z 14 XE	Z 14 XEP	Z 16 XE	Z 16 XEP	Z 18 XE	Z 17 D TL
Comfort	10	10	10	10	10	10	10
Sport	10	10	10	10	10	10	10
Elegance	35	35	35	35	35	25	35

Versiunea Estate

Motor ¹⁾	Z 12 XE	Z 14 XE	Z 14 XEP	Z 16 XE	Z 16 XEP	Z 18 XE	Z 17 D TL
Comfort	15	15	15	15	15	15	15
Sport	10	10	10	10	10	10	10
Elegance	35	35	35	35	35	25	35

Mase (kg): Tabelul 3, Accesorii grele

Accesorii	Trapa	Sistemul de spălarea a farurilor
Masă	18	8

¹⁾ Denumire comercială, vezi paginile 190, 191.

200

Pneurile

Restricții

Nu toate pneurile disponibile curent pe piață îndeplinesc cerințele structurale.

Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel referitor la producătorii de pneuri adecvate autovehiculului dumneavoastră.

Aceste pneuri au fost testate în condiții speciale pentru a le dovedi fiabilitatea, siguranța și compatibilitatea cu autovehiculele Opel. În pofida monitorizării continue a pieței, nu putem certifica aceste atribute pentru alte pneuri chiar dacă acestea au aprobarea unor autorități relevante în domeniu.

Informații suplimentare – vezi pagina 127.

Pneurile de iarnă

Nu este permisă utilizarea pneurilor de mărime 205/50 R 16 ca pneuri de iarnă (M+S, noroi și zăpadă).

În cazul utilizării pneurilor de iarnă *, roata de rezervă poate fi montată cu pneu de vară. Utilizarea roții de rezervă poate modifica comportamentul autovehiculului. Înlocuiți pneul defect imediat ce este posibil, echilibrați roata și montați-o la autovehicul.

Informații suplimentare – vezi pagina 130.

Lanțurile antiderapante

Restricții

Utilizarea lanțurilor antiderapante este permisă numai pentru roțile punții față. Utilizarea lanțurilor antiderapante pe roata de rezervă de uz temporar * nu este permisă.

Utilizarea lanțurilor antiderapante pentru pneuri de mărime 205/50 R 16 nu este permisă.

Informații suplimentare – vezi pagina 130.

Roțile

Cuplul de strângere al șuruburilor de roată: 110 Nm.

La autovehiculele cu jante din aliaj ușor *, roata de rezervă poate avea jantă de oțel.

Roata de rezervă poate avea jantă și pneul de dimensiuni mai reduse: Utilizarea roții de rezervă poate modifica comportamentul autovehiculului. Înlocuiți pneul defect imediat ce este posibil, echilibrați roata și montați-o la autovehicul.

Presiunea în pneuri (suprapresiune) în bari¹⁾

Presiunile specificate sunt valabile pentru pneurile reci. Presiunea crescută rezultată în urma exploatării intense nu trebuie redusă. Presiunile specificate sunt valabile atât pentru pneurile de vară, cât și pentru cele de iarnă.

Informații suplimentare – vezi paginile 127 - 130.

¹⁾ 1 bar corespunde la 100 kPa.

(continuare)

Presiunea în pneuri (suprapresiune) în bari

Versiunea Estate, Autoutilitară

Presiunea din pneuri cu încărcare de până la 3 persoane

Presiunea din pneuri cu sarcină maximă

Motor ¹⁾	Pneuri	Presiunea din pneuri cu încărcare de până la 3 persoane		Presiunea din pneuri cu sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
Z 12 XE	175/70 R 14, 185/70 R 14, 185/65 R 15, 195/60 R 15	2,0	1,8	2,1	3,2
Z 14 XE, Z 14 XEP	175/70 R 14, 185/65 R 14, 185/70 R 14, 185/65 R 15, 195/60 R 15, 205/50 R 16	2,2	2,0	2,3	3,2
Z 16 XE, Z 16 XEP	185/65 R 14, 185/65 R 15, 175/70 R 14 M+S, 195/60 R 15, 205/50 R 16	2,2	2,0	2,3	3,2
Z 18 XE	195/60 R 15, 185/65 R 15 M+S, 205/50 R 16	2,2	2,0	2,3	3,2
Z 17 D TL	175/70 R 14, 185/65 R 14, 185/70 R 14, 195/60 R 15, 205/50 R 16	2,3	2,1	2,5	3,4

¹⁾ Denumire comercială, vezi paginile 190, 191.

(continuare)

Presiunea în pneuri (suprapresiune) în bari

Versiunea Saloon

Presiunea din pneuri cu încărcare de până la 3 persoane Presiunea din pneuri cu sarcină maximă

Motor ¹⁾	Pneuri	Presiunea din pneuri cu încărcare de până la 3 persoane		Presiunea din pneuri cu sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
Z 12 XE	175/70 R 14, 165/70 R 14, 185/65 R 15, 195/60 R 15	2,2	1,9	2,3	2,9
Z 14 XE, Z 14 XEP	175/70 R 14, 185/65 R 14, 185/65 R 15, 195/60 R 15, 205/50 R 16	2,2	1,9	2,4	2,8
Z 16 XE, Z 16 XEP	185/65 R 14, 185/65 R 15, 195/60 R 15, 205/50 R 16	2,2	1,9	2,4	2,8
Z 18 XE	195/60 R 15, 185/65 R 15 M+S, 205/50 R 16	2,2	1,9	2,4	2,8
Z 17 D TL	175/70 R 14, 185/65 R 14, 185/65 R 15, 195/60 R 15, 205/50 R 16	2,4	2,1	2,5	2,9

¹⁾ Denumire comercială, vezi paginile 190, 191.

Sistemul electric

Bateria	Tensiune nominală	12 Volți
	Capacități	44 Ah / 55 Ah * / 66 Ah * / 70 Ah *
Bateria pentru telecomanda radio		CR 20 32

Motor ¹⁾	Pneuri	Față	Spate
Z 12 XE	175/70 R 14, 165/70 R 14, 185/65 R 15, 195/60 R 15	2,2	1,9
Z 14 XE, Z 14 XEP	175/70 R 14, 185/65 R 14, 185/65 R 15, 195/60 R 15, 205/50 R 16	2,2	1,9
Z 16 XE, Z 16 XEP	185/65 R 14, 185/65 R 15, 195/60 R 15, 205/50 R 16	2,2	1,9
Z 18 XE	195/60 R 15, 185/65 R 15 M+S, 205/50 R 16	2,2	1,9
Z 17 D TL	175/70 R 14, 185/65 R 14, 185/65 R 15, 195/60 R 15, 205/50 R 16	2,4	2,1

¹⁾ Denumire comercială, vezi paginile 190, 191.

Capacități (aproximativ, în litri)

Motor ¹⁾	Z 12 XE	Z 14 XE, Z 14 XEP	Z 16 XE	Z 16 XEP	Z 18 XE	Z 17 D TL
Sistemul de răcire, autovehicule cu transmisie manuală fără sistem de climatizare	5,2	6,3	6,3	6,3	6,5	7,1
cu sistem de climatizare	5,5	6,6	6,6	6,6	6,8	7,1
Sistemul de răcire, autovehicule cu transmisie manuală: fără sistem de climatizare	—	—	6,2	—	6,4	—
cu sistem de climatizare	—	—	6,5	—	6,7	—
Rezervorul de carburant (capacitate nominală)	52	52	52	52	52	52
Ulei de motor cu schimbarea filtrului	3,5	3,5	3,5	4,0	4,25	4,5
Nivelul uleiului între marcajele MIN și MAX pe joă	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Rezervor de lichid pentru sistemul de spălare a parbrizului cu sistem de spălare a farurilor	2,3 4,5	2,3 4,5	2,3 4,5	2,3 4,5	2,3 4,5	2,3 4,5

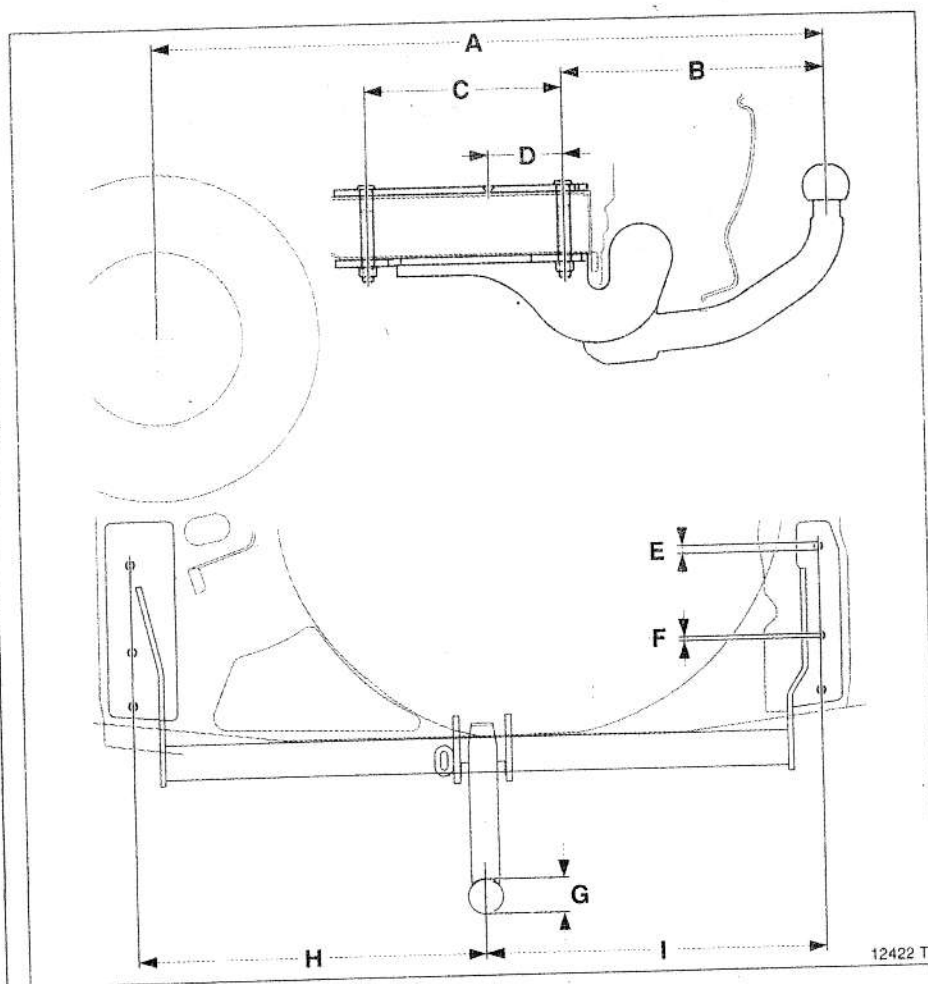
¹⁾ Denumire comercială, vezi paginile 190, 191.

205

Dimensiunile de montaj ale
echipamentului de tractare pentru
remorcă/rulotă, cu cuplaj sferic
demontabil
Versiunea Saloon/Hatch cu 5 portiere

Dimensiuni	mm
A	788 ± 10
B	283
C	210
D	80
E	12
F	5
G	50
H	512
I	487

Vă recomandăm să încredințați
Partenerului dumneavoastră Opel
montarea echipamentului de tractare.



12422 T

207

Dimensiuni (mm)

	5 portiere Versiunea Saloon	4 portiere Versiunea Saloon	Versiunea Estate	Versiunea Autoutilitară
Lungime	4110	4252	4288	4288
Lățime	1709	1709	1709	1709
Lățime cu oglinzile exterioare	1967	1967	1967	1967
Înălțime	1425	1425	1465/1510 ¹⁾	1475/1520 ¹⁾
Ampatament	2606	2606	2611	2611
Diametrul de bracăj ²⁾	11,00	11,00	11,00	11,00

1) Cu portbagaj superior.
2) În metri.

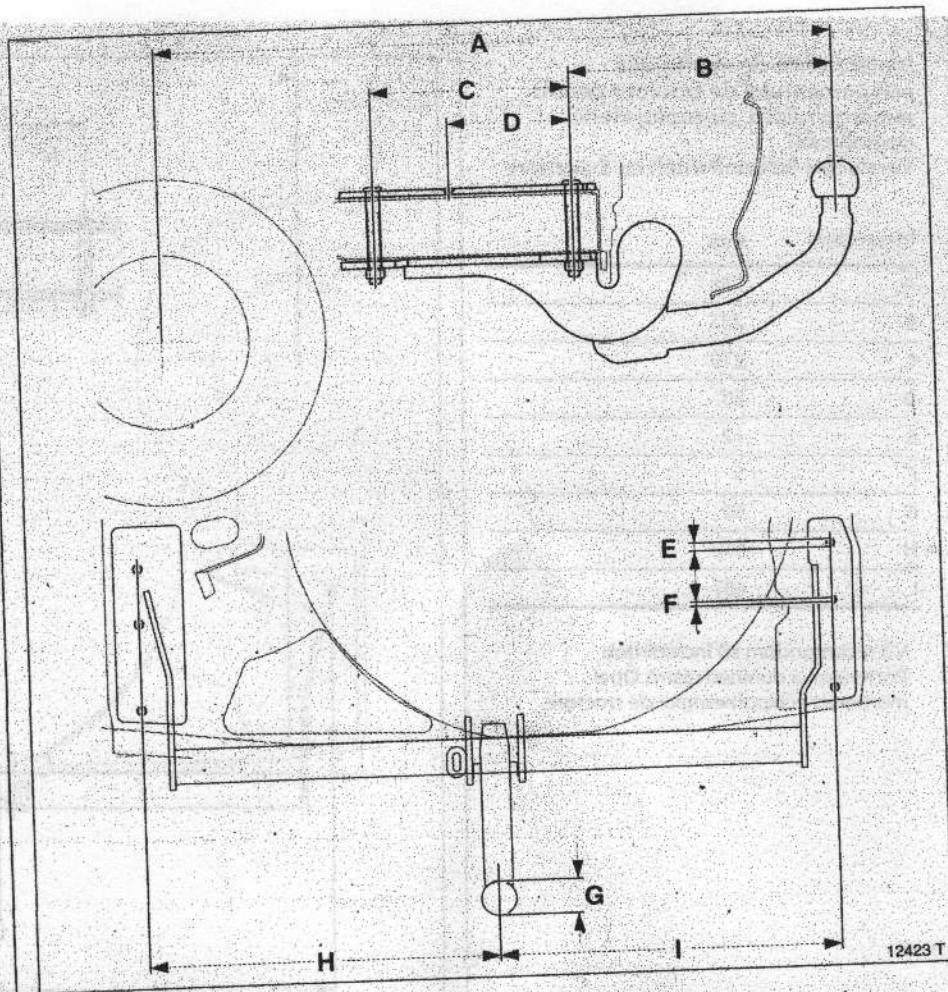
206

112

Dimensiunile de montaj ale echipamentului de tractare pentru remorcă/rulotă, cu cuplaj sferic demontabil, Versiunea Saloon/Hatch cu 4 portiere

Dimensiuni	mm
A	918 ± 10
B	283
C	210
D	130
E	12
F	5
G	50
H	512
I	487

Vă recomandăm să încredințați Partenerului dumneavoastră Opel montarea echipamentului de tractare.

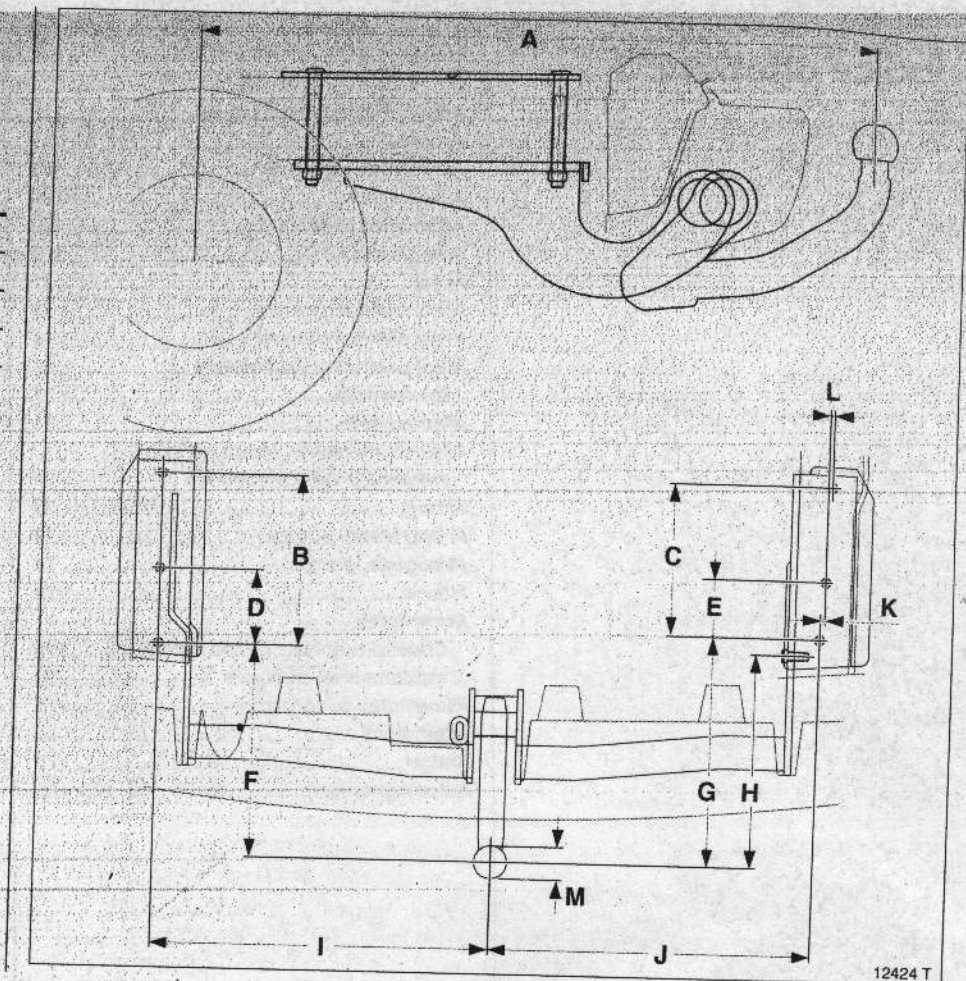


12423 T

Dimensiunile de montaj ale echipamentului de tractare pentru remorcă/rulotă, cu cuplaj sferic demontabil, Versiunea Estate

Dimensiuni	mm
A	958 ±10
B	260
C	236
D	116,5
E	92,6
F	332,5
G	356,7
H	331,7
I	515
J	495
K	5
L	10
M	50

Vă recomandăm să încredințați Partenerului dumneavoastră Opel montarea echipamentului de tractare.



12424 T

209

Chei.....	2, 42
Blocarea portierelor	42, 44, 46
Comutator de contact	7, 18
Pornire	18
Scoatere	19
Cheile de rezervă	42
Cifra octanică	114, 190, 191
Clasificarea autovehiculului în funcție de masa brută	197
Claxon optic	12
Climatizare	90
Cod motor	189
Compartimente de depozitare	61, 64
Componente electronice	180
Comutator de contact	7, 18
Comutator de pornire	7
Comutatorul de lumini	12
Comutatorul farurilor	12, 81
Conducerea autovehiculului în afara țării	114
Farurile	84
Sisteme de taxare	40
Conducere economică	110, 112
Consumul de carburant	112, 114, 193
Consumul de ulei	173
Contor de parcurs parțial	29
Contorul de parcurs total	28
Convertorul catalitic	116, 119, 136
Cricul	144
Cuplul de strângere	149, 201

Cutia de mânuși	64
Cutia de viteze automată	104
Defecțiuni	108
Înteruperea alimentării cu energie electrică	108
Kickdown	106
Maneta schimbătorului	17
Programe de conducere	105

D

Data	33
Date	43, 188
Date tehnice	188
Deteriorarea stratului de vopsea	184
Detonații	114
Dezaburirea și dezghețarea cu sistem electronic de climatizare	99
cu sistemul de aer condiționat	96
Geamurile laterale	95
Dezaerare, sistemul de alimentare cu motorină	136
Dimensiuni	206
Dirjecția asistată	110
Dispozitive de blocare a ușilor	42
Dispozitive de blocare pentru siguranța copiilor	42, 86

E

Echipament de tractare	131
Echipamentul radio (CB)	41
Economisirea energiei	112
Emisiile de CO ₂	193
ESP (Program electronic de control al stabilității)	121

F

Faruri aprinse permanent	81
Faruri de ceață	81
Înlocuirea becurilor	162
Farurile	12
Conducerea autovehiculului în afara țării	84
Dispozitiv de avertizare	19
Faruri aprinse permanent	81
Faruri de ceață	81
Lămpile de marșarier	81
Faza lungă	81
Înlocuirea becurilor	160
Lampă de control	27
Faza scurtă	159
Înlocuirea becurilor	159
Fază lungă	12
Fază scurtă	12, 81
Filtru de polen	102
Filtrul de carburant	175
Filtrul de motorină	136, 175
Filtrul pentru aerul admis	102
Filtrul uleiului de motor	174
Frâna de mână	19, 125
Frâna de motor	111, 113

L

Lampa de control a motorului	118
Lampa de control pentru emisiile de gaze	118
Lampă de control	10
ABS (Anti-lock Brake System)	126
Airbag	75
ESP(Program electronic de control al stabilității)	121
Gazele de eșapament	118
Pretensionatoarele de centuri	69
Sistemul antidemaraj	43
Sistemul electronic al motorului	118
Transmisie	105
Lanțurile antiderapante	130, 201
Lămpi de ceață spate	81
Înlocuirea becurilor	163
Lămpi de control	24
Lămpile de lectură	83, 84
Lămpile de marșarier	81
Înlocuirea becurilor	163
Lămpile de parcare	12
Înlocuirea becurilor	161
Lămpile de poziție spate	
Înlocuirea becurilor	163
Lămpile de semnalizare a direcției	13
Lămpile numărului de înmatriculare	
Înlocuirea becurilor	166
Lămpile spate (poziție)	81
Lichidul de răcire	175
Lubrifianti	173, 189
Lucrări de service	20, 171

M

Masa brută a autovehiculului	197
Mase	197
Măsurarea temperaturii exterioare	32
Mesaje de avertizare	32
Mesaje de avertizare referitoare la defecțiuni	34

N

Nivelul carburantului	30
Nivelul lichidului de răcire	176
Nivelul uleiului	173
Nivelul ăleului de motor	173
Numărul de identificare al autovehiculului	189
Numerele cheii	2
Numerele de cod	2

O

Oglinda interioară	5
Oglinda interioară cu acționare automată anti-orbire	6
Oglinzile	5, 79
Oglinzile exterioare	79, 92
Oglinzi retrovizoare exterioare	6
Opel Service	20, 169
Ora	33
Orificii de ventilație	93

P

Parasolar	88
Parcarea	19
Parcarea vehiculului	19
Pedala de frână	124
Pedalele	111
Performanțe	193
Piese	21, 80, 169
Piese și accesorii originale Opel	21, 80, 169
Plafonierele	83
Înlocuirea becurilor	167, 168
Plasa de protecție	60
Plăcuța de identificare	188
Pneu dezumflat	150
Pneuri de iarnă	130, 201
Pneuri M+S	201
Pneuri pentru noroi și zăpadă	130
Pornirea la rece	111
Pornirea motorului	7, 18, 43, 136
Sfaturi practice	136
Portbagajul	
Blocarea	44, 48
Capac	57, 59
Inelele de ancorare	61
Încărcarea	61, 132, 197
Înlocuirea becurilor	167
Sistemul de iluminare	84
Suplimentarea capacității	56
Portbagajul superior	62, 110, 113, 197

213

Stație de alimentare	
Capacități	205
Carburant	114, 191
Presiunea în pneuri	201
Stație de alimentare	
Carburant	190
Cheia de contact	2
Datele autovehiculului	189
Nivelul uleiului de motor	173
Presiunea în pneuri	113
Sistemul de spălare a parbrizului	179
Sugestii referitoare la conducerea autovehiculului	110
Suport lombar	4

Ș

Ștergătoarele de parbriz	14, 177
Ștergerea automată	14

T

Tahometrul	28
Tapiterie din piele	185
Telecomanda	
Sistemul de închidere centralizată	44
Volan	23
Telecomanda de pe volan	23
Telecomandă radio	44
Telefonul mobil	41
Temperatura de funcționare	111

Tempomatul	122
Termometrul lichidului de răcire	30
Tețierele	55, 80
Tipul motorului	190, 191
Tractarea	139
Tractare remorcă/rulotă	110, 131
Transmisie automată	17
Blocarea manetei schimbătorului	17
Lampă de control	105
Maneta schimbătorului	17, 104
Programul de iarnă	106
Transmisie manuală	17
Trapa	88
Acționare manuală	89
Trepte de viteză	17
Triunghi de avertizare	80, 141
Trusa de prim-ajutor	80, 141
Trusa de reparare a pneurilor	150
Turația motorului	111

U

Ulei de motor	173
Uleiul uzat	174
Utilizarea ambreiajului	111
Utilizarea pe timp de iarnă	
Dezaburirea și dezghețarea geamurilor	95, 96
Lanțurile antiderapante	130

V

Ventilatorul	91, 172
Ventilația	90, 94, 100
Verificări tehnice periodice	29, 171
Viteză	112, 113
Consumul de carburant	112, 113
Vitezometrul	28

215

Postul de conducere a autovehiculului.....	9	Rodaj	110	Sistem automat de condiționare a aerului	97
Poziția neutră, transmisie	17	Frâne	124	Sisteme de reținere pentru copii	79, 80
Preîncălzire	18, 25	Roțile.....	127	Sisteme de taxare.....	40
Presiunea în pneuri	128, 201	Roți și pneuri	127	Sistemele de siguranță.....	66
Pretensionatoarele de centuri	68	S		Sistemul antidemaraj	43
Primii 1000 km	110	Sarcina pe cuplajul de tractare.....	133	Sistemul de aer condiționat.....	90
Priză pentru accesorii	63	Scaune		Sistemul de alarmă antifurt.....	50
Program electronic de control		încălzite.....	93	Sistemul de alimentare cu motorină.....	136
al stabilității	121	Scaune față încălzite.....	93	Sistemul de aprindere	172, 180
Programul de iarnă	106	Scaunele	3, 4	Sistemul de controlare a nivelului	121
Protecția împotriva înghețului.....	175, 179	Mărirea capacității portbagajului	56	Sistemul de evacuare.....	119
Protecția mediului.....	174, 182	Suplimentarea capacității portbagajului... ..	57	Sistemul de faruri cu halogen	
Protecție antifracție.....	19	Schimbarea filtrului de ulei	174	Înlocuirea becurilor	159
Protecție împotriva utilizării		Schimbarea tipului de pneu/roată	127	Sistemul de frânare	124
neautorizate	2, 7, 20, 42, 43	Schimbarea uleiului	174	Sistemul de iluminare	12, 81
R		Schimbarea uleiului de motor	174	Conducerea autovehiculului	
Radioreceptorul	23, 40	Scoaterea din funcțiune a autovehiculului... ..	181	în afara țării.....	84
Reglarea farurilor	82	Scoatere din funcțiune	181	Sistemul de închidere centralizată.....	44, 46
Reglarea înălțimii		Scrumiera	63, 84	Sistemul de recirculare a aerului.....	92, 101
centurile de siguranță.....	70	Scule	144	Sistemul de semnalizare	12
Scaunele.....	3	Semnalizatoarele de avarie.....	13	Sistemul de spălare a farurilor	15, 179
Volan	7	Semnalizatoarele de direcție		Sistemul de spălare a lunetei	15, 179, 183
Reglarea temperaturii.....	91	Înlocuirea becurilor.....	162, 163	Sistemul de spălare a parbrizului	15, 179
Reglarea volanului.....	7	Senzor de ploaie	14, 177, 183	Capacități	205
Relee	154	Service anti-coroziune	171	Protecția împotriva înghețului	179
Repunerea în funcțiune a autovehiculului....	181	Sfaturi practice	136	Rezervorul lichidului de spălare.....	179
Rezervor lichid spălare pentru sistemul de		Afișaj de informații.....	31	Sistemul de verificare	22, 34
spălare a parbrizului	179	Cutia de viteze automată	108	Sistemul electric.....	154, 180
Rezistența carburantului la detonație		Geamuri electrice	85	Sistemul electronic antidemaraj.....	43
Cifra octanică	190, 191	Setarea orei și a datei.....	33	Sistemul Infotainment	40
Rezistența la detonație a carburantului.....	114	Telecomanda radio.....	45	Spălarea motorului	186
Roata de rezervă.....	142, 145	Siguranță.....	66	Spătarele scaunelor din spate	55, 58
Roata de uz temporar.....	130, 144	Siguranțele fuzibile.....	154	Starea pneurilor.....	128

Opel. Idei noi – mașini mai bune.

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Informațiile și ilustrațiile din prezentul Manual de utilizare sunt valabile la data indicată mai jos. Adam Opel AG își rezervă dreptul de a efectua modificări ale specificațiilor tehnice, funcțiilor și designului autovehiculelor față de informațiile și ilustrațiile cuprinse în acest Manual, precum și modificări ale prezentului Manualul de utilizare.

Ediția: Septembrie 2004, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Imprimit pe hârtie înălbătită fără clor.

